

TRATADO DE PAZ EM SEPARADO ENTRE A ALEMANHA E OS EE. UU.

Teria o chanceler Adenauer iniciado com o alto comissário norte-americano na Alemanha Ocidental uma série de conferências com esse propósito

BERLIM, 19 (ANSA) — Segundo o jornal berlinense "Kurier", o chanceler Adenauer teria iniciado com o alto comissário norte-americano, sr. Conant, uma série de conferências com o propósito de se negociar um eventual tratado em separado entre a Alemanha Ocidental e os Estados Unidos, caso o Parlamento francês não ratifique os tratados de Bonn e de Paris.

TERMINO DA OCUPAÇÃO ALIADA DA ALEMANHA OCIDENTAL

WASHINGTON, 19 (U.P.) — De suas fontes oficiais que os Estados Unidos provavelmente de paz em setembro ou em outubro para terminar a ocupação aliada da Alemanha Ocidental e tornar efetivos os pactos de Bonn.

A queda do gabinete francês acabou com os últimos vestígios de otimismo que existiam em Washington sobre uma possível ratificação pela Assembleia Nacional do pacto da C.E.D. antes de que encerre esta as suas sessões a 13 de julho. Contudo, pelo efeito que ela possa ter, as autoridades norte-americanas seguem dizendo que é possível que se considere a ratificação antes da referida data se a França organizar um gabinete partidário da C.E.D.

Mas o indicio mais tangível da verdadeira posição dos Estados Unidos nestes momentos está na declaração que fez hoje ante a comissão de relações exteriores do Senado o secretário de Estado adjunto, Livingstone, Marchant.

(Conclui na 2.ª página)

A REVOLUÇÃO NA GUATEMALA

Penetraram as forças expedicionárias 15 quilômetros no território do país

Estabelecida a censura em toda a nação — Assumiu o presidente Jacobo Arbenz o comando das forças legalistas — Comunicado do Departamento de Estado — Declarações do embaixador da Guatemala no México

GUATEMALA, 19 (UP) — O governo anunciou que forças expedicionárias penetraram 15 quilômetros em território da Guatemala, do Departamento de Guatemala. Acrescenta que "essas forças permanecem dentro de nosso território sem que tenhamos ordenado o seu recuo, precisamente para evitar outros pretextos sobre incidentes fronteiriços".

A mensagem denunciava também que "aviões de construção norte-americana P-47, procedentes da Nicarágua e Honduras atacaram a cidade de Guatemala, metralhando edifícios públicos e viviendas particulares, bem como bombardeando bases militares. Esses mesmos aparelhos atacaram mais tarde a base militar de San José".

Oficialmente, foi anunciado que hoje à noite o presidente Arbenz falará pelo rádio para informar sobre a situação.

Desde ontem, pela tarde, os aviões P-47 efetuaram incursões sobre a capital, provocando muitas descargas das baterias antiaéreas. O primeiro ataque se verificou às 16 horas e 30 minutos de ontem, o segundo às 22 horas e 30 minutos, e o terceiro às 8 horas de hoje. Os aviões metralharam diversos pontos e, além disso — segundo se informa — lançaram impressos.

Os boletins oficiais dizem que os atacantes não causaram danos aos objetivos militares.

TEGUIGUALPA, 19 (UP) — Alacau objetivos situados ali. A transmissão da rádio oficial guatemalteca, que está sendo cuidada aqui, permite que se admita que

Para o bem de São Paulo,

VOTE EM

PRESTES MAIA
— E —
CUNHA BUENO

Um exilado da Guatemala, dirigente do grupo antigovernamental declarou, no México, que "várias cidades da fronteira" haviam caído em mãos do exército, integrado por 5.000 homens, que penetraram na Guatemala pelas Honduras.

O ministro do Exterior da Guatemala, sr. Guillermo Toriello, reconheceu a gravidade da situação, numa conferência de imprensa que foi realizada ontem na Guatemala.

(Conclui na 2.ª página)

CONFERENCIA DE GENEVRA

ACEITA UMA PROPOSTA FRANCESA PARA O ARMISTICIO NO LAOS E NO CAMBODGE

Washington ordena a retirada de seus representantes a fim de deixar livre o caminho à França para que esta possa concluir as negociações da paz na Indochina

GENEVA, 19 (ANSA) — No decorrer de sessão restrita realizada na noite de hoje entre as 18.45 e as 21 horas (GMT), as nove delegações que participam da conferência sobre a Indochina aceitaram uma proposta francesa para a cessação das hostilidades no Laos e no Camboja.

O exame das modalidades do armistício é confiado aos representantes dos comandos militares das duas partes diretamente interessadas cujo encontro é previsto dentro em breve na Indochina ou em Ginebra.

Os resultados de tal encontro deverão ser comunicados imediatamente à Conferência.

Uma nova sessão dedicada ao exame do problema indochinês deverá ser realizada terça-feira próxima.

partirá rumo a Washington na tarde de amanhã.

Interessante conclusão na conferência de todos os seus mais altos colaboradores, chegados com ele e com Dulles à conferência. O interesse dos Estados Unidos ficará o cargo do embaixador na Checoslováquia, sr. U. Alexis Johnson.

A CHINA COMUNISTA ATUA COM MAIS INDEPENDENCIA

GENEVA, 19 (U.P.) — Os diplomatas britânicos e norte-americanos chegaram a uma interessante conclusão na conferência de Ginebra: a China Comunista cada dia trata de atuar com mais independência com respeito ao União Soviética.

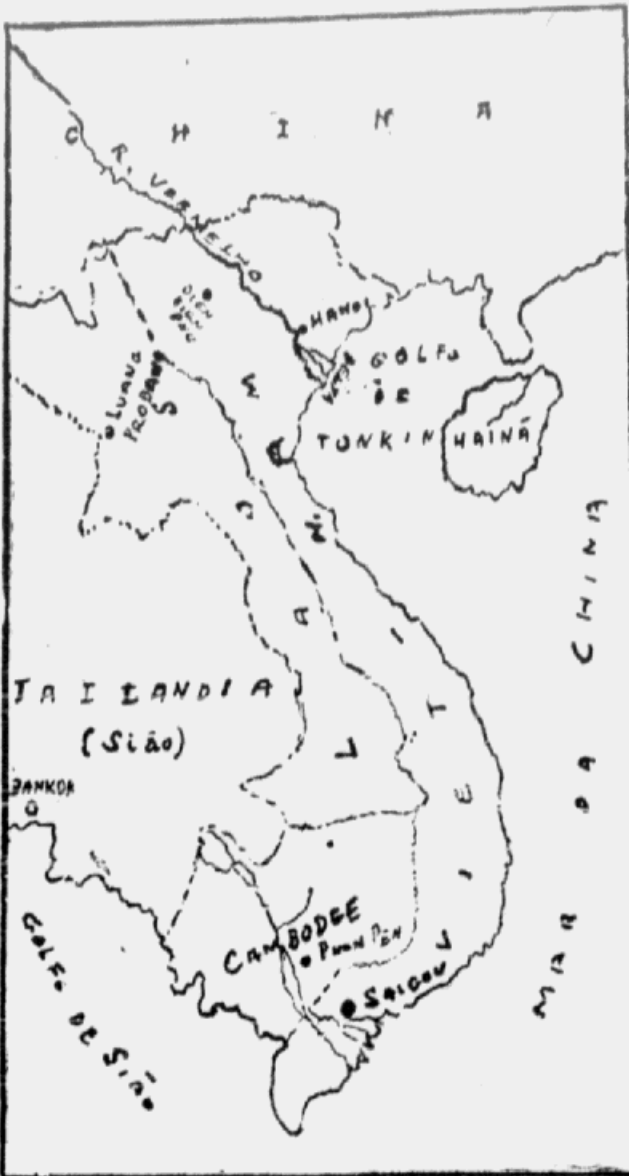
Afirmam que as atitudes manifestadas de unidade entre Moscou e Pequim não os convencem de que existe, como se pretende, uma perfeita homogeneidade de interesses e propósitos. Essa opinião chegou sem dúvida ao primeiro ministro Winston Churchill e ao presidente Eisenhower, e serão ventiladas nas reuniões de Washington.

Os diplomatas que têm observado ao ministro de relações exteriores da URSS, V. M. Molotov, e ao chanceler de Pequim, Chou En Lai — tanto em particular como em público — têm notado uma mudança nas relações Sino-russas.

Nestas relações — dizem — não se vê a um em posição de mestre e o outro na de discípulo, como sucede com os satélites soviéticos europeus e se observou entre os dirigentes comunistas chineses antes que se formassem no poder.

Apesar de a conferência, Molotov afirmou, evidentes no papel do benevolito que se aguarda.

(Conclui na 2.ª página)



A LUTA NA INDOCHINA — No elíptico acima vê-se a região do delta do Rio Vermelho, onde os rebeldes do Vietnã, comandados pelo general comunista Giap, pressionam fortemente as tropas franco-vietnamitas com o objetivo de capturar Hanoi. Segundo fontes oficiais, tanto Washington como Londres consideram já perdida aquela rica zona produtora de arroz, mercado abastecedor de grande parte do sudeste asiático. Entretanto, o general Ely, alto comandante das tropas expedicionárias da União Francesa, acredita ainda na possibilidade da sua defesa, e para tanto dispõe de um plano tático militar excelente.

INDOCHINA

PRESSIONAM OS COMUNISTAS NO DELTA DO RIO VERMELHO

Prstes a ser desencadeada nova ofensiva do
Vietnã — Emboscada contra uma
unidade francesa

HANOI, 19 (Ansa) — Acentuam-se as últimas horas a pressão comunista no delta do Rio Vermelho.

Nos círculos do comando francês teme-se que uma ofensiva do Vietnã esteja prestes a ser desencadeada.

Entretanto, combates entre patrulhas avançadas registram-se no Laos.

HANOI, 19 (UP) — Milhares de rebeldes comunistas atacaram, hoje, a linha férrea e a rodovia Hanoi-Haiphong, porém foram repulados pelos tanques e pela aviação da União Francesa.

Os rebeldes surgiram inesperadamente num ponto em que a linha e a ferrovia vão paralelos sobre os arrozais e pretendiam liqui-

dar uma companhia francesa numa emboscada.

O Estado Maior francês informou que o ataque ocorreu no oeste de Hai Duong, uns 50 quilômetros ao leste de Hanoi.

Os rebeldes dispersaram os soldados da companhia com fogo de morteiros e metralhadoras.

Os soldados, contudo, pediram auxílio pelo rádio e se reagruparam sob a proteção de tanques leves que acudiram de uma base próxima. Dos dois aeroportos situados nas proximidades de Hanoi saíram vários grupos de aviões e ao mesmo tempo acudiram tropas de reforço.

Gracias à ação conjunta de tanques, aviões e forças, os franceses repularam os comunistas.

Confiscada a carga de um avião francês

CALCUTA, 19 (UP) — A Índia confiscou, hoje, parte da carga que conduzia um avião francês de passageiros que se deteve aqui em rota a Saigon, depois de deter durante a noite seus 84 viajantes por suspeita de se tratar de pessoal militar que se dirigia à Indochina disfarçado com trajes civis, hoje se permitiu aos passageiros continuar a viagem.

Contudo, as autoridades aduaneiras retiraram alguns pacotes e caixas que encontraram a bordo do avião, por não estar o conteúdo declarado em manifesto.

O grande aparelho, que se acredita da linha aérea francesa OGTA, foi submetido a busca ao aterrar aqui aparentemente para ser reabastecido.

As autoridades aduaneiras do aeroporto disseram haver encontrado "uniformes militares regulares" na equipagem de vários dos passageiros. Alguns destes, 76 homens (havia 8 mulheres) tinham em seu poder ordens de destino a vários estabelecimentos militares. Por sua vez o vice-consul francês, aqui, insistiu em que se tratava de funcionários civis que trabalhavam na Indochina. Mas os indianos afirmam que também descobriram algumas armas de fogo — três revólveres — além de insignias militares e capacetes de aço.

O descobrimento ocorreu no curso de um registro ordinário que se realiza ordinariamente para inspeção de todos os aviões civis que fazem voo sem horário ou itinerário fixo através da Índia, pois as leis deste país proíbem o transporte em tais aparelhos de armas, munições e material militar em geral.

As autoridades aduaneiras do aeroporto disseram haver encontrado "uniformes militares regulares" na equipagem de vários dos passageiros. Alguns destes, 76 homens (havia 8 mulheres) tinham em seu poder ordens de destino a vários estabelecimentos militares. Por sua vez o vice-consul francês, aqui, insistiu em que se tratava de funcionários civis que trabalhavam na Indochina. Mas os indianos afirmam que também descobriram algumas armas de fogo — três revólveres — além de insignias militares e capacetes de aço.

O descobrimento ocorreu no curso de um registro ordinário que se realiza ordinariamente para inspeção de todos os aviões civis que fazem voo sem horário ou itinerário fixo através da Índia, pois as leis deste país proíbem o transporte em tais aparelhos de armas, munições e material militar em geral.

O descobrimento ocorreu no curso de um registro ordinário que se realiza ordinariamente para inspeção de todos os aviões civis que fazem voo sem horário ou itinerário fixo através da Índia, pois as leis deste país proíbem o transporte em tais aparelhos de armas, munições e material militar em geral.

O descobrimento ocorreu no curso de um registro ordinário que se realiza ordinariamente para inspeção de todos os aviões civis que fazem voo sem horário ou itinerário fixo através da Índia, pois as leis deste país proíbem o transporte em tais aparelhos de armas, munições e material militar em geral.

O descobrimento ocorreu no curso de um registro ordinário que se realiza ordinariamente para inspeção de todos os aviões civis que fazem voo sem horário ou itinerário fixo através da Índia, pois as leis deste país proíbem o transporte em tais aparelhos de armas, munições e material militar em geral.

O descobrimento ocorreu no curso de um registro ordinário que se realiza ordinariamente para inspeção de todos os aviões civis que fazem voo sem horário ou itinerário fixo através da Índia, pois as leis deste país proíbem o transporte em tais aparelhos de armas, munições e material militar em geral.

O descobrimento ocorreu no curso de um registro ordinário que se realiza ordinariamente para inspeção de todos os aviões civis que fazem voo sem horário ou itinerário fixo através da Índia, pois as leis deste país proíbem o transporte em tais aparelhos de armas, munições e material militar em geral.

O descobrimento ocorreu no curso de um registro ordinário que se realiza ordinariamente para inspeção de todos os aviões civis que fazem voo sem horário ou itinerário fixo através da Índia, pois as leis deste país proíbem o transporte em tais aparelhos de armas, munições e material militar em geral.

O descobrimento ocorreu no curso de um registro ordinário que se realiza ordinariamente para inspeção de todos os aviões civis que fazem voo sem horário ou itinerário fixo através da Índia, pois as leis deste país proíbem o transporte em tais aparelhos de armas, munições e material militar em geral.

O descobrimento ocorreu no curso de um registro ordinário que se realiza ordinariamente para inspeção de todos os aviões civis que fazem voo sem horário ou itinerário fixo através da Índia, pois as leis deste país proíbem o transporte em tais aparelhos de armas, munições e material militar em geral.

O descobrimento ocorreu no curso de um registro ordinário que se realiza ordinariamente para inspeção de todos os aviões civis que fazem voo sem horário ou itinerário fixo através da Índia, pois as leis deste país proíbem o transporte em tais aparelhos de armas, munições e material militar em geral.

O descobrimento ocorreu no curso de um registro ordinário que se realiza ordinariamente para inspeção de todos os aviões civis que fazem voo sem horário ou itinerário fixo através da Índia, pois as leis deste país proíbem o transporte em tais aparelhos de armas, munições e material militar em geral.

Anunciada a composição de novo Gabinete de emergencia francês

Mendes-France assume a pasta do Exterior — Apresentado ao presidente Coty a lista dos ministros que formarão o novo governo — Plano para a urgente pacificação da Indochina

PARIS, 19 (ANSA) — O presidente do Conselho, sr. Mendes-France, apresentou ao sr. René Coty, presidente da República, a seguinte lista dos ministros que formarão o novo governo por ele presidido:

Presidência do Conselho e Negócios Exteriores: Pierre Mendes-France, radical socialista; Interior: François Mitterrand, USDR; Defesa Nacional: Pierre Koenig, republicano-social; Finanças, Assuntos Econômicos e Planejamentos: Edgar Faure, radical-socialista; Obras Públicas: Chabais Duhamel, republicano-social; Indústria e Comércio: Bourges Maunory, radical-socialista; Territórios de Ultra Mar: Robert Uron,



René Coty, presidente da França

MRP; Ex-Combatentes: Emmanuel Temple, republicano-independente; Reconstrução: Maurice Lamare, republicano; Educação Nacional: Jean Berthoin, Resurgimento da Esquerda Republicana; Trabalho: Claudius Petit, USDR; Agricultura: Robert Houder, independente.

Elis a lista dos subsecretários de Estado:

Presidência do Conselho: André Bettencourt, republicano independente e Jean Masson, radical socialista; Exterior: Guérin de Beaumont, republicano independente; Estados Associados: Guy La Chambre, republicano independente; Questões da África do Norte: Christian Fouché, republicano-social; Marinha: André Montell, MRP; Finanças: Henri Ulver, republicano-social; Territórios de Ultra Mar: Dauvau, USDR; Aeronáutica: Dimede Catroux; Guerra: Jacques Chevalier, republicano independente; Pesquisas Científicas e Progresso Técnico: Henri Longchambon, resurgimento das direitas republicanas; Orçamento e Assuntos (Conclui na 2.ª página)

Brasil, Iugoslavia, Austria e Uruguai já se classificaram

Com os resultados de ontem dos jogos do Campeonato Mundial de Futebol, correspondentes às oitavas de final, travadas entre as equipes do Brasil (1) vs. Iugoslavia (1); França (2) vs. México (0); Uruguai (7) vs. Escócia (0) e Austria (5) vs. Checoslováquia (0), classificaram-se para as quartas de final as equipes representativas do Brasil, Iugoslavia, Austrália e Uruguai.

México, França, Checoslováquia e Escócia foram desclassificadas.

CRONICA ELEITORAL

CANDIDO MOTTA FILHO

A revolução de 30 teve como bandeira representação e justiça. E com essa bandeira implantou o voto secreto, a representação proporcional, o apoio legal a multiplicação dos partidos políticos e a justiça eleitoral. Nela, entretanto houve um grave pecado de avaliação, porque o aperfeiçoamento da revolução não se conquistou de uma vez em pouca. Quem se utiliza da revolução não precisa do voto. Quem age com a arma da força não precisa da arma da lei. Quem se apoia na violência não quer mais saber do voto. Todos aqueles que protestavam em 1930 contra os males eleitorais do país, contra as deficiências e os males da representação democrática, se viram, como vitoriosos, inteiramente ludibriados. O novo sistema veio contaminado pelas consequências da violência. O novo sistema eleitoral, com todas as suas garantias, estava sendo utilizado num quadro político que aborrecia a virtude do voto, para quem o voto era desnecessário, porque, sem o voto conquistara o poder e sem ele se conservava no poder. E' bem verdade que o chefe da revolução voltou, com a legalidade restaurada, ao poder pelo voto. Mas esse voto que o eleger não só não representava a vontade brasileira, por ser o fruto de um arranjo político, como também porque era, na verdade, a consumação trágica dessa mistura da violência revolucionária nas manobras eleitorais.

E até hoje, até agora, o país vai vivendo esse paradoxo. Com um sistema eleitoral apoiado por todas as garantias à sua pureza, está entregue realmente a uma representação que, na sua forma global, não o representa. O que importa não é o voto. E' a revolução. O que importa não é o voto, mas o veneno que a violência inocula no eleitorado brasileiro.

Com o voto, o sr. Getúlio Vargas é presidente da República. Sem o voto o sr. Getúlio Vargas foi tido, longeamente presidente da República. Com o voto o sr. Ademar de Barros governou São Paulo. Sem o voto, o sr. Ademar governou São Paulo. Daí a impressão que existe sobre o valor real do voto.

Uma espontânea e incomparável aventura vive o país, desde 1920. Todos aqueles que lutaram pela pureza do regime foram postos de lado, para que pudesse imperar, com todas as suas consequências, os males da revolução.

Lembro-me, no encerramento da Constituinte de 1934, da figura de Antônio Carlos, ao assinar a Constituição. A sua expressão facial estava o grande mineiro profundamente emocionado. E me dizia naquele tom oratório que lhe era habitual: — "O difícil não é lutar uma revolução. O difícil é segurar a numa ordem legal. E eu tinha medo que essa ordem não viesse".

Um dos maiores responsáveis pelo movimento de 30, pela atitude que assumira, Antônio Carlos, mesmo naquele instante que a Constituição surgia, temia pela sorte da legalidade no país. Naquele instante, ele podia repetir o que o seu glorioso antepassado José

Bonifácio dizia ao Marquês de Pedra Branca, no amanhecer de nossa vida livre: — "Deus queira que a Constituição não seja luz de fósforo, que acende e apaga logo!" Ele, que presidia a Constituinte sentia que a revolução ainda não estava segura e que, por entre os desentendimentos, projetava-se, cada vez mais nítida, a força da candidatura.

De fato, a Constituição de 34, que provinha de uma assembleia admiravelmente representativa, acendeu e se apagou como uma luz de fósforo.

A revolução negava o voto, a virtude do voto e por muito tempo, rob a direção do sr. Getúlio Vargas, o povo brasileiro viveu sem o voto.

A restauração da legalidade em 1946, trouxe consigo portanto, esse imenso problema de restaurar o prestígio do voto. Ele reapareceu. Mas todo o esforço, mesmo daqueles que o solicitavam era para pô-lo em plano secundário, como se fosse apenas um mecanismo de negociações políticas.

Quando, por entre os sonhos do século dezenove, o sufrágio universal tomou corpo, o voto era lentamente tido como uma expressão do poder do cidadão.

Era a arma poderosíssima do homem livre. A luta por isso mesmo era para aperfeiçoar cada vez mais os sistemas eleitorais. Quando, entre nós, na Monarquia, Rui Barbosa pronunciou seu famoso discurso sobre a eleição direta, havia realmente uma elite democrática disposta, por todos os recantos do mundo civilizado, a refazer as virtudes da ordenação democrática pelo voto.

Era, como dizia, depois o mesmo Rui, "a carta de alforria do cidadão".

Quem votava, decidia. Quem votava devia escolher em quem devia votar. Nos países, de formação clássica precária como o nosso, onde ainda permaneciam regiões avassaladas pela ignorância e pela pobreza, regiões que viviam entregues ao malandrisco político, era preciso uma campanha tenaz, uma campanha sem recuos, uma campanha como fora a campanha civilista, prolongada e sem descanços, para que o voto se tornasse voto, em todo o país.

A monarquia procurava aperfeiçoá-lo. E esse era o dever da República, para evitar que o país caísse naquele regime que em ensaio inglês encontrara, predominando na América latina, em assunto eleitoral: — "o de coriar as cabeças ao invés de contá-las".

Mas a revolução veio em 1930, para aperfeiçoar aquilo que o tempo e a experiência ainda não tinham conseguido aperfeiçoar. Mas realizaram-se os temores de Antônio Carlos. A revolução entregava o Brasil ordenado aos braços da subversão universal. A Europa sala da guerra de 1914, com duas monstruosidades: — o fascismo e o bolchevismo. Por toda parte se ouvia a afirmativa que o regime democrático estava em seus últimos dias.

E nesse anoitecer da cultura e da liberdade, nesse período da

liberdade em férias, como se chegou a dizer, todas as formas do aperfeiçoamento do voto se tornaram inúteis no país.

O mal estava no homem, testemunho presencial de todos os destinos políticos. O mal estava nos processos políticos que jogavam para nímbo das inutilidades, o sistema representativo.

Por isso, muito embora o sistema eleitoral melhorado funcionasse, na realidade não funcionou, porque o valor do voto estava inteiramente comprometido.

O voto deixou de ser uma arma do homem livre. Perdeu, em grande parte, o seu alto significado. E as eleições tomaram esse aspecto triste que assistimos de uma pelouse no entre ato de uma comédia.

Por certo que a democracia não é só o voto, porque ela é principalmente o homem que vota. Votar por votar é a mesma coisa que não votar. Votar por dinheiro, por compadrismo, para obtenção de vantagens pessoais, não é votar.

Semeadas a descrença, com os resultados eleitorais, com a eleição de aventureiros, analfabetos, negociantes, espíritos primários e vorazes, há um recuo. E grande número de votantes não vota.

Assim temos o leitor que não vota porque não acredita, que acha que o voto é inútil. Dessa forma, despreza-se a si mesmo, acusa-se a si mesmo. Sente-se acovardado diante do poder da máquina eleitoral montada com o dinheiro e com a falta de escrúpulo. Vivendo numa época exultante e revolucionária, vê muito mais a violência do que a decisão legal, vê muito mais a conquista do poder por outros meios, do que a conquista pelo voto. O sr. Getúlio Vargas no poder por um golpe de Estado ou no poder pelo voto é sempre a mesma coisa.

E esse eleitor que não vota é o grande e temerário cumplice da fraude que, votando, na realidade também não vota, porque o seu voto não é fruto de sua opinião, mas de sua corrupção. Vota, mas não vê o voto senão um negócio, um favor, um pretexto para obter vantagens e compensações. Não é um fruto de sua soberania pessoal, mas de sua triste e sombria escravidão.

Assim, quem vota para atender a um pedido ou um interesse e não para decidir ou opinar livremente sobre a vida pública, não vota, mas faz de seu voto uma renúncia de seus direitos e de seus deveres.

Se a revolução comprometeu o voto e com ele a própria democracia, o nosso esforço agora é para libertar o voto da predação eleitoral, da caudilhagem e da miséria política que a revolução implantou.

Para as crises funestas como estas que o Brasil vem atravessando para chegar onde chegamos, não há soluções unilaterais. Mas se queremos resolver a dentro da democracia constitucional precisamos apelar para o voto autêntico, fazendo com que se estabeleça na consciência do eleitor o verdadeiro significado do voto.

ULTIMA HORA

CONVOCADO O CONSELHO DE
SEGURANÇA DAS NAÇÕES
UNIDAS

NAÇÕES UNIDAS — Nova York 19 (UP) — O Conselho de Segurança das Nações Unidas está convocando para uma reunião urgente hoje, com o fim de considerar a revolta da Guatemala.

IMAGENS DE ARTE

PEDROSO D'HORTA

RIO — Aivaldo Pedroso d'Horta, desenhista, premiado na Bienal de Veneza. É a grata notícia que este sábado nos traz.

Conheci Horta há alguns anos, e nos correspondíamos assiduamente. Nossas cartas, porém, versavam assunto prático e eu admirava antes de tudo a ordem de sua agência distribuidora de artigos. Pouco a pouco, entretanto, suas cartas passaram a conter fragmentos assim:

"Não sei se você algum dia teve contato direto com a pintura. Minha primeira tentativa deu-me uma impressão de fracasso e impotência numa escala que jamais experimentara em qualquer outra espécie de atividade. Mas a visão, entrepercebida, do ilimitado da força de quem soubesse manejar aquelas tintas e pincéis levou-me a novas tentativas, e nelas continuei cada vez mais. Segundo sei, é a forma de ação mais absorvente, mais avassaladora e completa. O mais curioso é que se trata de um tipo de atividade predominantemente mental, mas de um gênero completamente diverso do intelectual literário. Você passa a pensar cores, a raciocinar linhas, a deduzir composição."

Horta começou a pintar com uma teimosia de menino, ele que tinha 34 anos. A certa altura, sentiu necessidade de enveredar pelo desenho e explorá-lo a fundo. "Estou fazendo desenhos grandes, de pouco menos de um metro, com assuntos de plantas. Cada desenho consome quatro, cinco, seis dias de seis e sete horas de trabalho cada um, mas estou obtendo um resultado curioso. Meu esforço é para descobrir a pintura, e não ir nas águas das teorias que inundam o mercado. A crítica, de interprete, está virando mentora dos artistas, e isso me parece uma calamidade."

Premiado na Bienal de São Paulo, Horta manteve apurada sua auto-crítica: "Aqui, que a gente faz é uma coisa que por esse mesmo fato a gente já superou, de modo que a sempre com um pouco de consideração que se considera quem ficou parado naquele ponto, quem com aquilo se satisfez."

O prêmio de Veneza não irá perturbá-lo no caminho que escolheu. Horta é hoje um desenhista de primaríssimo valor, com uma sensibilidade que se compõe em criar para si mesma uma disciplina austera. Sua descoberta dos vegetais e há pouco dos passáros e dos pequenos mamíferos — gato, paca, preguiça e outros, cujos esqueletos ele reproduz numa arte pura e graciosa — permite ir acompanhando a sutileza crescente dos seus meios de expressão, inteiramente à margem dos debates que tornam a pintura moderna mais um campo de polemica do que de criação prática.

Mas o que há de mais belo no caso de Horta é a sua auto-descoberta. Era um homem perdido no jornalismo e no sonho político.

Sobrinha, enveredou pela pintura, e nela se encontrou. Sem o romantismo dos auto-didatas, com uma humildade feita de paciência, obstinação e labor, e a insatisfação disfarçada sob a aparência de uma placidez bovina, ele foi pouco a pouco manifestando a riqueza de seu mundo interior na interpretação do mundo exterior, através das formas caprichosas, dos arabescos, do dinamismo das linhas que a natureza propõe ao olhar do artista, como elementos de uma síntese pessoal. A arte estava no fundo de sua vida, aguardando a hora plena.

CARLOS DRUMMOND DE ANDRADE

Conflito de graves consequências entre fuzileiros e desordeiros

PARTIDO REPUBLICANO

Sede: Rua Libero Badaró, 651 — 1.º andar. Telef. 36-5282.

COMISSÃO DIRETORA:

João Sampaio — Presidente.

Antônio Carlos de Salles Filho — 1.º vice-presidente.

Antônio Ferreira de Castilho Filho — 2.º vice-presidente.

Dervil Allegretti — 1.º Secretário.

João Falcão Cyrillo — 2.º Secretário.

José V. Alvares Rêbulo — 1.º tesoureiro.

Alcindo Bueno de Azevedo — 2.º tesoureiro.

Alino Arantes.

Antonio Luis de Azevedo.

Cândido Motta Filho.

Decio de Queiroz Telles.

Eduardo Rodrigues Alves.

Fernando Prestes Neto.

Francisco Gilcristo de Freitas.

Francisco Vieira Filho.

Marcio Ribeiro Porto.

Mario Guimarães de Barros Lima.

Plínio de Castro Prado.

Raul da Rocha Medeiros.

Roberto dos Santos Moreira.

REUNIÕES ORDINÁRIAS

As reuniões ordinárias da Comissão Diretora realizam-se às sextas-feiras, às 10 horas.

EXPEDIENTE

O Secretário do Partido Dr. Dervil Allegretti, 641 expediente às 3.30 e 3.45 horas das 14 às 17 horas e aos sábados das 10 às 12 horas.

Das 10 às 11.30 e das 14 às 17 horas, é dado o expediente pelo sr. Waldemar Lichtenfels, diretor da Secretaria. Aos sábados só há expediente pela manhã. As tardes depois das 16 horas um ou mais diretores atendem diariamente aos correligionários.

DIRETÓRIO NACIONAL

61 Presidente Antonio Carlos de Salles Filho — 110 — Telef. 42-3217 — Rio de Janeiro

COMISSÃO EXECUTIVA

Presidente: Arthur Bernardes.

1.º vice-presidente: Cândido Motta Filho.

2.º vice-presidente: Aley Demitriamps.

1.º secretário: Amando Fontes.

2.º secretário: José Pereira Lira.

Tesoureiro: Lino Rodrigues Machado.

EXPEDIENTE

Durante as 12 às 17 horas. Aos sábados das 9 às 12 horas.

O expediente normal é dado pelo sr. Felsberto Casteira Grant, diretor da secretaria.

GRANDE FABRICA NORTE-AMERICANA

OURO PRETO, 19 (Asapress) — An que se noticia, será instalado em Ouro Preto a industria de bombas hidraulicas da empresa subsidiaria Berkley, grande fabrica norte-americana.

A industria vem transferida de Niteroi para Minas em virtude das dificuldades financeiras ali encontradas e o prometido auxilio mineiro que exige a mudanca da importante fabrica. Possivelmente, ao que se noticia, será instalada no Parque Metalurgico da Escola de Minas da Universidade do Brasil, atualmente paralisada, mediante contrato a ser firmado.

Falsificavam dinheiro na propria prisão

BELEM, 19 (Asapress) — Por incrível que pareça, era no proprio pátio da Central de Policia que vinham sendo adulteradas as cédulas de 50 para 500 cruzeiros, fato há dias denunciado.

O embaixador nada sabe sobre a revolução

RIO, 19 (ASAPRESS) — A reportagem ouviu o embaixador da Guatemala nesta capital, sr. Jorge Luis Arriola, que declarou ter noticias sobre a revolução em seu país apenas através dos jornais e do radio. Adiantou que não recebeu ainda qualquer informação oficial sobre o assunto.

Por outro lado, o sr. Arriola mostrou-se otimista no caso de uma revolução quanto à vitória do governo, lembrando que todos os movimentos iniciados na fronteira guatemalteca jamais atingiram o centro da capital de seu país.

Vargas afirma que a Constituição será mantida em toda a sua plenitude democratica

"Para a defesa de nossa Magna Carta e do cumprimento do meu dever, conto com a tradição de honra das forças armadas" — Serenidade na chefia do governo e promessa de eleições livres — Não ha golpes à vista — "Espíritos interessados em criar clima de agitação no país" — Almoço oferecido ao presidente da Republica

RIO, 19 (A. N.) — O presidente Getúlio Vargas compareceu hoje ao almoço que lhe foi oferecido pelo general Amaro Krul, em sua residência, localizada no alto da Boa Vista.

O chefe do Governo chegou àquele pitoresco local acompanhado do general Agnaldo Calado de Castro e de seu adjunto de ordens, capitão Heitor Dornelles de Melo, sendo recebido pelo autógrafo e sr. Amaro Krul e ainda pelos outros convidados ao agape, entre os quais, encontravam-se os generais Zenobio da Costa, ministro da Guerra, e outras altas patentes de nossas forças armadas, autoridades do governo e personalidades do país.

O general Amaro Krul ofereceu, antes do almoço, um coquetel aos presentes, sendo em seguida convidados o chefe do governo e demais convivas a tomarem lugar às mesas, dispostas no jardim da pitoresca residência.

Terminado o almoço, que consistiu de um churrasco, o general Amaro Krul fez, de improviso, uma saudação ao presidente e aos seus camaradas ali presentes.

A PALAVRA DO SR. GETULIO VARGAS
A' sobremaneira, o presidente da Republica, agradecendo as homenagens de que foi alvo, proferiu importantes palavras, dizendo: "Senhores, oficiais:

Esta expressiva manifestação, de sentido tão afetoso, testemunha de uma velha camaradagem, comprova mais uma vez a tradicional lealdade militar ao chefe da Nação. Profundamente grato, recebo com emocionada alegria a vossa demonstração de apreço, interpretada, de forma tão feliz, pelo nobre e digno general Amaro Krul.

Como chefe do governo e, portanto, constitucionalmente chefe das Forças Armadas, eu me orgulho de vós, da vossa lealdade, da vossa disciplina e da vossa integridade nos princípios que justos devemos defender. Quis a vontade do povo brasileiro que eu me tornasse novamente responsável pelo destino de nossa Patria cuja direção já me coubera em momentos árduos e angustiosos para a humanidade. Hoje como antes, poderei estar certos de que, no desempenho de tão alta missão, saberei sempre agir com serenidade, mesmo quando as paixões toldam o ambiente e perturbam os animos.

IMPARCIALIDADE E VIGILANCIA
Sobre meus ombros pesa a grande responsabilidade de responder pela ordem e pelo bom encaminhamento dos negócios públicos, no período de natural exaltação prenunciado pelas novas campanhas eleitorais. Já oportuno declarar diante de vós, na qualidade de comandante supremo das Forças Armadas, que a Constituição será mantida, em toda a sua plenitude e em toda a sua integridade. O presidente da Republica conservará-se à sua posição de magistrado imparcial e vigilante, alheio a todos choques partidários, que serão contidos no limite dos verdadeiros prelos democraticos. Velarei com o maximo rigor para que ninguém se possa utilizar de cargos de administração federal em benefício de suas ambições eleitorais. Assegurarei o cumprimento da legislação vigente nos casos em que prescreve o afastamento de ocupantes de funções publicas que tenham os seus nomes registrados como candidatos. Não permitirei de forma alguma que os interesses partidários venham perturbar o ritmo do reajustamento financeiro e economico do país e a politica de austeridade administrativa em que o Governo se empenha para o equilibrio orçamentario.

CONTA COM AS FORÇAS ARMADAS

Para a defesa da Constituição



va marcado para as nove horas da manhã. Todavia, somente às 11.20 apparecem 14 aviões de turismo, que fizeram algumas evoluções sobre os locais indicados, sendo antecidos por um helicóptero que atirou flores sobre a capela dos jesuitas, no Pátio do Colegio. Grande publico aguardou com interesse, durante muito tempo, a exibição dos aviadores. No clichê, dois aspectos do que deveria ser a grande revoadinha internacional

CENTENARIO DO "CORREIO PAULISTANO"

Varas festividades foram programadas pela direção desta folha e por entidades diversas em comemoração à passagem do I Centenario do "Correio Paulistano", que transcorre no proximo sabado, dia 26.

Nessa data, às 10 horas, s. eminencia o cardeal d. Carlos Carmelo de Vasconcelos Mota, celebrará uma missa solene em ação de graças pelo transcurso da efemeride; às 11 hs., realizarse-á uma romaria ao túmulo do fundador desta folha, jornalista Joaquim Roberto de Azevedo Marques, no cemiterio da Consolação, onde será inaugurada uma placa alusiva à data; às 13 horas será realizado o almoço do Clube dos Proprietários de Revistas e Jornais de S. Paulo, no Hotel Esplanada; finalmente, às 16 horas, no Insitituto Historico e Geografico de S. Paulo, em sessão solene, será comemorado o acontecimento.

Na vespéra do aniversario, dia 25, será oferecido pelo "Correio Paulistano" um coquetel, no Hotel Esplanada, às entidades de classe e agencias de publicidade de S. Paulo.

EXPOSIÇÃO RETROSPECTIVA — Como parte integrante das comemorações do I Centenario do "Correio Paulistano", será inaugurada no dia 25, às 17 horas, uma exposição retros-

pectiva, que ficará aberta ao publico, na Galeria Prestes Maia.

O ponto alto dessa exposição será constituído pela apresentação da valiosissima coleção do "Correio Paulistano", repositório de 100 anos de História de São Paulo e do Brasil.

Os visitantes poderão observar o registro fiel de memoráveis acontecimentos como o noticiario completo da guerra do Paraguai; as campanhas contra Rosas; a luta pela Abolição, coroada pela proclamação da Lei Aurea de 13 de maio; as fases de propaganda, proclamação e consolidação da Republica, em que esta folha exerceu tão grande influencia; a revolta da Armada, a luta de Canudos, a campanha civilista; a primeira guerra mundial, tudo isso retratado nas paginas do "Correio Paulistano".

A colaboração de ilustres poetas e escritores, como Castro Alves — que se despediu de São Paulo por intermedio de uma carta-aberta publicada pelo "Correio Paulistano", — Fagundes Varela, os Andrades, Coelho Neto, Alberto de Oliveira, Euclides da Cunha, Oliveira Vianna, Amadeu Amaral, Alarico Silveira, Ariston Seixas, Plínio Salgado, Menotti de Picheia, Ribeiro Couto, Cassiano Ricardo e muitos outros, poderá ser compulsada pelos visitantes.

18 BILHÕES DE ARRECADAÇÃO

Vai ser criado um Conselho de aplicação dos agios

Assinada pelo presidente da Republica a regulamentação dos beneficios à pecuaria e lavoura — Conferencia no Brasil dos ministros da Fazenda dos paises americanos

RIO, 19 (Asapress) — Segundo fomos informados no Banco do Brasil, o total de agios arrecadados até o dia onze do corrente mês é de Cr\$ 17.983.136.324.50. As bonificações pagas atingem a soma de Cr\$ 7.080.374.711.40 e, consequentemente, os saldos desses recursos montam a Cr\$ 10.912.763.613.10.

APLICAÇÃO DOS AGIOS

RIO, 19 (Asapress) — Faltando à imprensa acreditada junto ao sr. gabinete, o ministro da Fazenda, sr. Oswaldo Aranha informou que já foi assinada pelo presidente da Republica a regulamentação da aplicação dos agios para a lavoura e a pecuaria, dependendo sua publicação apenas da escolha dos nomes que ocuparão a presidência e a secretaria do Conselho Nacional de Aplica-

ção dos Agios, órgão a ser brevemente criado e a cujo cargo estará o assunto.

CONFERENCIA DOS MINISTROS DA FAZENDA

Informou ainda o ministro que, em outubro proximo, será realizada nesta capital a Conferencia

POLITICA NACIONAL

DESCONTENTE A "ALA DUTRISTA"

DO P.S.D. GAUCHO

Vão impugnar o registro da candidatura Pasqualini — Alegação de irregularidades na Convenção de Porto Alegre — Coligação dos pequenos partidos em Minas

qualini seguirá por esses dias para o Rio Grande do Sul, a fim de iniciar sua campanha eleitoral.

RIO, 19 (Asapress) — Segundo se informa, o P. S. D. dutrista do Rio Grande do Sul procurará impugnar o registro da candidatura do senador Alberto Pasqualini ao governo gaúcho, alegando irregularidades na Convenção do P. T. B., que decidiu indicar o nome daquele representante.

RIO, 19 (Asapress) — Ao que fomos seguramente informados, o sr. Brochado da Rocha não aceita a indicação de seu nome para candidato ao Senado, juntamente com o sr. João Goulart.

CANDIDATO "POPULISTA" AO SENADO

RIO, 19 (Asapress) — Com a desistência do general Mendes de Moraes de concorrer a uma cadeira no Senado, pelo P. E. P. do Distrito Federal, adianta-se que o sr. Mozart Lago será o candidato peesquista.

EM MINAS

BELO HORIZONTE, 19 (Asapress) — Os integralistas de Belo Horizonte estão tentando uma aproximação com os chamados pequenos partidos, entre os quais se inclui para a indicação de um nome para a sucessão municipal.

O sr. Amintas Barros é viado pelos proceres do PRP para congregar as legendas do PL-PIN e PTB.

Estamos informados, entretanto, que o conecção politico ignorante até o momento essa articulação em torno de seu nome.

ACORDO NO PARAÍ

BELEM, 19 (Asapress) — O senador Magalhães Barata, em declarações prestadas a um matutino local, informou existir uma alinça entre o P. S. D. e o P. T. B., determinada pelo sr. Getúlio Vargas e com a aprovação do sr. João Goulart.



DEFRONTE AO "CORREIO PAULISTANO" — Como o fez por ocasião da partida com o Mexico, instalou ontem o "Correio Paulistano" alfalantes na fachada, para transmissão da pelega do nosso selecionado com a representação iugoslava. Centenas de populares permaneceram, durante todo o transcurso do jogo, defronte à nossa sede, acompanhando, pela voz nitida da Radio Nacional, as minucias da ardua disputa, conforme o clichê documentado.

NOVAMENTE EGDMONT

FRANCISCO PATI

"Egmont" não é tão somente a obra-prima do teatro de Goethe no Brasil, mas também a obra-prima do teatro de Goethe no mundo. E de um ponto mais alto do teatro universal ("um dos monumentos do teatro universal").

Lamenta o crítico de "Les Nouvelles Littéraires" a brevidade dos seus "jovens" colegas: "Lica — o periplo — escreve — ante a desventura e a imperfeição com que certos jovens críticos, em cujo passado e em cuja obra nada autorizaria a falar nesse tom, se permitiram, nestes dias, julgar uma obra de tal nível. Tais senhores se aborreceram no teatro, parece-me, mas o bocejo não é um juízo crítico — e é tanto pior para eles. Estou convencido de que não sou um daqueles que se deixam intimidar por um grande nome. Parece-me inconcebível, todavia, que se possa ficar surdo à ressonância trágica do "Egmont". Tanto mais que estamos hoje, ai de nós! em melhores condições do que os nossos pais, para apreciar o sentido e a extensão desse duelo entre a tirania e a liberdade. Certamente, Goethe evitou todo e qualquer desenvolvimento retórico. O que é admirável é primeiro, a inteligência, e, por fim, o peso humano de cada réplica".

Isso disse eu em comentário à crítica arrasadora do sr. Lemarchand. As declarações sobre liberdade de nunca tão oportunas nem ranciosas. Não existe, em relação a tão preciso assunto, o perigo da rotina. Tanto nas obras literárias como nas de caráter essencialmente político (refiro-me às Constituições), é preciso que a palavra liberdade esteja sempre ao nosso alcance. Há uma poesia de Georges Duhamel, se não me engano, em que se fala de um moço que aproveitou um cochilo da mãe para morrer. O moço queria morrer mas a mãe, com a assistência ininterrupta da sua violência e do seu carinho, não deixava. A infeliz cochila e o filho morre. Assim na vida dos povos. A liberdade está a nossa cabeça, vigilante e carinhosa. No dia em que ela cochilar, sentar-se no seu lugar a tirania. Quando dormos pela coisa, talvez seja tarde demais.

Goethe serviu-se de um tema teatral por excelência: as grandes lutas desencadeadas por instigação da Reforma nos Países Baixos.

Tudo, na tragédia "Egmont", tem, a meu ver, densidade política. Carlos V, Felipe II, o duque de Alba, Margarida de Parma, Guilherme o Taciturno, os condes de Egmont e de Horn, Clarinha. Atras de todos eles a sombra de Lutero. Por cima de todos, inclusive de Lutero, o perdão de Cristo. Goethe colheu o assunto

para "Egmont" na hora em que a Holanda, Império à história o que da sua arte imortal. Pode ser que sob o ponto de vista da chamada carpintaria teatral haja deficiências na peça. Pode ser, até, porque mais certo é que tais deficiências existam na formação intelectual dos nossos críticos, de um lado, dos nossos fazedores de teatro, de outro.

Cita o sr. Gabriel Marcel como uma das cenas culminantes a entrevista entre Alba e o conde de Egmont. Alba sabia o destino a dar a Guilherme de Orange e a Egmont. Manda convidá-lo para uma entrevista. Guilherme recusou-se a comparecer e procura transmitir a Egmont a certeza de que tudo não passava de uma ilusão. Egmont, entende que não tem o direito de duvidar de um amigo. Vai e não volta.

Comentário de Gabriel Marcel: "Nesta cena empolgante Goethe nos mostra aquilo que nós mesmos com os nossos olhos, nos nossos tempos: a profunda ambiguidade da própria noção de liberdade, a qual, para Egmont e para o duque de Alba, reveste significações irreconciliáveis. Eles não falam a mesma língua, não podem por isso entender-se. Egmont percebe logo, no entanto, que o que se pretende dizer é o assentimento a um plano tirânico, assentimento que seria uma traição para os seus irmãos. E, portanto, aos nossos olhos, um revolucionário. Foi isso exatamente o que desejou o duque de Alba. Era preciso fazer de Egmont um revolucionário, a fim de poder condená-lo à morte".

Quando se quer dizer de uma peça de teatro que ela fracassou no palco diz-se que é boa para se ler. "Egmont", de Goethe, é boa para se ler, não resta dúvida, mas não acredito que seja ação suficiente para impor-se no palco. Há uma ação que não se confunde com a corre-corre dos artistas no palco, de um lado para outro, com os movimentos da cenografia, da carpintaria, da eletricidade, da mecânica: é a das palavras. Em "Egmont" a eloquência das palavras mantém o leitor em "suspensão" da primeira à última página.

O sr. Lemarchand achou tediosa a peça e diz que na noite de estreia teve medo que o sr. Harmentier e seus companheiros acabassem representando para cadáveres. O sr. Gabriel Marcel diz tratar-se de um dos momentos de apogeu do teatro de todos os tempos. Com quem está a razão?

Com o segundo, certamente. Também eu não tenho a superstição de grandes nomes. Todavia, em se tratando de Goethe penso não ser honesto fazer crítica teatral como se estivesse desmoralizando o palco uma comediante do sr. André Roussin.

A pavimentação urbana é um serviço normal, de administrações que se sucedem. Se o sr. Janio Quadros não corresponde à confiança dos paulistanos, que lhe entregaram a função de dirigir os serviços administrativos do município; se do seu alto posto quer apenas servir-se — para fazer dele um trampolim para os Campos Eliseos — o seu dever é abandonar o cargo. Não faltará quem o substitua com mais critério. E a pavimentação e as obras públicas serão continuadas.

Fazer a intriga entre os vereadores e o eleitorado, para colher vantagens como candidato, não recomenda a demagogia da época. Seria só somente falta de imaginação, se com isso não fosse falsificada a verdade.

Faltas as contas, temos 12 do P. T. B., 17 da U. D. N., 6 (mais ou menos do P. S. P., 1 do P. S. B., 1 do P. L., 4 ou 5 do P. R., e o restante, pouco acima de duas dezenas, será do P. S. D., o qual, em verdade, terá a bancada mais numerosa que, entretanto, sozinha não constituirá a maioria, como se verifica atualmente.

Estes cálculos são aproximados, pois só as eleições dirão a última palavra.

ASSISTENCIA SOCIAL

A importância paga pela indústria suca, para a assistência social, atinge, no que diz respeito aos empregados, a 30% dos salários que estes percebem e 15% dos ordenados dos operários, segundo um estudo realizado pela

de terminada a legislação atual, terá o P. T. B. no futuro Senado dez membros, para um total de sessenta e três.

A situação da U. D. N. apresenta-se mais promissora. Presume-se, diante de informações fidedignas, que os brigadistas elegerão no mínimo 14 senadores, a saber: — Epilogo de Campos (Pará), Severino Nunes (Amazonas), Fernandes Távora (Ceará), Argemiro Figueiredo (Paraná), João Cleofas (Pernambuco), Rui Palmeira e Freitas Cavalcanti (Alagoas), O. Monteiro (Espírito Santo), Hamilton Nogueira (Distrito Federal), Artur Santos (Paraná), Adolfo Konder (Santa Catarina), Vitor Kroeder (Rio Grande do Sul), João Vilasboas (Mato Grosso) e Valtier Franco (Sergipe).

Se assim for, como se espera, a U. D. N. contará com 17 senadores no próximo ano, uma vez que no terço cujo mandato permanece, figuram três que se conservaram fiéis.

Faltas as contas, temos 12 do P. T. B., 17 da U. D. N., 6 (mais ou menos do P. S. P., 1 do P. S. B., 1 do P. L., 4 ou 5 do P. R., e o restante, pouco acima de duas dezenas, será do P. S. D., o qual, em verdade, terá a bancada mais numerosa que, entretanto, sozinha não constituirá a maioria, como se verifica atualmente.

Estes cálculos são aproximados, pois só as eleições dirão a última palavra.

DIANTE DE UMA CRITICA AUTORIZADA

Segundo informa o sr. Osvaldo Aranha já se acha assinado, aguardando publicação, o decreto presidencial que regulamenta a prometida distribuição de agios à lavoura. Isto torna ainda mais intensa a oportunidade do impressionante artigo, cuja repercussão foi muito grande, em que o sr. José Maria Whitaker considerou o importante assunto. Este incisivo e magistral estudo, solidamente apoiado em cifras, de uma clareza total, foi reproduzido no "Correio Paulistano". O sr. José Maria Whitaker possui um saber de experiência feito. Antes de se tornar banqueiro vinha fazendo notável carreira de advogado. Jurista insigne é ainda financista consumado. Com a sua cultura, os seus estudos, alguns consubstanciados em livros, a sua passagem pelo Ministério da Fazenda, a sua longa e construtiva direção de um dos nossos principais estabelecimentos de crédito, que é uma potência, nenhuma autoridade, do ponto de vista moral e técnico, é superior à sua. E o que ele revela com absoluta simplicidade e do modo mais objetivo, em crítica elevada em que há o sereno exame do assunto e não espírito de oposição. É de arrepiar os cabelos.

A circular 70 é um novo Pacto. Veio, sem qualquer autorização do Poder Legislativo, por à disposição do governo um novo orçamento, duplicando o que foi regularmente votado e se acha em execução. E este ato extralegal, puramente arbitrário, instituidor da ditadura econômica, representa um ato de confisco. Exemplificando com o que ocorre quanto ao café, o nosso principal artigo exportável, o sr. José Maria Whitaker observa que, desprezadas as frações, o valor médio do dólar do café, nas licitações cambiais, de Cr\$ 50,00 — Cr\$ 23,00 para o lavrador e Cr\$ 27,00 para o governo; o que quer dizer que de cada saca de café, vendida a cento e dez dólares (a cotação para o tipo 4 é de U\$ 120,78), ao fazendeiro cabem Cr\$ 2.530,00, sujeitos a despesas, ao governo Cr\$ 2.970,00 sem qualquer despesa. Calculando-se em 16.000.000 de sacas a safra anual de café (a média nos últimos cinco anos foi de 16.392.000), segue-se que, somente neste produto de exportação, a renda federal terá um acréscimo de 47 bilhões e 520 milhões de cruzeiros, arrecadados por simples lançamento em sua conta no Banco do Brasil.

E isto, com razão, lhe parece espantoso. E se maravilha diante da resistência excepcional do país, de que a pujança é insuspeitada, pois

de terminada a legislação atual, terá o P. T. B. no futuro Senado dez membros, para um total de sessenta e três.

A situação da U. D. N. apresenta-se mais promissora. Presume-se, diante de informações fidedignas, que os brigadistas elegerão no mínimo 14 senadores, a saber: — Epilogo de Campos (Pará), Severino Nunes (Amazonas), Fernandes Távora (Ceará), Argemiro Figueiredo (Paraná), João Cleofas (Pernambuco), Rui Palmeira e Freitas Cavalcanti (Alagoas), O. Monteiro (Espírito Santo), Hamilton Nogueira (Distrito Federal), Artur Santos (Paraná), Adolfo Konder (Santa Catarina), Vitor Kroeder (Rio Grande do Sul), João Vilasboas (Mato Grosso) e Valtier Franco (Sergipe).

Se assim for, como se espera, a U. D. N. contará com 17 senadores no próximo ano, uma vez que no terço cujo mandato permanece, figuram três que se conservaram fiéis.

Faltas as contas, temos 12 do P. T. B., 17 da U. D. N., 6 (mais ou menos do P. S. P., 1 do P. S. B., 1 do P. L., 4 ou 5 do P. R., e o restante, pouco acima de duas dezenas, será do P. S. D., o qual, em verdade, terá a bancada mais numerosa que, entretanto, sozinha não constituirá a maioria, como se verifica atualmente.

Estes cálculos são aproximados, pois só as eleições dirão a última palavra.

ASSISTENCIA SOCIAL

A importância paga pela indústria suca, para a assistência social, atinge, no que diz respeito aos empregados, a 30% dos salários que estes percebem e 15% dos ordenados dos operários, segundo um estudo realizado pela

de terminada a legislação atual, terá o P. T. B. no futuro Senado dez membros, para um total de sessenta e três.

A situação da U. D. N. apresenta-se mais promissora. Presume-se, diante de informações fidedignas, que os brigadistas elegerão no mínimo 14 senadores, a saber: — Epilogo de Campos (Pará), Severino Nunes (Amazonas), Fernandes Távora (Ceará), Argemiro Figueiredo (Paraná), João Cleofas (Pernambuco), Rui Palmeira e Freitas Cavalcanti (Alagoas), O. Monteiro (Espírito Santo), Hamilton Nogueira (Distrito Federal), Artur Santos (Paraná), Adolfo Konder (Santa Catarina), Vitor Kroeder (Rio Grande do Sul), João Vilasboas (Mato Grosso) e Valtier Franco (Sergipe).

Se assim for, como se espera, a U. D. N. contará com 17 senadores no próximo ano, uma vez que no terço cujo mandato permanece, figuram três que se conservaram fiéis.

Faltas as contas, temos 12 do P. T. B., 17 da U. D. N., 6 (mais ou menos do P. S. P., 1 do P. S. B., 1 do P. L., 4 ou 5 do P. R., e o restante, pouco acima de duas dezenas, será do P. S. D., o qual, em verdade, terá a bancada mais numerosa que, entretanto, sozinha não constituirá a maioria, como se verifica atualmente.

Estes cálculos são aproximados, pois só as eleições dirão a última palavra.

ASSISTENCIA SOCIAL

A importância paga pela indústria suca, para a assistência social, atinge, no que diz respeito aos empregados, a 30% dos salários que estes percebem e 15% dos ordenados dos operários, segundo um estudo realizado pela

de terminada a legislação atual, terá o P. T. B. no futuro Senado dez membros, para um total de sessenta e três.

A situação da U. D. N. apresenta-se mais promissora. Presume-se, diante de informações fidedignas, que os brigadistas elegerão no mínimo 14 senadores, a saber: — Epilogo de Campos (Pará), Severino Nunes (Amazonas), Fernandes Távora (Ceará), Argemiro Figueiredo (Paraná), João Cleofas (Pernambuco), Rui Palmeira e Freitas Cavalcanti (Alagoas), O. Monteiro (Espírito Santo), Hamilton Nogueira (Distrito Federal), Artur Santos (Paraná), Adolfo Konder (Santa Catarina), Vitor Kroeder (Rio Grande do Sul), João Vilasboas (Mato Grosso) e Valtier Franco (Sergipe).

Se assim for, como se espera, a U. D. N. contará com 17 senadores no próximo ano, uma vez que no terço cujo mandato permanece, figuram três que se conservaram fiéis.

Faltas as contas, temos 12 do P. T. B., 17 da U. D. N., 6 (mais ou menos do P. S. P., 1 do P. S. B., 1 do P. L., 4 ou 5 do P. R., e o restante, pouco acima de duas dezenas, será do P. S. D., o qual, em verdade, terá a bancada mais numerosa que, entretanto, sozinha não constituirá a maioria, como se verifica atualmente.

Estes cálculos são aproximados, pois só as eleições dirão a última palavra.

ASSISTENCIA SOCIAL

a verdade é que devastado pela inflação, oprimido por impostos, taxas, contribuições, empréstimos compulsórios, em delirante e continua progressão, tem forças para suportar a sangria de outro tanto, sem cair em colapso, sem se revoltar, quase mesmo sem murmurar. Grande país! Grande povo! exclama o autorizado articulista.

E esta forma de espoliação sumariamente decretada e praticada, além de ilegal e injusta, ferindo a própria Constituição Federal, é ainda a antieconômica. Esperemos a publicação do decreto presidencial. Pelo que se conhece, porém, até agora, segundo sempre as lucidas observações do sr. José Maria Whitaker, o que se pretende restituir à lavoura representa apenas uma quarta parte da soma confiscada. A União está constitucionalmente impedida de cobrar impostos de exportação. Como não podem os Estados instituí-los acima do limite de 5% "ad-valorem". E que irá o governo fazer das dezenas de bilhões de cruzeiros tão irregularmente arrecadadas? As hipóteses estabelecidas pelo ilustre articulista merecem ser consideradas:

"Criar novo Exército, nova Marinha, novo corpo de funcionários públicos? Isentar a nação, ou parte dela, de impostos por um ano?"

Até isso poderá fazer, na posse ameaçadora do tesouro que lhe proporcionou o Abre-te-Só para a circular no 70. Faça, porém, o que quiser, dificilmente conseguirá reparar os males que está causando ao país, tanto na ordem econômica como na ordem jurídica. Em seu poder, o dinheiro do confisco será sempre inflação, carestia, injustiça, em mãos dos fazendeiros, ao contrário, riqueza, abundância, reparação. Haverá quem hesite?"

E' o impecável raciocínio de um jurista e financista que documenta que o Brasil, como nesta coluna se tem escrito, vem sendo governado do avesso. Urge, pois, porque a admirável resistência assinalada pelo sr. José Maria Whitaker pode não ser infinita, mudar de metodos, ou, como já propôs o próprio vice-presidente da Republica, sr. Café Filho, de mentalidade. Porque ao que estamos assistindo é a uma corrida para o abismo.

A ordem política, a financeira e a moral têm de ser restabelecidas no país. E como não é aconselhável uma transformação revolucionária, que seria um salto no escuro, temos de apelar para as urnas, a começar pelas que se vão abrir a 3 de outubro próximo. A conjuntura aparece gravíssima, mas não desesperadora. Fiquem de sobrevivendo os cidadãos!

Associação Patronal da Suécia, a qual abrange 77% dos seus empregados.

O estudo atingiu a 450.000 operários e 120.000 empregados comprovando-se que, para os últimos, as despesas médias originadas por férias foram de 7,1% do salário, enquanto que para os primeiros, responderam as aposentadorias, 3,3% a seguros contra acidentes, tratamento médico etc. 3% a moradas e 2,5% a outros benefícios. Os algoritmos correspondentes aos operários foram de 6,3; 0,6; 2,8; 2,1 e 2,4 dos ordenados. A média para as duas categorias é de 18,5%.

CONCHAS, 19 (Asapress) — A reportagem da "Asapress" procurando maiores esclarecimentos sobre um acidente que teria ocorrido com um avião "teco-teco", nas proximidades desta cidade, conseguiu informes precisos sobre o fato. Apuramos que o aparelho, pertencente ao Aéro Clube de Bauri, realizava um voo de treinamento na região de Conchas, quando, em dado momento, sofreu um desarranjo mecânico, obrigando o piloto a uma aterragem forçada, que felizmente se efetuou sem danos pessoais — as avarias materiais são de pouca monta.

PROXIMO A COFETE

BOPETE, 19 (Asapress) — O delegado desta cidade, dr. Arari Dias de Melo, falando à reportagem, informou que um avião do Aéro Clube de Bauri, fez uma aterragem forçada próximo a Bopete, que dista 36 quilômetros de Conchas. Nada de grave aconteceu, a não ser um grande susto por que passou o piloto, que havia saído com o aparelho para um voo de treinamento. Tendo sido substituída a hélice do arão, este retornou a Bauri.

Ainda não está encerrado o caso Lutero-Lodi

RIO, 19 (Asapress) — Na votação no caso de Lutero Vargas e Lodi os jornais noticiaram que a negação da licença dar-se-ia ontem. Houve equívoco na notícia, pois na sessão noturna da Câmara de quarta-feira última, o plenário aprovou o requerimento de adiamento dessa matéria para prazo de 48 horas. Em forma regimental esse prazo começou a correr na sessão seguinte, de sorte que somente segunda-feira próxima voltará a parecer avulso na ordem do dia. Ficou assentado entre os líderes principais das bancadas que o assunto será votado na sessão noturna não de segunda mas de terça-feira.

Surpreso o presidente da COFAP

RIO, 19 (Asapress) — Regressou do Uruguai o cel. Heli Braga, que foi aquele país para assinar um convenio para o fornecimento de carne ao Brasil.

SAÚDE — Sabia-se que o cel. Heli Braga iria conferenciar com o sr. Getúlio Vargas, a fim de tomar conhecimento do pensamento do chefe do governo e das sugestões apresentadas pelo ministro Osvaldo Aranha com relação à COFAP.

Então, "Caligari" e "A Rua", os filmes "falsificados" de antes de 1935, teriam sido autênticas obras de arte? Pois a decadência, conforme Kracauer, veio depois! Evidentemente, nos autor confunde os critérios estéticos e os sociológicos. Por isso, não sabe esclarecer o caso da fita "O Último Homem" (Fritz Lang), já era obra puramente ornamental, antecipando tendências do nacionalismo nazista.

A tese de Kracauer é afirmada pela análise da fita "A Rua" (Granel) o pequeno-burguês, atraído pelos vícios da rua, sofre derrota lamentável, voltando arrependido para o lar e os braços da mulher. Simboliza a vitória das convenções sociais. Por volta de 1925, a economia capitalista estava, na Alemanha, restabelecida. Não havia mais perigo de revolução. O cinema entrou em decadência.

Resta saber se Wiene fez a modificação deliberadamente, por motivos políticos. Não acreditamos que a massa dos espectadores teria compreendido a tendência do "script", se este não tivesse sido modificado. Mas como quer que seja: é verdade que o evasivismo, próprio da Alemanha depois do fracasso da revolução de 1919, venceu. A próxima grande fita do cinema alemão, "Os Nibelungos" (Fritz Lang), já era obra puramente ornamental, antecipando tendências do nacionalismo nazista.

Então, "Caligari" e "A Rua", os filmes "falsificados" de antes de 1935, teriam sido autênticas obras de arte? Pois a decadência, conforme Kracauer, veio depois! Evidentemente, nos autor confunde os critérios estéticos e os sociológicos. Por isso, não sabe esclarecer o caso da fita "O Último Homem" (Fritz Lang), já era obra puramente ornamental, antecipando tendências do nacionalismo nazista.

Então, "Caligari" e "A Rua", os filmes "falsificados" de antes de 1935, teriam sido autênticas obras de arte? Pois a decadência, conforme Kracauer, veio depois! Evidentemente, nos autor confunde os critérios estéticos e os sociológicos. Por isso, não sabe esclarecer o caso da fita "O Último Homem" (Fritz Lang), já era obra puramente ornamental, antecipando tendências do nacionalismo nazista.

Não da Fachada Enganadora...

LUIZ SILVEIRA MELLO

Viagens ao interior, delimitando-me a quota de tempo dos meus afazeres e mesmo admitindo alguns deles, não me permitia a qualquer coisa que não fosse hospital a que se recolhera, há cerca de quinze dias, José Maria dos Santos, o grande autor de "A Política Geral do Brasil". Poucos dias antes, dissera-me ele, pelo telefone, sentir-se bastante doente e que talvez se recolhesse em tratamento a um sanatório, que ainda não havia escolhido. Balaclavado, dias depois, fiz diversas ligações telefônicas para o apartamento dele, situado na praça da República, de onde ninguém atendia. Foi em Piracicaba que, por jornais paulistanos, soube do falecimento de quem foi, em vida, um estudioso e pesquisador sempre preocupado em evidenciar, como o evidenciara, com fundamento em fatos, o rumo errado e prejudicialíssimo dado às instituições políticas do Brasil, pelos positivistas e pelos ignorantes que se assenhorearam da República, em seus primeiros, e pelos superficiais ou mal intencionados que os sucederam, surdos todos às advertências dos mais avisados, inclusive de Rui, jamais conformedo com a Constituição de 1891, por cuja revisão repetida e insistentemente se manifestara.

Poucos, raríssimos mesmo, penetraram tão profundamente no estudo do aparelhamento constitucional dos Estados Unidos, para demonstrar não convir ser ele limitado, visto haver permanecido como "um aborto por parada de desenvolvimento", expressão esta de Medeiros e Albuquerque, o qual bem a explicava, figurando-se vivo que, ainda em impuberescência, em desenvolvimento, fosse melido em recepção de ferro, sem abertura para lhe tober o impossibilitar desenvolvimento ou evolução. Essa crítica procedente, feita aliás com fundamentos sólidos, por Léon Duguit e outros mestres de Teoria do Estado, é ignorada por alguns dos nossos constitucionalistas, apressados sempre.

José Maria dos Santos, sem haver cursado uma Faculdade de Direito, conviveu em Paris, como um dos redatores de "Le Figaro", com estadistas e constitucionalistas da "Cidade Luz", aproveitou a admiração de um admirador, a qual me falava com carinho e saudade. E daí haver o talentoso jornalista brasileiro militando na Europa, penetrado no estudo da organização e funcionamento da Suprema Corte de Justiça dos Estados Unidos, para demonstrar que ela não constitui nenhuma novidade ou criação norte-americana, visto não ser mais do que a imitação, com seus objetivos de arbitrio de poderes estatais, do que já existiu no reino de Aragão do século XIV. Não representa nenhuma originalidade, como pensam muitos, o que se praticou ainda no reino de Eduardo I, a atribuição política da Suprema Corte de Washington, para a evolução das instituições inglesas, o parlamentarismo, postergou como anacronismo.

Em livro recentemente editado em Paris — "La Crise de l'Etat aux Etats-Unis" — Roberto Pinto, catadático da Faculdade de Direito de Lille, focaliza os defeitos da organização judiciária da opulenta Federação, o que aliás fora antes feito também por Wilson. No Brasil, creio que foi José Maria dos Santos um precursor da crítica, em um dos capítulos de "A Política Geral do Brasil", livro que deveria ser reeditado, com notas e comentários da atualidade.

As fachadas dos palácios e palácios santuosos, deslanchados do asfalto pelos jardins ou parques que os contornam, escondem muitas vezes a ignorância, os hábitos primitivos, senão os dramas, dos plutocratas ou "nouveaux riches". Assim, semelhantemente, algumas potências, vistas de longe, através do noticiário dos jornais, obedientes a conveniências, quando não a censuras mais ou menos disfarçadas.

José Maria dos Santos, como jornalista e publicista, em prol da lição e do exemplo que ditos costumava penetrar e pesquisar, em seus estudos fundamentados, além das fachadas santuosas e enganadoras.

IMPONENTE CERIMONIA A PASCOA DOS MILITARES

O presidente da República e altas autoridades presentes às solenidades religiosas

RIO, 19 (AN) — Realizou-se na manhã de hoje, no Campo de Santana, a tradicional Pascoa dos Militares, que contou com a presença do presidente Getúlio Vargas, do vice-presidente Café Filho, oficiais gerais das nossas Forças Armadas, altas autoridades civis e inculcável número de crentes, além de mais de cinco mil soldados que receberam a sagrada eucaristia.

O presidente da República chegou ao local às 8 horas, acompanhado do general Agulnaldo Calado de Castro, chefe do Gabinete Militar da Presidência da República, ministro Coelho Lisboa, chefe do Cerimonial, capitão Heli Dornelles de Mello, ajudante de ordens, major Eno Garcez e capitão Figueiredo, do Gabinete Militar. Sr. ex-cel., foi recebido pelo gen. Zencilio da Costa, ministro da Guerra, e demais membros da Comissão Nacional das Festividades e, após as contínuas ao chefe do governo e a execução do Hino Nacional, conduziram o primeiro magistrado do país ao palanque oficial de onde se ex-cel. assistiu ao desenrolar da cerimônia.

A CERIMONIA

O ato religioso foi oficiado por s. emcia. o cardeal J. Jaime de Barros Camara de um altar armado no centro da praça, toda ornamentada especialmente para a importante solenidade. Em frente ao altar estavam dispostos, em fileira, cerca de 500 oficiais das forças armadas e respectivas famílias, colocando-se atrás os soldados em número de mais de 5.000. Ao redor, inculcável massa popular se aglomerava para também participar da imponente missa campal com que foram abertas as festividades da 31ª Pascoa dos Militares.

A Santa Missa teve início logo após a chegada do presidente Getúlio Vargas. Toda a cerimônia foi descrita pelo cel. capitão João Phorey de Camargo e Silva, que ocupou para isso, uma tribuna especial e de onde através de uma rede de alifantes, fez-se ouvir por todos os presentes. A pregação solene esteve a cargo do bispo d. Helder Camara.

A SANTA EUCHARISTIA

Enquanto se desenrolava a cerimonia, o cardeal J. Jaime de Barros Camara distribuiu a imprensa a seguinte nota: "Tendo o deputado Mario Palmeri, declarado à imprensa que o chefe do gabinete do Ministério da Fazenda estava fazendo pressão junto a elementos dos partidos de alguns dos municípios do Triângulo Mineiro, para obter apoio eleitoral em razão de rápido aumento de processos de empréstimos para as instituições municipais do Estado de Minas Gerais, destinados aos serviços de água e esgotos, é oportuno esclarecer que essas financiamentos são efetuados na forma da lei 2.034, de 14 de dezembro de 1953, regulamentada pelo decreto 3.064, de 13 de fevereiro de 1954, não tramitando pelo Ministério da Fazenda.

Os pedidos de tais empréstimos são dirigidos ao sr. presidente da República ou às caixas econômicas federais. Somente em grau de recurso perante o conselho superior das caixas econômicas federais é que os aludidos processos tramitam por este Ministério, o que, portanto, só eventualmente pode ocorrer".

O caso da UFA, financiando filmes oposicionistas; o fato de que Wiene, o "falsificador" do "Caligari", era simpatizante do comunismo; o fato de que o pre-nazista Fritz Lang era judeu; tudo isso lembra muito a história de Hegel que demonstrava logicamente a impossibilidade de existirem planetas entre Marte e Júpiter; mas quando se descobriu, justamente nesse espaço, os planetóides, respondeu o filósofo com a maior calma: "Tanto pior para os planetas".

No entanto, a tese de Kracauer, exatamente porque é tendenciosa, tem grande interesse. Lembra-se discutindo inclusive entre nós, em 1943 e 1944, sobre o papel da arte: expressão da mentalidade social reinante ou, então, instrumento para transformar essa mentalidade. Os que então defendiam, como "simpatizantes", o instrumentalismo propagandístico, são hoje, todos eles, anticomunistas apaixonados ou então evasivistas, afastados da política. Mas já esqueceram o passado... Não é só negativo o interesse da tese de Kracauer. Conforme Rieff (artigo importante em "World Politics", Princeton, julho de 1952), as modificações dos estilos e modas estéticas permitem diagnosticar as proximidades de uma revolução social. O filme é objeto especialmente valioso para observar-se esses reflexos e antecipá-los: pois não é feito por indivíduos e sim por equipes coletivas; não se dirige a elites, mas a massa anônima. Quer dizer o cinema é, entre outras coisas, uma indústria. E dos dirigentes de uma indústria espera. Kracauer a produção de mercadorias que favorecem e inspiram a luta de classes? O autor pretende denunciar a indústria e os seus servidores, os intelectuais. Mas, na verdade, só define o gosto do grande público: daquelas massas proletárias que deixaram de fazer a revolução. O verdadeiro assunto do livro, obra de um socialista, é a tragédia do socialismo europeu.

Mas o cinema não é ou não foi só indústria. A invenção do filme sonoro, pelo dileto que sempre retardava o movimento, e pelo realismo teatral que destruiu o elemento ótico, destruiu as bases do cinema mudo, expressão de uma determinada fase da civilização. Antecipadamente, a destruição dessa civilização inteira pelo nazismo, evolução, "de Caligari a Hitler", foi realmente a tragédia. O livro de Kracauer é o epitáfio de uma arte perdida.

NOTAS E COMENTARIOS

ADMINISTRACAO MUNICIPAL

A Lei Organica dos Municipios, em sua sabedoria, exige o voto de dois terços, no minimo, dos vereadores presentes, para que se considerem aprovadas as proposições sobre autorização para empréstimos. Esbarrou ai a desordenada tentativa do sr. Janio Quadros, empenhado na conquista de meios para a sua campanha eleitoral, através de um crédito de Cr\$ 200.000.000,00 (duzentos milhões de cruzeiros!) — solicitado para a pavimentação de ruas, mas sem qualquer planejamento.

Por 17 votos de vereadores, conscientes de sua responsabilidade, contra os 25 porta-vozes da Prefeitura bicéfala, — como ela desassalsada, foi negado o crédito.

A desorganização do serviço de calçamento da cidade, espalhado ao sabor das conveniências eleitorais e apressadamente, mediante contrato a preços exagerados, fez desaparecer os duzentos milhões de cruzeiros concedidos pela Camara há menos de seis meses. E negando-se o sr. Janio Quadros a prestar as informações, reiteradamente solicitadas, sobre o paradeiro de tão avultada verba — com que poderia ser custeado o serviço ordinário da pavimentação durante um ano — veio pedir mais duzentos milhões. Não era possível atende-lo.

Es' dever primário dos vereadores — zelar pelo bom uso dos

dinheiros publicos. Não cumprem esse dever os que transmitem com o seu voto para um prefeito candidato de largas à sua campanha eleitoral. Na voragem dessa campanha, apenas iniciada, já foram os outros duzentos milhões. E não somos nós quem o assinamos. E' o sr. prefeito, ele mesmo, nas falas com que abusa do direito de esperar.

As investidas contra os vereadores que desatenderam aos seus recados, em assacadihas transmitidas pela imprensa, confessa que se esgotaram os duzentos milhões do crédito anterior, declarando que vão ser suspensas todas as obras municipais. E joga a culpa à Camara... Mas, se não há dinheiro para mais nada — nem para pagar os encargos de serviços em andamento — que foi feito dos Cr\$ 200.000.000,00?

Seria um crime conceder novo crédito e autorizar o empréstimo para a sua cobertura, em condições onerosas — que sobrecarregam os contribuintes e comprometem as finanças do município — com a precipitação desejada pelo sr. Janio Quadros. E sem qualquer esclarecimento relativo às obras realizadas ou em andamento.

Não há necessidade de empreender nos três meses pre-eleitorais, febrilmente, o calçamento de todas as ruas da cidade. A desordem e a pressa são inimigas da perfeição. Amanhã seriam os proprietários lindeiros obrigados a pagar, pelo serviço mal feito, a

O nome "Caligari" talvez diga pouca coisa às gerações atuais. A nos outros, mais velhos, lembra, além de um grande filme, porventura o mais artístico que já se realizou, uma multidão de nomes e caras quase esquecidas, de uma época irremediavelmente perdida, em que a civilização alemã, surgindo das cinzas da Primeira Guerra Mundial, criou novos valores do espírito, inclusive criou, a base de uma invenção francesa e de progressos técnicos dos americanos, uma nova arte, a do cinema mudo.

Acontece que agora um dos escritores mais profundos e mais brilhantes da Berlim de 1925, Siegfried Kracauer, também

NA PREFEITURA MUNICIPAL

Aprovado o resultado do concurso de maquetes do Monumento da Mãe Preta. Quer o sr. Janio Quadros urgência para a apreciação pela Câmara, ao pedido de crédito especial, no valor de 300 milhões... — Novas provas na Escola de Bailados — Fechamento de hotéis, pensões e bares

O chefe do Executivo da cidade foi enviado, ontem, ao presidente da Câmara Municipal, para o efeito, solicitando rápida tramitação para o projeto de lei 1.121-54, o qual dispõe sobre melhoramentos públicos e abertura de crédito especial, no valor de trezentos milhões de cruzeiros, complementares ao da Lei 4.104, de 17 de setembro de 1953, pois como se vê das informações juntadas por copia, não existem quaisquer outros recursos disponíveis para se prosseguir na execução das obras públicas, todas elas de indiscutível relevância e necessidade.

Informações anexas ao ofício mostram que o processo trata da desapropriação de imóveis necessários à abertura do segundo trecho da Avenida Tiradentes (Rua do Norte), importando, em aproximadamente, 29.400.000 cruzeiros. Para a execução das medidas de desapropriação, os recursos extraordinários próprios vigentes não apresentam disponibilidade suficiente.

ESCOLA DE BAILADOS
Foi baixada ordem interna à Escola de Bailados, pelo prefeito, mandando submeter a novas provas, sob banca especial, as candidatas que, com o mínimo de cinco anos de curso não obtiveram classificação ou foram eliminadas nos exames de seleção. A banca especial será formada por elementos que não tenham tomado parte na Comissão Julgadora. A decisão foi tomada tendo em vista o que apurou a Comissão de Correção.

MONUMENTO
Foi aprovado pelo prefeito municipal o resultado do concurso de maquetes para o Monumento da Mãe Preta, a ser erigido no Largo do Polissandú. O primeiro lugar foi concedido ao trabalho apresentado sob o pseudônimo de "Ipirapera" e o segundo ao "Partenon".

MARILIA FRANCO
Sobre a Escola de Bailados, um jornalista perguntou ao prefeito se tomara conhecimento das indicações da sra. Marília Franco, que fora diretora ali e que afirmara que não mais voltaria.

O V CENTENARIO DE VESPUCCI

FLORENÇA, (Ansa) — Florença celebrou no dia 13 cede a passagem do quinto centenario do nascimento de Americo Vesputi, com a presença do presidente da Republica, sr. Luigi Einaudi, das altas autoridades do pais, e dos representantes de 17 nações da America e da Europa.

Fizeram-se representar na cerimonia representantes das seguintes nações do Novo Mundo: Brasil, Bolivia, Colombia, Ecuador, Guatemala, Haiti, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panamá, Peru, Uruguay e Venezuela.

Falaram o prefeito de Florença, sr. Giorgio La Pira, e o ministro da Educação, sr. Merlino, os quais evocaram a personalidade do audaz italiano que continuou, completando-a, a heroica empresa de Cristóvão Colombo.

A seguir, os presentes à cerimonia visitaram a Exposição Vesputiana, onde se encontram documentos e copioso material — em originais e em copias — que ilustram a vida do grande navegador.

A noite, uma outra sugestiva cerimonia reuniu na Praça da Signoria, na "Loggia del Orto", os que tinham tomado parte nas festas da manhã. Do patio central da historico palacio, completamente iluminado, por volta das 22 horas, os sons de trombetas de prata e tambores, os clarinetes em trajes da epoca, e os portadores de tochas, os quais se alinharam nas escadarias do belissimo predio.

A seguir, de uma das janelas do palacio, um orador, especialmente contratado para a ocasião, narrou, para a multidão, episodios da vida e as aventuras do grande italiano, lendo, também, a carta que o proprio Vesputi entregou a Benvenuto Benvenuto em Lisboa, dirigida

ao Conselho da Cidade de Florença, na qual, com extrema simplicidade, descreve as suas viagens.

Foi, em continuacão, evocado um historico acontecimento: a decisão do Conselho de Florença que, por ocasião de uma volta de Vesputi à cidade, quis prestar-lhe uma homenagem, ordenando que "tochas e luminarias" fossem levadas, em procissão, até a casa em que o illustre viajante estava hospedado, "onde deviam ficar a arder durante três noites a fio".

Organizou-se, então, um cortejo — exatamente igual ao que os cidadãos de Florença viram há cinco seculos — o qual, saindo do Palacio Vecchio, desfilou diante da "Loggia", onde se encontrava o presidente Einaudi, sua esposa e outras altas personalidades, e após atravessar varias ruas, alcançou o "Borgo Ognissanti" onde se encontra a casa em que morou Americo Vesputi.

Ali, o arauto da cidade leu o "Decreto da Signoria", ao passo que os tocheiros penduram as respectivas tochas nos arcos de ferro da fachada da casa do illustre navegador.

A seguir, o cortejo encaminhou-se para o "Corso", que de hoje em diante se chamará "Corso Americo Vesputi".

Anuncia-se que uma outra e significativa manifestação completará as homenagens à memoria do grande navegador. O jornalista e aviador Maner Lualdi conta de anunciar que o bordo de um modernissimo avião seguirá exatamente a rota que Vesputi fez. Ele pretende erguer vôo do campo de Fiesole, de onde era originaria a familia de Vesputi, e seguirá, dia a dia, o caminho feito através do oceano e o Novo Continente por Vesputi e seus companheiros da heroica expedição.

A HOMEOPATIA AO SEU ALCANCE

Colaboração semanal, todos os domingos, pelo dr. Alfredo Di Vernieri

Os iniciados desta cronica, sozinhos levados, primeiramente, a pedir desculpas aos nossos leitores pela ausencia da nossa coluna, no domingo ultimo, neste jornal, ausencia motivada por uma das nossas viagens ao Rio, em função das tarefas atribuídas na Consultoria Medica do Ministerio do Trabalho e da honrosa qualidade de delegado do proximo I Congresso Mundial de Homeopatia, a ser realizado em nosso pais.

Rese hato, involuntario e imprevisto, na successão das nossas imprevistas colaborações, por certo, valeu como um pequeno homenagem ao espirito das nossas leituras, pelo menos, para que se dispõem pacientemente aos domingos, a correr os olhos sobre estes escritos despidos que são, entre outros, de qualquer rougem penitente, nascidos e motivados para divulgar sempre mais a velha e sempre oportuna e eficiente doutrina homeopática.

Para a nossa colaboração de homenagem ao nosso povo, principalmente ao nosso cultissimo meio medico de nossa terra, um congresso bem à altura do seu elevado teor científico. O I Congresso Mundial de Homeopatia a ser realizado, em conjunto, com o V Congresso Brasileiro e a XXV Convenção do Congresso Pan-Americano de Homeopatia, iniciará as

suas atividades no Rio de Janeiro em outubro deste anno devendo prolongar-se em São Paulo, por alguns dias e nessa mesma epoca. Trata-se, como se vê, de um congresso de ambito mundial reunindo as maiores figuras do cenário medico homeopatico da actualidade. Pelas noticias colhidas no Rio, confirma-se a possibilidade de contarmos com essas figuras, muitas delas, já conhecidas entre nós através das suas obras, tais como Vannier, Nebel, etc.

Para a espinhosa e difficil tarefa de presidente desse congresso foi escolhido o nosso querido amigo e colega dr. Amparo Azevedo, inegavelmente um dos grandes nomes entre os atuais homeopatas brasileiros, destacando-se pelo seu invulgar dinamismo, extroversão e capacidade de trabalho.

Pelos elementos que far-se-ão presentes a esse congresso, vindos de todas as partes do mundo, associados ao interesse e cultura de nossa gente pela causa homeopática, certamente o I Congresso Mundial de Homeopatia, há de constituir-se num luminoso marco, provando ainda uma vez, que em nosso querido Brasil, como nos grandes e adiantados centros de civilização e cultura medicas de todos os paises do mundo, a homeopatia é uma realidade científica e em progresso constante.

QUINZENA das NOVIDADES

Grandes ofertas a preços menores

3 móveis perfeitos numa só peça!

Poltrona - sofá - cama

"MOBILAÇÃO"

NA SOBRELOJA



Excepcional oferta da

QUINZENA DAS NOVIDADES.

O mais notável móvel triplo

(poltrona - sofá - cama) até hoje

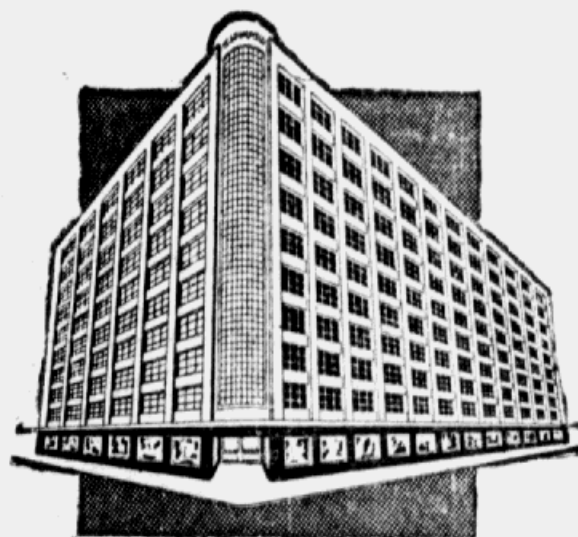
construído. Prático para casa de campo,

casa de praia, apartamento e jardim.

Todo de aço e acolchoado em lona.

Cores: amarelo, vermelho, azul e verde.

\$2.450



Clipper

LARGO STA. CECÍLIA

CONTINUE COMPRANDO PELO CREDIÁRIO

OS BALÕES

I — Cada balão que sobe é um perigo que anda pelo ar. Não ponha em risco a propriedade alheia soltando balões.

II — Todo o balão é uma ameaça de incendio. Não seja você o causador de incendios soltando balões.

III — Os balões são sementes de destruição. Não solte balões pois eles podem levar a desgraça e luto a muitos lares inocentes.

IV — Divirta-se nas festas juninas... Mas não solte balões. Os balões lançados ao vento constituem uma ameaça de incendio tanto nas cidades como nos campos e florestas.

V — Coopere com o Corpo de Bombeiros e a Polícia Florestal. Não solte balões que causam incendios tanto nas cidades como nos campos e florestas.

DR. ALFREDO DI VERNIERI

MEDICO-HOMEOPATA

Diariamente das 14 h. em diante. As segundas, quartas e sextas-feiras, consultas tambem das 8 às 10.30. CONSULTÓRIO: R. Quintino Bocayuva, 231 - S. 35 - Tel. 32-1532 - Edifício Itacolomi - RESIDENCIA: Tel. 5-0193.

CULTO EVANGELICO

IGREJA PRESBITERIANA DO BRAZ — Rua São Leopoldo, 319 — As 9.30 horas, Escola Dominical; As 11 e as 20 horas, culto e pregação do Evangelho.

IGREJA PRESBITERIANA DE SÃO MIGUEL PAULISTA — Rua 23 n.º 24 — As 9 horas, Escola Dominical; As 20 horas, culto e pregação do Evangelho.

IGREJA PRESBITERIANA DE COMENDADOR ERMELINO — Av. 6 n.º 280 — As 9.30 horas, Escola Dominical; As 20 horas, culto e pregação do Evangelho.

VILA FORMOSA — Praça Sampaio Vidal, 65 — As 15 horas, culto e pregação do Evangelho.

VILA ESPERANÇA — Trav. Niza, 10 — As 9.30 horas, Escola Dominical; As 20 horas, culto e pregação do Evangelho.

VILA MATILDE — Rua 6 n.º 15 — As 15 horas, Escola Dominical e culto IPUBRANCA — Av. Diogo Welz, 52 — As 9.30 horas, Escola Dominical; As 20 horas, culto e pregação do Evangelho.

VILA DIVA — Rua Margarida, 48 — As 15 horas, Escola Dominical e culto.

TATUPE — Rua Ulisses Cruz n.º 1132 — Na proxima 3a-feira, as 20 horas, culto e pregação do Evangelho.

PRIMEIRA IGREJA PRESBITERIANA INDEPENDENTE DE SÃO PAULO — Rua Nestor Pestana, 136 — Escola Dominical às 9.45 horas. Culto e pregação do Evangelho às 11 e às 20 h. Pela manhã, sermão e, à noite, pregação do Evangelho.

TERCEIRA IGREJA PRESBITERIANA INDEPENDENTE DE S. PAULO — Rua Joli, 568 — Escola Dominical às 10.30 h. Culto e pregação do Evangelho às 9.30 e 20 horas.

QUARTA IGREJA PRESBITERIANA INDEPENDENTE DE SÃO PAULO — Rua Abel Pereira, 6 — Escola Dominical às 10.30 horas. Culto e pregação do Evangelho às 20 horas.

IGREJA PRESBITERIANA UNIDA DE SÃO PAULO — Rua Helvécia, 772 — As 9.45 horas, Escola Dominical; As 10.30 horas, culto e pregação do Evangelho.

Programa "Jardim das Oliveiras" — Todos os dias, às 6.35 e aos domingos, às 22.15, pela Rádio Tupi de São Paulo.

CULTO CIENTISTA CRISTÃO — (Travessa Brigadeiro, Luis Antonio, 2-A) — Hoje haverá culto publico, em alemão, às 8.30 horas; em português, às 9.45 horas e em inglês, às 11 horas, versando a Bíblia-sermão sobre o tema:

"E o universo, inclusivel e homogeneizado pela força atomica".

ESCOLAS E CURSOS

CURSO INTENSIVO DE TRADUÇÃO EM INGLÊS — Iniciado, na Associação Cristã de Moços dia 23 o 2.º Curso Intensivo de Tradução em Inglês, funcionando às quartas-feiras, das 20.30 às 21.30 horas.

CURSO DE LINGUAGEM BRASILEIRA — Sob os auspícios da Associação Brasileira de Escritores, Seção de São Paulo, está funcionando, às segundas-feiras, às 19.30 horas, no auditorio da Biblioteca Municipal, o 11.º Curso de Linguagem Brasileira, dedicado ao estudo do romance. A quinta aula será proferida amanhã, pelo sr. Fernando Góis, que falará sobre "Manuel Antonio de Almeida, Raul Pompala e Aluísio de Azevedo".

CURSO FRANCO-BRASILEIRO DE MANEQUINS — Realiza-se no dia 23, às 22 horas, no salão do Clube Sul-Riograndense, a solenidade da entrega de diplomas às alunas do Curso Franco-Brasileiro de Manequins de Alta Costura.

CURSO DE ORATORIA — Realiza-se no dia 20, às 20.30 horas, na sede do Instituto dos Arquitetos do Brasil, à Rua Bento Freitas, 306, o encerramento da segunda turma do Curso de Oratoria.

FACULDADE DE MEDICINA — Iniciam-se amanhã, às 8 horas, na Faculdade de Medicina da Universidade de São Paulo, os trabalhos do Concurso para docência-livre de Farmacologia.

Achem-se inactos o sr. José Papaterre Limongi, candidato unico.

A Comissão é composta do prof. Franklin de Moura Campos; prof. Charles Edward Corbett; Candidato de Moura Campos; drs. Antonio Aranha Pereira e Orestes Rossette.

CADASTRO DE MEDICINA DE SÃO PAULO — Achem-se abertas

para duas vagas de membros titulares, sendo uma na Seção de Medicina Especializada e outra na Seção de Cirurgia Especializada.

Transferencia de Categoria — Como os novos estatutos da Academia permitem que durante estes 6 meses os membros correspondentes que residem no Estado de São Paulo possam se transferir para a categoria de titulares e emeritos, alguns deles já solicitaram à Diretoria a essa transferencia.

Ingressaram para a categoria de membros emeritos os drs. Jesuino Maciel e Alcides Marques Aires, respectivamente nas Seções de Ciências Aplicadas à Medicina e Medicina Geral.

Para a categoria de membro titular na Seção de Cirurgia Especializada pediu transferencia o dr. Pedro Falcão, residente em Ribeirão Preto.

Escola de Enfermagem da Cruz Vermelha Brasileira

FILIAL DE SÃO PAULO

Acham-se abertas as matrículas para o Curso Voluntario de Enfermagem do Lar, com a duração de 6 meses. As aulas terão inicio em agosto. Exigencias: certidão de conclusão do curso ginasial, normal ou comercial.

Demais informações na secretaria da Faculdade de Enfermagem à Rua Roberto Edson, 505, 4.º andar, telefone 34-1168, das 9 às 11 e das 14 às 17 horas.

Outorgado ao governador o Estado o título de cidadão honorário de Mogi Guaçu e Conchal

Visita do prof. Lucas Nogueira Garcez àqueles municípios —
Smprestimos para serviço de água em ambos os municípios

O governador Lucas Nogueira Garcez, em companhia do chefe da sua Casa Civil, sr. Marcelo Ribeiro Porto, seu adjunto de ordem, ten. João Azevedo Campanha; deputado Paulo Teixeira de Camargo, sr. Moraes Junqueira, conselheiro da Caixa Econômica Estadual e representante do sr. Mario Eugênio, presidente da autarquia estadual, e do sr. Bráulio Machado Neto, visitou ontem os municípios de Mogi Guaçu e Conchal.

Após ter recebido na residência do prefeito de Mogi Mirim, sr. José Teófilo Albuquerque, que se incorporou à sua comitiva, o chefe do Executivo paulista foi recebido na entrada da cidade de Mogi Guaçu pelas autoridades locais e dos municípios vizinhos.

SESSÃO SOLENE NA CAMARA MUNICIPAL

Em sessão solene realizada na Câmara Municipal de Mogi Guaçu, o governador do Estado recebeu o título de cidadão honorário e foi homenageado com a inauguração de seu retrato na sala das sessões. Palaram, na ocasião, o prefeito municipal, sr. Altino Martins e o vereador Orlando Chivelli. Respondendo às saudações que lhe foram dirigidas, o governador Lucas Nogueira Garcez disse da satisfação de receber aquela homenagem e que muito se orgulhava de poder, doravante, ostentar o título de cidadão de Mogi Guaçu, considerando-se, também, pela sua presença em efígie na sala de sessões da Câmara Municipal, um vereador de Mogi Guaçu sempre presente aos problemas do município.

Finalizando sua oração e agradecendo as homenagens que lhe foram prestadas, disse da sua confiança nos habitantes do interior de São Paulo que saberão escolher em 3 de outubro homens que não desmerecerão o passado de tradições dos antigos paulistas.

ASSINATURA DE EMPRESTIMO PARA O SERVIÇO D'ÁGUA DE MOGI GUAÇU

No próprio recinto da Câmara Municipal de Mogi Guaçu realizou-se, a seguir, a solenidade de assinatura do contrato de empréstimo para financiamento do serviço d'água, no valor de Cr\$ 4.500.000,00. Assinaram suas assinaturas no documento contratual o governador Lucas Nogueira Garcez, pelo Executivo estadual; sr. Messias Junqueira, representando o deputado Mario Eugênio, presidente da Caixa Econômica Estadual; sr. Altino Martins, prefeito municipal; e deputado Paulo Teixeira Camargo.

VISITA A INDÚSTRIA LOCAL E ALMOÇO

A convite do sr. Altino Martins, prefeito municipal, o governador do Estado realizou uma visita à indústria de cerâmica local, onde foi oferecido à comitiva um almoço. No almoço, fizeram uso da palavra os srs. Azevedo Carvalho, em nome da Prefeitura municipal; Dário Anhaia, vice-prefeito; Azevedo de Oliveira, Bráulio Machado Neto, deputado Paulo Teixeira Camargo e a senhora Claudina Rodrigues Oliveira, que pleiteou a criação de um distrito para aquela localidade. Agradecendo, falou o governador Lucas Nogueira Garcez dizendo da sua satisfação em visitar a indústria local e em poder proporcionar, no fim de seu governo, elementos novos para que se incrementasse esse progresso com a possibilidade de surgir para maior expansão da cidade uma vez servida pela rede d'água que seria elevada através de empréstimo concedido pela Caixa Econômica Estadual. Com referência à criação do distrito local, disse o chefe do Executivo que será estudada essa reivindicação do povo de Mogi Guaçu. Concluindo suas palavras com agradecimentos pelas homenagens recebidas, o governador Lucas Nogueira Garcez afirmou sua fé na prosperidade da cidade e na sua esperança de que o povo paulista saiba elevar aos Campos Elísios em 3 de outubro um homem digno, um chefe de família exemplar, um homem temente a Deus que possa representar fielmente os desejos e aspirações do povo trabalhador de nosso Estado.

ASSINATURA DO EMPRESTIMO PARA SERVIÇO D'ÁGUA

Procedeu-se, a seguir, à assinatura do empréstimo para o serviço d'água, no valor de Cr\$ 4.500.000,00, através da Caixa Econômica Estadual que virá complementar a verba da Secretaria da Viação de Cr\$ 953.000,00 para o mesmo fim, possibilitando uma soma de Cr\$ 1.918.000,00 para aquele melhoramento.

Assinaram o documento contratual, pelo Governo do Estado, o governador Lucas Nogueira Garcez, pela Prefeitura municipal, o prefeito Anselmo Zani, pela Caixa Econômica Estadual, em nome do deputado Mario Eugênio, presidente da autarquia, o sr. Messias Junqueira, membro do Conselho Consultivo daquele instituto de crédito, deputado Paulo Teixeira de Camargo; sr. Marcelo Ribeiro Porto, chefe da Casa Civil do Governo do Estado e sr. Bráulio Machado Neto.

RESPONDENDO AS HOMENAGENS REALIZADAS

Respondendo às homenagens realizadas em Mogi Guaçu, o governador Lucas Nogueira Garcez disse da satisfação de receber aquela homenagem e que muito se orgulhava de poder, doravante, ostentar o título de cidadão de Mogi Guaçu, considerando-se, também, pela sua presença em efígie na sala de sessões da Câmara Municipal, um vereador de Mogi Guaçu sempre presente aos problemas do município.

ASSINATURA DE EMPRESTIMO PARA O SERVIÇO D'ÁGUA DE MOGI GUAÇU

No próprio recinto da Câmara Municipal de Mogi Guaçu realizou-se, a seguir, a solenidade de assinatura do contrato de empréstimo para financiamento do serviço d'água, no valor de Cr\$ 4.500.000,00. Assinaram suas assinaturas no documento contratual o governador Lucas Nogueira Garcez, pelo Executivo estadual; sr. Messias Junqueira, representando o deputado Mario Eugênio, presidente da Caixa Econômica Estadual; sr. Altino Martins, prefeito municipal; e deputado Paulo Teixeira Camargo.

VISITA A INDÚSTRIA LOCAL E ALMOÇO

A convite do sr. Altino Martins, prefeito municipal, o governador do Estado realizou uma visita à indústria de cerâmica local, onde foi oferecido à comitiva um almoço. No almoço, fizeram uso da palavra os srs. Azevedo Carvalho, em nome da Prefeitura municipal; Dário Anhaia, vice-prefeito; Azevedo de Oliveira, Bráulio Machado Neto, deputado Paulo Teixeira Camargo e a senhora Claudina Rodrigues Oliveira, que pleiteou a criação de um distrito para aquela localidade. Agradecendo, falou o governador Lucas Nogueira Garcez dizendo da sua satisfação em visitar a indústria local e em poder proporcionar, no fim de seu governo, elementos novos para que se incrementasse esse progresso com a possibilidade de surgir para maior expansão da cidade uma vez servida pela rede d'água que seria elevada através de empréstimo concedido pela Caixa Econômica Estadual. Com referência à criação do distrito local, disse o chefe do Executivo que será estudada essa reivindicação do povo de Mogi Guaçu. Concluindo suas palavras com agradecimentos pelas homenagens recebidas, o governador Lucas Nogueira Garcez afirmou sua fé na prosperidade da cidade e na sua esperança de que o povo paulista saiba elevar aos Campos Elísios em 3 de outubro um homem digno, um chefe de família exemplar, um homem temente a Deus que possa representar fielmente os desejos e aspirações do povo trabalhador de nosso Estado.

Aprovação aos métodos contábeis da COAP

Concluído o trabalho do auditor especial enviado pela COFAP

Conforme tivemos ocasião de noticiar, a COFAP enviou a São Paulo uma auditoria, com a finalidade especial de examinar a escrituração da COAP paulista, bem como estudar a possibilidade de unificação das contábeis de todos os órgãos de controle do país. O trabalho em questão, realizado pela srta. Antônia Paladino Lobão dos Santos, acabou de ser concluído, tendo sido elaborado um minucioso relatório, enviado ao presidente da COFAP, pelo qual se constata a inteira aprovação aos métodos e critérios de contabilidade postos em prática pelo organismo de fiscalização em nosso Estado.

CONCLUSÕES

São as seguintes as conclusões a que chegou a auditoria da COFAP paulista:

a) as omissões nos registros contábeis derivavam de falta de

regras de escrituração do Serviço de Contabilidade e não de falhas do referido serviço;

b) os serviços contábeis da COAP de São Paulo estão entregues a profissionais competentes, com longa prática de contabilidade pública;

c) os serviços contábeis da COAP, estão organizados obedecendo aos princípios admitidos em contabilidade, estando em condições de pôr em execução quaisquer normas que forem pela COFAP dadas no sentido de padronizar a escrituração a cargo das COAPs.

d) deixo de propor qualquer reorganização nos serviços contábeis da COAP de São Paulo, sugerindo a remessa do presente relatório e anexos, que o acompanham, ao Serviço de Coordenação das COAPs, para ciência, bem como seja comunicada ao Departamento de Transportes, a situação dos veículos em poder da COAP e indicada em documento anexo.

Nossa política de Imigração e Colonização

Define o sr. Toledo Piza a missão do I.N.I.C.

RIO, 18 — Anunciando que receberia os jornalistas, hoje, às 10 horas, o sr. Toledo Piza não compareceu, entretanto, à hora marcada, entregando a reportagem a seguinte nota:

Ao tomar posse na presidência do Instituto Nacional de Imigração e Colonização, declarou o sr. Francisco Toledo Piza, que estava entregue ao trabalho, tendo colocado a imigração e a colonização, no plano de importância da indústria pesada, do petróleo e da educação.

Está o I. N. I. C. iniciando agora os seus primeiros passos. Ainda em fase de estruturação e de "tomada de contato", já tem, no entanto, fixadas as bases de sua atuação. Recebendo, ontem, a reportagem, foi este o ponto que o sr. Toledo Piza frisou inicialmente, ao declarar que a criação do I. N. I. C. decorre de um imperativo constitucional.

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

PREFERÊNCIA PARA O ELEMENTO NACIONAL

Já temos aí — disse o sr. Toledo Piza — uma linha mestra da política a seguir dos trabalhos de colonização. A preferência

para o elemento nacional, a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

De fato, quando trata da ordem econômica e social, estabelece a Constituição no artigo 162, que a seleção, a distribuição e a fixação de imigrantes ficarão sujeitas às exigências do interesse nacional.

E reza o parágrafo único: "Cabe a um órgão federal orientar esses serviços e coordená-los com os de naturalização e de colonização, devendo nesta aproveitar nacionalidade".

ESTA HORA DO DIA

AS LIÇÕES DE UM LEVANTE

J. N. MATHIAS

Toda a obra comunista, mas especialmente o regime "berchiano" da Alemanha Oriental, esse chamado "governo de Pankow" estavam empenhados em deixar passar despercebido o dia de 17 de junho anterior que despertou lembranças embaraçosas. Foi no ano de 1933 o dia em que o povo desarmado dos alemães sob a trágica russo-comunista se levantou contra os seus senhores e vendeu, num momento tátil, por na história "Enviado a exercer os serviços armados até aos dentes, desvalendo policiais do regime treinados especialmente para arcarem com inimigos cidadãos indefesos, os berlineses, e logo depois os tentos de mais outras grandes cidades na órbita soviética, revoltaram num heroísmo desesperado, ou — se quisermos — num desespero heroico, sem a menor esperança de uma resistência possível ou de um sucesso almejado. Retolaram-se pela simples causa de terem achado a sua situação absolutamente insuportável e indigna.

A repercussão comunista, pela primeira vez desde o estabelecimento do regime vermelho na Europa Oriental, foi tímida, emborçada e nada espontânea. Aconteceu pela primeira vez que um povo teve a coragem cívica de dizer "não" a seus tiranos, dizer não e assumir os riscos de tal atitude, sem a menor proteção e sem possuir armas de defesa. Natural e inevitavelmente, o levante ficou "líquido", cuidadosamente, mas os heróis, os mortos, feridos, desaparecidos, condenados, executados, torturados, não sofreram sacrifício inútil e insensato. O mal, nas suas consequências, não ficou estéril. Primeiro, serviu a continuação servindo de resposta a propaganda soviética que não

se cansa em repetir: "trem agitado de capitalistas" descontentes na Alemanha Oriental, mas a povo, os trabalhadores, sentem-se "libertados". Pois, tal como primeiro lugar aquele "povo" tornou-se consciente dos operários e "pequena gente" que invadiram ruas e avenidas, levantaram barricadas, arredaram carros, soldados russos, punhal ou grande em mão.

Segundo, essa atitude, inabalável e corajosa serviu de demonstração das forças morais latentes no povo alemão. Hoje em dia, quando o medo e a indecisão nos paralizam, o Ocidente, an-ditamento em face do colosso soviético e do marxismo, um punhado de gente desconfia a força brutal da dominação mediata no "Kremlin" e de seu tirano, provocando profundo embaraço nas fileiras dos tiranos. Esse povo que vive à espera de receber as armas para defender a si mesmo e ao Ocidente, contra a comunismo, mas que não se recorre por causa de todo um complexo de temores, esse povo no seu setor oriental, levantou-se desarmado, lançando pedras e tijolos contra os carros blindados.

Compreende-se pois que na zona oriental da Alemanha, as autoridades não tiveram para não chamar a atenção do povo sobre a data. Mas na Alemanha Oriental, comemorou-se solenemente o primeiro aniversário do levante que e sempre será um argumento e um motivo psicológico de força elementar para os alemães relembrarem a unificação de seu país e a libertação daqueles milhões que foram entregues após a guerra, às garras de Moscou.

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que o veto soviético é uma nova prova "do desprezo à opinião mundial que tem custado aos russos tantos amigos desde que terminou a Segunda Guerra Mundial".

Tsarapkin disse que o pedido da Tailândia foi feito para justificar a intervenção norte-americana na Indochina. Evitando referência ao secretário de Estado, sr. John Foster Dulles, Tsarapkin, disse: "E sabe muito bem o que disse. Enviar observadores à fronteira, informar de vários choques e transmitir informações ao Conselho de Segurança de que a Tailândia é objeto de agressão britânica, será realizada uma reunião especial e se tomará a decisão de intervir com armas contra o povo da Indochina".

Em sua resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade comunista em auxílio aos agressores do sudoeste da Ásia e das crescentes ameaças de ataques de armas e tanques como as fábricas "Skoda" da Checoslováquia".

Em resposta, o sr. Cabot Lodge disse que "esta alegação soviética é particularmente ridícula em vista da atividade



Limpa e embeleza a
cúti. Dá maravilhosa
brancura e esplendor de
juventude.

CREME
RUGOL

MANTEN EM SEGREDO SUA NOBILIDADE

SOCIEDADES E SINDICATOS

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE NORMAS TÉCNICAS — Reunem-se amanhã, na sede desta entidade, à Rua João Brícola, 24, 24.º andar, às 16 horas, as Comissões de Apreciação e Contra Apreciação.

SOCIEDADE PAULISTA DE LINGÜÍSTICA — Realiza-se amanhã, às 20.30 horas, no Instituto Cândido de Lara, à Rua Domingos de Moraes, 2.463, uma sessão desta entidade. Na ordem do dia serão apresentados os seguintes trabalhos:

Dr. Lauro de Sousa Lima: "Estado atual da Campanha da Língua em São Paulo"; Dr. José Martins de Barros: "Plano de Educação Sanitária para o D. P. I."

COLITES ANTIGAS

Amêbias — Giardíase — Gases — Colícos — Diarréias — Disenterias — Perda de ventre — Apendicite — Estreitamentos — Câncer e hemorroidas — Hemorroidas — Fístulas — Tratamento direto na parte intestinal doente.

DR. ALVARO MACHADO
Especialista em Doenças do Trato Gastrointestinal
Marcar hora — Praça Ramos da Azevedo, 195 — Telefone: 34-4375

"MOTIVOS LÍRICOS"

Este é o segundo livro do poeta acadêmico Nelson Rodrigues do Lago. O autor é nome familiar a nossos leitores, pois vem frequentando as colunas do "Correio Paulistano" com sonetos e poemas repassados de lirismo e melancolia. Trata-se de um moço enfermo, que há vários anos sustenta uma luta heroica para sobreviver. Os amigos, por várias vezes, deparando-o na rua, com aquela magreza de Antonio No-bre, chegavam a considerar que o seu único alento deveria ser mesmo a poesia...



... Há dias, quando Nelson Rodrigues do Lago adentrou a redação, trazendo o volume colorido, ainda ressequido a tinta tipográfica, viu-se que afinal parecia vitoriosa a sua ansia de agarrar-se à vida. Revelou, em seguida, achar-se em vésperas da alta, contando reassumir em pouco as suas atividades profissionais.

... Que dizer de "Motivos Liricos", o novo livro de Nelson Rodrigues do Lago? O poeta segue o seu caminho. O soneto — que é o seu forte — obriga-o não raro a conter o seu canto, que se pressente ainda mais forte e denso. No gênero, contudo, tem pensado precioso, como no último terceto de "Primeira Impressão":

"Mas teu sorriso, que convivia no vício,
é estrela presa à ponta de uma espada,
é roseira ao pé de um precipício!"

Ou "No mar do Amor":

"Vou navegando sem que tu respondas...
Dá-me a certeza de que tu me queres,
pois quando com desprezo tu me feres,
eu lemo ser tragado pelas ondas!"

A influência dominante no estro de N.R.L. ainda é, seguramente, a geração romântica. Acadêmico de Direito, profundamente ligado à escola do largo de São Francisco, a tradição do velho templo franciscano nimbifica os versos, e ele bem poderia, por vezes, dizer como aquele esquecido botânico das Arcadas:

"O nevrismo pressagosto destes montes,
a quietude fatídica das brenhas,
as folhas de carvão dos horizontes,
a tristura nostálgica das penhas;

os ventos álgidos, que se não cansam
de acalantar-me o rosto contristado;
o farfalhar das frondes, que me lançam

Murmúrios amorosos do passado;

a saudade inconspícua, que atenua
e a ansia impossível de impossíveis sonhos
desperta; a eterna dor do peito em brasa;
os silvíos d'Elfos colossais, tristonhos;

o véu da noite infinda... Tudo corta
e dilacera as fibras do meu ser.
E o tédio triste dá-me a idéia morta
de uma triste vontade de morrer!"

Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

Nieta, a impulsionalista do Centro de Recreação Infantil da Secretaria de Educação já se cansou de enviar ofícios pedindo a volta do "João Minhoca" — No momento faz cerâmica e viaja entre Brasil e Europa — Uma entrevista com uma das precursoras dos teatrinhos de bonecos em São Paulo — Notas

Quando ouvires de minha boca
Palavras mais, que te magoem,
Aberta-me forte, muito forte
Contra o peito.
Escuta timidamente

Escreveu
NORMA BIROLI

Meu coração.
Então compreenderás
Que mentirosas foram as palavras.

E mostra-me um pouco da
criança normal que foi, a ansia
de resolver suas questões pessoais,
marcaram-lhe, com a angústia,
sua personalidade.

"Não procurei
Mais nada.
Nem o caminho, nem o sol.
Nem a mim mesma.
Minha sombra
Caminha atrás de outra sombra
qualquer".

Nela ficou também para sempre
o medo do escuro.

Quero as luzes assim sem
pre acensas...

— "Que é felicidade para você
Nieta?"
— "Felicidade foram os anos
que, passei em Ubatuba. Possuía
quatro coisas, e era plenamente
feliz: uma bicicleta que me levava
para todas as partes, com o rosto
batido pelo vento; uma cachorrinha
amorzosa, a "Tanga"; uma
canoa, e um marido que eu adorava.

Felicidade é tudo que lá ficou
os filhos tão esperados."

Meu Ilustre Amigo e Confrade:
Em o "Correio Paulistano" de
ontem (6-6-54), acabo de ler
o seu artigo intitulado "FIGUEIREDO,
ESSE MAL JULGADO".
Queira aceitar meus parabéns pelo
que disse acerca de Antonio
Candido de Figueiredo, "elogio
do excessivamente" por uns e
"atacado injustamente" por outros.
Tendo mantido com os ilustres
dicionaristas amistosas relações
durante muitos anos, tomo a
liberdade de comentar, embora
ligeiramente, o seu brilhante artigo.
Isto como homenagem ao
Autor do "Novo Dicionário da
Língua Portuguesa".

O sr. afirma que "A língua
portuguesa conta com três dicionários:
o de Moraes, o de Aulete,
Santos Valente e o de Candido
de Figueiredo".

Ora, o meu confrade sabe muito
to bem que a língua portuguesa
conta com outros dicionários.
Além do de Bluteau, que conta
mais de dois séculos, temos o de
Fr. Domingos Vieira, o de Paria,
o de Lacerda, o de Roquette,
o de Constantino, o de A. Coelho, o de
Silva Bastos, o de Laudelino
Freire e J. L. Campos, o de Gonçalves
Viana, o de A. Moreno
(este, sem favor nenhum, um
bom dicionário), etc.

Dada a autoridade de que, me-
recidamente, goza o meu confrade,
muitos estudiosos poderão supor
que, de fato, a nossa língua
só possui três dicionários. Bem
se o confrade quis referir-se
aos que marcaram época em
diversos períodos da nossa língua.
Bem se, repito, mas o melhor,
sobretudo em artigos de jornal,
é ser claro. Não lhe parece?

Estou de pleno acordo com o
que o sr. diz sobre o valor de
Figueiredo como filólogo, embora
em seus últimos trabalhos, além
de confessar, com a máxima sinceridade,
os erros praticados, se
tema revelado um grande estudioso.
Entre as "Lições Práticas",
e, por exemplo, as "Novas Reflexões",
há uma grande distância.

O "Novo Dicionário" não obstante
os defeitos que lhe foram
apontados, é uma obra de valor,
o que todos nós reconhecemos.
Trabalhou ele na referência obra
durante 50 anos, mas como não
consultou os especialistas em
diversos ramos do saber humano
está explicada a razão por que
chamou crustáceo ao carapapa.

O próprio Littre, como o sr. bem
sabe, subverteu numerosos erros.
Quanto à etimologia, também
estou de acordo. Errou Díez,
errou Meyer-Lübke e erraram todos
os demais etimologistas.

Figueiredo, que nunca foi etimologista,
não podia deixar de errar,
tanto mais que não conhecia
o samscrito, o árabe, e até alguns
idiomas latinos, como, por
exemplo, o italiano, não obstante
ter traduzido um trabalho de
Giacomo De Gregorio.

Provo a minha afirmativa. Dis-
correndo sobre o gênero da cólera
(doença), disse ele que no dicio-
nário italiano de Roquenti estava
registrada como feminina. Ora,
os italianos dizem il colera. Pa-
roxismo, portanto, quanto à pronúncia,
e masculino quanto ao gênero.
La collera só quando se
refere à ira. Não conheço o Ro-
quenti. Conheço, porém, o Petrocchi
(conhecido no mundo inteiro),
o Tommaseo (o patriarca dos dicio-
nários italianos), o Zingarelli
e tantos outros. Em nenhum
deles falei sobre a cólera (doença).
Se me deparou o registro com
o gênero feminino.

Não há negar que Figueiredo

QUESTÕES DE PORTUGUÊS

CARTA ABERTA AO PROFESSOR ANTONOR NASCENTES

ANTONIO MAURO

foi um autodidata, mas é preciso reconhecer que começou tarde e sem nenhum método, razão por que H. Graça (que nunca foi filólogo), em citando exemplos dos mesmos autores já citados pelo dicionarista português, provou muitas vezes o contrário do que este havia afirmado.

Quanto ao dr. Leite de Vasconcelos, estou de pleno acordo. Autodidata, sim, mas autodidata superior. Autodidata que dava lições aos profissionais, por sinal que o próprio Meyer-Lübke as aproveitou.

Quanto ao professor Mario Barreto, o sr. sabe que, após a polémica que mantive com Figueiredo, estabeleceu entre ambos uma grande amizade. Figueiredo sempre lhe chamava "querido amigo e colega" ou "confrade e amigo prezadíssimo". Ou "esclarecido confrade". E Barreto o elogiava muito, dizendo que se sua obra tivesse sido a obra de um filólogo, teria sido a obra de um filólogo.

Eu estou com o dr. Rodrigo de Sá Nogueira, que em artigo sobre Figueiredo disse: "Candido de Figueiredo não era um filólogo da envergadura de Gonçalves Viana, mas não lhe faltaram outros méritos de alto valor, que G. Viana não possuía".

E de outra feita: "Candido de Figueiredo deve ser classificado como um dos nossos maiores lexicólogos, falando-lhe, contudo, para ser grande nessa especialidade, ser grande glosólogo".

Agradeço ao meu prezado confrade a oportunidade que me ofereceu para falar sobre Figueiredo, "o paciente divulgador da boa linguagem", "herói do cavaleiro da pureza da nossa língua", pois, como ignorar, "os sabemos criticar: o elogio nos dá o estímulo e a censura nos dá a reprobación".

Um aperto de mão...

Dr. Uzeda Moreira

Pulmão, Coração, Aparelho Digestivo, Rins, Rolo X. — Tratamento da Tuberculose e da Asma.

Consultas das 9 às 12 e das 14 às 19 horas.

Rua Libero Badaró, 432

Telefone: 32-3423

Telefone Resid.: 51-4055

Ligação interurbana de Itapeva

Inaugurou-se ontem, segundo comunicado do nosso correspondente local, sr. Olimpio Franco Soares, a Ligação Interurbana de Itapeva.

O EGOISTA

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

... Vê-se, por esses quartetos, do "aminho. Não o percamos de que o poeta é capaz. Ele está à vista...

belas e exclusivas

COMBINAM HARMONIOSAMENTE
COM OS MAIS FINOS E VARIADOS AMBIENTES

Receptores de TV

CBS
Columbia
1954

ALTA FIDELIDADE
— de som e de imagem

Já se pode dizer que existe
um CBS-COLUMBIA para cada
gosto, pois que se encontra
à venda toda a linha de
modelos 1954 desses famosos
receptores de televisão,
produzidos pela Columbia
Broadcasting System. São 21
belas e exclusivas criações
de afamados artistas decoradores,
apresentando encantadoras
inovações, entre as quais o
sensacional revestimento
em couro plástico, nas
cores cereja e marfim.

Os mais impressionantes e
avançados requisitos técnicos

- Som Hemisférico "350", envolvente, nitido, de Alta Fidelidade.
- Imagem de Foco Permanente, à prova das variações de corrente — e de Alta Fidelidade.



CONCURSO DO ROTARY CLUB — Conforme noticiamos, organizou o Rotary Club de São Paulo um concurso entre os professores do ensino secundário. O tema da competição foi: "Como podem os professores das escolas secundárias concorrer para a melhoria do nível moral e cívico da juventude?". Os três primeiros colocados foram: 1.º lugar, prof. Solon Borges dos Reis; 2.º, prof. Maria Candida de Ilipema von Azevedo; e 3.º, prof. Maria Celina Costa Couto de Moraes (de Itá). O prof. Solon Borges dos Reis concorreu como professor das Escolas Normais Anhaquera (Lapa) e Sallet (Sant'Ana). Atualmente, o prof. Solon é o chefe do Ensino Secundário e Normal do Estado de São Paulo e redator da seção de educação do "Correio Paulistano".

O trabalho do prof. Solon Borges dos Reis foi lido pelo próprio autor. Em seguida, ocuparam a tribuna os srs. Nicolau Filizola, governador do Distrito 119, e o sr. Moura Rezende, secretário da Educação, os quais enalteceram o valor de tais concursos.

O clichê são aspectos da reunião, vendo-se: ao alto, o prof. Solon Borges dos Reis quando ocupava a tribuna; ao centro, o vencedor recebendo os cumprimentos do presidente Marcos Gasparian; por último, parte da mesa de cabeceira.

"O CASAMENTO E' O MEU NEGOCIO"

A "ALMA GEMEA" CUSTA APENAS VINTE LIBRAS ESTERLINAS

Heater Jenner, padroeira dos tímidos, já uniu 30 mil "corações solitários"

LONDRES — Junho — Os ingleses são por natureza tímidos e retraídos e, além disso, têm firmemente nas chamadas "diferenças de classe", principalmente no que respeita ao casamento. Não causa surpresa, portanto, que as agências matrimoniais, os jornais e as revistas especializadas em promover casamentos conjuguais e em suprir "corações solitários" sejam mais numerosos e prósperos que em qualquer outro país.

NA ALTA SOCIEDADE

A mais conceituada dentre as agências matrimoniais inglesas é, certamente, a da senhora Heater Jenner, da alta sociedade londrina. Agora, depois de quinze anos de existência, Heater conta a história de seu "Marriage Bureau" num livro publicado recentemente com um título que talvez possa parecer um tanto cru: "Marriage is my business" (O matrimônio é meu negócio). O livro está levando o mesmo êxito que já obteve o "Marriage Bureau".

O escritório de Heater Jenner encerra, em quinze anos, trinta mil casamentos, dos quais somente três, afirma a autora do livro, e dos casamentos também, malograram. Heater uniu pessoas de todas as condições sociais e de todas as idades, conseguiu um número inacreditável de clientes entre 18 e 80 anos e uma enorme variedade de tipos passou em seu escritório de Bond Street. Infelizmente, a senhora Heater e suas espetadissimas ajudantes, provoca-

ram encontros, facilitaram relações, arranjaram apresentações. Está satisfeita com o seu trabalho e pretende desenvolver ainda mais, o que não será difícil, considerando-se o êxito invulgar de "Marriage is my business", que atua como excelente meio de propaganda.

O funcionamento do "Bureau" é simples — os frequentes matriculam-se nas listas de candidatos ao casamento, pagando uma taxa de cinco libras esterlinas. Antes disso, porém, deverão apresentar fladores idôneos que garantam sua seriedade, moralidade, saúde física e mental. Naturalmente, cada qual deverá indicar o tipo de "partner" desejado. Pelo isso, Heater Jenner encarrega-se de preparar um primeiro encontro, disposta, desde o início, a procurar outras combinações caso a primeira não der certo.

Heater pertence a uma família muito conhecida da melhor sociedade londrina. Antes da guerra vivia na ilha de Ceilo com o pai, comandante de uma guarnição britânica. A família Jenner regressou à metrópole em 1939 e foi então que Heater teve a ideia de abrir um "Marriage Bureau". Naturalmente, os pais e os amigos ao jovem ficaram escandalizados, mas Heater não desistiu. Montou a sua agência e conseguiu fazer dela uma espécie de renascido romantismo para corações solitários.

Hoje ninguém mais estranha a atividade da senhora Jenner e estima por cento de sua clientela pertence à nata da sociedade inglesa.

E é assim que no elegante escritório da Bond Street se fundam barreiras, entre um romance e outro, esboçam-se esplendidos negócios. — (ANSA).

PAROPE SÃO JOÃO

Acalma a tosse por mais rebelde que seja. Indicado nas bronquites e suas manifestações.

MUSICA

JOSEPH SZIGETI — Realiza-se dia 30, às 21 horas, no grande auditório do Teatro Cultura Artística, um recital do violinista Joseph Szigeti, que há muitos anos não se apresenta na nossa capital.

HORTENCIA CRISTINA RAVAGNANI — Amanhã, às 21 horas, será apresentada no auditório da Sala Schwartzmann, a jovem pianista Hortencia Cristina Ravagnani, aluna do prof. Hans Bruch.

OBRA PRIMA DA MUSICA — No dia 23, às 20 horas, na Associação Cristã de Moços, à rua Major Diogo, 83, terá lugar mais uma aula do Curso Obras Primas da Música ao Alcançe de Todos, organizado pela instituição e dirigido pelo prof. Gustavo A. Stern.

PRO ARTE — Realiza-se amanhã, às 21 horas, no salão do Hotel Esplanada, o 7.º sarau da temporada atual, apresentando a jovem pianista francesa Marie Therese Fournier.

ORQUESTRA SINFONICA BRASILEIRA — Realiza-se, dia 25, às 21 horas, no grande auditório do Teatro Cultura Artística, o terceiro concerto da Orquestra Sinfônica Brasileira, do Rio de Janeiro para seus sócios, da temporada deste ano, em nossa Capital.

A direção musical estará a cargo do maestro belga Edouard van Remortel, da Orquestra Nacional da Bélgica, tendo o concerto, ainda, como nota de destaque, a participação e o solista do pianista brasileiro Jacques Kleia.

UM LIVRO DE CONTOS

A. R. PAULA LEITE

Inegavelmente o conto é o mais difícil dos gêneros literários. Arranjar, em uma "sonata", tendo considerações paralelas em torno do romance e do conto, segundo Herman Lima (1) escreve: "o conto é sintético e monocrônico; o romance, analítico e sincrônico. O conto desenvolve-se no espírito como um fato pré-fabricado, consumado; o romance, como a atualidade dramática e representativa. No primeiro os fatos filiam-se e percorrem uma direção linear, no segundo apresentam-se no tempo e no espaço, reagem uns sobre os outros, constituindo trama mais ou menos complicada. A forma do conto é a narrativa; a do romance, a figurativa".

E é isso mesmo. Posteriormente, Alvaro Lima, citando Ramon Fernandez, demonstra que a mesma conclusão chegou esse autor e oitenta e dois anos depois de Araripe Jr. Sugere-nos tais observações a leitura do livro duplamente premiado de Helena Silveira: "Mulheres Frequentemente" (2). Nele, a autora, revela a multiplicidade do seu talento e raro poder de síntese. Parece haver adotado o tipo inglês de contar histórias, isto é, oferece-nos grupos de contos. Le-se prazerosamente e não por mero e insipido passatempo. Toda uma galeria de tipos e um mundo de paisagem são ventilados pela esteta. Seus contos trazem a universalidade e a psicologia próprias das grandes crônicas, não se filiando, entretanto, ao chamado classicismo, de cujos mestres, Maupassant e Tchecov, não pouca influência deve ter sofrido. Não busca enredos raros. Analisa, descreve a sociedade moderna, através do cotidiano. A banalidade, o comum da massa anônima, é o que interessa a autora. Desenvolve os temas com sutileza, aprofundando sua imaginação, e, com estilo sobrio e elegante, caracteriza a sociedade, principalmente o "high life", os seus casadões e "boites", mulheres futeis e gráfinhas ignorantes, toda uma fauna humana que pulula sem objetivo, sem destino. Daí, a vulgaridade de seus personagens. O drama íntimo de cidadãos obscuros, suas frustrações, seus desejos, seus tiques, a

angústia dominante, são narrados com precisão e agudeza. O conto exige simplicidade, fidelidade, clareza e concisão. E o livro de Helena Silveira dispõe de todos esses atributos.

Em "Fragmentos da casa de uma viúva triste", transmite-nos emoção inefável; "Burguesa em Frente ao Mar" faz lembrar Joseph X. Conrad; "Missa das Onze", excelente caricatura social; "Aida Aronche Magnocavallo", de deliciosa malícia em face do problema da vida; "Januar", cativante pela originalidade e desfecho; "Tristeza de não se voltar de Laila XV", entretido de "humor"; "descreve suas experiências de um artificialismo da sociedade".

Pinta tudo com colorido sensual, harmonioso, plástico, e às vezes também com lirismo melancólico. Já "A menina, do mercado mendocino", são impressões de viagem à Argentina.

Helena Silveira "consolida com esse trabalho a sua posição numa linha de bons contistas, na pleiade Ligia Fagundes Telles, Alcinda Fischer e Breno Accioli. A composição toma novas dimensões em sua criação estética, em que a construção linear, a síntese, são elementos realmente pouco acessíveis. Aproveita esses componentes para fotografar o Homem na plenitude de suas paixões e violências, nos sentimentos cruéis, nas ambições desenfreadas, ou no falso das situações. A intensidade dramática que consegue traduzir em alguns contos é sinal eloquente de valor.

A obra de Helena Silveira trás a capa de Darcy Penteado, artista da velha S. Roque de saudosa recordação, um dos mais expressivos desenhistas e ilustradores de sua geração.

1) — Herman Lima — "Variações sobre o conto" — Cadernos de Cultura — Serviço de Documentação sob a orientação de Simão Leal.

2) — "Mulheres Frequentemente" — Helena Silveira — Livraria Martins Editora — São Paulo.

REGISTRO POLITICO

DELATADO

O Partido Social Democrático iniciou, ontem, os trabalhos de sua convenção estadual e que devem prosseguir na tarde de hoje, convocada, não só para tratar do problema da sucessão governamental como também da organização das chapas dos candidatos à Assembleia, Câmara Federal e Senado.

Como se sabe, o diretório regional do partido já havia indicado como seus candidatos, a governança e vice governança, os nomes dos srs. Prestes Maia e Cunha Bueno.

Os trabalhos de ontem foram relativamente rápidos, pois iniciados cerca das 13 horas e 30 minutos, às 17 horas estavam todos os problemas devidamente encaminhados dada a absoluta unanimidade de pontos de vista expostos, pelos convencionais.

Recebidas as credenciais, verificou-se que compareceram delegados de 364 diretores.

Abertos os trabalhos a convenção, inicialmente, fixou em 50 o número de membros do diretório regional, medida que dependia de ratificação, dada que havia sido sugerida pelos dirigentes estaduais.

Passando a tratar das candidaturas a governador e vice-governador, em ambiente de grande entusiasmo, com aplausos que se prolongaram durante longo tempo, os convencionais homologaram a deliberação do diretório regional, escolhendo como candidatos do P. S. D. ao pleito de três de outubro, para governador, o sr. Prestes Maia e para vice governador o sr. Cunha Bueno.

A convenção delegou, ainda, poderes ao diretório regional para a organização das chapas para deputados estaduais, federal e senador, ficando resolvido, também, que o P. S. D. formará chapa conjunta, para a Câmara Federal, com o Partido Republicano.

Valou, então o sr. Cyrilo Junior, que fez um histórico preciso e objetivo dos acontecimentos que antecederam a tomada de atitude do partido, às dificuldades encontradas e os obstáculos criados, principalmente pelas agremiações que até hoje ainda não se firmaram na escolha do caminho que devem seguir.

PRESIDENTE DE HONRA

O sr. Cyrilo Junior exortou os convencionais à luta política que se aproxima, ressaltando as qualidades dos candidatos que o partido acaba de apoiar, como sendo aqueles que estão em condições de darem a São Paulo a administração que a terra bandeirante está necessitando.

Deu, por fim, conhecimento aos presentes, de que o governador Lucas Nogueira Garcez havia aceito a presidência de honra do Partido Social Democrático, posto no qual será empossado, hoje, durante a sessão de encerramento da convenção.

Foi aprovado um voto de congratulação com todos os pastados que ocuparam e estão ocupando postos na administração, como sejam: srs. Horacio Lacerda, Pacheco e Chaves, Ferreira, Moura Rezende, José Ro-

meiro Pereira e Edgard Batista Pereira.

Quito voto de solidariedade aos srs. José Pereira Kefer e Narciso Pieroni foi aprovado.

ESPECTATIVA

No discurso que fez aos convencionais o sr. Cyrilo Junior acentuou o fato de delegar ao diretório a autoridade para organizar a chapa dos candidatos aos postos legislativos porque esperava, dentro de 72 horas, importantes acontecimentos políticos.

Pelo que pudemos apurar, tais acontecimentos estão ligados, principalmente, aos elementos petebistas que formaram ao lado da candidatura Prestes Maia, deixando, assim, de servir a orientação da Comissão de Reestruturação.

NÃO APOIARA

O P. S. B. aguarda, com certa curiosidade, a posição que tomará o Partido de Representação Popular, e isso dada as profundas diferenças ideológicas que separam as duas agremiações.

Falando, ontem, a esse respeito, o sr. Elyas Gikvate, secretário geral do P. S. B., nos declarou: "O Partido Socialista Brasileiro não formará ao lado de nenhum candidato que venha a ter o apoio do P. R. P."

Se esta agremiação, por exemplo, prestigiar a candidatura Janio Quadros reitramos, imediatamente, o apoio que vimos dispensando ao atual prefeito.

Está é um ponto de vista pessoal que estou externando, mas tenho certeza absoluta que todo o quadro partidário assim pensa".

APLAUSOS

Recebemos da U. D. N. o seguinte comunicado:

"Não obstante tratar-se de matéria inteiramente afeta à economia interna da bancada partidária com assento na Assembleia Legislativa do Estado, deliberou o Diretório Regional, em sua reunião de ante ontem, tornar público o seu caloroso aplauso àquela bancada, pela sua exemplar conduta nos debates travados em torno das conclusões da Comissão de Inquérito relativas ao projeto de lei n. 336, defendendo com alto senso de responsabilidade a dignidade do Poder Legislativo estadual e os princípios partidários."

Deliberação, outrossim, manifestar de maneira especial, sua integral solidariedade ao deputado Camilo Alencar pela sua destacada atuação na referida Comissão de Inquérito, não só durante o processamento dos trabalhos da mesma, como, ainda, pelo voto prolatado, cujos fundamentos morais e jurídicos tão vivamente repercutiram na opinião pública sã da nossa terra".

LICENCIOU-SE

A fim de intensificar sua campanha como candidato a vice-governador, o deputado federal Cunha Bueno acaba de solicitar licença no Palácio Tiradentes, onde será substituído pelo seu suplente, sr. Alcides Vidal.

EXTRANUMERARIOS

Na última visita que o sr. Cunha Bueno fez à Assembleia teve oportunidade de denotar, com diversos deputados, a viabilidade do projeto de lei 801, de 1951, que versa assunto de interesse de funcionários extranumerários do Estado.

EM SANTOS

SANTOS, 14 (Da sucursal) — O diretório municipal de Santos e outros diretórios do local, do Partido Social Democrático, resolveram recomendar à Convenção Estadual do mesmo partido, a realizar-se em S. Paulo, o nome do dr. Antonio Feliciano para candidato a senador nas próximas eleições.

CAMPANHA DE ALFABETIZAÇÃO

O Serviço de Educação de Adultos recebeu a visita do sr. Emilio d'Almeida Bessa.

Representando o Sindicato de Enfermeiros e Suprevidas de Hospitais e Similares, cuja sede está localizada a rua Barão de Itapetina, n. 138, o visitante comunicou ao S. E. A. que a referida entidade pretende colaborar ativamente na Campanha de Educação de Adultos. Com essa finalidade, manterá um curso de ensino no grupo escolar "Odebrete Furtado", a rua João Moura, bairro do Pinheiros, cuja regente será a profa. Alzira de Matos Garroux.

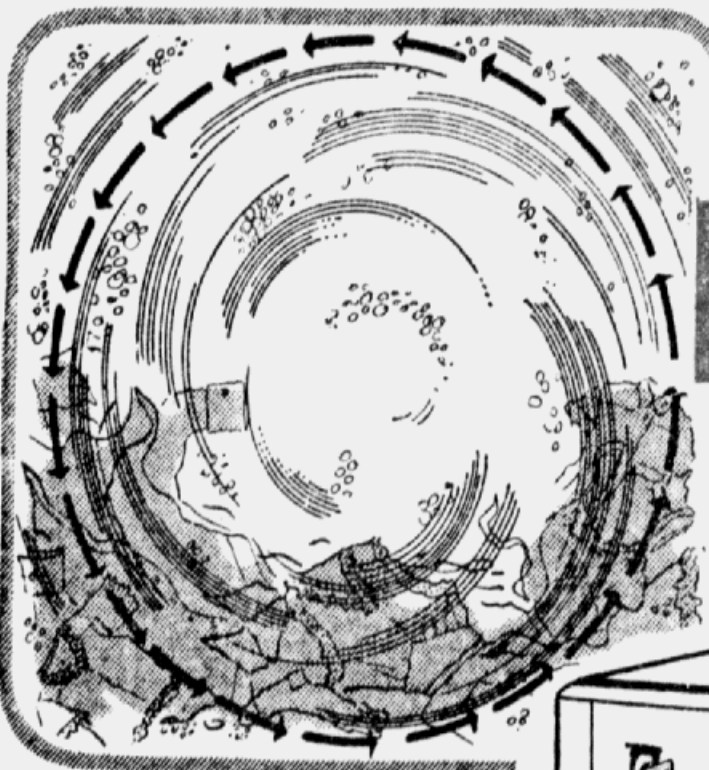
Segundo seu representante, a instituição tem em andamento cursos de educação de adultos. Constatando-se com a iniciativa, o S. E. A. forneceu ao colaborador material de propaganda.

(Do Serviço de Divulgação da C. E. A.)

AS MÚSICAS DE SUA PREDILEÇÃO..

podrá ser vivida tranquilamente

pois PRIMA transforma o seu dia de lavar roupa em dia de descanso!



No interior da máquina de lavar roupa

PRIMA

Há um turbilhão que age com corinho...

PRIMA lava a roupa por turbilhamento da água. Este processo de lavar é eficiente e cuidadoso, pois a água movimentada por um rotor de borracha, que lhe imprime uma velocidade de 500 revoluções por minuto, passa por entre os tecidos lavando-os sem quebrar botões e fivelas. PRIMA é móvel — seu sistema de 3 rodízios com rolamentos torna-a leve e de fácil transporte.

PRIMA paga-se por si mesma, e Você pode adquiri-la por apenas

495,00 Mensais

PALÁCIO DA MÚSICA

Rua Direita, 60 ou em Sant'Ana à Rua Voluntários da Pátria, 1.427 e 1.431

Brasil, Iugoslávia, Uruguai e Áustria Classificados para as quartas de finais

Possivelmente, na rodada de hoje, sairão os quatro concorrentes que completarão o número de oito para a nova etapa do certame — Hungria, Alemanha, Suíça e Itália, os mais cotados — Notas

Após o jogo de ontem entre a equipe do Brasil e da Iugoslávia, nasceram dúvidas sobre a posição dos dois concorrentes face ao empate que prevaleceu durante o tempo regulamentar e o da prorrogação, julgando muitos que a situação de ambos os contendores era das piores possíveis. Entretanto, hoje não acontece. O empate, aliás, foi um resultado dos mais interessantes para as duas equipes, pois valeu para a classificação de ambas para as quartas de finais.

Os "torcedores", naturalmente, ficaram bastante decepcionados com o empate, pois esperavam mais um grande resultado para as nossas cores. Entretanto, que não obtivemos a vitória desejada, muito embora o resultado fosse, como acentuamos, dos mais significativos para o Brasil, que não necessitará de novo jogo para ser classificado para as quartas de final, o que ocorreria em caso de uma derrota, pois ficaria a obrigação de enfrentar a França para a decisão.

Aos iugoslavos, também, o empate surtiu os efeitos desejados, pois classificaram-se igualmente, sem necessidade de um novo jogo, o que seria indispensável em caso de uma derrota frente ao Brasil. Por esse motivo, observamos que houve interesse recíproco das equipes em conservar o empate, pois o outro resultado não oferecia nenhuma outra vantagem, senão a mesma que proporcionou o empate de ontem.

Além do Brasil e da Iugoslávia, também, de acordo com os resultados de ontem dos demais jogos realizados, Uruguai e Áustria, vencedores da Escócia e Checoslováquia, garantiram sua posição nas quartas de final, o que quer dizer que quatro países já estão automaticamente classificados para a nova etapa do certame, restando os demais jogos para completar o número de oito concorrentes para a referida etapa.

AS "CHAVES"
A constituição das "chaves" para as oitavas de final, cuja última etapa está marcada para hoje, estava assim elaborada:

I — Brasil, México, França, Iugoslávia; II — Hungria, Coreia, Turquia, Alemanha; III — Áustria, Escócia, Uruguai, Checoslováquia; IV — Inglaterra, Bélgica, Itália, Suíça.

O Brasil derrotou o México (5 x 0) e empatou com a Iugoslávia no tempo regulamentar e na prorrogação (1 x 1 e 0 x 0).

A Iugoslávia derrotou a França (1 x 0) e empatou com o Brasil no tempo regulamentar e na prorrogação (1 x 1 e 0 x 0).

O Uruguai venceu a Checoslováquia (2 x 0) e a Escócia (7 x 0).

Depende dos resultados de hoje, dos jogos que serão travados entre: Hungria vs. Alemanha; Turquia vs. Coreia; Inglaterra vs. Suíça e Itália vs. Bélgica, a classificação dos demais integrantes das quartas de final, completando o número de oito concorrentes para essa nova etapa do certame.

Hungria e Alemanha, com uma vitória cada, são os mais cotados da sua "chave", sendo uma incógnita a que poderá suceder na quarta "chave", onde Inglaterra, Suíça, Itália e Bélgica, reunem possibilidades, muito embora a Itália, mesmo com uma derrota à Suíça, com uma vitória, surjam como os mais prováveis candidatos às quartas de final.

Prevalecendo os prognósticos, então teremos, além do Brasil,

5 POR DIA...

1 — Em 1940, o Ipiranga deixou a Liga e passou a figurar nas fileiras da Apea, nascida em 13. A estrela do Ipiranga foi contra o Wanderers, formado com remanescentes do São Paulo Athletic. Jogo efetuado em 4-4-1945, com a vitória do Ipiranga por 3 a 1. Dois gols de Friederich e um de Estrela para os vencedores. Este o quadro do Ipiranga: Bendix, Niel e Guilherme; Amstetter, Alegretti e Aquiles; Fuchs, Estrela, Friederich, Alencar e Formiga.

2 — O celebre preto senegalês Battling Siki, que arrebatou de Georges Carpentier cinco títulos, lutou de extraordinária luta no estádio de Buffalo (Paris), foi o boxeador mais famoso do mundo, pelas suas façanhas e desordens fora do ringue. Morreu assassinado. Seu assassino jamais foi descoberto.

3 — Os "seis dias" de Nova York é a corrida internacional em bicicleta mais antiga do gênero. Foi disputada pela primeira vez em 1900, triunfando a dupla americana Elmer e Mac Farland, percorrendo 4.205 quilômetros. (São seis dias ininterruptos, para parelhas de ciclistas que se revezam. É corrida no Madison Square).

4 — O decatlo apareceu nos Jogos Olímpicos em 1912, em Estocolmo. Por intermédio de Wieslander (suécio), tivemos o primeiro vencedor. Já venceram essa prova: — Suécia, Noruega, França e Finlândia, uma vez cada. Estados Unidos, oito vezes.

5 — No primeiro campeonato olímpico de futebol que concorreram, o de 24, em Paris, os húngaros foram eliminados no 2º jogo; no 2º, em 28, em Amsterdã, foram eliminados no 1º, e no mesmo fato se deu em 36, em Berlim. Vice-campeões do mundial de 38. — L. S.

Iugoslávia, Áustria e Uruguai, já classificados, mais Itália, Suíça, Hungria e Alemanha, nas quartas de final.

HAVERÁ SORTEIO
Para as quartas de final, o regulamento prevê que as equipes que já jogaram entre si não mais se enfrentarão. Assim, as duas primeiras dos grupos um e três jogarão, respectivamente, com as duas primeiras dos grupos dois e quatro, determinando o sorteio qual das duas primeiras de cada um dos grupos jogará contra tal ou qual do grupo vizinho. Poder-

se-ia, pois, ter, logo nas quartas de final, um encontro Brasil-Hungria, que se considera, "a priori", como devendo ser a final ideal. As semi-finais serão disputadas pelas duas vencedoras dos grupos um e dois contra as duas vencedoras dos grupos três e quatro, sendo a ordem dos encontros sempre determinada por sorteio.

Portanto, de acordo com o regulamento que superintende a competição, o Brasil terá, como seu próximo adversário, ou a equipe da Hungria ou a da Alemanha, desde que ambas, hoje, correspondendo àquilo que se espera, sejam classificadas para as quartas de final. Para tanto, bastará ao perdedor de hoje (caso não haja empate no tempo regulamentar e na prorrogação, a exemplo do que aconteceu no jogo Brasil vs. Iugoslávia), vencer a Turquia, que,

provavelmente, baterá hoje a Coreia, ficando em igualdade de condições, portanto, com o perdedor do jogo entre Alemanha e Hungria, isto é — repetimos — se houver perdedor e não um empate nos tempos totais de jogo e de prorrogação.

CLASSIFICAÇÃO

Elas a classificação para as quartas de final:

Grupo I
Brasil e Iugoslávia, 3 pontos, qualificados.
França, 2 e México, 0 eliminados.

Grupo III
Uruguai e Áustria, 4 pontos.
Escócia e Checoslováquia, zero pontos, eliminados.

Estão qualificados para as quartas de final Uruguai e Áustria, para o Grupo III, e Brasil e Iugoslávia, para o Grupo I.

Esplendida vitória dos uruguaios sobre a seleção da Escócia

ESMAGADOS OS ESCOCESSES POR 7 A 0 — 2 A 0 NO PRIMEIRO TEMPO DA LUTA QUE ELIMINOU DO CERTAME OS PERDEDORES — NOTAS

BASELÉIA (AFP). — O jogo entre o Uruguai e a Escócia terminou por sete a zero, favorável aos uruguaios.

BASELÉIA, 19 (AFP). — O Uruguai classificou-se para as quartas de final do Campeonato Mundial de Futebol.

BASELÉIA, 19 (AFP). — O primeiro tempo do jogo Uruguai-Escócia terminou por dois a zero, favorável aos uruguaios.

DESEMPENHO DA PARTIDA

BASELÉIA, 19 (AFP). — Quarenta e três mil espectadores estão presentes no Estádio Saint Jacques, quando o juiz italiano sr. Orlandini, dá início à partida entre Uruguai e Escócia, às 16.30 (hora local). Soldados suíços montam guarda ao longo da linha de estrada de ferro que domina o estádio, e uma rede de arames farpados foi estendida para impedir a entrada dos que não puderam comprar ingressos. A Escócia inicia a partida e joga contra o sol. Os escoceses perdem imediatamente a pelota e Schaffino passa a Abadie. O tiro deste último é bloqueado por Martini. Após essa primeira incursão, Abadie ataca imediatamente. Os escoceses respondem energeticamente, mas de maneira desordenada. Mas, aos sete minutos, Maspoli não pôde bloquear um tiro de Cowie, e os es-

coceses se beneficiam, assim, do primeiro corner da partida. Após 10 minutos de jogo, os ataques dos uruguaios se fazem cada vez mais incisivos, mas se defrontam com o bloco defensivo escocês que faz malograr todos os ataques dos companheiros de Schaffino.

Miguez, aos 12 minutos, tenta aproveitar um passe de Martinez de uma distância de 25 metros. A bola vai para cima, e registra-se um corner. Contra-ataca a Escócia, e depois aos 16 minutos os uruguaios jogam novamente de uma distância de 16 metros. A pelota passa sucessivamente de Abadie para Miguez que, servido de Borges demarcado, sofre penal.

O Uruguai dá o tiro indefensável, abrindo assim o escore. Os uruguaios dominam agora largamente seus adversários. Aos 30 minutos, Miguez, recebendo um passe de Abadie, a dez metros da direita da rede escocesa, eleva a contagem para dois tentos. Uma cena dramática se desenrola antes do fim do primeiro tempo diante do arco de Maspoli. Brown passa a linha dos 16 metros, bola no pé, mas atacado por um zagueiro uruguai, está cal e o guarda-lua para socorrê-lo, enquanto que Brown não tem nada mais a fazer senão chutar a bola na meta ad-

versaria. Cal, por seu turno, o Santamaría pode finalmente livrar seu campo. O domínio uruguai, ao fim do primeiro tempo, é cada vez mais evidente, e aos 37 minutos da última fase, o último gol. Desde o início do segundo tempo, a totalidade dos 25 jogadores, que acompanharam o jogo, concentraram-se atrás da rede escocesa.

Aos 75 minutos, Mochan atrai, enfim, em direção do arco de Maspoli. Desencadeado, este deixa escapar a bola. Esta bola para a linha de meta, mas, com um mergulho acrobático, o guarda-lua apanha a pelota.

O público vai os escoceses que, raras vezes em se aproximando da linha dos 16 metros, passam em retirada. Tentam e perdem a bola quando decidem tentar sua chance. Aos 83 minutos, Miguez se infiltra na retaguarda escocesa, e marca o sexto gol.

Dois minutos mais tarde, ação idêntica de Abadie eleva a contagem para sete a zero.

Nos últimos minutos do jogo, os escoceses tentam salvar pelo menos o honra, mas seus esforços são de tal maneira ineficientes que Maspoli não tem nem mesmo necessidade de intervir.

O jogo termina assim com a vitória do Uruguai por 7 a 0.

URUGUAI — Maspoli, Santamaría e Martinez; Abadie, Varela e Cruz; Abadie, Ambrosio, Miguez, Schaffino e Borges.

ESCOCIA — Martin; Cunningham e Aird; Docherty, Davidson e Cowie; MacKenzie, Fernie, Fochan, Brown e Ormond.

O árbitro do jogo Uruguai-Escócia foi o sr. Orlandini (Itália).

URUGUAI — Maspoli, Santamaría e Martinez; Abadie, Varela e Cruz; Abadie, Ambrosio, Miguez, Schaffino e Borges.

ESCOCIA — Martin; Cunningham e Aird; Docherty, Davidson e Cowie; MacKenzie, Fernie, Fochan, Brown e Ormond.

O árbitro do jogo Uruguai-Escócia foi o sr. Orlandini (Itália).

Infelizes na sua primeira par-

te, os italianos contam recu-

lar imediatamente o terreno per-

do, de forma a ultrapassar a

primeira barreira do campeonato,

representada pelas oitavas de

final.

Na "chave" n. IV, a que con-

correu a Inglaterra, Bélgica, Ita-

lia e Suíça, dois serão os classi-

ficados para as quartas de final.

Presentemente, a situação da Suí-

ça é a mais favorável, pois já

conta com uma vitória sobre os

peninsulares. Há, porém, a indi-

cado a possibilidade de uma re-

volução na posição dos concorrentes,

a circunstância de ter a Bel-

gica empatado com a Inglaterra.

No caso de uma vitória italiana

hoje e de uma derrota da Suíça,

contra a Inglaterra, a situação

dos peninsulares melhoraria con-

sideravelmente.

INGLATERRA E SUÍÇA JOGAM HOJE EM BERNA

Uma vitória classificará os helvéticos para as quartas de finais

— Encontro equilibrado

Por parte da última jornada,

das oitavas de final do campeo-

nato mundial de futebol, jogaram

hoje à tarde, em Berna, as sele-

ções da Inglaterra e da Suíça.

Diante da suprema que a vitória

dos helvéticos sobre os italianos

provocou, pode-se apresentar o

conjunto como equilibrado, até

por parte dos ingleses na sua por-

te de estreia no torneio, não fo-

ram alem de um empate diante

da seleção belga. É possível que

os suíços, desfrutando as vanta-

gens naturais de campo e torci-

da, venham a obter um novo su-

cesso no mundial, com o que es-

tariam automaticamente classi-

ficados para as quartas de final.

Até o momento, em sua cha-

ve, a Suíça é que está em melhor si-

tução, o que justificaria o seu

máximo empenho na contenda de

hoje à tarde.

AS SELEÇÕES

Salvo alterações imprevistas, as

seleções deverão apresentar-se

assim constituídas:

INGLATERRA — Morrie, Stan-

niforth, Byrne, Wright, Owen,

Dickinson, Matthews, Broad-

lofthouse, Taylor e Finney.

SUÍÇA — Parlier, Neay, Bo-

quet, Kernen, Flückiger, Osali,

Ballmann, Vollenhagen, Huez,

Meier e Patton.

Hungria e Alemanha defrontam-se hoje na Basileia

"A equipe alemã foi sempre para os húngaros adversário perigoso" — Opinião dos magiares sobre uruguaios, brasileiros e alemães — Notas

O encontro de hoje na cidade de Basileia, entre as equipes da Hungria e da Alemanha, pode ser considerado, do ponto de vista brasileiro, o prelúdio de atração da etapa desta tarde, última das oitavas de final do campeonato do mundo.

Não há dúvida de que os húngaros são franceses favoritos da partida, mas, tal como aconteceu na partida de ontem travada pelos brasileiros, os prognósticos, ainda que mais otimistas, podem ser desmentidos pela realidade. Logicamente, a vitória húngara é esperada. Mas os alemães sempre foram grandes adversários dos magiares. Não será, portanto, ao que se acredita, com a facilidade com que esmagaram os coreanos, que os húngaros vão passar pelos teutos.

QUADROS PROVÁVEIS
As seleções deverão apresentar-se em campo, salvo modificações de última hora, assim constituídas:

HUNGRIA: Grolits, Buznakli, Lorant, Lantos, Boszsi, Zakaras, Budai, Kocsis, Hudeguti ou Palotas, Puskas e Czibor.

ALEMANHA: Turek, Labano e Kohlmeier; Eckel, Postpal, Mat, Klott, Morlock, Othmar Walter, Fritz Walter e Schaeffer.

O QUE PENSAM OS HUNGAROS

BERNA, 19 (AFP). — Georges Rey, da agência "France-Press". Que pensam os húngaros do Uruguai, do Brasil e da Alemanha — três seus mais perigosos adversários? É difícil saber, pois, na maioria das vezes, as perguntas que se lhes fazem, respondem com evasivas.

Quando se lhes pergunta qual o país que mais possibilidades tem de vencer o campeonato do mundo, eles respondem, falsamente admirados: "Todos têm a mesma possibilidade; caso contrário por que estaríamos aqui?" E exprimindo o seu desagrado por serem considerados os maiores favoritos, diz Puskas: "Ar ouvir os jornalistas e os técnicos, tenho a impressão de que eles nos mandariam regressar sem mais demora e sem que tivéssemos necessidade de disputar a famosa taça que tem o nome do presidente 'Jules Rimet'. E se o não fazemos, é unicamente para não privarmos o público suíço e internacional do magnífico espetáculo que oferecem certos encontros do quinto campeonato do mundo".

Todavia, se os jogadores não gostam de responder às perguntas diretas, trocam de boa vontade as suas impressões. Toda a equipe assistiu ao recente encontro Uruguai-Checoslováquia.

Após o jogo, Kocsir resumiu assim as suas impressões: "Os uruguaios mereceram ganhar, mas a sua maneira não convenceu; os dois tentos que marcaram não constituíram a conclusão de ações irresistíveis".

A opinião do sr. Gustav Sebes, ministro húngaro dos Esportes, é menos crítica. "Os uruguaios", declarou ele, — tiveram grandes desvantagens hoje por causa do

campo que a chuva tornou escorregadio. Algumas das suas ações, entretanto, a marca da grande classe internacional. O tento de Schaffino, particularmente, foi uma verdadeira obra prima de concepção e execução.

O onze do Brasil, que eles também viram jogar, parece ter-lhes causado uma impressão muito mais profunda que a dos uruguaios. Segundo Puskas, os brasileiros enganaram-se, ou tentam

enganar os outros, quando afirmam que não têm uma grande defesa e que o seu ataque não é tão bom como no passado. Na realidade, a sua retaguarda defensiva não é invulnerável, mas os seus avançados não são tão ineficazes como Zézé Moreira quer fazer-nos acreditar.

Corroborando esta opinião, o treinador húngaro Mandi acha que os dois da defesa brasileira, Djalmá Santos e Nilton Santos,

assim como o meio Pinheiro, são grandes demais para serem agéis e raramente se antecipam. O seu jogo de cabeça é evidentemente excelente, mas são menos fortes sobre o homem do que sobre a bola.

Além disso, Mandi, Pinza é um artilheiro excelente e eficaz, que lembra um pouco Puskas, e Baltazar tem um bom jogo de avançado centro-hungaro Hildeguti, e estratégia que alimenta os ataques de ponta.

Terminemos com a opinião de um treinador, a de Jeno Kalmar,

que dirige a formação de "Honvéd", em que jogam sete internacionais húngaros e assistiu como observador ao jogo Alemanha-Turquia.

"A equipe da Alemanha", declarou — foi sempre para a Hungria um adversário perigoso. Dos 21 encontros disputados até agora pelas duas equipes representativas, a Hungria ganhou oito vezes, perdeu seis e empatou sete. O balanço é-nos ligeiramente favorável. O que hoje vi confirmou-me a opinião de que a Alemanha é um adversário perigoso".

Triunfaram os franceses sobre os mexicanos

3 a 2, a contagem da peleja travada em Genebra — França já vence no primeiro tempo por 1 a 0 — Outras notas

GENEIRA, 19 (AFP). — O jogo entre a França e o México terminou por 3 a 2, favorável aos franceses.

GENEIRA, 19 (AFP). — O primeiro tempo do jogo França-México terminou por 1 a 0, favorável aos franceses.

DECORRER DA CONTENDA

GENEIRA, 19 (AFP). — O México joga contra o sol. O primeiro ataque sério é feito por Vincent sob passe de Marcel, mas Kopa chuta de longe e a pelota vai para fora da rede. Mas logo depois, devido a um erro de Mahjub, Lamadrid passa para Naranjo que erra em seu tiro e Remetter se interpõe (terceiro minuto). A França replica imediatamente e Ben Tifur dá o chute na trave. A bola volta ao campo, é retardada por Kopa, mas é finalmente desviada para corner por Carbajal (quarto minuto). O México obtém um tiro livre de 25 metros diante da rede, todavia Lamadrid atrai muito alto. Aos 10 minutos, Vincent dribla ao longo da linha do arco e envia a pelota para Ben Tifur, cujo tiro de cabeça passa pela transversal. Um corner contra a França é facilmente defendido pela sua defesa, depois Remetter repete um belo tiro de Arellano (14 minutos). Um chute livre contra Kaelhel é dirigido por Cardenas, sobre a cabeça de Balcazar que encontra a intervenção de Remetter, mas a bola sai a alguns centímetros acima da trave (17 minutos). A França, que desde o início do jogo, conseguiu finalmente abrir a contagem aos 19 minutos por meio de Vincent, que bem servido por Ben Tifur entra na ala esquerda, simula o passe ao centro e atrai imediatamente, indo a pelota bater em Carbajal.

Os mexicanos contra-atacam, obtendo um corner.

A França leva sempre o jogo para a rede adversária e uma nova ofensiva iniciada por Vincent não é bem sucedida. Os franceses têm uma nítida vantagem em posse da pelota e na ocupação do campo, mas suas ofensivas care-

cem de "punch", e isso porque seus avanços se colocam mal, uma vez que vários e excelentes chutes caem no centro, onde não se encontra ninguém para receber a pelota.

No fim do primeiro tempo os mexicanos, até ao fim do primeiro tempo, obtêm aos 42 minutos um tiro livre ocasionado por uma falta de Marche. Lamadrid expede a bola em nível rasteiro e que rola paralelamente à linha da meta, mas que, com felicidade, o guarda-lua francês consegue aparar.

O primeiro tempo chega ao fim com um corner para o México que Torres não teve tempo de atirar.

A França ganha a primeira fase do jogo por 1 a 0.

SEGUNDO TEMPO

O segundo tempo começa com um golpe teatral. A França começa a partida. Strappe parte para o centro, perde a bola. De reatador a retoma, e depois corre para a direita e atrai com chute rasteiro. Cardenas, ao querer interceptar, desvia a bola, com infelicidade, para a sua rede, enquanto que Carbajal estava paralisado e a partida não fora reiniciada senão há trinta segundos.

França está na frente por dois a zero. O México tem vivas reações através do extremo direito Torres que Marche paralisa de maneira bastante suspeita, mas os mexicanos não se beneficiam senão de um corner sem resultado.

Aos 64 min. Kaelhel e Mahjub se deixam surpreender por um salto para trás de uma bola aérea que encalha nos pés de Lamadrid, o qual se apresenta, assim, sozinho diante de Remetter, nada podendo fazer. Não tendo mais do que um handicap de um gol, os mexicanos retomam confiança e se tornam cada vez mais surpreendentes. Assim, Remetter é colocado em séria dificuldade quando o goleiro francês Balcazar, aos 85 minutos, Balcazar, disparar um tiro que surpreende Remetter mas sai fora do campo aos 71 minutos.

Os franceses se decidem a atacar e registram-se sucessivamente dois gols que enquadram o arco, de Deredure (72 minutos) Vincent (74 e 80 minutos). Mas não serão os franceses que serão bem sucedidos. Os mexicanos, de fato, contra-atacam em cada circunstância. Aos 85 minutos Balcazar, em posição de centro-avante, recebe uma bola de Cardenas e com um chute rasteiro, engana Remetter, obtendo assim o empate de 2 a 2.

O empate parece inevitável quando os franceses investem encarnadamente como se teria desejado vê-los fazer antes, procurando assaltar a meta de Carbajal. Assim, aos 88 minutos, um movimento se inicia pela ala esquerda — Strappe transmite a Kopa que se apresenta em boa posição diante do goleiro mexicano. Foi então que o zagueiro Lopes se lança desesperadamente ao solo para deter o tiro, mas toca a bola com a mão e o árbitro espanhol Asensi apita o penalti.

Os mexicanos protestam vemente contra o chute cobrando o penalti foi mantido e Kopa aproveitou arrancando assim a dois minutos do fim, a vitória para a França.

Depois do apito final, os mexicanos cercam o árbitro. O meio Momo, muito excitado, quer se precipitar sobre o juiz, mas a polícia o envolve e seus camaradas o retém conduzindo-o para o vestiário.

OS QUADROS:

FRANÇA: — Remetter, Glanet, Marche, Marcel, Kaelhel, Manjub, Kopa, Deredure, Strappe, Bey Tifur, Vincent.

MÉXICO: — Carbajal, Lopez, Martinez, Cardenas, Romo, Avalos; Torres, Marañon, Lamadrid, Balcazar, Arellano.

O árbitro do jogo França-México é o sr. Afenel (Espanha).

RESENHA DOS FATOS ESPORTIVOS

POY E DE SORDI REFEITOS — A equipe do S. Paulo, para o prêmio de hoje contra o Fluminense, no Pacaembu, estava ameaçada de não contar com o concurso do artilheiro Poy e do zagueiro De Sordi. Todavia, ambos se restabeleceram e formaram o "onze" do campeonato para a peleja contra o italo-brasileiro. Equipe completa apresentará o São Paulo, hoje, portanto.

AMISTOSOS NO INTERIOR — O cotejo amistoso de maior evidência de hoje no interior, sem dúvida, será aquele em que estarão frente a frente o Corinthians, local e o seu homônimo de Santo André, em prêmio que será efetuado naquele vizinho suburbio. Além desse embate, hoje, ainda, serão realizados mais os seguintes cotejos amistosos:

Os potros da nova geração disputarão hoje o "Outono"

LIVRES DE HERANGER, LEVEDO, LAVOISIER, RUMOR E QUE TAL? PARECEM OS MAIS PROVÁVEIS GANHADORES — INFORMES E PROGNOSTICOS DO "CORREIO PAULISTANO" — PROGRAMA E MONTARIAS OFICIAIS

PAULISTANO — PROGRAMA E MONTARIAS OFICIAIS

O Jockey Club de São Paulo para realizar hoje, à tarde, em Cidade Jardim, a 54.ª festa turfística da presente temporada.

O programa, que se apresenta rico de atrativos e integrado por nada menos de nove provas, encerra um parêntese clássico de tradição — o "Outono", em 1.400 metros, com 100 mil cruzeiros de dotação, para potros da nova geração. A importante competição, com o concurso dos melhores elementos da safra — Herander, que está na pista e Heranger, que foi derrotado por haver sentido — logrou um campo muito bom e valorizado com nomes de prestígio, tais como Levedo, Lavoisier, Rumor, Hanoi, Hannan, Adieu, Quilumba e Itrio.

Levedo passou a monopolizar as atenções pois que foi revelado a desercão de Heranger. Também ganharam importância Lavoisier, Rumor e o estranho que tal? Realmente, são estes grandes nomes e devem decidir entre si a prova, a menos que algum dos considerados azares se disponha a revelar qualidades não ainda conhecidas. Isso não é muito difícil, tratando-se, como realmente se trata, de potros ainda em início de campanha, sujeitos, normalmente, a transformações, a evoluções marcantes.

Do programa de hoje faz parte um segundo grande atrativo — o prêmio "Revolta Internacional do IV Centenário da Cidade de São Paulo", em 1.500 metros, aberto a nacionais bons ganhadores. A simples citação dos nomes dos concorrentes dá a prova um pouco de interesse — Marcham, Majestico, Sun Valley, Zark, Bastão, Quilumba, Astral e Frade.

A seguir, encontrarão os leitores os costumes informados do "Correio Paulistano" para as carreiras de hoje mais, em Cidade Jardim.

1.º PAREO — Cr\$ 30.000,00 — 1.200 metros — As 14 horas.
Ks.
1-1 Quintana, P. Vaz ... 53
2-2 Florada, O. Reichel ... 53
3-3 Corona, L. Diaz ... 56
4-4 Iritaca, n. correira ... 55
5-5 Luita, J. Alves ... 55
6-6 Malandra, L. B. Gonçalves ... 55
7-7 Kildare, S. Ferreira ... 55
8-8 Henriette, R. Oguin ... 55
9-9 Jalapa, J. P. Sousa ... 55
10-10 Aldina, H. Molina ... 55

2.º PAREO — Cr\$ 30.000,00 — 1.400 metros — As 14,30 horas.
Ks.
1-1 Sch. Temple, O. V. Andr. ... 50
2-2 Utissima, R. Oguin ... 50
3-3 Bruchina, n. correira ... 56
4-4 Fan Baby, J. C. Rosa ... 50
5-5 Ciganta, G. Santos ... 45
6-6 Gildinha, M. Teixeira ... 50
7-7 Miuda, E. Garcia ... 54
8-8 Inuy, W. Montanha ... 51
9-9 Nativ, J. Alves ... 53

3.º PAREO — Cr\$ 50.000,00 — 1.500 metros — As 15,00 horas.
Ks.
1-1 Hallao, J. P. Sousa ... 55
2-2 Iolo, S. Ferreira ... 55
3-3 Sim, L. Diaz ... 56
4-4 Grogue, L. B. Gonçalves ... 55
5-5 Kibitz, R. Oguin ... 55
6-6 Ace, P. Costa ... 55
7-7 B-36, O. Reichel ... 55
8-8 Hervy, H. Molina ... 55

4.º PAREO — Cr\$ 50.000,00 — 1.600 metros — As 15,30 horas.
Ks.
1-1 Gianpaolo, O. Rosa ... 55
2-2 Imperium, P. Vaz ... 55

5.º PAREO — Cr\$ 50.000,00 — 1.600 metros — As 15,30 horas.
Ks.
1-1 Quintana, P. Vaz ... 53
2-2 Florada, O. Reichel ... 53
3-3 Corona, L. Diaz ... 56
4-4 Iritaca, n. correira ... 55
5-5 Luita, J. Alves ... 55
6-6 Malandra, L. B. Gonçalves ... 55
7-7 Kildare, S. Ferreira ... 55
8-8 Henriette, R. Oguin ... 55
9-9 Jalapa, J. P. Sousa ... 55
10-10 Aldina, H. Molina ... 55

6.º PAREO — Cr\$ 50.000,00 — 1.600 metros — As 15,30 horas.
Ks.
1-1 Quintana, P. Vaz ... 53
2-2 Florada, O. Reichel ... 53
3-3 Corona, L. Diaz ... 56
4-4 Iritaca, n. correira ... 55
5-5 Luita, J. Alves ... 55
6-6 Malandra, L. B. Gonçalves ... 55
7-7 Kildare, S. Ferreira ... 55
8-8 Henriette, R. Oguin ... 55
9-9 Jalapa, J. P. Sousa ... 55
10-10 Aldina, H. Molina ... 55

(7) Astral, A. Xavier ... 49
(8) Frade, O. Reichel ... 56
(9) Marcham e Sun Valley, quer queiram, quer não, são as figuras de maiores credenciais. Aquele perdeu recentemente para este, mas numa prova adversa. Agora favorecido até em quilos, apanhou boa oportunidade para colher ampla desforra. Frade tem corrido bem; é um tanto falso, mas deve ser olhado como uma das forças da prova. Bastão volta em condições animadoras e em turma dentro dos seus recursos. Os quilos são poucos e isso lhe dá boas possibilidades na carreira. Majestico vai leve, mas ainda enjoado, velho e decadente. Na grama, porém, deve correr melhor do que o fez na última apresentação. Astral correu pouco na última oportunidade e Quilumba, subiu agora, estando mal colocada na turma. Zark não tem privados que o agradem.

7.º PAREO — Cr\$ 10.000,00 — 1.400 metros — As 17 horas.
Ks.
1-1 Levedo, J. Alves ... 55
2-2 Hanoi, L. Osorio ... 55
3-3 Heranger, n. correira ... 55
4-4 Hannan, J. P. So. a ... 55
5-5 Adieu, E. Garcia ... 55
6-6 Lavoisier, L. B. Gonçalves ... 55
7-7 Quilumba, H. Molina ... 55
8-8 Que Tal?, L. Gonzalez ... 56
9-9 Itrio, R. Oguin ... 55
10-10 Rumor, L. Diaz ... 56
11-11 Canaletto, n. correira ... 55

8.º PAREO — Cr\$ 50.000,00 — 1.600 metros — As 16,20 horas.
Ks.
1-1 Pimpão, L. Gonzalez ... 56
2-2 Grifoni, G. Massoli ... 53
3-3 Mandaguacu, P. Vaz ... 55

9.º PAREO — Cr\$ 10.000,00 — 1.400 metros — As 17 horas.
Ks.
1-1 Incroyable, J. P. Sousa ... 56
2-2 Acornia, J. Alves ... 54
3-3 Quorum, A. Xavier ... 53
4-4 Benzoca, J. C. Rosa ... 51
5-5 Tudo Azul, O. Rosa ... 56
6-6 Frenesi, R. Oguin ... 54
7-7 Pinhão, L. Osorio ... 56
8-8 Fantaisie, E. Garcia ... 54
9-9 Quiraga, L. B. Gonçalves ... 52
10-10 Avancene, G. Massoli ... 54
11-11 Incroyable perdeu uma carreira sem nome, há uma semana. Depois de dominar, "estacou", como se diz. E o candidato do retrospecto e o seu nome tem sido muito bem colocado na carreira e figura, como um dos grandes nomes do parêntese. A escolha para a dupla é coisa muito mais difícil. Quorum volta bem, com boas pretensões na carreira. Fantaisie ganhou na turma inferior e ainda aqui está bem colocada. Quiraga entrou em segundo na última oportunidade; está aqui, entretanto, em turma muito reforçada. Benzoca anda apenas regular e Frenesi costuma aparecer quando menos se espera. Tudo Azul tem corrido mal, embora não seja o seu estrado. Avancene está mal colocado na prova e Pinhão volta em condições não de todo satisfatórias.

10.º PAREO — Cr\$ 50.000,00 — 1.600 metros — As 16,20 horas.
Ks.
1-1 Pimpão, L. Gonzalez ... 56
2-2 Grifoni, G. Massoli ... 53
3-3 Mandaguacu, P. Vaz ... 55

11.º PAREO — Cr\$ 50.000,00 — 1.600 metros — As 16,20 horas.
Ks.
1-1 Pimpão, L. Gonzalez ... 56
2-2 Grifoni, G. Massoli ... 53
3-3 Mandaguacu, P. Vaz ... 55

12.º PAREO — Cr\$ 50.000,00 — 1.600 metros — As 16,20 horas.
Ks.
1-1 Pimpão, L. Gonzalez ... 56
2-2 Grifoni, G. Massoli ... 53
3-3 Mandaguacu, P. Vaz ... 55

13.º PAREO — Cr\$ 50.000,00 — 1.600 metros — As 16,20 horas.
Ks.
1-1 Pimpão, L. Gonzalez ... 56
2-2 Grifoni, G. Massoli ... 53
3-3 Mandaguacu, P. Vaz ... 55

14.º PAREO — Cr\$ 50.000,00 — 1.600 metros — As 16,20 horas.
Ks.
1-1 Pimpão, L. Gonzalez ... 56
2-2 Grifoni, G. Massoli ... 53
3-3 Mandaguacu, P. Vaz ... 55

15.º PAREO — Cr\$ 50.000,00 — 1.600 metros — As 16,20 horas.
Ks.
1-1 Pimpão, L. Gonzalez ... 56
2-2 Grifoni, G. Massoli ... 53
3-3 Mandaguacu, P. Vaz ... 55

FATOS e não palavras

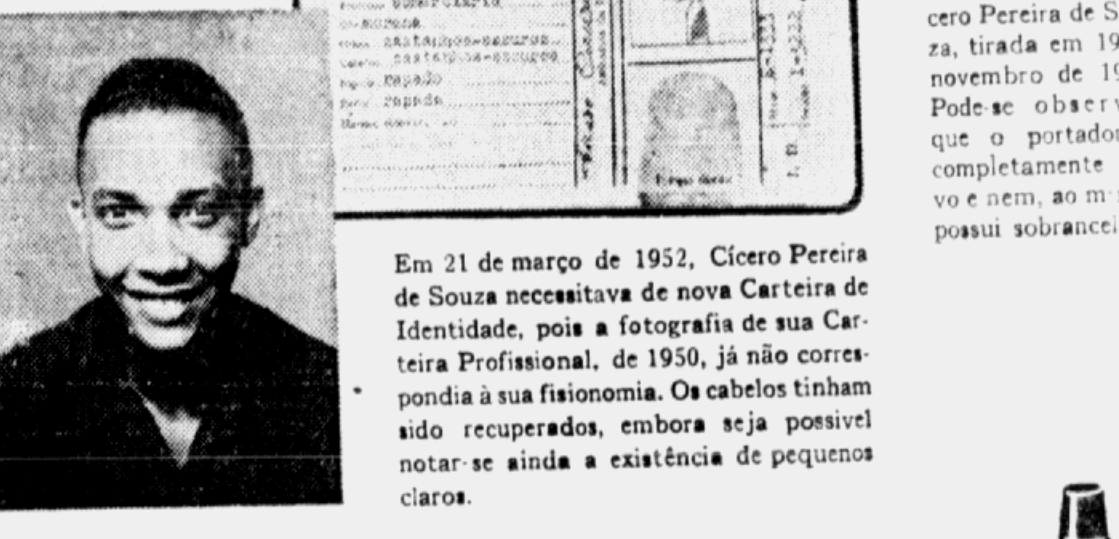
continuam atestando as excelentes propriedades

da Tricomicina

no combate à calvície e suas diversas manifestações.

Apresentamos, hoje, o caso de Cícero Pereira de Souza, portador de absoluta calvície, não possuindo sequer sobrancelhas. Com o uso contínuo da loção Tricomicina, durante 3 meses, Cícero Pereira de Souza, recuperou os cabelos perdidos e restaurou suas sobrancelhas.

As fotografias permitem que se acompanhe a evolução deste caso, desde a absoluta calvície até à recuperação total.



Janeiro de 1954 - Cícero Pereira de Souza, inteiramente recuperado, deixa-se fotografar sorridente e feliz. Note-se que as últimas falhas da fotografia anterior desapareceram totalmente. A nova cabeleira é cheia, vistosa e sem claros. Os cabelos são fortes e brilhantes. Tempo efetivo de uso da Tricomicina: 8 MESES!

à venda em todas as farmácias, drogarias e perfumarias

PAREOS EQUILBRADOS HOJE EM VILA GUILHERME

Sete carreiras, com início às 9 horas — Programa e joqueis contratados — Palpites do "Correio Paulistano" — Nossos informes — Outras notas

A matinal de hoje, no hipódromo de Vila Guilherme, apresenta sete pareos bem equilibrados e de difícil prognóstico. Muito embora tenhamos algumas forças como Adonis, Apolo e Céu Azul, o programa está difícilíssimo e estas três animas, apesar da superioridade aparente, podem ser surpreendidos perfeitamente, em razão do "handicap".

NOSSOS INFORMES
A seguir, passamos a apresentar os nossos costumes informados:

1.º Pareo — A's 9,00 horas — Distância 1.950 metros.
(1) Bambino, S. Sapienza ... 40
(2) Last Chance, E. Lusnik ... 40
(3) Zazá, J. Lorenzini ... 20
(4) Sota, A. Oliveira ... 20
(5) Conforme, H. Henrique ... 40
(6) Lampazo, A. Luiz ... 40
(7) Marlene, R. Gastaldini ... 60
(8) Chispa, Saul ... 40
(9) Piro, A. D. Pinto ... 20

2.º Pareo — A's 9,25 horas — Distância 1.950 metros.
(1) Can-Can, G. Toselli ... 40
(2) Picaron, C. Salvo ... 40
(3) Anhaé, J. R. da Silva ... 40
(4) Elegancia, A. Luiz ... 20
(5) Sheherazade, J. Furtado ... 40
(6) Sunrise, O. Silva ... 40
(7) Boa Bola ... 48
(8) Good Night ... 50
(9) Seu Vaz ... 48
(10) Rebenque ... 55
(11) Uverá ... 57
(12) Piliho ... 50
(13) Bosphorade ... 51
(14) Paca ... 58
(15) Delicada ... 55

3.º Pareo — A's 10,15 horas — Distância 1.950 metros.
(1) May, L. Macarini ... 1
(2) Atlanta, E. Andreini ... 1
(3) Apolo, A. Vasconcelos ... 1
(4) Colorado, A. Luiz ... 1

4.º Pareo — A's 10,40 horas — Distância 1.950 metros.
(1) May, L. Macarini ... 1
(2) Atlanta, E. Andreini ... 1
(3) Apolo, A. Vasconcelos ... 1
(4) Colorado, A. Luiz ... 1

5.º Pareo — A's 10,40 horas — Distância 1.950 metros.
(1) May, L. Macarini ... 1
(2) Atlanta, E. Andreini ... 1
(3) Apolo, A. Vasconcelos ... 1
(4) Colorado, A. Luiz ... 1

6.º Pareo — A's 11,05 horas — Distância 1.950 metros.
(1) Hope, M. Locatelli ... 20
(2) Monge Negro, G. Toselli ... 40
(3) Sunny, J. Pereira ... 20
(4) St. Vincent, A. Luiz ... 40
(5) Dixie, R. F. dos Santos ... 20

7.º Pareo — A's 11,30 horas — Distância 1.950 metros.
(1) Céu Azul, A. Petta ... 1
(2) Derby, A. Almeida ... 40
(3) Aurita, J. M. dos Anjos ... 20
(4) Fabia, R. Gastaldini ... 20
(5) Otello, L. Rotta ... 40
(6) Suzanita, Am. Cordeiro ... 60
(7) Adventurosos, A. Man. ... 60
(8) Hollywood, A. Luiz ... 40
(9) Lucille, G. Flacchi ... 40
(10) Velez, J. Lorenzini ... 20

Céu Azul vem de boa atuação e é o retrospecto da carreira. Vamos indicá-lo com convicção. Para formar a dupla apontamos Otello, que progrediu algo. O melhor azar no placê é Suzanita.

PALPITES DO "CORREIO PAULISTANO" VILA GUILHERME

NOSSO FAVORITO	O INIMIGO	A DIFERENÇA
BAMBINO	MARILENE	CONFORME
SHEHERAZADE	CAN-CAN	SUNRISE
ADONIS	PREGO	MIAMI
FLEET	NEUSA	BRISCOLA
APOLLO	MAY	COLORADO
ROSEINHA	HOPE	SARITTA
CEU AZUL	OTELLO	

RESULTADOS DOS CONCURSOS

Foram os seguintes os resultados dos concursos patrocinados pelo Jockey Club de São Paulo, nas corridas de ontem:

BOLE SIMPLES — 1 vencedor, com 6 pontos, cabendo-lhe Cr\$ 2.208,30.

BOLE DUPLA — 1 vencedor, com 13 pontos, cabendo-lhe Cr\$ 18.856,40.

"BETTING" SIMPLES — 38 vencedores, cabendo a cada um Cr\$ 435,40.

"BETTING" DUPLA — 277 vencedores, cabendo a cada um Cr\$ 260,20.

CARREIRAS DE TROTE HOJE PELA MANHÃ, EM VILA GUILHERME

Bonde, ônibus e lotação — Praça Clovis Bevilacqua — Bolos, "bettings" e acumuladas na Casa de Apostas à av. Ipiranga, 794.

Gran Campeã venceu o premio "Braulio Gomes" O REI DOS HIPODROMOS INGLESES

A EGUA GAUCHA ALCANÇOU MARPONA NOS ULTIMOS INSTANTES E GANHOU NO "PHOTOCHART" — QUEEN BEE, FLEZELA, CANALETTO, ERBIO, DIABRETE, GRAN CAMPEA E PATUSCO, OS DEMAIS GANHADORES DA TARDE DE ONTEM — RESULTADOS GERAIS — OUTRAS NOTAS

Foi uma noite de festa e de emoção. O hipódromo recebeu um público numeroso, próprio das melhores noites, e as apostas, que decorreram num ambiente de grande animação, se elevaram a mais de 24 milhões de cruzeiros. A jornada tinha como atrativo principal o semi-clássico "Braulio Gomes", em 1.500 metros, para cavalos nacionais de três e mais anos. A disputa foi rica de atrações e Marpona, que entrou na pista comandando o lote, teve de se lutar com diversas adversárias, que melhoravam ameaçadoramente. Nas tribunas, o público muito animado, que mais adiante alcançou a vitória. Empenharam-se em luta as duas equas e no final, no "photochart", a gaúcha venceu a sulista por um estrecho.

QUEEN BEE GANHOU BEM

Apesar de a mais visada nas apostas, mas com pequena margem sobre as adversárias. Por isso, bem, mas correu algo longe e se melhorou na reta, quando Queen Bee se dispunha a fugir de Linda Lea. Melhorou a fuga de Linda Lea. Melhorou a fuga de Linda Lea. Melhorou a fuga de Linda Lea.

GANHOU MESMO A FLEZELA

Animados por certo pelos trabalhos preparativos de Rose Croix, o público dispensou a essa paranaense algumas atenções a mais. Entregou-lhe mais de 46 mil boletins, contra 43 e pouco de Flezela. Mas o resultado foi mesmo favorável a Flezela, que andou longe na primeira fase e melhorou já na reta. Com ação muito rápida, o que não impediu que manhassem, alcançou a pilotada de Pierre na altura dos trezentos metros. Dominou a situação, fugiu e ganhou com ampla luz.

CANALETTO CORRESPONDEU

O potro Canaletto foi o mais usado nas apostas, vendendo mais de 83 mil boletins num total de pouco mais de 18 mil. Correspondeu sem dar susto, correndo a princípio em terceiro e melhorando na reta para segundo de Hermano, no instante em que Mano calmo renunciou. Carregou o filho de Bambino sobre o novo potro e facilmente dominou a situação. Não fugiu grande coisa, mas ganhou muito bem.

ERBIO GANHOU COM ALTO DIVIDENDO

A carreira desenvolveu-se com Papão à testa do lote, seguido de Erugelo e Papão Kid. Cedo ainda da Shere Khan levou um fecho violento e mais adiante foi praticamente posto fora de corrida por outro ainda mais violento tranco. Na entrada da reta, Erugelo, por uma peripécia qualquer, ficou e foi substituído no segundo posto por Gardone. Este tentou dominar Papão, mas ambos perderam terreno em favor de Erugelo, Pyro e Erugelo, que voltava. Erugelo, mais feliz, foi o ganhador, nos últimos instantes, formando Pyro a dupla e ocupando Erugelo o terceiro posto no "photochart".

DIABRETE GANHOU A ELIMINATORIA

O estreante Quixu foi o mais usado nas apostas, mas vendeu poucas pouças a mais que Diabrete. Figurou em grande parte do primeiro, mas faltando-lhe o agüentado, esmoreceu entrou desancado, em terceiro.

DIABRETE GANHOU A ELIMINATORIA

Diabrete, que não pôde muito bem melhorar a olhos vistos e saiu da variante, já estava com os pontos Hito e Quixu. Depois carregou forte sobre o potro Hito e dominou a situação, no final, mas a duras penas. Ganhou por muito pouco.

QUISU VENCEU A ULTIMA PROVA

O mundo apostador fez grande fecho o cavalo Apache, mas o filho Sereph Wonder não logrou corresponder. Esteve sempre presente e na reta brigou a valer com Super Som, Del Rio e Koro. Chegou mesmo a dominar a situação ali pela pedra de apressados, mas ali se apresentou, logo de trás com violenta atropelada, o Patusco. O piloto de Koro levou a melhor sobre Apache e ganhou o último par.

RESULTADOS GERAIS

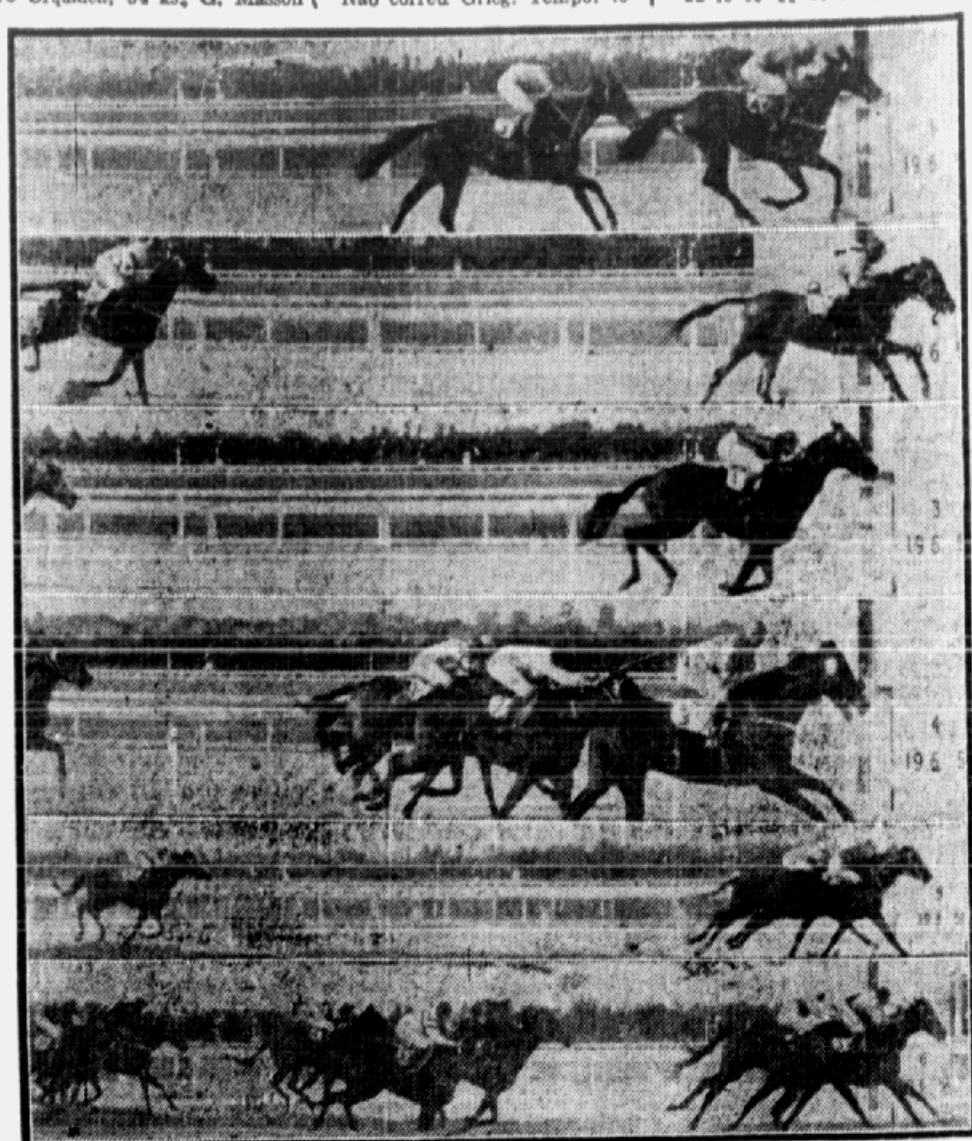
Foam os seguintes os resultados gerais das diversas carreiras de ontem, à tarde, em Cidade Jardim.

1.º PAREO — 1.400 METROS

1.º Queen Bee, 55 ks., L. Gonzalez	2.º Hito, 55 ks., L. B. Gonçalves
3.º Hito, 55 ks., J. P. Sousa	4.º Desampado, 55 ks., J. Portillo
5.º Linda Lea, 55 ks., R. Olguin	6.º Desampado, 55 ks., J. Portillo
Tempo: 91" 1/10. Rátios: Vencedor, Cr\$ 45,00; dupla, Cr\$ 19,00. Movimento: Cr\$ 951.330,00. Tratador: F. B. Oliveira. Criador: Haras São José. Proprietário: Stud Linn de P. Machado.	7.º Orlunda, 54 ks., G. Massoli
A ganhadora é castanha, tem 3 anos, nasceu em S. Paulo e é filha de Eter e Ready e Ecurie.	
QUANTO PAGARIAM...	
Vencedor	Duplas
1.º Nena Rica, 55 ks., 44,00	12.º
2.º Bianca, 55 ks., 34,00	13.º
3.º Hito, 55 ks., 31,00	14.º
4.º Linda Lea, 55 ks., 32,00	15.º
Duplas	16.º
12.º	17.º
13.º	18.º
14.º	19.º
15.º	20.º
16.º	21.º
17.º	22.º
18.º	23.º
19.º	24.º
20.º	25.º

TADOS GERAIS — OUTRAS NOTAS

2.º PAREO — 1.400 METROS	2.º Hito, 55 ks., L. B. Gonçalves
1.º Flezela, 51 ks., E. Gonçalves	3.º Quixu, 55 ks., L. Gonzalez
2.º Rose Croix, 56 ks., P. Vaz	4.º Desampado, 55 ks., J. Portillo
3.º Fornarina, 56 ks., D. Garcia	5.º Orlunda, 54 ks., G. Massoli
4.º Freira, 53 ks., A. D. Xavier	6.º Orlunda, 54 ks., G. Massoli
5.º Demagogia, 53 ks., E. Franco Jr.	7.º Orlunda, 54 ks., G. Massoli
6.º Nira, 56 ks., E. Garcia	8.º Orlunda, 54 ks., G. Massoli
7.º Orlunda, 54 ks., G. Massoli	



AS CHEGADAS DE ONTEM EM CIDADE JARDIM — Ai estão os finais fotografados das carreiras de ontem, em nosso hipódromo — Queen Bee ganhando de Huapi; depois Flezela com ampla luz sobre Rose Croix; Canaletto com vários corcos sobre Rossi; Erugelo ganhando por pouco de Pyro, Erugelo e Papão, com Gardone a seguir; Diabrete dominando por pouco a Hito, com Quixu em terceiro longe, e, finalmente, Gran Campeã impondo-se a Marpona, com Ibtina, Folle Ronde, Elegancia, Orne, Fay e Piastra a seguir.

8.º Esparsa, 56 ks., N. Pereira
Tempo: 92" 3/10. Rátios: Vencedor, Cr\$ 27,00; dupla (14) Cr\$ 28,00. Placês: Cr\$ 12,00, Cr\$ 13,00 e Cr\$ 25,00. Movimento: Cr\$ 3.071.910,00. Tratador: N. Linares. Proprietário: Stud Jurema.

QUANTO PAGARIAM...

Vencedor	Duplas
2.º Esparsa, 56 ks., 441,00	12.º
3.º Fornarina, 56 ks., 179,00	13.º
4.º Nira, 56 ks., 43,00	14.º
5.º Orlunda, 54 ks., 209,00	15.º
6.º Freira, 53 ks., 120,00	16.º
7.º Demagogia, 53 ks., 159,00	17.º
8.º Rose Croix, 56 ks., 26,00	18.º
Duplas	19.º
12.º	20.º
13.º	21.º
14.º	22.º
15.º	23.º
16.º	24.º
17.º	25.º

3.º PAREO — 1.400 METROS

1.º Canaletto, 56 ks., L. Diaz	2.º Hito, 55 ks., L. B. Gonçalves
3.º Rose Croix, 56 ks., P. Vaz	4.º Desampado, 55 ks., J. Portillo
5.º Fornarina, 56 ks., D. Garcia	6.º Orlunda, 54 ks., G. Massoli
7.º Freira, 53 ks., A. D. Xavier	8.º Orlunda, 54 ks., G. Massoli
9.º Demagogia, 53 ks., E. Franco Jr.	
10.º Nira, 56 ks., E. Garcia	
11.º Orlunda, 54 ks., G. Massoli	
12.º	
13.º	
14.º	
15.º	
16.º	
17.º	
18.º	
19.º	
20.º	

QUANTO PAGARIAM...

Vencedor	Duplas
2.º Minocelmo, 55 ks., 47,00	12.º
3.º Ingaloro, 55 ks., 135,00	13.º
4.º Hermano, 55 ks., 103,00	14.º
5.º Rossi, 55 ks., 86,00	15.º
Duplas	16.º
12.º	17.º
13.º	18.º
14.º	19.º
15.º	20.º
16.º	21.º
17.º	22.º
18.º	23.º
19.º	24.º
20.º	25.º

4.º PAREO — 1.600 METROS

1.º Erbio, 51 ks., F. Pereira	2.º Hito, 55 ks., L. B. Gonçalves
3.º Papão, 50 ks., C. Taborda	4.º Desampado, 55 ks., J. Portillo
5.º Cardone, 57 ks., L. Diaz	6.º Orlunda, 54 ks., G. Massoli
7.º Guará, 53 ks., G. Massoli	8.º Orlunda, 54 ks., G. Massoli
9.º Papão Kid, 51 ks., E. Gonçalves	
10.º Shere Khan, 51 ks., R. Olguin	
11.º	
12.º	
13.º	
14.º	
15.º	
16.º	
17.º	
18.º	
19.º	
20.º	

QUANTO PAGARIAM...

Vencedor	Duplas
1.º Gardone-Erugo, 24,00	12.º
2.º Papão Kid, 45,00	13.º
3.º Papão, 86,00	14.º
4.º Shere Khan, 60,00	15.º
5.º Guará, 55,00	16.º
6.º Papão Kid, 109,00	17.º
7.º Pyro, 109,00	18.º
Duplas	19.º
12.º	20.º
13.º	21.º
14.º	22.º
15.º	23.º
16.º	24.º
17.º	25.º

"Moppy", o joquei-baronete, venceu o primeiro "Derby" aos 50 anos de idade

LONDRES, junho (ANSA) — Para os ingleses, a hipica é algo mais que um esporte; é uma tradição e um acontecimento de importância social: é o espírito de uma parte do povo inglês; uma parte da própria Inglaterra. O respeito que os britânicos têm por esse gênero de esporte transcende o entusiasmo que um esporte qualquer pode despertar nas massas. Um entusiasmo cheio de dignidade, mas, por isso mesmo, muito mais profundo; algo que caracteriza uma raça e uma nacionalidade. O "Grand National" e o "Derby" não são fatos esporádicos ou simples festas nacionais, mas acontecimentos nacionais.

Com cinquenta anos de idade, "sir" Gordon Richards venceu o primeiro "Derby"

Com cinquenta anos de idade, "sir" Gordon Richards venceu o primeiro "Derby". Na foto, o joquei "baronete", em companhia de sua esposa. (Serviço ANSA)



Com cinquenta anos de idade, "sir" Gordon Richards venceu o primeiro "Derby". Na foto, o joquei "baronete", em companhia de sua esposa. (Serviço ANSA)

recados numa livraria. Era filho de um mineiro e nunca se interessara por cavalos. Um dia alguém observou que a natureza o cortara sob medida para que se tornasse joquei. Frangino, baixinho, magricela, nascera para montar. Richards aceitou a sugestão e empreendeu corajosamente a difícil carreira. Anos duros e longos de estrebearia, fadiga, tombos e, finalmente, os primeiros galopes e a sensação vitoriosa de dominar com a inteligência e a força o mais generoso e belo dos animais. Desde então, Richards não mais saiu da "reta da chegada".

A primeira vitória deu-lhe dez libras esterlinas, quantia fabulosa para o jovem que, sabidamente, as depositou num banco. Aos vinte e seis anos já havia ganhado cento e dezotto corridas e debelado a tuberculose mercê de um desejo imenso de viver, de uma

QUER COMER BEM?

Dirija-se ao restaurante do Automovel Clube do Brasil, à Avenida Brigadeiro Luiz Antonio, 502, onde será bem servido.

FUTEBOL VARZEANO

SALADA F. C. vs. VILA BUENOS AIRES

O líder do Tatuapé enfrentará hoje, à tarde, os conjuntos do Vila Buenos Aires em partida de futebol. O prelo como se sabe reúne equipes com as mesmas possibilidades técnicas. O Salada que vem de uma longa série de vitórias está bem preparado para prosseguir em sua marcha. O Vila Buenos Aires, porém, sabe que o compromisso é de fato dos mais difíceis, razão pela qual se apresentará com a sua melhor organização para a luta. A diretoria do Salada convoca todos os seus jogadores, às 13 horas, na sede local.

C. A. PARADA INGLESA vs. G. IV CENTENÁRIO DE SANTANA

Em seu campo, hoje à tarde, o C. A. Parada Inglesa terá um difícil compromisso frente o G. IV Centenário de Santana. Como é do conhecimento dos aficionados do futebol santaneense, o jogo promete ser dos mais combativos, pois que as representações em confronto são das mais fortes e lutadoras. Todos os jogadores do Parada Inglesa devem comparecer às 14 horas, no local do costume.

ATLANTIC DO CAMBUÍ vs. G. E. BELENENSE

Hoje, pela manhã, o Atlantic do Cambuí enfrentará no seu campo o G. E. Belenense do bairro de Vila Pompéia. Como se sabe estarão em luta dois dos mais categorizados quadros do futebol extra-oficial. O prelo do interesse que desperta entre os fãs deverá atrair público dos mais numerosos. Todos os jogadores do Atlantic devem comparecer às 8 horas, na sede social.

G. E. BARRA FUNDA vs. FLOR DA MOCIDADE (Vila Pompéia)

Mais uma boa partida de futebol será oferecida pelo Macdonia. Reina grande interesse pelo jogo, pois que os contendores se rivalizam em poder e combatividade. Para o compromisso a diretoria do Macdonia solicita por nosso intermédio o pontual comparecimento de todos os seus jogadores, às 13 horas, na sede.

C. A. FLOR DO BRÁS vs. UNIAO RADIUM F. C.

Proseguindo em sua série de bons jogos, o C. A. Flor do Brás oferecerá hoje, mais uma partida de futebol. Como se conhece o Flor do Brás tem marcado para à tarde um compromisso com o União Radium F. C. O adversário do Flor do Brás é dos mais capacitados do futebol varzeano. A turma de futebol conta com elementos de elevados predicados futebolísticos e que possam ganhar. O Flor certo das dificuldades que a peleja lhe apresenta não se tem descurado do preparo de suas equipes para o encontro. Todos os elementos do Flor devem estar, às 14 horas, no local do jogo.

G. E. BARRA FUNDA vs. FLOR DA MOCIDADE (Vila Pompéia)

Mais uma boa partida de futebol será oferecida hoje pela manhã pelo G. E. Barra Funda. Como se sabe o clube da Barra Funda tem compromisso marcado com o C. A. Flor da Moidade de Vila Pompéia. Dado o poderio dos contendores e a curiosidade existente em torno do encontro, público dos mais numerosos deve comparecer ao local do jogo. Para o encontro a diretoria do Barra Funda solicita o pontual comparecimento de todos os seus jogadores, às 14 horas, na sede social.

DR. EDUARDO AMARO

Diretor clínico da Casa de Saúde de Santa Joana. Clínica e cirurgia geral. Doenças do estômago, fígado e intestinos. Provas funcionais. Exames pelo Rolo X. Das 8 às 11 h. Rua Tupinambá, 137, tel. 70-3885. Av. S. João, 578, 2.º. Das 14 às 19 h. Tel. 34-8414.

Na Gavea o classico "Raul de Carvalho"

Os potros da nova geração no campo da importante prova — Palpites do "Correio Paulistano" — Programa e montarias

RIO, 19 ("Correio") — O Jockey Club Brasileiro fará realizar amanhã, à tarde, na Gavea, mais uma jornada altamente promissora.

O programa, que está formado por oito carreiras, apresenta um atrativo clássico — o premio "Raul de Carvalho", em homenagem ao saudoso jornalista que empresta seu nome à prova. A carreira é reservada a potros da nova geração e o seu campo está formado pelos melhores elementos já revelados.

O PROGRAMA

E o seguinte o programa do festival de amanhã, na Gavea, já com as montarias oficiais:

1.º PAREO — Cr\$ 60.000,00 — 1.200 metros — As 13,45 horas

1.º Advantage, L. Rigoni ... 54	2.º Degrav, J. Baffica ... 54
3.º Quilbori, L. Leighton ... 54	4.º Sollo, XX ... 54
5.º Gêmeo, D. Silva ... 54	6.º Gêmeo, D. Silva ... 54
7.º Quin, Borba, E. Castillo ... 54	8.º P Springs, F. Irigoyen ... 54
9.º Flamante, A. Rosa ... 54	

2.º PAREO — Cr\$ 60.000,00 — 1.600 metros — As 15,30 horas

1.º Bomba, L. Rigoni ... 57	2.º Vigorosa, n. correrá ... 54
3.º La Visión, XX ... 54	4.º Quereia, D. P. Silva ... 54
5.º La Rouge, J. Tinoco ... 53	6.º Pirueta, O. Ulloa ... 54
7.º Reverencia, D. Pereira ... 52	8.º Ofensiva, J. Baffica ... 50
9.º Dumbra, D. Ferreira ... 54	

3.º PAREO — Cr\$ 50.000,00 — 1.500 metros — As 16 horas

1.º Tio Chico, D. Silva ... 53	2.º Mengo, J. Tinoco ... 53
3.º Marco, L. Leighton ... 53	4.º Pactolo, E. Castillo ... 54
5.º Accordon, F. Irigoyen ... 61	6.º Tio, A. Araújo ... 62
7.º Embalo, A. Ribas ... 56	8.º Corrupião, J. Baffica ... 50
9.º Vigorosa, J. Martins ... 53	

4.º PAREO — Cr\$ 35.000,00 — 1.400 metros — As 14,35 horas

1.º Corregio, F. Irigoyen ... 58	2.º Lilibety, G. Donato ... 50
3.º Nikota, O. Ulloa ... 54	4.º Edimburgo, P. Fernandes ... 52
5.º Monte Vernon, A. Rosa ... 60	6.º Pan, P. Tavares ... 54
7.º Tucumana, F. Delgado ... 56	8.º Forja, J. Graça ... 56
9.º Bamba, F. Irigoyen ... 56	

5.º PAREO — Cr\$ 35.000,00 — 1.400 metros — As 15,30 horas

1.º Quirina, B. Marinho ... 56	2.º Beleza, J. Baffica ... 56
3.º D. Chica, M. Henrique ... 56	4.º Aluete, L. Domingues ... 56
5.º Bravata, O. Ulloa ... 56	6.º Carambola, E. Castillo ... 56
7.º Tucumana, F. Delgado ... 56	8.º Forja, J. Graça ... 56
9.º Bamba, F. Irigoyen ... 56	

6.º PAREO — Cr\$ 35.000,00 — 1.400 metros — As 15,30 horas

1.º Quirina, B. Marinho ... 56	2.º Beleza, J. Baffica ... 56
3.º D. Chica, M. Henrique ... 56	4.º Aluete, L. Domingues ... 56
5.º Bravata, O. Ulloa ... 56	6.º Carambola, E. Castillo ... 56
7.º Tucumana, F. Delgado ... 56	8.º Forja, J. Graça ... 56
9.º Bamba, F. Irigoyen ... 56	

7.º PAREO — Cr\$ 35.000,00 — 1.400 metros — As 15,30 horas

1.º Quirina, B. Marinho ... 56	2.º Beleza, J. Baffica ... 56
3.º D. Chica, M. Henrique ... 56	4.º Aluete, L. Domingues ... 56
5.º Bravata, O. Ulloa ... 56	6.º Carambola, E. Castillo ... 56
7.º Tucumana, F. Delgado ... 56	8.º Forja, J. Graça ... 56
9.º Bamba, F. Irigoyen ... 56	

8.º PAREO — Cr\$ 35.000,00 — 1.400 metros — As 15,30 horas

1.º Quirina, B. Marinho ... 56	2.º Beleza, J. Baffica ... 56
3.º D. Chica, M. Henrique ... 56	4.º Aluete, L. Domingues ... 56
5.º Bravata, O. Ulloa ... 56	6.º Carambola, E. Castillo ... 56
7.º Tucumana, F. Delgado ... 56	8.º Forja, J. Graça ... 56
9.º Bamba, F. Irigoyen ... 56	

9.º PAREO — Cr\$ 35.000,00 — 1.400 metros — As 15,30 horas

1.º Quirina, B. Marinho ... 56	2.º Beleza, J. Baffica ... 56
3.º D. Chica, M. Henrique ... 56	4.º Aluete, L. Domingues ... 56
5.º Bravata, O. Ulloa ... 56	6.º Carambola, E. Castillo ... 56
7.º Tucumana, F. Delgado ... 56	8.º Forja, J. Graça ... 56
9.º Bamba, F. Irigoyen ... 56	

INSTITUTO DE CLINICA UROLOGICA

"MATHEUS SANTAMARIA"

MOLESTIAS DOS ORGÃOS GENITO-URINARIOS

CIRURGIA — ENDOSCOPIA — RAIOS X

RUA 24 DE MAIO, 247 — Fones: 36-4713 - 34-1096

VERDADEIRA MULTIDÃO VISITA A EXPOSIÇÃO DE BELVEDER CLUBE DOS 500

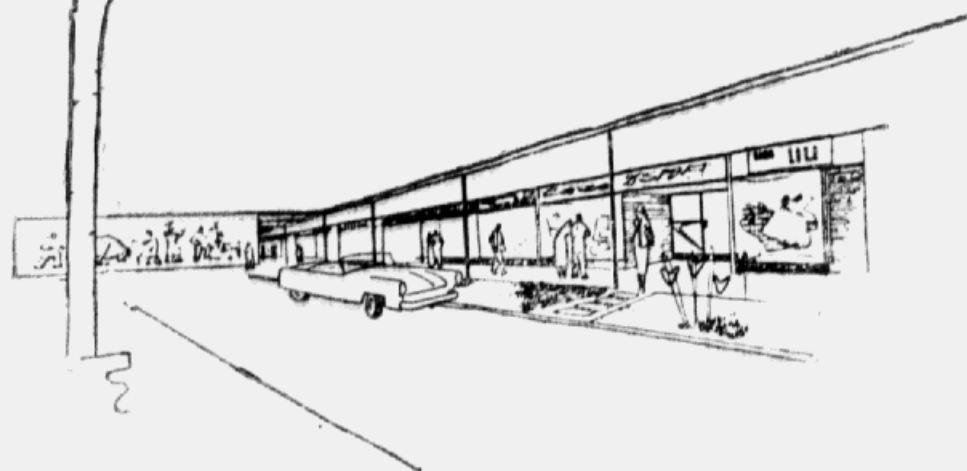
MOVIMENTA-SE SÃO PAULO

PARA CONHECER

BELVEDER *Clube dos* 500



a cidade que já nasce feita - Uma Ilha de Recreio cercada de riquezas por todos os lados - Planejada por Prestes Maia, o urbanista que deu a São Paulo seu traçado de metrópole e projetada por Abelardo de Souza, arquiteto autor do projeto do monumental Edifício Nações Unidas.

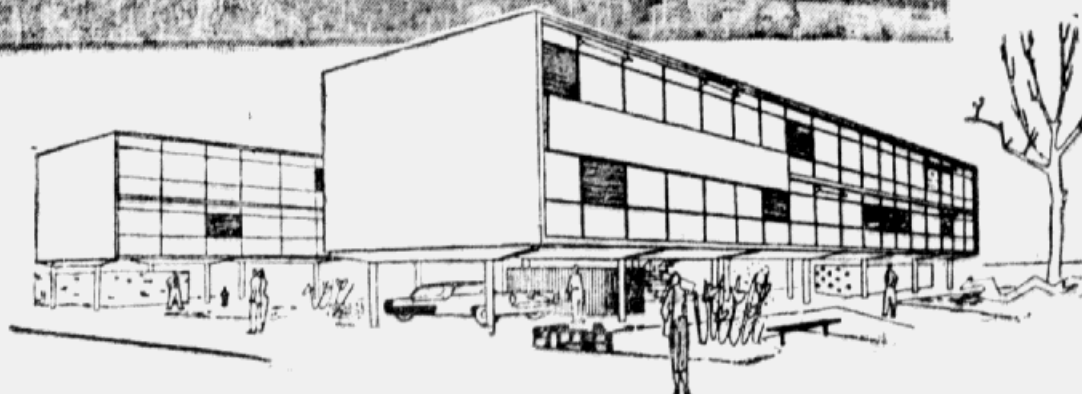


Uma Ilha de Recreio:

Belveder Clube dos 500 — já constitui o melhor Centro Social e Hospitalar da região Rio — São Paulo. Em seus aprazíveis recantos, valorizando extraordinariamente suas terras, encontra-se: Hotel, Restaurante, Piscina, Quadra de Tênis, Esportes Equestres, Lagos, Estação Rodoviária, Pósto de Serviço, Centro Administrativo, tudo formando um harmonioso conjunto, no qual a predominância de Arquitetura Moderna dá um toque de arte e beleza na paisagem amena do Vale.

Cercada de riquezas por todos os lados:

Não foi por simples acaso que **Belveder Clube dos 500** se localizou no Vale do Paraíba. A razão principal está em que o Vale do Paraíba é hoje o coração econômico da Nação. Privilegiadamente situado, magnificamente servido de transporte e de mercados escoadores — Rio e São Paulo — no Vale do Paraíba forma-se hoje uma surpreendente força econômica com empreendimentos como: Siderúrgica de Volta Redonda, Refinação do Xisto Betuminoso, Parque da Aeronáutica, Indústria Automobilística, Têxtil e tantos outros, movimentando homens, máquinas e capitais em escala grandiosa. Esses movimentos sem paralelo exigia um Centro Social e Hospitalar, uma cidade moderna como "**Belveder Clube dos 500**" — empreendimento que se valoriza a cada instante pela extraordinária concepção urbanística e pelo potencial econômico da zona que se situa.



Venha conhecer como nasce
uma cidade visitando a

Exposição de Maquetes, Painéis Decorativos e Fôtos.
Aberta diariamente das 9 às 22,30 horas — Na
LOJA DA CASA PRÓPRIA
Rua Barão de Itapetininga, 263 - Telefone 35-9503

e na



Rua Álvares Penteado n.º 72 - Telefone: 37-5151

(Filial ao Sindicato dos Corretores de Imóveis)

Lotes a partir de **cr\$ 52.000,00**

com grandes facilidades, sem juros, sendo 10% de entrada e
90% financiado a longo prazo, em prestações mensais e anuais.

CONFERENCIAS

"ANHEMBI"

A direção da revista "Anhembi" resolveu patrocinar amplamente a série de conferências sobre ciência, arte e letras, para proporcionar aos leitores a oportunidade de conhecer as verdades científicas, culturais, artísticas e sociais, através de palestras e discussões, em um ambiente de maior liberdade e de maior interesse. Oportunamente, a revista "Anhembi" divulgará o programa completo dessas conferências, as quais estão sendo organizadas pelos seus redatores especializados.

Inaugurando essa fase nova da vida de "Anhembi", anuncia-se para os dias 22, 23, 24, 25 e 26 de junho corrente a primeira série de palestras sob o tema geral "A Evolução do Universo". As conferências de temas científicos são organizadas pelo sr. Flavio Augusto Pereira, encarregado da seção "Ciência de 30 dias" de "Anhembi", que, para pronunciar esta primeira série de conferências, convidou o dr. Romulo Argenteiro. Este intelectual cursou a "Ecole de Chimie-Physique" e a "Ecole Supérieure de Mines" de Paris, onde estudou com os cientistas Lavoisier e Joliot-Curie. O sr. Romulo Argenteiro é membro de inúmeras sociedades científicas internacionais e, recentemente, publicou um livro, obra fundamental no campo da Física Nuclear Aplicada, "Uranio e Tório no Brasil", analisado em "Anhembi", número 43 de junho. As quatro conferências que o sr. Argenteiro pronunciará no auditorio da Biblioteca Municipal, iniciam a série que "Anhembi" patrocina, este ano, sobre o problema da Evolução, tanto do ponto de vista da Ciência como da Filosofia e da Religião. Esta primeira série está assim organizada:

Dia 22 de junho, às 20.30 horas, no auditorio da Biblioteca Municipal: "A Expansão do Universo" — A origem dos elementos. Teorias cosmológicas. A idade do universo. A marcha da expansão. A idade do Universo estabelecida por métodos experimentais.

Dia 23 de junho, às 19.45 horas, no auditorio da Biblioteca Municipal: "Planetas Solares e Planetas Extra-Solares" — A origem do sistema solar. Planetas Terrestres. Possibilidades de vida nos planetas. A descoberta de planetas em outros sistemas estelares. A novíssima e revolucionária da Radioastronomia.

Dia 24 de junho, às 20.30 horas, na sede da "Sociedade Interplanetária Brasileira", à alameda Barros 676 — Demonstrações ao Telescópio (Esta sessão está na dependência das condições atmosféricas, podendo ser transferida para outro dia). Resultamos a importância dessa raríssima oportunidade que a "Sociedade Interplanetária Brasileira" nos apresenta, franqueando nos frequentadores das conferências patrocinadas por "Anhembi" os seus aparelhos astronômicos, principalmente nesta oportunidade em que o planeta Marte se encontra numa distância ideal da Terra para observação.

Dia 25 de junho, às 20.30 horas, no auditorio da Biblioteca Municipal: "A Astronomia, Ciência do Futuro" — História e evolução dos foguetes. O nascimento da astronáutica moderna. A aplicação da energia atômica aos foguetes. A "plataforma terrestre". Os projetos militares das grandes potências. As possibilidades de viagens interplanetárias e o problema dos chamados "discos voadores".

Depois de suas palestras o dr. Romulo Argenteiro estará à disposição dos frequentadores das conferências patrocinadas por "Anhembi" para prestar quaisquer esclarecimentos que lhe sejam solicitados.



DIFERENÇA

INEDITO...

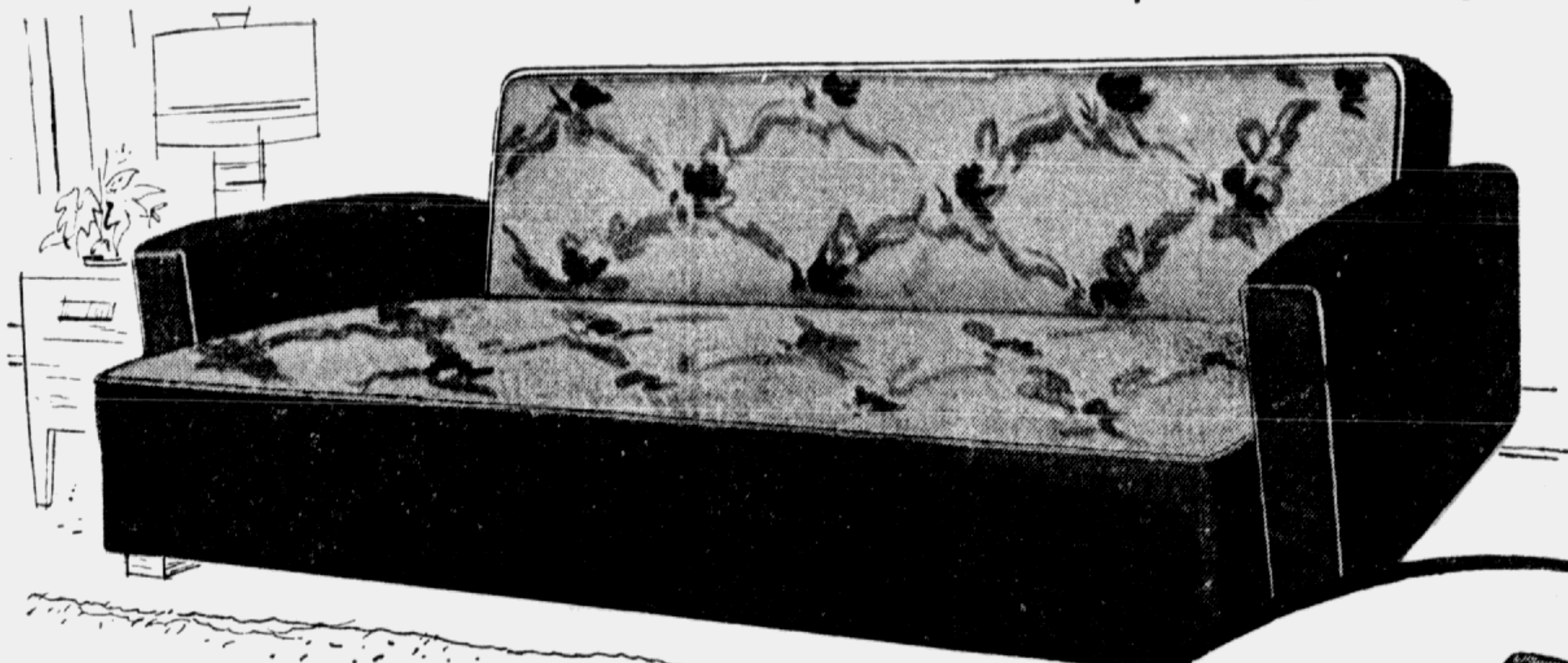
REVOLUCIONÁRIO

eis o NOVO

SOFÁ-CAMA DIVINOBEL

um móvel de luxo... para completar a beleza de seu lar com a tradicional

qualidade PROBEL



com todas as facilidades do Crédito-Sensação

200 de entrada e 300 mensais ou 3.990 a vista

DURANTE O DIA o conforto de um sofá de linhas modernas e harmoniosas, braços anatômicamente inclinados, revestido com finíssimos tecidos em padrões lisos e estampados. Um complemento indispensável para o bom gosto de seu lar.

★ ★ ★

DURANTE A NOITE o conforto de uma cama de casal, com macio e durável estolamento, assentado sobre um molejo de grande flexibilidade. Armo e desarmo sem o menor esforço — em dois tempos a cama está pronta. É que economia de espaço!

★ ★ ★

DIA E NOITE o conforto de um armário espaçoso, sempre ao seu alcance, para guardar roupas, objetos, travesseiros, sem ocupar espaço. Tudo isto num móvel só — essa nova e sensacional criação PROBEL, que é o Sofá-Cama Divinobel!

POLTRONA DIVINOBEL

Nas mesmas linhas e tecido do Sofá-Cama, para formar moderno conjunto.

2.390, à vista ou 200, mensais



a sensação

do LAR e do BRÁS

24 de Maio, 50 — Celso Garcia, 1277

PROBEL

a maior fábrica da América do Sul de móveis estofados

CONGRESSO INTERAMERICANO DE EDUCAÇÃO DE BASE

Terço início no dia 30 do corrente e os trabalhos concretos da realização de uma reunião de caráter científico e técnico, sob o patrocínio da UNESCO, para o estudo e a discussão dos problemas de ensino primário e normal e das atividades de trabalho em se tratando de outros ensinos.

SUBSÍDIOS APROVEITÁVEIS

A Comissão Organizadora tem prontos mais de cem pastas, contendo o necessário e básico para que os congressistas possam tomar parte em cada seção especializada do certame.

Assim o trabalho será facilitado para todos.

PROFESSORES DO INTERIOR

Têm despertado invulgar interesse nos educadores do Interior o Congresso, naturalmente pelo que de cri-

ginal e novo constitui a educação de base. Há cidades que já têm organizado representações de vinte ou mais elementos.

Os delegados de ensino, atendendo as considerações do dr. José de Moura Resende, secretário de Educação, vêm oferecendo contribuição apte para o Congresso, organizando representações regionais de professores.

ROTEIRO PARA OS PRIMEIROS DIAS DE TRABALHO

Dia 2, das 9 às 12 horas. Sessão Preparatória — O que é a Educação de Base. Consequência do Centro Regional da Educação Fundamental para a América Latina (UNESCO). Experiências comparativas: Brasil e México.

Discussão e esclarecimento.

Das 14 às 18 horas: A escola primária e função de Educação de Base. Relação com a família e a comunidade. Educação sanitária: formação da consciência sanitária. Educação Alimentar. Técnicas mentais relacionadas à Educação de Base. Como realizar. Conclusões: 1) A necessidade da formação especializada do professor para a nova tarefa. 2) Horários e programas adequados. 3) Situação da escola, diferenciação das localizações e assistência.

Onibus que competem com "taxis"

LONDRES (B.N.S.) — Uma firma britânica enviara dentro em breve para a Trinidad Bus Services, oito onibus de motor diesel, tipo Tiger Cub, de 44 lugares, que por seu funcionamento econômico poderão competir com os taxis, que são muito baratos e em grande número naquela ilha.

A Trinidad Bus Services, é uma nova companhia, formada para unir a concessão administrativa previamente em mãos das ferrovias de Trinidad. Esses onibus servirão na linha São Fernando-Porto Espanha, arrematada a viagem, levarão um aparelho de rádio sintonizado com a emissora de rádio Trinidad.

O engenheiro A. J. R. Bruce, da casa Leyland, que visitou a Trinidad em março, ao fim de uma viagem de dois anos pelos países latino-americanos, disse que naquela ilha há grande aceitação pelos veículos de motor diesel.

PREMIOS DA ACADEMIA DE MEDICINA DE SÃO PAULO

Acham-se abertas, até 31 de outubro, as inscrições para os vários prêmios que são conferidos pela Academia de Medicina de São Paulo. Só podem receber esses prêmios os médicos que tenham seu diploma regularmente registrado nas repartições competentes do país.

Os concorrentes devem mandar entregar na secretaria da Academia, à rua Roberto Simonsen, 97, os originais de trabalhos individuais ou em colaboração, ainda inéditos, escritos em português e datilografados em espaço duplo, de um só lado de papel assinados e com as folhas numeradas e rubricadas por pseudônimo, e acompanhados de um envelope fechado encerrando o nome do autor ou autores e subscrita com o pseudônimo e o título do respectivo trabalho.

São os seguintes os prêmios distribuídos pela Academia de Medicina de São Paulo:

1.º — João Florenço Gomes, para trabalho sobre zoologia me-

BOLETIM DO RACIONAMENTO DE ENERGIA ELETRICA

— Consumo total de energia elétrica do dia 11 a 17 de junho do corrente 74.336.428 kWh

— Consumo médio diário 10.619.489 kWh

— Energia total produzida pelos sistemas de São Paulo do dia 11 a 17 de junho 55.495.428 kWh

— Produção média diária dos Sistemas de São Paulo 7.927.918 kWh

— Energia total recebida do Sistema do Rio de Janeiro durante o mesmo período 18.827.000 kWh

— Energia média diária recebida do Rio de Janeiro durante o mesmo período Situação dos Reservatórios no dia 17 do corrente: 2.689.571 kWh

BILLINGS: 456.660.250m³ - 37,85% - 666.267.304 kWh

GUARAPIRANGA: 63.008.710m³ - 34,93% - 96.930.420 kWh

SOROCABA: 95.895.040m³ - 30,03% - 42.289.712 kWh

— Reserva total em kWh no dia 17 do corrente: 805.537.436 kWh

— Reserva total em kWh em igual data no ano anterior: 957.276.550 kWh

— Deficit em relação a igual data do ano anterior: 151.739.114 kWh

DEPARTAMENTO DE AGUAS E ENERGIA ELETRICA, 18 DE JUNHO DE 1954.



Só é velho... quem se sente velho!



LABORATÓRIO ALVIM & FREITAS S. A. S. PAULO

Página FEMININA

Muitas fogueiras saíam
sem cair, por ter saltado;
mas nos seus braços tombou,
sem nenhum salto ter dado.

EURICO NEVES

A EFEMERA EXISTENCIA

A vida é um instante breve, tão leve e fugaz como o sonho multicolor que se dilui e esvai ao mais tenaz sopro da brisa noturna. É a ilusão que encerra em si um mundo de esperanças, de desejos e de quimeras. Rápida e bela se extingue num relance inesperado, ou então se apaga lentamente sem deixar nenhum vestígio, como se fizesse um minúsculo raio de sol enterrando-se por entre as nuvens quando o dia parecia tão belo e inextinguível...

Como a felicidade desaparece se a procurarmos e resplandece quando não a notamos!

E é tão curta que não permite ao pensamento atingir a meta de seu ideal. Tão pequena que nem mesmo um sonho tem oportunidade para viver mais que poucos momentos, num coração enternecido.

Não olham apressados, onde cintilam esperanças fúgeiras, onde se ocultam doces segredos, bastará um pouco de atenção para descobrirmos aquele romantismo, aquela expressão de melancolia a insatisfação, a ansia do impossível, o recato à procura de algo perdido...

Porque a vida é pequena demais para tantas emoções e sentimentos: superstições, aversões, desejos, remorsos, conceitos, alieções, aspirações, resignações, renúncias, lutas, sacrifícios, como pode caber tudo isso em tão escasso lapso de tempo?

Como pode a vida ir se acabando gradativamente sem que possamos prendê-la junto a nós, ainda que por alguns dias mais?

Nada restará a fazer quando as horas inesquecíveis, as recordações gratas e as alegrias embriagadoras nos abandonarem. Com elas irão também as tristezas, os sofrimentos, as magoas e os dissabores. Todos reunidos se afastarão para nunca mais voltar.

Acaba uma existência aqui, mas renasce outra ali em meio ao grande mistério que não compreendemos e que nos deixa perplexos e intrigados pela angústia do andamento acelerado da inexorável e eleneza passagem que temos sobre a terra.

Vida curta demais para tanto encantamento e tanta poesia contida no azul do espaço!

Jornada em excesso breve, para nosso trabalho, longo, muito longo que não será jamais terminado.

Seria preciso tanto tempo para realizar um sonho, apenas um, entre os muitos que abrigamos em nossa fantasia!

HENRIQUETA T. VEREMATI

A AUTORA DE "PASTORAL" AO "CORREIO":

POESIA SEM A PREOCUPAÇÃO DE UMA CARREIRA LITERARIA

Ruth Sylvia de Miranda Salles ama a arte pela arte e considera-se à margem das gerações e dos grupos — Definição do verdadeiro poeta — Surpreendida e assustada em face do êxito crítico do seu livro de estreia — A poetisa concede sua primeira entrevista literária ao jornal que "descobriu" sua poesia

Texto de H. S. N.

Ninguém, que acompanhe o movimento literário do país, poderá deixar de impressionar-se com a permanência do prestígio da poesia, principalmente entre os escritores jovens. Todos os meses surge uma nova safra de poetas, e não é de admirar que já alguns os tenha agrupado em gerações semestrais. Entretanto, a grande maioria desses poetas desaparece, esmagada pela indiferença do público, asfixiada pelo silêncio da crítica, aniquilada pelo próprio desencantamento. E por isso mesmo, sempre que um poeta triunfa, seu nome logo se espalha e se fixa, do norte ao sul do país.

Estamos em meados de 1954 e, durante o ano corrente, já foi registrado o aparecimento de mais de cem livros de poetas jovens. No entanto, apenas dois tiveram o privilégio do êxito: o maranhense Ferreira Gullar, com a "Luta Corporal", livro editado recentemente no Rio, e que

vem ocupando as atenções da crítica metropolitana, e a paulista Ruth Sylvia de Miranda Salles, cujo livro "Pastoral", lançado pelo Clube de Poesia, vem obtendo as melhores referências

de minha predileção. E, quanto a "Pastoral", confesso-me comovida pelo acolhimento que vem recebendo da parte de tanta gente que jamais havia lido meu nome. Atribuo esse acolhimento principalmente à devoção de tais pessoas pela poesia e pelas poetas estrofas, e não tanto aos méritos do meu livro, que o Clube de Poesia, num gesto de despreendimento, editou. Para mim, bastava-me o fato de o meu livro ser lançado por uma entidade prestigiosa e independente, como o Clube de Poesia. A repercussão de "Pastoral" na imprensa — e até no Rádio, onde já mereceu alguns comentários — deixou-me surpreendida e, devo confessar, assustada. Também... Receio tornar-me uma poetisa militante e perder a espontaneidade, a despreocupação, a falta de prevenção com que escrevi os poemas do meu livro" — concluiu a sra. Ruth Sylvia.



"A poesia me satisfaz em si mesma", disse ao "Correio" a autora de "Pastoral", enquanto Marília e Rubens encenavam um ar de sinistra seriedade diante do nosso fotógrafo...

críticas em São Paulo, na capital da República, e em outros centros culturais do país.

"DESCOBERTA" DO CORREIO

A propósito, cumpre citar que a poetisa de "Pastoral" não publicara nenhum poema até dezembro do ano passado. Coube ao "Correio Paulistano", na edição de 6 daquele mês, publicar a primeira vez o poema "Retrato", de Ruth Sylvia. Esse poema, que é, aliás, a mais bela composição da poetisa paulista, foi, em seguida, reproduzido por outros jornais, e vem sendo apontado pela crítica como uma das mais expressivas realizações da geração novíssima.

Tendo apresentado ao público uma poetisa absolutamente inédita e totalmente desconhecida, quis também o "Correio", seis meses depois, ser o primeiro jornal a entrevistá-la, agora que a autora de "Pastoral" se transformou num nome conhecido por todos aqueles que, no Brasil, acompanham o movimento literário.

POESIA — NECESSIDADE PRELENTE

Embora muito jovem, a autora de "Pastoral", que, nas notas sociais e na vida civil é a senhora Aloisio Augusto Salles, é mãe de um casal de irreverentes garotos: Rubens e Marília. Porém encontra-los — todos — na residência da família, na rua Padre Jacob, no Jardim Paulista. Uma rua curta e sem qualquer melhoria, nem mesmo iluminação pública. Uma rua que a noite parece estar localizada num bairro de cidade de interior, e onde as casas de estilo funcional, ou quase-funcional, surgem entre quintais e arvoredos de antigas casinhas. Tudo este ambiente romântico a cem metros da avenida Rebouças...

A poetisa nos recebeu surpreendida, pois ainda não tomou — em absoluto — consciência do que significa ter os versos e o nome impressos nos maiores jornais do maior país latino do mundo. Ela os escreveu certa de que eles jamais transportariam as quatro paredes da sua sala de estar, e espanta-se agora, vendo os impressos e multiplicados, e já conhecidos de milhares e milhares de pessoas.

— Por que faz poesia? — perguntamos no vó-lá cercada por seus filhos, num ambiente em que qualquer sublimação ou derivativo seria superfluo. — "Penso que por uma imposição temperamental. Herança, de certo" — respondeu. E acrescentou: A poesia é para mim uma necessidade premente, em momentos de hiper-sensibilidade; a poesia assim criada traz-me completa satisfação e sensação de plenitude".

Surpreendida pelo êxito Concluindo, e em resposta a uma última questão, disse-nos Ruth Sylvia de Miranda Salles: — "Não tenho planos para o futuro, e não sei mesmo quando voltarei — ou se voltarei — a publicar outro livro de poemas. Estou agora empenhada em ler alguns poemas e prosadores

A BELEZA É OBRIGAÇÃO

A mulher tem obrigação de ser bonita. Hoje em dia só é feito quem quer. Essa é a verdade. Os cremes protetores para a pele se aperfeiçoam dia a dia.

Agora já temos o Creme de Alfaca "Brilhante" ultra-concentrado, que se caracteriza por sua ação rápida para embranquecer, afinar e refrescar a cutis.

Depois de aplicar este creme observe como a sua cutis ganha um ar de naturalidade encantadora à vista.

A pele que não respira resseca e torna-se horrivelmente escura. O Creme de Alfaca "Brilhante" permite à pele respirar ao mesmo tempo que evita os danos, as manchas e asperidades e a tendência para pigmentação.

O vício, o brilho de uma pele viva e sadia volta a imperar com o uso do Creme de Alfaca "Brilhante". Experimente-o. É um produto do Laboratório Alvim e Freitas S. A.

UM CONCEITO TRADICIONAL DO VALE D'AOSTA

EUGENIA DE LAW

Uma nova obra sobre filosofia e literatura nos surge pela frente com a magnífica plaquete da princesa professora doutora Artemísia Amoroso de Aragón, notável beletista italiana, autora de renomados trabalhos literários.

Inicia seu trabalho, com considerações próprias, com Saint Pierre, reconhece que "nenhum rio se avoluma sem receber águas turvas". Tal a razão por que nunca convém confiar nas aparências, mas sim no "substratum", no conteúdo, no essencial. Realmente, de nada vale ter-se nobreza tradicional sem que a ela se acrescente o lastro próprio. Alegar descendência de um grande sábio ou fazer constar de registro de nascimento que a nobreza nobilitadora de antepassados, sem se estar à altura de tanta santidade, é

vergonhoso e deprimente para quem o faz, pois a comparação é, sob certo aspecto, antipática. Todavia é através dela que separamos o joio do trigo.

"Initium sapientiae timor Domini". Sobre essa passagem, escrita J. A. Duc, na "História da Igreja d'Aosta", conforme citação da princesa Artemísia, é que devemos dirigir nossa conduta. O homem neste mundo está no exílio, e deve trabalhar com energia para chegar à terra prometida.

A professora princesa Artemísia, cuja obra se intitula "O tradicional conceito de nobreza no Vale d'Aosta", expõe de modo tão agradável suas concepções acerca de nobreza de sangue e de altitudes e do valor individual, que, sem cair no exagero partidário e parcial, fala com serenidade e fé sobre o quanto pode um ser humano se elevar através de suas ações e de suas obras, pois Deus pôs o mundo à nossa disposição. Conquistemo-lo, pois, com nosso trabalho, com nossas ações, façamos nós próprios a nossa vida, sem nos amparar nas glórias dos nossos avós, nem os parentes próximos, a semelhança de uma sombra que contorna o corpo que a projeta. Não devemos confundir o corpo com a sombra. A sua plaquete é um repertório de conceitos sábios e bem filosofados, sendo integrada por quinze páginas impressas em tipo miúdo, onde a autora ilustre discorre sobre a nobreza, da qual passa para as virtudes cívicas que devem caracterizar um ser humano, e culmina na gratidão, o nobre e a gratidão (Dos Benefícios, III): "E' ingrato quem nega o benefício recebido, ingrato quem o desmista, mais ingrato quem não o retribui, mas, de todos, o mais ingrato é quem o olvida".

Conclui a princesa Artemísia, com sábios conceitos ministrados a seu filho de quatro anos, que é preciso dar oportunidade mesmo aos nossos inimigos, vencendo-os com a generosidade inextinguível do nosso próprio coração.

A obra da princesa doutora Artemísia, embora descalada na sua profunda cultura humanística e universal, é inspirada no profundo amor materno que devota ao seu filho, de cuja educação primorosa cuida, esmerando-se por realizar a sacrossanta tarefa de uma mãe carinhosa. Que Deus lhe abençoe os pendores sobranceiros e elevados, dignificados por sua vasta cultura e qualidades eletivas.

Dr. Orestes Menegazzo
Cirurgia Plástica e Reparatória
Praça da República, 64 —
Apartamento 92 — 9.º andar — Telef. 34-56-21.
S. PAULO

RESPOSTAS ÀS LEITORAS

ELEMENTOS NUTRITIVOS

Pergunta — Li na página feminina do "Correio Paulistano" uma explicação sobre vitaminas na nutrição, porém, como não sou muito capaz de entender coisas que nunca aprendi, gostaria de ter uma explicação mais clara sobre o assunto... Seria isso possível?

Resposta — Na realidade aqui já foi citado muitas vezes o tema "vitaminas", mas, a fim de atender o seu pedido vamos explicar o assunto novamente e esta vez fazendo-o de maneira mais explícita para haver maior compreensão e para que "os que não estudaram", como diz você, possam entender...

Vitaminas são certos corpos químicos, cuja presença é indispensável ao nosso organismo, como excitantes das funções de nutrição.

1.a) Vitamina "A" — A deficiência desta vitamina no organismo causa perturbações visuais, cegueira noturna, distúrbios na pele, e mucosas, retardamento na cicatrização de feridas, etc. É importantíssima, para o crescimento. Encontrase essa vitamina nos óleos de animais (cachaça, jato, baleia, bacalhau, paco, capivara); nos óleos vegetais (dendê, azeite de palma, buriti); castanhas do Pará, leite, coagulado, manteiga, queijo, (gordão), gema de ovo, nas vísceras (miúdos, rins, fígado), em várias frutas: banana, damasco, melão, mamão, manga, abacate; em legumes: couve, cenouras, vagens, caruru, alface, tomate, ervilha, espinafre, etc.

Complexo Vitamínico B, que compreende:

Vit. B1, Vit. B2, Vit. B3 ou Riboflavina.

Este complexo é importante. A falta ou deficiência de alguns de seus elementos produz o favorece graves males como: irritabilidade, beriberi, insônia, nervosismo, etc.

Encontramos estas vitaminas nos grãos de cereais, no levedo da cerveja, na carne e no

miúdo dos animais, na cutícula do arroz, em várias frutas.

3.º) Complexo Vitamínico C — Vit. C, Citrina. É importante, pois a sua deficiência causa o escorbuto. É encontrado nas frutas cítricas, no mamão, goiaba, leite cru, tomate, etc.

4.º) Vitamina D — Tem grande importância, é fixada com os raios solares do calcão no organismo. Sua deficiência causa o raquitismo, doenças dos ossos, e dos dentes.

Encontra-se no leite fresco, gema do ovo, bananas, óleo de fígado de bacalhau, fígado fresco, ostras e manteiga.

Elementos Nutritivos — São substâncias extraídas dos alimentos que se unem aos tecidos e sofrem uma verdadeira combustão. São os seguintes:

a) Hidratos de carbono (que são corpos formados pelo carbono, hidrogênio e oxigênio) — comumente chamados alimentos de origem vegetal: açúcares, farinhas, cereais, batatas, raízes, tuberosas, legumes, frutas, etc. São chamados glicídios ou açúcares. Os elementos combustíveis ou energéticos são:

b) Proteínas — Contem carbono, hidrogênio, oxigênio, encontramos no reino animal: carnes, peixes, ovos, coagada, queijo. Concorrem para o crescimento e o desenvolvimento do organismo, tem também o nome de protídios.

c) Gorduras — ou lipídios — podem ser de origem animal (banha, tutano, toucinho, manteiga) de origem vegetal (óleo de nozes, amendoim, dendê, oliveira). Produzem grande calor

e são considerados como alimentos energéticos e plásticos.

d) Sais Minerais — Desempenham papel importantíssimo na constituição das glandulas e dos tecidos. Muitos deles são provenientes da falta de calcão (as crianças devem tomar 750 gra. por dia e os adultos 500 gra. no mínimo).

Nos organismos descalcificados os ossos são pequenos e frágeis; o ferro é essencial aos glóbulos vermelhos do sangue. O fósforo é necessário aos tecidos ósseos, muscular e nervoso.

O nosso organismo requer também o sódio, potássio, cloro, enxofre, iodo, assim como o carbono, hidrogênio, oxigênio e azoto. Na alimentação devemos considerar com grande cuidado o papel dos sais minerais. Encontramos o Calcão no leite, ovos, mamão, banana, ameixa, couve, rabanete, nabo, etc.

Potássio: cenoura, alface, pepino, tomate. Ferro: carne, gema do ovo, espinafre, couve, feijão. Cloro e sódio: sal de cozinha. Iodo: peixe, camarão, marisco, agrião, espinafre, brocolli, cevada, etc. H. T. V.

CLINICAS DE CRIANÇAS
DR. RUY VAZ GOMIDE
DO AMARAL
Consultas à rua Anastácio, 227
Das 14 às 18 hs. Tel.: 5-0241.
Resid. Rua Marcelina, 453
Tel.: 5-0914.

DOS HOMENS ILUSTRES

MANIAS

Schopenhauer empunhava a espada quando ouvia um rumor, e não abria uma carta sem temer uma desgraça; habitava sempre um andar terreo, para poder escapar em caso de incêndio; quando se barbeava, sua mão tremia ao tocar a navalha.

Rousseau temia ter quantas doenças lia em todos os livros de medicina e acabou acreditando ter um tumor no coração.

Alfieri não podia ouvir o barulho do ferro de sua casa, pois pensava que o estavam prendendo.

Leopoldo suspeitava de todos e ficava longas horas metido num saco de penas, de onde saía feito um penhasco.

Manzoni temia sobretudo os dentistas e os ferroviários, vestia de e despiu-se várias vezes ao dia, e passava as roupas para saber qual era a conveniência, segundo o frio ou o calor que sentia no momento em que ia se vestir.

Napoléon, Maline de Biran, Leopardi, Foscolo, Carlyle e Renan sofriam, todos, da doença da dúvida, mas não em tão alto grau como Manzoni.

A Rossetti, os passaros causavam medo, pois acreditava que o insultavam com seus cantos.

Emile Zola temia morrer num trem ou esmagado num túnel; quando andava, pulava os obstáculos com o pé direito, com medo de sofrer alguma desgraça se o fizesse com o esquerdo; contava as portas das casas e os coches, assim como os degraus das escadas que subia ou descia, e se dava algum numero de mau agouro, punha-se a tre-

mer; os numeros 3 e 7 e seus multiplos eram os que mais o tranquilizavam: — para detar-se tocava varias vezes nos moveis, e se despertava, abria sete vezes os olhos para assegurar-se de que estava vivo.

Voltaire sofria ao todo — como ele próprio afirmava — de oitenta e quatro doenças. Não passava um dia sem colicas e queixava-se, frequentemente, aos amigos, entre outras coisas, de indigestões, febre maligna, terçã, varicela, sarna, desintéria, catarro, humor escorbutoico, câimbras, erisipelas, gota, fluxo do peito, pello, impingens, apoplexia, encolchimento dos nervos, hidropesia, reumatismo, etc., sem contar gripes e constipações.

Pois, apesar de tanta doença junta, Voltaire, já tinha oitenta e quatro anos bem puxados quando deixou este mundo...

O maestro Mascagni foi um apaixonado colecionador de instrumentos de sopro. Conseguiu reunir verdadeiras raridades no genero.

Verdi, quando em pleno fustigio, gostava de adquirir resaljos.

CABELOS BRANCOS
JUVENTUDE
ALEXANDRE
USE E NÃO MUDE

Artigos finos

- PORCELANAS
- CRISTAIS
- LOUÇAS
- FAQUEIROS
- BAIXELAS
- UTENSÍLIOS DOMÉSTICOS

Sempre NOVIDADES

Casa PORCELANA

AV. SÃO JOÃO 304

ISTO FAZ UM BEM...

Pudera!
O difícil torna-se fácil, depois de uma gostosa Coca-Cola!
Reanime-se Você também com uma saborosa Coca-Cola!
Isto faz um bem...

BEBA
Coca-Cola

Os Fabricantes da COCA-COLA

AGRICULTURA E PECUÁRIA

Orientação e direção do eng. ag. JOSE VIEIRA DA SILVA

Seleção das aves

SISTEMA DE QUE PODE LANÇAR MÃO O AVICULTOR PARA SELECIONAR AS BOAS POEDEIRAS: CONTROLE PELO NINHO ALÇAPÃO E O SISTEMA "CULLING" — OCASIÕES MAIS INDICADAS PARA APLICAÇÃO DO SISTEMA "CULLING" — CARACTERES DAS BOAS E MAS POEDEIRAS — CARACTERES DAS AVES DE POSTURA INTENSA E CONTINUADA E DAS AVES DE POSTURA IRREGULAR E BREVE — CONSELHOS

De um modo geral, em relação às galinhas, o rendimento econômico da criação é condicionado a três fatores de grande importância:

1 — O número de ovos posto pelo lote de aves durante o ano;
2 — O número de ovos posto pelo lote nos meses chuvosos e de muda;

HENRIQUE F. RAIMO
(Do Dep. da Prod. Animal)

3 — O número de aves mortas durante o ano.

Maiores serão os lucros quando maior for o número de ovos postos pelas galinhas durante o ano, sendo intensa a postura nos meses chuvosos e de muda, bem como sendo pequena a percentagem de animais mortos. O avicultor, portanto, deverá prestar o máximo de atenção para alcançar aquele objetivo, praticando para isso a seleção das aves, a fim de não manter na criação as de baixa produtividade que somente darão prejuízos. E para reconhecer as boas e más poedeiras poderá lançar mão de dois sistemas:

1 — Controle pelo ninho alçapão;
2 — "Culling", ou escolha baseada nos caracteres externos.

Controlando a postura por meio do ninho alçapão o avicultor terá 100% de eficiência na seleção de suas galinhas. O controle pelo ninho alçapão, entretanto, exige mais tempo, maior empaste de capital, marcação das aves com anéis numerados e um fichário de registro da postura diária das galinhas. É um sistema indicado somente para aqueles que se dedicam a venda de reprodutores, ovos de incubação e pintos de um dia, pois que necessitam separar com exatidão as galinhas em reprodução pelo número de ovos. Os avicultores especializados somente na venda de ovos para consumo e que renovam anualmente parte de seu rebanho, adquirindo cada vez novos pintos de um dia, poderão fazer o "culling" ou seja, uma seleção baseada nos caracteres externos dos animais. Este tipo de seleção pode ser realizado com eficiência pelo avicultor, que nele poderá ter confiança, mediante uma prática cuidadosa, apurando o golpe de vista para se aperceber das melhores características exteriores das galinhas que está criando. O "culling" é realizado em várias ocasiões, a saber:

1 — Ao passarem as frangas para os alojamentos das poedeiras;
2 — Quando as aves estão em franca postura.

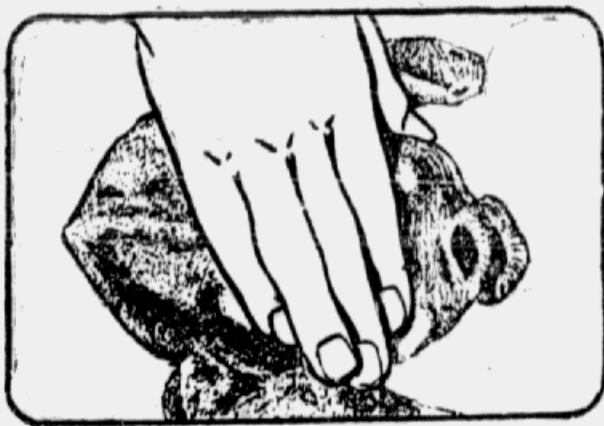
Examinando-se franga por franga, comparando-as entre si, poderemos separar as que se apresentam com um crescimento retardado, defeito do esqueleto (espaldas desviadas, quilha torcida, defeitos das pernas, etc.), as frangas de corpo muito fino e as muito compridas que devem ser rejeitadas. A percepção de outras características externas o avicultor irá adquirindo com a necessária prática, podendo, no futuro, escolher melhor as frangas com pequena percentagem de erro. E escolhido as de melhor conformação terá ele maiores lucros pela maior e mais intensa produção das frangas e diminuição da mortalidade das mesmas, visto ter selecionado, de início, aves saudáveis e fortes.

O segundo passo na prática do "culling" processa-se com as aves em franca postura, devendo então o avicultor, observar o seu comportamento nos galinheiros. O alojamento deverá ser examinado diariamente pelo proprietário, nunca se devendo deixar unicamente a cargo dos empregados essa inspeção. À tarde, após a

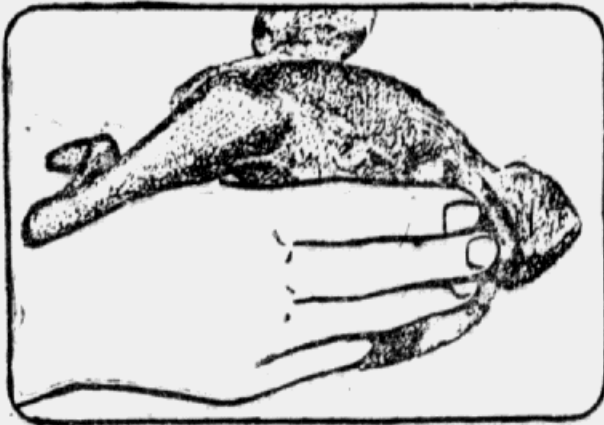
BOA POEDEIRA



CRISTA: grande, reluzente, lisa e macia



ABDOMEM: largo e flexível, com cavidade mínima de 4 dedos

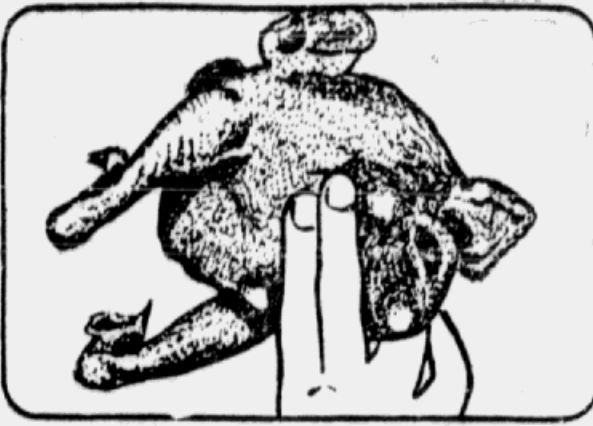


OSSOS DO PUBIS: finos, flexíveis, com separação mínima de 2 dedos

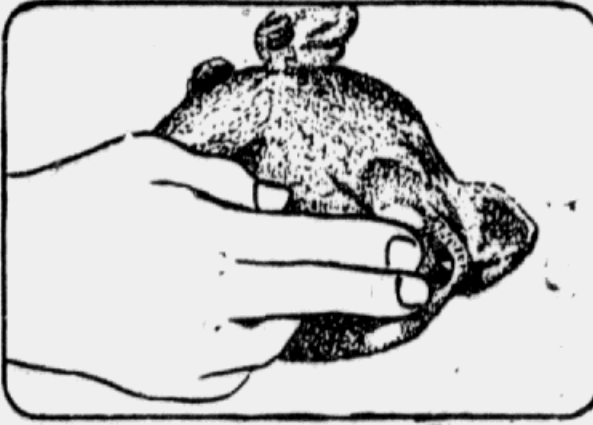
MÁ POEDEIRA



CRISTA: dura, seca, enrugada e escamosa



ABDOMEM: estreito, duro e com muita carne



OSSOS DO PUBIS: grossos, duros e fechados

colheita dos ovos, deverá o avicultor dar um balanço na produção, estabelecendo a relação entre o número de aves em postura e o número de ovos colhidos. O cálculo diário das percentagens de produção de ovos fornecerá elementos para verificar-se há ou não necessidade de tornar mais rigorosa a seleção das poedeiras. Se a postura se mantiver sempre em percentagem elevada não haverá necessidade de se tratar com o lote em criação. Se, entretanto, ela não for satisfatória, sofrendo grandes alterações, diminuindo a quantidade de ovos em época de postura intensa e regular, haverá então necessidade de se procurar afastar dos galinheiros as aves que não estiverem produzindo ovos dentro do previsto pelo avicultor. Para se obter uma base na comparação da percentagem de postura que se tem e a que se deveria ter, enumeramos abaixo uma escala de produção anual que, sem ser uma regra fixa de valor absoluto, servirá entretanto para orientar o avicultor principalmente:

mentos e comparando os mesmos com a tabela, terá o avicultor uma orientação para saber quando deverá rejeitar o lote. No galinheiro de poedeiras no caso de ser preciso retirar as

aves que estão prejudicando a produção diária, deve o criador lembrar-se dos seguintes caracteres das boas poedeiras e das más poedeiras, pelos quais se orientará na escolha:

	BOA POEDEIRA	MÁ POEDEIRA
Crsta	Grande, reluzente, lisa e macia.	Dura, seca, enrugada e escamosa.
Cara	Vermelha e reluzente.	Estreita e seca.
Cloaca	Larga, macia e úmida.	Coloração amarelada.
Ossos do pubis	Finos, flexíveis, com separação mínima de 2 dedos	Grossos, duros e fechados
Processo lateral	Saltante e flexível.	Rígido e pouco saltante.
Abdomem	Largo, flexível, com cavidade mínima de 4 dedos.	Estreito duro e com muita carne.
Pele	Macia, solta e flexível.	Grossa, sobre camada de gordura.

Esses dados se completam com as indicações abaixo, que caracterizam as aves de postura intensa e contínua e de postura irregular e breve:

	POSTURA INTENSA E CONTINUA	POSTURA IRREGULAR E BREVE
Cloaca	Branco azulado	Amarelada.
Anel do olho	Branco	Amarelado
Esmalte	Branco	Amarelado
Bico	Branco	Amarelado
Tarsos	Branco e achatados	Amarelados e redondos
Plumagem	Suja, penas surradas	Não muito surrada
Muda	Tardia e rápida	Precoce e demorada

O avicultor poderá estranhar que as galinhas que apresentam, em sua plumagem, o anel do olho, esmalte, cloaca e tarsos sejam as de postura menos intensa e mais breve. Há, todavia, uma razão fisiológica explicativa. É que quando as aves não estão em postura os pigmentos contidos na raça passam para o corpo, aí se depositando; entretanto, quando em postura, esses pigmentos não se fixam no corpo, sendo transferidos para a gema dos ovos. Assim, a medida que a postura aumenta, as zonas de pigmentação mais intensas vão embranquecendo, dando ao avicultor uma orientação nos trabalhos de seleção: quanto mais brancas se tornam as partes já citadas, anel do olho, esmalte, cloaca, bico e tarsos.

Adquirida a prática necessária o avicultor poderá examinar as suas aves com relação à perda de pigmentação e determinar com precisão razoável a sua postura. A escala que se segue indicará as zonas do corpo que deverão ser examinadas, na seguinte ordem:

1 — CLOACA — A pele ao redor da cloaca é a primeira a perder o pigmento (desbotar); quando se observa uma cloaca completamente desbotada a galinha terá posto de 6 a 8 ovos.
2 — ANEL DO OLHO — A margem das pálpebras, ao redor do olho, é a zona que se descora

O MELHOR PARA SUAS AVES

avevita uma ração completa!

AVEVITA — contém, em proporção cientificamente dosada e controlada, todos os elementos nutritivos necessários às aves, dispensando qualquer outro alimento. Cerca de 20 diferentes produtos compõem AVEVITA, e garantem a proporção perfeita de proteínas (aminoácidos essenciais), carboidratos, vitaminas e sais minerais. Obtenha-se com AVEVITA excelentes poedeiras e ótimos exemplares para o corte.

AVEVITA — a ração balanceada e prensada do Moinho Fluminense — é mais econômica, pois sua forma em grãos evita o desperdício. Os elementos que compõem AVEVITA passam por misturadores especiais — e que garante a homogeneidade de cada grão. AVEVITA é controlada em laboratório em todas as fases de sua fabricação.

Existem 5 tipos de AVEVITA — especialmente dosados para:

- pintos de 1 a 30 dias
- aves em crescimento
- aves em fase de engorda
- aves em período de postura
- reprodutores

Pede folheto explicativo

MOINHO FLUMINENSE S. A.

RIO DE JANEIRO:
Seção Rações Balanceadas
Av. Presidente Vargas, 463-A
Caixa Postal: 1.350
Tel. 43-7398

SÃO PAULO:
Seção Moinho Central
Rua Boa Vista, 314-A, andar
Caixa Postal: 260
Tel. 33-3164

Pasteurização do leite

I — INTRODUÇÃO

H. D. KAY, J. R. CUTELL, H. S. HALL,
A. T. R. MATTICK e A. ROWLANDS

NOTA — Este trabalho é tradução de uma publicação da FAO e da WHO pelo dr. José Britton, da Divisão de Inspeção de Produtos de Origem Animal do Ministério da Agricultura, e será publicado em vários capítulos. Posteriormente, os artigos desta série serão reunidos em uma monografia que será editada pelo Serviço de Informação Agrícola do Ministério da Agricultura.

Para que seja possível abastecer até os menores centros com leite em natureza, higienicamente produzido, com todas as suas qualidades e em volume suficiente, os seguintes elementos são necessários:

1 — uma produção suficiente nas fazendas tão igual quanto possível durante todo o ano, representada por um leite seco, com boas possibilidades para mais longa conservação;
2 — um sistema de frio, particularmente importante nas estações mais quentes, instalado na própria fazenda ou num posto de coleta, entressado com um serviço adequado de transporte, de modo que durante todo o ano o leite fresco e bem conservado chegue às usinas de pasteurização com um mínimo de retardamento (normalmente as usinas devem estar localizadas nas próprias cidades ou muito perto delas);
3 — usinas de pasteurização bem projetadas e equipadas, instaladas em edifícios apropriados e providas de todas as dependências necessárias, capazes de trabalhar efetivamente o leite e de engarrafá-lo mecanicamente em todas as estações do ano;

4 — uma equipe de pessoal treinado, sob orientação escrupulosa e competente;
5 — adequado controle técnico e de laboratório, tanto da usina, como do produto;

6 — um plano bem traçado para a distribuição do leite; e
7 — supervisão constante e inteligente por autoridade sanitária (de saúde pública ou de serviços especiais).

A este item, porém, pode-se talvez acrescentar um outro, relacionado com a população em geral ou com a obtenção de fundos para uma organização especial, visando a aquisição de leite pasteurizado suficiente para atender às necessidades de nutrição de todos os grupos especiais. A quantidade mínima por pessoa e por dia tem sido variavelmente fixada entre 300 e 500 gramas, porém, mesmo quantidades menores têm sido demonstradas como importantes para o crescimento e saúde das crianças.

É nosso principal objetivo expor conjuntamente informações modernas e essenciais sobre os itens 3, 4 e 5 acima apontados, para uso dos que exercem suas atividades nos Ministérios de Saúde, da Agricultura ou outros departamentos oficiais, interessados nos problemas de saúde e nutrição (em particular das crianças), bem como para aqueles em cujos países a pasteurização do leite está ou vai ser considerada, oficialmente ou não. É também de desejo que a explanação não seja sem valor para as autoridades

des mencionadas no item 7. Se o aspecto sanitário num projeto moderno de pasteurização deve ficar devidamente salvaguardado, é necessário que desde o planejamento ele receba a devida atenção. O espaço não permite que esta publicação se estenda demasiadamente, de modo a incluir uma detalhada discussão quantitativa da matéria considerada no item 1; apesar de sua importância no tratamento do leite, também só um poucos parágrafos — um ser dedicados à produção nas fazendas (item 2).

Ainda que as informações relativas aos itens 3, 4 e 5 sejam convenientemente detalhadas e digam respeito, principalmente, ao tratamento do leite em escala média ou em larga escala, não se deve concluir que as unidades pequenas, com capacidade até 500 litros por dia, devam ser excluídas da cogitação pelas autoridades ou organizações que desejem estudar as possibilidades de abastecimento com um bom leite nas localidades menores. As pequenas unidades de pasteurização podem ser, e o são, efetivamente usadas em muitas regiões; os mesmos princípios aplicáveis às grandes usinas se prestam a elas e não é menos importante que sejam prontamente desenhadas e equipadas, além de contarem com pessoal treinado para as operações e também com uma administração competente.

A desidratação do leite, processo de conservação recomendado para os excessos de matéria prima em certas épocas (*), para consumo quando a produção decal, não é especificamente tratada neste trabalho. Para que a desidratação do leite seja levada a efeito com eficiência, as exigências apontadas nos itens de 1 a 7, são, com pequenas modificações, quase as mesmas. Em alguns países, onde recentemente foi iniciada a desidratação dos excessos de verão, o sistema de distribuição do leite em pó acarretou novas dificuldades, tendendo, em vista a sua reconstrução, o que evidentemente não corre com o leite pasteurizado; a armazenagem de grandes quantidades de leite dessecado nos 6 a 8 meses que decorrem entre seu preparo e o consumo, representa outro problema especializado.

Não é aqui tratado, também, o processo que resulta no chamado "leite esterilizado". Embora usado em pequena escala em alguns países, o processo exige não só aparelhos, como técnicas bem diferentes daquelas que iremos descrever. O trabalho se tornaria demasiadamente extenso se considerássemos em detalhes um processo, que, por variadas razões, é menos apropriado que a pasteurização moderna, nos propósitos de abastecer com um bom leite o consumidor, na maioria dos países empenhados em utilizar o tratamento pelo calor.

Presume-se que a maioria dos leitores deste trabalho tenha uma base científica ou técnica, faltando-lhes tão só um conhecimento genérico das mais recentes conquistas no que diz respeito às usinas de pasteurização, seus métodos de trabalho e controles de laboratório. Contudo, eles podem se encontrar na necessidade de tomar parte nos programas e no planejamento os programas para a pasteurização ou no preparo de legislação referente a ela. Seus deveres podem até incluir a apresentação de conceitos modernos sobre a pasteurização, métodos e material, não só para atender exigências que não são técnicas em suas próprias organizações e ministérios, como para atender a estranhos que se encontram internamente desorientados com as últimas ideias que a pasteurização do leite realmente engloba. Esta explanação pode ser útil nesses casos. Deve ficar claro, doutra parte, que ela não representa uma proteção segura e verdadeira salvaguarda para todos os consumidores de leite se, a um planejamento inicial adequado, for adicionada uma usina com equipamento moderno, habil e conscientemente administrada, sob um perfeito controle de laboratório, realizado com regularidade desde a fazenda até o último consumidor.

Comunicado n.º 6 do Serviço de Informação Agrícola — Ministério da Agricultura — Fevereiro de 1954.

(*) N. do T. — Em certos países há necessidade de desidratar o grande excesso de leite produzido no verão prevenindo-se as dificuldades do inverno, quando o suprimento de leite fresco praticamente desaparece. Entre nós e principalmente nas bacias leiteiras que abastecem o Rio e São Paulo, surge todos os anos o problema do excesso na época das "aguas", quando uma grande parte da matéria prima é destinada, a baixo preço, à industrialização (manteiga e queijo). Há atualmente uma tendência para seu aproveitamento no fabrico de leite em pó e algumas novas fabricas iniciaram essas atividades (Cruzeiro, São Paulo; Juiz de Fora, Minas Gerais; enquanto outras estão em fase de planejamento (Sete Lagoas, Minas Gerais; Três Corações, Minas Gerais e Leopoldina, Minas Gerais).

Dr. Lineu Alvim Coelho
ADVOCACIA CIVIL E COMERCIAL
Consultas com hora marcada
Rua Riachuelo, 67, 3.º andar, conjunto 92 tel. 32-2755
São Paulo

USINAS DE ACUCAR CORRENTES

para transportadores de cana, bagaço, bagacilho e força.

Façam suas encomendas para a próxima safra à "IBAF" RUA SANTANA GOMES N.º 385 — CAIXA POSTAL, 226 Servindo corrente desde 1920 — CAMPINAS

AGRICULTURA E PECUARIA

AGRICULTURA

Alimentação das porcas criadeiras

A secreção lactea está na dependencia da natureza da porca e da alimentação — Rações para porcas criadeiras — Misturas de concentrados

Esta classe de fêmeas (porcas criadeiras) — escreve o técnico Jorge Marçal de Melo — precisa ser bem alimentada para que os leitões não venham a sofrer as consequências desastrosas de uma alimentação deficiente. A secreção da lactea está na dependencia da natureza da porca e da alimentação. E' de notar-se que as fêmeas, no periodo de aleitamento, diminuem de peso mesmo quando convenientemente racionadas.

Devem-se, também, evitar alterações ou mudanças bruscas de ração prejudiciais à saúde dos leitões.

RAÇÕES PARA PORCAS CRIADEIRAS

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos, aleitando de 8 a 10 leitões. Os leitões recebem um suplemento de leite maternado, com angu e leite.

— a —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— c —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— e —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— g —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— i —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— k —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— m —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— o —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— q —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— s —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— u —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— w —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— y —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— a —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— c —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— e —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— g —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— i —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— k —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— m —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— o —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— q —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— s —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— u —

1. Porcas criadeiras, com o peso medio de 120 a 150 quilos e aleitando de 5 a 6 leitões.

— b —

— d —

— f —

— h —

— j —

— l —

— n —

— p —

— r —

— t —

— v —

— x —

— z —

— b —

— d —

— f —

— h —

— j —

— l —

— n —

— p —

— r —

— t —

— v —

— x —

— z —

— b —

— d —

— f —

— h —

— j —

— l —

— n —

— p —

— r —

— t —

— v —

— x —

— z —

— b —

— d —

— f —

— h —

— j —

— l —

— n —

— p —

— b —

— d —

— f —

— h —

— j —

— l —

— n —

— p —

— r —

— t —

— v —

— x —

— z —

— b —

— d —

— f —

— h —

— j —

— l —

— n —

— p —

— r —

— t —

— v —

— x —

— z —

— b —

— d —

— f —

— h —

— j —

— l —

— n —

— p —

— r —

— t —

— v —

— x —

— z —

— b —

— d —

— f —

— h —

— j —

— l —

— n —

— p —

LACTICINIOS

PROLONGUE A DURABILIDADE DO LEITE EM CASA

M. L. ARRUDA BEHMER
Departamento da Prod. Animal

Para que o leite se conserve saudável e agradável ao paladar, é preciso dispensar-lhe cuidados apropriados em casa.

O frasco de leite recebido deve ser colocado no lugar mais fresco da casa, quando não se dispuser de geladeira e, abrindo-se com cuidado a tampa, retirar as porções de leite a serem utilizadas da cada vez, fechando-se a tampa novamente com cuidado.

Antes de receber o leite no engarrafamento (garrafa ou usina), o frasco vazio passou por uma higienização e esterilização completas, sendo assim ao receber o leite, evita, passa-lo para outro frasco ou outra qualquer vasilha, pois estes, em geral, apesar de bem limpos, guardam contaminções (germes) suficientes para estragar com mais rapidez o leite.

Toda vez que se quiser colocar certa quantidade de leite em qualquer vasilha doméstica, esta deverá ser submetida a uma fervura ou escaldamento para sua esterilização.

O leite, ainda que tenha sido guardado a temperatura de 10°C ou menos, de preferência, em refrigeração ou geladeira.

Em muitos domicílios, não existem meios para conservar o leite a baixa temperatura e por consequência, o leite não poderá conservar-se por muito tempo.

Se for entregue sem pasteurização, no caso de localidades onde não exista ainda esse recurso mo-

dermo de higienização e o consumidor não tiver geladeira, o leite deverá ser tratado por um dos seguintes processos: fervura durante três minutos em vasilha aberta, posta diretamente sobre o fogo, mexendo-se constantemente. Em seguida, resfriar imergindo a vasilha num recipiente de água fria, em uma pia, com água corrente. Depois, pôr-se o leite numa vasilha previamente escalda e guarda-lo em lugar, o mais fresco possível.

A fervura do leite sabor de fervido, mas destrói as bactérias nocivas e estaciona a fermentação. Outro método consiste em ferver o leite lentamente em banho-maria. Há menos perigo de queimar o leite por este modo. Usar uma vasilha de banho-maria com capacidade duas vezes maior que a quantidade de leite. A vasilha de leite é mergulhada na vasilha que contém a água e o nível desta deve ficar acima do nível de leite.

Ferve-se em fogo lento durante 8 a 10 minutos, enquanto se mexe o leite lentamente.

Por esse sistema, aquece-se o leite a temperatura de pasteurização, para destruir os germes nocivos, sem entretanto alterar muito seu sabor.

Depois do aquecimento é mergulhado em outra vasilha de água fria, do mesmo modo acima descrito.

Por fim, aconselha-se a recusar o leite fornecido em qualquer vasilha não lavada.

Preferir os frescos, fofos, ricos em matéria orgânica. Entretanto, qualquer leite, desde que seja bem preparado e convenientemente esterado, pode servir, de vez que esse preparo é restrito às covas, que deverão ser revolvidas e esteradas.

PREPARO DO TERRENO

Nas grandes plantações é necessário um preparo de aração e gradeamento. As essas operações seguem-se a demarcação das covas observando-se as seguintes distâncias: — nas linhas 150 cms. e nas linhas 80 cms. As covas terão 40 x 40 cms., e 30 cms. de profundidade. Quando o terreno é pobre torna-se necessário a esterificação, o que se consegue

região, é tarefa um tanto árdua e até precipitada. Na verdade, as chuvas tornam-se mais para a colheita e deverão ter, no final, uma expressão numérica geral, que estará entre os extremos já assinalados. Se as águas tiverem esse aspecto desfavorável para a colheita do café, não pode já ser dito o mesmo de sua ação sobre as plantas. De fato: o aspecto geral das plantações é o mesmo, pois tiveram nas chuvas um poderoso auxílio para sua recuperação. Aconteceu o mesmo com as lavouas que sofreram as últimas geadas; nelas, a rapidez de restauração tomou novo impulso e algumas já se igualaram às arvores que nada sofreram. As replantas e as plantações novas conseguiram apreciar a consolidação. A consequência desta situação foi o revigoramento da intenção dos fazendeiros de abrir novas plantações, conduzindo-as de acordo com a melhor técnica. Não só na escolha dos locais para localizar a plantação, como na maneira de realizar esta. Exemplo fraterno dos bons resultados auferidos em uma plantação, tecnicamente bem orientada pode ser dado pela extraordinária colheita em uma fazenda, situada em Campinas, que, sem terminar a apanha dos frutos de seus 23.000 pés de Caturra, na idade de 23 meses, já alcançou 12.000 quilos de sementes.

As chuvas ocorridas em maio vieram criar condições animadoras para os cafezeiros, que reuniram elementos favoráveis para a produção do próximo ano, se nada acontecer em contrário.

Quanto ao seu estado sanitário, as lavouas se tornaram mais aliviadas do bicho mineiro. Observou-se certa intensificação no surto da broca, em virtude da umidade, sendo conhecidas infestações de cochinilha e acaro. Na zona de Duartina, em lavouas novas, tem aparecido um entulhamento no tronco do pé do café, causando sua morte.

Os preços em vigor no Interior foram, em geral, os seguintes: em café, de Cr\$ 650,00 a 900,00; beneficiado, de Cr\$ 2.000,00 a 2.500,00.

Seminário da Associação Paulista de Combate ao Câncer

Realiza-se no dia 22, às 11.30 horas, a Rua José Getúlio, 211, uma reunião de caráter científico, com a seguinte ordem do dia: Apresentação e discussão de casos clínicos em curso de tratamento.

Associação Paulista de Combate ao Câncer

Pedem-nos divulgar:

"A Associação Paulista de Combate ao Câncer comunica aos interessados do jogo de futebol, que a 26 de setembro para o qual já foram enviadas circulares, encerra-se no dia 8 de agosto, a fim de atender a pedidos do Interior."

de Fumos, Casa Anglo-Brasileira, Fabrica de Molduras Santana, Associação José do Patrocínio, Seagors do Brasil e Departamento dos Correios e Telégrafos (3a remessa).

ENTREGA DE TÍTULOS ELEITORAIS — A partir desta semana serão entregues, nos locais de trabalho, em dias fixados com a devida antecedência, os títulos do pessoal das seguintes firmas e repartições:

Monções Construtora e Imobiliária S. A.; Nader Figueiredo S. A. (Fabrica "B"); Fritz Johansen S. A.; Laboratório Farmacológico Internacional S. A.; Tinturaria Brasileira de Têxteis (devolução); Fabrica de Móveis Andriolo & Cia. Ltda. (devolução); Assembleia Legislativa de São Paulo (devolução) e Sociedade Industrial Silpa Ltda. (devolução).

Caem as muralhas

(Conclusão da última página)

nos tecidos do embrião do pinto, já que é sobejamente sabido que os tecidos embrionários são mais vulneráveis, não tendo a resistência do organismo adulto e deixando-se vencer mesmo por agentes pouco agressivos.

Esse procedimento técnico foi repetido várias vezes com resultados idênticos. Decidi então tentar a experiência com o câncer humano, com material proveniente da ablação de um seio mamário.

Com a mesma técnica praticou a inoculação: tive — disse o patologista Paulo Bueno — a emoção de assistir a um espetáculo provavelmente inédito: vi um câncer humano reproduzindo-se, através de um filtrado, nas membranas que envolviam o embrião de um pinto.

A experiência foi repetida várias vezes com aquele material e agora no momento, pode este reporter revelar, também com material de câncer humano de lábios, próstata, fígado, pulmão, rins até escarro e fezes.

O agente infeccioso se repete é pois um agente filtrável, facilmente cultivável em tecidos de embrião.

Desde 20 de maio que o silêncio rodeia a continuidade de experiências do Instituto Biológico. E aquele silêncio característico que antecede as grandes batalhas não descrito nas histórias militares.

Mas o reporter "sentiu", o reporter tem que dizer. Se calam os cientistas responsáveis diretos pela possibilidade eminente de uma vacina contra o câncer, as coisas estão gritando na quele laboratório pacífico e ordenado do Instituto Biológico. E talvez nas simples técnicas de rotina que assistem rotuladas — "como outras coisas" — este palpitando o preparo da vacina.

E aqui se relembra Remarque descrevendo aquela manhã da frente ocidental onde o comunicado laconico dizia "A l'ouest, rien de nouveau" e uma baía solitária matava o soldado no talude da trincheira calma e desativada.

A PREFERIDA

QUARTA-FEIRA

20 MILHÕES

— NA —

RODA DA SORTE DE CRUZEIROS — FEDERAL

OLERICULTURA

Cultura do pepino

Variedades mais indicadas para o cultivo em nosso Estado — Épocas de sementeiras — Solos aconselhados — Preparo do terreno e alinhamento das covas — Adubação química e orgânica — Tratos culturais

e colheita — Notas

Junhando estercos de curral curtidouro ou composto às covas, a razão de 2 a 3 quilos por cova. As covas deverão ser abertas com antecedência de pelo menos 15 dias, fazendo-se nessa ocasião a mistura do estercos e terra que irão preencher a cova.

A adubação química é feita no momento de encher a cova.

ADUBAÇÃO QUÍMICA

Uma boa formula de adubos químicos por cova é a seguinte:

Superfosfato de cálcio 100
Sulfato de cloreto de potássio 25
Sulfato de amônio 20

SEMEADURA NAS COVAS

E' de tanta conveniência dar à cova forma encadeirada, isto é, circular com bordos levantados, aprofundando-se para o centro. Coloca-se em cada cova, assim preparada, 5 a 6 sementes, espalhadas regularmente. Após a sementeira irriga-se abundantemente, não deixando que a água extravase. A germinação dá-se entre o sexto e oitavo dia após a sementeira, conforme o clima e estação do ano.

SOLOS MAIS ACONSELHADOS PARA CULTIVO

Preferir solos frescos, fofos, ricos em matéria orgânica. Entretanto, qualquer solo, desde que seja bem preparado e convenientemente esterado, pode servir, de vez que esse preparo é restrito às covas, que deverão ser revolvidas e esteradas.

PREPARO DO TERRENO

Nas grandes plantações é necessário um preparo de aração e gradeamento. As essas operações seguem-se a demarcação das covas observando-se as seguintes distâncias: — nas linhas 150 cms. e nas linhas 80 cms. As covas terão 40 x 40 cms., e 30 cms. de profundidade. Quando o terreno é pobre torna-se necessário a esterificação, o que se consegue

região, é tarefa um tanto árdua e até precipitada. Na verdade, as chuvas tornam-se mais para a colheita e deverão ter, no final, uma expressão numérica geral, que estará entre os extremos já assinalados. Se as águas tiverem esse aspecto desfavorável para a colheita do café, não pode já ser dito o mesmo de sua ação sobre as plantas. De fato: o aspecto geral das plantações é o mesmo, pois tiveram nas chuvas um poderoso auxílio para sua recuperação. Aconteceu o mesmo com as lavouas que sofreram as últimas geadas; nelas, a rapidez de restauração tomou novo impulso e algumas já se igualaram às arvores que nada sofreram. As replantas e as plantações novas conseguiram apreciar a consolidação. A consequência desta situação foi o revigoramento da intenção dos fazendeiros de abrir novas plantações, conduzindo-as de acordo com a melhor técnica. Não só na escolha dos locais para localizar a plantação, como na maneira de realizar esta. Exemplo fraterno dos bons resultados auferidos em uma plantação, tecnicamente bem orientada pode ser dado pela extraordinária colheita em uma fazenda, situada em Campinas, que, sem terminar a apanha dos frutos de seus 23.000 pés de Caturra, na idade de 23 meses, já alcançou 12.000 quilos de sementes.

As chuvas ocorridas em maio vieram criar condições animadoras para os cafezeiros, que reuniram elementos favoráveis para a produção do próximo ano, se nada acontecer em contrário.

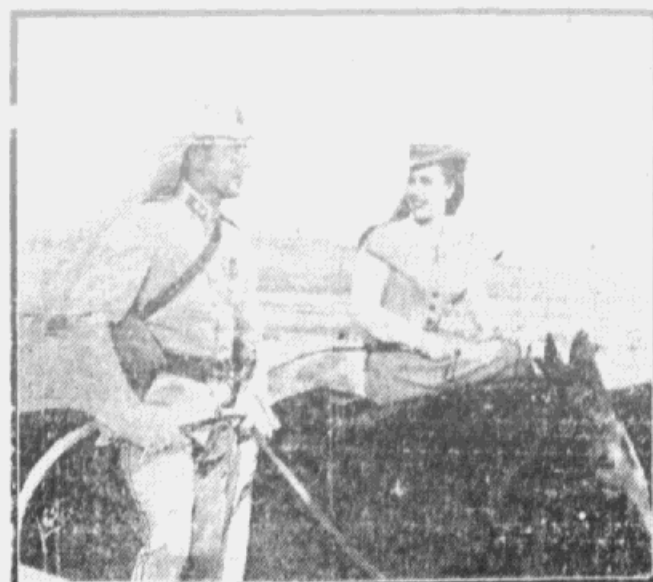
Quanto ao seu estado sanitário, as lavouas se tornaram mais aliviadas do bicho mineiro. Observou-se certa intensificação no surto da broca, em virtude da umidade, sendo conhecidas infestações de cochinilha e acaro. Na zona de Duartina, em lavouas novas, tem aparecido um entulhamento no tronco do pé do café, causando sua morte.

Os preços em vigor no Interior foram, em geral, os seguintes: em café, de Cr\$ 650,00 a 900,00; beneficiado, de Cr\$ 2.000,00 a 2.500,00.

CINEMA

PROGRAMAÇÃO DE HOJE

MARABÁ	Condenados (Amor Que Mata) — Com José Suarez e Aurora Bautista — Proib. 14 anos — Band. da Tela — Nacional — As 14, 16, 18, 20 e 22 hs.
ERIT	Ritmos de Caribe — Com Amalia Aguilar — Rafael Baledon — Proib. 14 anos — Band. da Tela — Nacional — As 14, 16, 18, 20 e 22 horas.
ERIT	Condenados (Amor Que Mata) — Com Aurora Bautista e José Suarez — Proib. 14 anos — Band. da Tela — Nacional — As 14, 16, 18, 20 e 22 hs.
NORMANDE	Pânico — Com Michel Simon — Proib. 18 anos — Band. da Tela — Nacional — As 14, 16, 18, 20 e 22 horas.
REPUBLICA	Como Agarrar Um Milionario — (Cinemascope) — Com Marilyn Monroe — Livre — As 13,00, 14,50, 16,40, 18,30, 20,20 e 22,10 horas.
PLAZA	Como Agarrar Um Milionario (Cinemascope) — Com Marilyn Monroe — Tecnicores — As 13,00, 14,50, 16,40, 18,30, 20,20 e 22,10 horas.
MONARK	Os Condenados — (Amor Que Mata) — Com Aurora Bautista — Proib. 14 anos — Band. da Tela — Nacional — As 13,00, 15,50, 17,55, 20 e 22,05 horas.
PHENIX	Os Condenados (Amor Que Mata) — José Suarez — Proib. 14 anos — Band. da Tela — Nacional — As 13,00, 15,50, 17,55, 20 e 22,05 horas.
RADAR	Os Condenados (Amor Que Mata) — Com Aurora Bautista — Proib. 14 anos — Band. da Tela — Nacional — As 13,00, 15,50, 17,55, 20,00 e 22,05 horas.
LINS	Prosegue os serviços de remodelação do interior desse cinema, sendo sua reabertura por estes dias.
TROPICAL	Idolo Dorado (Só mat.) — Odaliscas das Arabias (mat. e soirée) — Os Condenados — (Só soirée) — Proib. 14 anos — As 13,50 e desde as 17,30 hs.
RIALTO	Freddy o Magico (Só mat.) — Casa-te e Veras (mat. e soirée) — Os Condenados — (Só soirée) — Proib. 14 anos — As 13,45 e desde as 17,15 horas.
GLORIA	Cacique Branco (Só matinee) — Santa Fé (mat. e soirée) — Ritmos de Caribe (Só soirée) — Proib. 14 anos — As 14 e desde as 17,40 horas.
HOLLYWOOD	Serenata Cubana (Só mat.) — Ouro Negro (mat. e soirée) — Ritmos de Caribe (Só soirée) — Proib. 14 anos — As 14 e desde as 17,25 horas.
SAMMARONE	O Trapaceiro — (Só mat.) — Tufão (mat. e soirée) — Ritmos de Caribe — (Só soirée) — Proib. 14 anos — As 14 e desde as 17,45 horas.
BRAZ POLITEAMA	Ritmos de Caribe — Com Rafael Baledon — Proib. 14 anos — Traição no Arco — Band. da Tela — Nacional — Desde as 14 horas.
ICARAI	Ritmos de Caribe — Com Amalia Aguilar — Proib. 14 anos — Ao Sul de Pago Pago — Band. da Tela — Nacional — Desde as 13,30 horas.
RECREIO	O Porteiro — Com Cantinflas — Loucuras de Amor — Band. da Tela — Nacional — As 14 e 18,50 horas.
PEDRO II	Mar Cael — Com Donald Sinden — Ferradura Acusadora — Var. da Tela — Nacional — Proib. 10 anos — Desde as 9 horas.
STA. HELENA	Aventureiro do Mississippi — Com Tyrone Power — Segredo do Delegado — Proib. 10 anos — Cine Not. — Nacional — Desde as 10 horas.
ROXY	A Vítima do Destino — Com Fernando Lamas — Proib. 14 anos — Gardênia Azul — Rep. Campos — Nacional — Desde as 13,50 horas.
REX	Gentil Tirano — Com Robert Taylor — Só Esta Vez — Atual em Revista — Nac. As 13,40, 17,40 e 21 hs.
S. JORGE	Paris Sempre Paris — Com Aldo Fabrizi — Rainha dos Renegados — Brasil de Hoje — Nacional — As 13,40, 17,40 e 21 horas.
SAVOY	O Poder da Mulher — Com Robert Taylor — A Flor dos Maridos — Rev. Esportiva — Nacional — As 13,40 e 18,15 horas.
IRIS	Dois Garotas e Um Marujo — Com Gema Kelly — Em Nome da Direita — Brasil de Hoje — Nacional — As 13,40 e 18,15 horas.
OBERDAN	Capitão Pirata — Com Jeff Chandler — O Céu Está Em Toda Parte — Proib. 10 anos — Rev. Esportiva — Nacional — As 13,40 e 18,40 horas.
IDEAL	Aventureiro do Mississippi — Com Tyrone Power — De Outeiro da Rua — Brasil na Tela — Nacional — As 13,40 e 18,40 horas.
S. LUIZ	O Preço da Esperança — Com Libert Lamarque — Aliança de Sangue — Proib. 10 anos — Atual em Revista — Nacional — As 13,40 e 18,40 horas.
VITORIA	A Mascara do Vingador — Com John Derek — Faria no Gongo — Proib. 10 anos — Jornal da Tela — Nacional — As 13,15 e 18,30 horas.
TUCURUVI	O Tapete Mágico — Com Lucille Ball — Faria no Gongo — Proib. 10 anos — Esp. Tela — Nacional — As 13,15 e 18,30 horas.
BAGDA'	A Última Chance — Com Robert Mitchum — O Homem da Lei — Proib. 10 anos — Esp. na Tela — Nacional — As 13,30 e 18,40 horas.
JUSSARA	2.ª semana de A Carne é Fraca — Com Madeleine Lebeau — Proib. 18 anos — Var. na Tela — Nacional — As 14, 15,40, 17,20, 19, 20,40 e 22,20 horas.
CAIRO	Desforra — Com Ninon Sevilla — Mercado de Ladrões — Not. da Semana — Nacional — As 9 horas.
CINEMUNDI	Jesse James — Com Tyrone Power — Uma Noite no Tahrin — Cine Not. — Nac. Desde as 9 horas.
CANDELARIA	Torrente de Paixões — Com Marilyn Monroe — Tauriscos — Not. da Semana — Nacional — As 11 e 18 horas.
JOA'	Os Turbulentos — Com Wanda Hendrix — Ai Vem o Barão — Nacional — Desde as 14 horas.
VILA PRUDENTE	Terra do Inferno — Com Joan Leslie — Marcha Triunfal — Jornal da Tela — Nacional — Desde as 13,30 horas.
ELDORADO	Eu Sou do Amor — Com Tin Tan — Messalina — Esporte na Tela — Nac. As 13,30 e 18,30 horas.
FATIMA	O Inventor da Mocidade — Com Gary Grant — O Tesouro do Condor de Ouro — Atual. Atlântida — Nacional — As 13,30 e 18,30 horas.
CLIFFER	Tarzan e a Caçadora — Com Brende Joyce — O Soldado da Rainha — Esp. na Tela — Nacional — As 14 e 19 horas.



"REBELIÃO NA ÍNDIA", CINEMASCOPE. COM TYRONE POWER — A estreia em Cinemascope, a seguir, no Republica e Plaza, será "Rebelião na Índia" (King of the Khyber Rifles), da 20. Century Fox, com Tyrone Power, Terry Moore, Michael Rennie e milhares de figurantes. É esta a primeira epica aventura, em ação máxima, narrada através das lentes anamórficas em combinação com o som estereofônico, revelando-nos a Índia em toda a sua magnificência, magnificência e mistério e contando uma história de paixão, fatalismo e luta. Henry King dirigiu este grandioso trabalho.

3ª SEMANA DE UM LEGÍTIMO TRIUNFO!
O GRANDE PREMIADO DE 1954! COLUMBIA PICTURES apresenta

UM PASSO DA ETERNIDADE

BURT LANCASTER MONTGOMERY CLIFT
DEBORAH KERR FRANK SINATRA DONNA REED
PRODUÇÃO DE BUDY ADLER DIREÇÃO DE JIM HANSON

AMANHÃ
*OPERA

IMP. ATÉ 14 ANOS. *ACOMP. CÔMP. NAC.



"A ESTATUA DE CARNE" — Dramática história de um amor que põe frente a frente o destino de duas mulheres apaixonadas é o que veremos em "A estatua de carne", baseado na novela de D'Annunzio, "A Gioconda", que a Pelme apresentará a partir de amanhã, no Broadway e circuito, com Elsa Aguirre, Miguel Torruco e Carlos López Mochetuma, nos protagonistas, e direção de Chano Urueta.

APRESENTA O PRIMEIRO ESTRELA FILME DE AÇÃO EM

CINEMASCOPE

3ª SEMANA!

SOB O COMANDO DA MORTE

THE COMMAND

COM DONALD CRISP DIREÇÃO DE WARREN ROSS

HOJE

1954 FILME NÃO GRAVADO EM CINEMA DE SÃO PAULO DURANTE 120 DIAS.

PAX	Tubarões de Terra — Com Kirk Douglas — O Mundo se Divide — Res. da Semana — Nac. As 14 e 19 hs.
STA. ISES	Vitimas do Pecado — Com Ninon Sevilla — Paixão Selvagem — Esp. na Tela — Nacional — As 14 e 19,30 horas.
STA. ISABEL	Legião dos Desesperados — Com John Payne — Tres Recrutas — Jornal da Tela — Nacional — As 14 e 18,30 horas.
ITAIM	Alerta no Cairo — Com Alec Sulnes — Touroz Bravos — Not. da Semana — Nac. As 14 e 18,30 hs.
MARAJÁ	(Só. Amaro) — Nadando em Dinheiro — Comédia nacional com Mazzaroppi — Desde as 14 horas.
S. FRANCISCO	(Só. Amaro) — Acapulco — Com Elsa Aguirre — Pirata da Perna de Pau — Band. da Tela — Nacional — As 14 e 19 horas.
MARCONI	O Inventor da Mocidade — Com Gary Grant — Eu Te Matarei Querida — Marcha da Vida — Nacional — As 13,30 e 18,45 horas.
STAR	As 13,30 horas — Dois Caipiras Ladinos — O Protetor — As 18, 20, 22 e 22 horas: Mulher de Rua — Com Miroslava — Proib. 18 anos.
SOBERANO	Romance Carioca — Com Jane Powell — Pirata dos Mares da China — Var. Campos — Nacional — As 13,30 e 18,45 horas.
CATUMBI	Uma Aventura na África — Com Humphrey Bogart — Vida Difícil — Rep. Campos — Nacional — As 13,30 e 18,45 horas.
MARINGÁ	Desempele a Poeira — Com Red Skelton — A Vingança dos Piratas — Proib. 14 anos — Jornal Campos — Nacional — As 13,30 e 18,45 horas.
CACIQUE	(Carlos de Campos) — Maria Montecristo — Com Arturo de Cordova — Sucessos em Desfile — Band. da Tela — Nacional — As 14 e 19,30 horas.
IP-PALACIO	Napoleão Milionario — Com Della Scala — Seu Único Preado — Not. da Semana — Nacional — As 14 e 18,45 horas.
ITAMARATI	Tormento — Com Amedeo Nazzari e Yvone Santa — Campos na Tela — Nac. Desde as 14 horas.
CIRCO	CIRCO PIOLIN — 1.ª parte: Auden Sala, Cordona e Romarita, Troupe Sã e Piolín e Pinati — 2.ª parte: O drama: LUCIOLA — De O. Cordona — As 15,30 e 20,30 hs.

2ª SEMANA DO MELHOR WESTERN JÁ PRODUZIDO

ALAN LADD JEAN ARTHUR
VAN HEFLIN BRANDON DE WILDE JACK PALANCE

OS BRUTOS TAMBÉM AMAM

"SHANE" TECHNICOLOR

4ª FEIRA
*LUX
*JOSE AMODORNO
*COLONIAL *EXCELSIOR

6ª FEIRA
*ESTRELA *VITÓRIA *DOMINGO

CINEMA

"OS BRUTOS TAMBÉM AMAM"

Não fosse a apresentação de "Os Brutos Também Amam", a rigorosa e empolgante "western" de George Stevens, e não teríamos nada que se aproveitasse dentro os lançamentos da semana finda. Com três reprises e vários outros cartazes bem fracos, apenas "O Prisioneiro de Zenda", no Metro, promete algo renovel, o que, entretanto, não ocorreu, pois que o filme é muito inferior às anteriores versões.

Felizmente, tivemos um filme que compensa toda essa mediocridade, afirmando-se como um dos melhores espetáculos deste ano. "Os Brutos Também Amam" é um grande filme, uma soberba realização de Stevens desde "Um Lugar ao Sol", que já tem seu lugar assegurado entre o que de melhor se fez no gênero que explora. Seu colorido é impressionante, de uma beleza e expressão bem poucas vezes fuzado pela camera, confirmando a resultado alcançado no julgamento da Academia de Hollywood, ao lhe conceder o "Oscar" pelo melhor filme em cores de 1953. Além desse aspecto pictórico, que funciona como fator mais de revestimento e moldura do que como parte integrante da obra, temos uma história vigorosa e adulta movimentando um punhado de excelentes interpretes, todos admiráveis e convincentes, que agem como se estivessem vivendo seus papéis na vida real. E dominando a tudo e a todos, a figura impressionante do diretor, conduzindo a ação com uma extraordinária precisão de movimentos, como se já fosse um

WALTER ROCHA



GRACE MOORE E SUA VIDA EM "GLORIOSA CONSAGRAÇÃO" — Grace Moore desde criança revelava uma paixão toda especial pela música e pelo palco. Contra esse desejo precoce se pôs desde logo o coronel Moore, pai de Grace, que concebera outro destino para sua filha. Havia na família uma tia que admirava o espírito artístico de Grace e resolveu ajudá-la, convencendo o sisudo coronel que deveria mandar a filha de Washington para estudar música e educar a voz. Grace não voltou à sua cidadezinha natal e tornou-se uma artista, embora isso constituísse contrariedade para o coronel Moore. Grace sonhava com o Metropolitan Opera House e não desistiu de cantar ali, recebendo os aplausos do público. Toda sua vida está narrada em "Gloriosa consagração" (So this is love), produção luxuosa e realçada pelas cores mágicas da technicolor. Natural interpretação da Kathryn Grayson, no papel de Grace Moore. Participam ainda Mary Griffin, Douglas Dick e Joan Weldon. Direção do Gordon Douglas. "Gloriosa consagração" (So this is love), será lançada pela Warner Bros. quarta-feira próxima no cine Ipiranga e circuito.

ELA TRAZIA NO ROSTO E NA ALMA
O CÉU E O INFERNO JUNTOS!

ELSA AGUIRRE MIGUEL TORRUCO
CARLOS LOPEZ MOCTEZUMA

A ESTATUA DE CARNE

PROIB. ATÉ 18 ANOS

AMANHÃ

*AMAMBRA *CRUZEIRO *ARLEQUIM *NACIONAL *ESPEDRO *LUX *ROMA

UMA HISTÓRIA REALISTA FORA DO COMUM!

DOMINADOS PELO VÍCIO

COLUMBIA PICTURES APRESENTA
A PRODUÇÃO DE MAX YERGAN

Rita e Domina e Tito
QUINTANA SOLER JUNCO

PROIB. ATÉ 18 ANOS

AMANHÃ

*ROSARIO *CLIMAX *ROMA *MARACANA *ESTRELA *IMPERIAL *COLONIAL

Cinema

PROGRAMAS DE HOJE

IPIRANGA	Só Resta Uma Lagrima — Paramount — As 13,15, 15,30, 17,45, 20 e 22,15 h.
ART-PALACIO	(Tela Panorâmica) — Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Paramount — As 13,15, 15,30, 17,45, 20 e 22,15 horas.
BANDEIRANTES	Sob o Comando da Morte — Cinemascope — Tecnicores — Proib. 10 anos — W. Bros. — As 13,30, 15,15, 17, 18,45, 20,30 e 22,15 horas.
OPERA	A Um Passo da Eternidade — Proib. 14 anos — Columbia — Nacional — As 13,30, 15,40, 17,50, 20 e 22,10 horas.
BROADWAY	Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Paramount — As 14,10, 16,35, 19 e 21,30 horas.
PARATODOS	O Pequeno Mundo de Don Camilo — United — Nacional — As 14, 16, 18, 20 e 22 horas.
ROSARIO	Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Paramount — Nacional — As 13,15, 15,30, 17,45, 20 e 22,15 horas.
ALHAMBRA	A Louca — Proib. 14 anos — Pelme — J. Tela, 54x21 — As 14, 16, 18, 20 e 22 horas.
S. BENTO	Prova de Fogo — Raposas da Fronteira — Proib. 10 anos — Misterioso Dr. Satan — Série — Res. Semana, 54x22 — Desde 10 horas.
ESMERALDA	Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Paramount — As 13,15, 15,30, 17,45, 20 e 22,10 horas.
MAJESTIC	Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Paramount — As 13,15, 15,30, 17,45, 20 e 22,15 horas.
CRUZEIRO	Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Paramount — Nac. Desde 13,30 horas.
ARLEQUIM	Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Paramount — As 13,15, 15,30, 17,45, 20 e 22,15 horas.
PARAMOUNT	Só Resta Uma Lagrima — Paramount — J. Tela, 54x17 — As 14, 16, 30, 19 e 21,30 horas.
JOIA	O Pequeno Mundo de Don Camilo — United — J. Tela, 54x18 — As 14, 16, 18, 20 e 22 horas.
LIBERDADE	Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Paramount — As 14,10, 16,35, 19 e 21,30 horas.
NACIONAL	(Tela Panorâmica) — Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Minha Amiga Maluca — J. Tela, 54x20 — As 14 e 18,05 horas.
STA. CECILIA	Só Resta Uma Lagrima — Paramount — Esp. Tela, 54x18 — As 14, 16, 30, 19 e 21,30 horas.
S. PEDRO	Só Resta Uma Lagrima — Morrendo de Medo — Res. Semana, 54x20 — As 13,25 e 18 horas.
UNIVERSO	(Tela Panorâmica) — Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Cleopatra — Desde 13,30 horas.
PIRATININGA	(Tela Panorâmica) — Só Resta Uma Lagrima — A Louca — Proib. 14 anos — Desde 13,50 h.
BRASIL	Só a tarde: Amigo da Onca — A tarde e a noite: Cleopatra — Só a noite: Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — As 13,30 e 18,15 h.
CLIMAX	Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Paramount — As 13,15, 15,30, 17,45, 20 e 22,15 horas.
RIVIERA	(Tela Panorâmica) — Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Paramount — As 14,10, 16,35, 19 e 21,30 horas.
ANCHIETA	Os Brutos Também Amam — Proib. 14 anos — Morrendo de Medo — As 13,35 e 18 horas.
ROMA	Tela Panorâmica — Os Brutos Também Amam — Proib. 14 anos — Promotor de Encrenecas — Esp. Tela, 54x21 — As 13,40 e 18,40 horas.
JUPITER	Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Mistério da Casa Grande — Desde 14,10 horas.
PARIS	(Tela Panorâmica) — Só a tarde: Morrendo de Medo — A tarde e a noite: Preta Maldiva — Proib. 10 anos — Só a noite: Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — As 13,30 e 18,30 horas.
LUX	Só a tarde: O Sabre e a Flecha — Proib. 10 anos — A tarde e a noite: Grito de Sangue — Só a noite: A Um Passo da Eternidade — Proib. 14 anos — As 13,30 e 18 horas.
S. CAETANO	Só Resta Uma Lagrima — O Marujo Foi na Onda — As 13,30 e 18 horas.
MARACANÁ	Os Brutos Também Amam — Tecnicores — Proib. 14 anos — Tragica Emboscada — As 13,30 e 18,20 horas.
ESTRELA	Só a tarde: Jim das Selvas — A tarde e a noite: Oito Homens de Ferro — Nacional — Só a noite: A Um Passo da Eternidade — Proib. 14 anos — As 13,30 e 18,10 horas.
IMPERIAL	Só a tarde: O Genio da Pelota — A tarde e a noite: No Mato Sem Cachorro — Só a noite: Os Brutos Também Amam — Proib. 14 anos — Tecnicores — As 13,40 e 18,30 horas.
S. JOSE'	A Um Passo da Eternidade — Proib. 14 anos — Castelo do Monstro — As 13,40 e 18,35 horas.
MODERNO	Só a tarde: Freddie o Magico — A tarde e a noite: Patrulha da Morte — Só a noite: A Um Passo da Eternidade — Proib. 14 anos — As 13,40 e 18,20 hs.
S. SEBASTIAO	A Um Passo da Eternidade — Proib. 14 anos — Intrigas em Paris — As 13,40 e 18,20 horas.
COLONIAL	Só a tarde: Bandito Romântico — A tarde e a noite: Canção da Índia — Só a noite: A Um Passo da Eternidade — Proib. 14 anos — As 13,20 e 18,25 hs.
EXCELSIOR	A Um Passo da Eternidade — Proib. 14 anos — Guerricos do Sol — As 13,30 e 18,15 horas.
PIQUERI	A Um Passo da Eternidade — Proib. 14 anos — A Lei é Implacável — As 13,45 e 19 horas.
VITORIA	(S. Caetano do Sul) — A Um Passo da Eternidade — Proib. 14 anos — Entre o Céu e a Terra — Not. da Semana — Nacional — As 14 e 19 horas.
CARLOS GOMES	(Só. André) — A Um Passo da Eternidade — Proib. 14 anos — Columbia — Nacional — As 14 e 19 horas.
LAFENNA	(S. Miguel Paulista) — A Um Passo da Eternidade — Proib. 14 anos — Columbia — Marca do Gorila — As 13,45 e 19 horas.

METRO Meio Dia - 2 - 4 - 6 - 8 - 10 horas

HOJE

STEWART GRANGER LOUIS CALHERN
DEBORAH KERR JANE GREER
JAMES MASON

PRISIONEIRO DE ZENDA

PROIB. ATÉ 10 ANOS

VEJA ESTE FILME NA

Tela Panorâmica

HOJE

SESSÃO MATINAL às 10 hs. Desenhos Coloridos. Viagens Short. Minicinema, etc.

"CONDENADOS"

Um filme espanhol que narra violento conflito nos campos — O crime é o tema da película dirigida por Mur Oti — Extraído de um romance de Suarez Carreno

Em "CONDENADOS", foi que o diretor Mur Oti do cinema espanhol, narra o tema do filme do mesmo nome, que está em exibição no Maracanã e circuito. Trata-se de um drama forte, ambientado nos campos de fogueira, onde se narra uma tragédia provocada por uma guerra na península da península da península.

O argumento narra, através de imagens plásticas que o diretor Mur Oti tanto sabe, a história de uma mulher, proprietária de pequena sítio, e que fica só, com a responsabilidade de cuidar de uma terra produzida. Seu marido foi condenado a prisão por ter matado um homem, levado pelo crime.

Um dia, aparece-lhe um trabalhador agrícola, Juan, oferecendo-lhe seu trabalho. Ela aceita, compreendendo que não poderá trabalhar só, no trabalho. Com o tempo, a propriedade se recupera e o marido poderá ser colhido com fortuna.

Aos poucos, entretanto, o jovem trabalhador sente-se atraído pela mulher. Esta dedica-lhe, apenas, um sentimento de gratidão. Pouco tempo depois, seu marido é indultado e regressa ao lar. O marido, o esposo resolve dispensar Juan, mas este resiste. E acaba confessando que ama a esposa de seu pai, razão pela qual não deixará a fazenda. Ela, disposto a ficar, sob quaisquer condições. A mulher, todavia, percebe que se vê e afirma que não ama e jamais o amou. Seus sentimentos estão presos à raiz de uma tradição secular, à família, a seu esposo, a terra. Juan, desesperado, resolve matar o marido, e assim o faz. Mas, será morto pela navalha da viúva, ao tentar aproximar-se dela. E assim, assim, os condenados pela vida cruel e por um destino trágico.

UMA "ESTRELA" DE VALOR
A interprete principal do filme

TERMINADO "ATILA"

Foi concluída, nos estudos romanos da Ponti-De Laurentis, a filmagem de "Otila", realizado em tecnologia pelas Italianas Lux e Ponti-De Laurentis e pela francesa Lux-France. Sob a direção de Piero Francischi integram o "cast" Anthony Quinn, o papel de protagonista, Sophie Loren, que, apesar do nome de saber nórdico, é neapolitana; Henri Vidal, Irene Pápas, Ettore Manni, Colette Reek, Claude Laydu e Eduardo Canneli. Trata-se, como o título indica, de uma reconstrução histórica da invasão da Europa civilizada pelas hordas dos hunos. (U. I. F.)

"A ESTATUA DE CARNE"

(LA ESTATUA DE CARNE)

ELIENCO — Elsa Aguirre — Maria Tereza — Carlos Lopez Montezuma — Roberto Soto — Francisco Soto — Silvia Pinal. Adaptação de Mauricio Magdaleno e Mauricio Wall, do livro "A Gioconda" de Gabriel D'Aunzio.

Fotografia de Agustín Martínez Solares — Cenografia — Jorge Fernandez — Decoração e pintura — Pedro Galo.

Canções que serão ouvidas no filme: "Condicion" e "Uste" ambas de Gabriel Ruiz. Direção Musical de Antonio Díaz Conde. Direção do Filme de Chano Urueta. Produção de Gregorio Walerstein — Apresentação



A "RAINHA" ANGELA MARIA CANTA EM "RUA SEM SOL" — Angela Maria, "Rainha do Rádio", vai aparecer na produção de Mario Del Rio e Osvaldo Massini "Rua sem sol", cantando os seguintes números: "Vida de bailarino" e "Rua sem sol". Estão no elenco de "Rua sem sol": Doris Monteiro, Glauce Rocha, Modesto de Sousa, Carlos Cotrim, Carlos Alberto, Sérgio de Oliveira, Argentina Della Torre e outros. "Rua sem sol" será lançado no dia 30, no Marabá e circuito. Vemos, no clichê, Angela Maria em uma cena do filme.

Walt Disney apresenta
RICHARD TODD - GYNNIS JOHNS
ENTRE A ESPADA E A ROSA
THE SWORN AND THE ROSE
TECHNICOLOR
MÚSICA DE BENNETT ANSON
PEQUENO LIVRO DE RECUPERAÇÃO NACIONAL

AMANHÃ
*FENEBRADA *MAJESTIC *PARADIMONT
*MUNDO *PATINHA *LIBERDADE
*FANTASIA *SABIANO *EXCELSIOR

4ª FEIRA
*CULTURO *NACIONAL *ESPEDRO
*BRASIL *CLIMAX *ANGELITA
*MARCANA *IMPERIAL *JUDITH

TRÊS AMORES PROIBIDOS
para ELA

ESTE A AMAVA SINCERAMENTE...

Coração de MULHER
(UM MARITO PER ANNA ZACCHEO)
com Silvana PAMPANINI
Amedeo NAZZARI
Massimo GIROTTI

ESTE SIMPLEMENTE A QUERIA...

ESTE A DESEJAVA!

Amor Jussara
ESTE FILME SERÁ EXIBIDO SIMULTANEAMENTE NOS CINES

JÓIA e **S. CECILIA**

Farmácias que ficam hoje de plantão

Lista de plantão hoje as seguintes farmácias:

LUIZ-ANTÔNIO-MERCADO — Lander, rua Brig. Tobias, 780; Pastour, al. Barão de Limeira, 185; Da Luz, rua Duque de Caxias, 100; Do Parque, parque D. Pedro II, 564; Sueli, rua Paço 106.

JARDIM PAULISTA — Meneses, rua Pampulha, 731; Trianon, rua Peixoto Gomide, 731; N. S. Aparecida, av. Brig. Luiz Antonio, 1436; Haiti, rua Pampulha, 525.

JARDIM AMERICA — Jardim America, rua Augusta, 2541; Rile, rua Consolação, 3630; Saúde, rua Oscar Freire, 203; Santa Barbara, rua Augusta, 2878.

GLORIA-LIBERDADE — Santa Cruz, rua Liberdade, 130; Castro Alves, rua Castro Alves, 187; São Francisco, rua Estadantes, 424; Ferreira, rua Bueno de Andrade, 60.

CAMBUÍ-ACILIMACAO — It. Gloria, largo Cambuí, 21; São Gonçalo, rua Muniz de Sousa, 196; Safira, rua Safira, 261; Pagé, rua Independência, 519; Padroaria, av. Lima Vaz, 605; 1124; Valter, rua Alves Ribeiro, 242.

IPIRANGA — Bom Pastor, rua São Bento, 287; N. S. Aparecida, rua Bom Pastor, 1509; Ponce, rua Lorde Cranee, 437; Silvia, rua Greenfield, 283.

SANTANA — Cantareira, rua Artur Quirino, 278; Central, rua Vol. Petria, 1770; Carandiru, rua Maria Candida, 154; N. S. Amparo, rua Coroa, 56; N. S. das Graças, rua Alfredo Pujol, 1195.

CERQUEIRA CESAR — Excelso, rua Teodoro Sampaio, 595.

AV. BRIG. LUIZ ANTONIO-BELA VISTA — Imaculada Conceição, av. Brig. Luiz Antonio, 2.195; Humanária, av. Brig. Luiz Antonio, 422; Italo-Americana, rua Cons. Rangel, 687; Borges, av. Brig. Luiz Antonio, 2.457.

VILA BUARQUE-CONSOLAÇÃO — Cintra, rua Consolação, 2.465; Modulo, rua Consolação, 2.553; Buenos Aires, rua Alagoas, 493.

BRAS — Ipanema, rua Alm. Brasil, 185; Maraf, rua Hipódromo, 605; Normal, av. Rangel Pestana, 2376; Esperança do Braz, rua Carneiro Leão, 119.

ALTO DA MOCCA — São Rafael, rua Orville Derbi, 179; São José da Moca, rua Moca, 1780; São Vicente de Paulo, rua Moca, 2884; Bandeirantes, rua Ararigoba; Santa Lucia, rua Padre Raposo, 940; Arco-Íris, rua Otaviano, 584; Drogabasil, rua Ezequiel Ramos, 342; Nupura, rua Catarina Brada, 39.

BELEM-BELEZINHO — Santa Rita, rua Cachoeira, 633; Belezinho, rua Celso Garcia, 1424; São Carlos, largo São José Belem, 173; Tiradentes, rua 21 de Abril, 1106; N. S. Aparecida, rua Siqueira Bueno, 1070; Silva Jardim, rua Silva Jardim, 191.

MOCCA — Internacional, rua Piratininga, 493; Margarida, rua Barão de Jaguara, 313; Esperança, rua Carneiro Leão, 528.

PARAÍSO-VILA MARIANA — J. Camargo, rua Dom. Moraes, 1462; Michel, rua Dom. Moraes, 589; Vila Clementino, rua Sena Madureira, 442; Neo-Esperança, praça Rodrigues Alves, 34; Cândida, rua Alcino Praxedes, 64; Santa Teresinha do Menino Jesus, rua França Pinto, 432; Santo Antonio, rua Amancio de Carvalho n. 15.

ORIENTE-PARI — Rocha, rua Oriente, 599; Silva Teles, rua Silva Teles, 346; Santo Antonio do Pato, praça Padre Bento, 188; São Pedro do Pato, rua João Boemer, 1.218.

BARRA FUNDA-CAMPOS ELISEOS-PERDIZES-SANTA CECILIA — Barão de Limeira, al. Eduardo Prado, 478; Andrada, praça Marçal Deodato, 64; Jaguaribe, rua Martin Francisco, 558; Macaé, rua Alagoas, 493; Burge, rua Barra Funda, 596.

BOM RETIRO — Brasil, rua Anhangueira, 579; Drogamir, av. Rudge, 399; Drogassana, rua Solos, rua Guaraná, 394.

LUIZ-SAO CAETANO — Cosmos, rua Dr. Rodrigo Barros, 396; Ramiro, rua São Caetano, 313; Nova Era, av. Tiradentes, 1202.

VILA CLEMENTINO — Drogalite, rua Dom. Moraes, 1773; Vila Clementino, rua Sena Madureira, 447.

ITAIM — Ouro Verde, rua Joaquim Floriano, 233; Aurora, rua da Ponte, 12.

TREMEMBÉ — Tremembé, rua Pedro Vicente, 15; Horto Florestal, rua Horto Florestal.

NOVA MARIA — N. S. do Rosário, av. Guilherme Cotching, 796; Dois Irmãos, av. Guilherme Cotching, 1169.

VILA NOVA CONCEIÇÃO — Vila Paulista, rua Santa Amara, 203; Primavera, rua Atílio Bar, 261.

JACANA — São Paulo do Jacana, rua Capitão Nascimento, 1.

CANINDE — Brasília, rua Caninde, 597.

SANTA TERESINHA — Leni, rua Com. Moreira de Barros, 134.

PENHA — Sampaio, praça da Penha, 783; Popular, largo 8 de Setembro, 90; Santana, estr. São Miguel 14-15.

PINHEIROS — N. S. Monte Serrat, rua Butantã, 79; Páis Leme, rua Anacleto, 2672; Nova Farmacia, rua Pinheiros, 1295; Imperial, rua Teodoro Sampaio, 946; Santa Rita de Casia, rua Teodoro Sampaio, 228.

AGUA RAS-BERTOGA — Monte Serrat, av. Alvaro Ramos, 2081; Araguaia, av. Alvaro Ramos, 1278; Beretiga, rua Acre, 777; Santa Branca, av. Regente Feijó; N. Sagrado Coração, rua Pantofla.

BERTOGA — Drogasouro, rua Butantã, 610; Danubio, rua Otaviano, 2593.

LAPA — Anastácio, rua Trindade, 134; N. S. da Lapa, largo da Lapa, 65; N. S. do Carmo, 478.

JARDIM AMERICA — Augusta, rua Augusta, 2.841; Drogamerica, rua Augusta, 2.288; Povo, rua Consolação, 3.136.

OS CABELOS DE ANTONELLA

No filme italo-francês que Claude Autant-Lara realiza atualmente, baseado no romance "Le rouge et le noir", de Stendhal, há uma cena em que Matilde corta uma madeixa dos seus cabelos para oferecê-la, em sinal de amor, a Julien Sorel. O que não se vê na film, entretanto, é uma cena na qual Matilde, interpretada por Antonella Lualdi, chorosa, se despede de seu marido, o jovem Julien Sorel, que se trata de largar o amor, mas, sim, do desespero de Antonella Lualdi, decidida a não partilhar o exagero romântico da personagem e a não sacrificar um só de seus cabelos a exigências do filme. Para acalmá-la, teve o diretor de recorrer a cachos de cabelos postos, que, durante a cena, já que não se tratava de cabelo próprio, tonellia cortou com a máxima desenvoltura e ofereceu apaixonadamente a Gerald Philippe, nos papeis do protagonista Julien. — (U. I. F.)

PRONTO SOCORRO**"CORACÃO DE JESUS"**

CONSULTAS E SOCORROS DE URGÊNCIA

NO HOSPITAL E A DOMICILIO

REMOÇÕES

52-4545

Medicina e Cirurgia de Urgência — Fraturas

Banco de Sangue e Oxigênio

HOSPITAL "CORACÃO DE JESUS"

Diretor: DR. JOSE FINOCCHIARO

Docente-livre da Faculdade de Medicina

Rua Monte Alegre, 570 — Perdizes

CARROUSSEL dos BAIRROS

"a vitoriosa criação de JULIO ROSENBERG"

DE 2.ª A SABADO DAS 11,30 ÀS 13,30 HS.

UM MUNDO DE ALEGRIA...
UM MUNDO DE MUSICA...
UM MUNDO DE PREMIO...

TODO O ELENCO DE HUMORISTAS!
TODO O ELENCO DE CANTORES!

★

Não deixe de ouvir mais essa grandiosa realização da

RADIO BANDEIRANTES

"A MAIS POPULAR EMISSORA PAULISTA"

Colabore para que o Radio Paulista possa realizar em 9 de Julho a maior festa popular do Brasil, afizando o escudo de São Paulo na fachada de sua residencia.

SERVIÇO DE POLICIAMENTO DA ALIMENTAÇÃO PÚBLICA

O Serviço de Policiamento de Alimentação Pública, além dos seus trabalhos de rotina, realizou na semana ultima, pelos seus "Comandos Sanitários", 93 visitas a bares, café, restaurantes e outros estabelecimentos de generos alimentícios da capital.

Dos estabelecimentos visitados 34 se encontravam em ordem, sendo os demais observados, intimados ou autuados por diversas infrações.

EM ORDEM — Rua Herculanópolis, 220, 300 e 264; rua Peixoto Gomide, 442; Av. Lins de Vasconcelos, 3.299, 3.090, 3.263, 3.234, 3.062, 3.032 e 2.685; rua Vergueiro, 3.229 e 1.118; rua Neto de Araújo, 426; rua Pinheiros, 756, 1.142, 1.152, 1.213, 1.247, 1.228; rua Clélia, 572; rua Albion, 260 e 580; rua Guacurus, 712; rua Faustolo, 1.141; Praça André Maciel 1 e 580; Estrada de São Miguel, 2777; Estrada da Casa Verde, 2.315, 2.126 e 1.713; rua Ouro Grosso, 25; Praça Cruz da Esperança, 14 e Avenida Baruel, 3, 31 e 53.

INFRAÇÕES — Rua Barata Ribeiro, 204 e 94; rua Herculanópolis, 221, 122, 236 e 260; rua Peixoto Gomide, 251 e 392; Avenida Lins de Vasconcelos, 2.551; rua Pinheiro, 534, 773, 783, 958, 1.005, 1.022, 1.022, 1.095 e 1.103; rua do Acre, 70, 80 e 71; Praça André Maciel, 187, 336, 485 e 5506; Avenida Londrina, 43; rua A. n. 43; rua Cel. José Meireles, 202 e 30-B; rua Luiz Liochi, 81; rua Verena, 265; Estrada de São Miguel, 19 e 15; rua Maria do Carmo, 27; rua Tres n. 3; rua dos Patriotas, 553, -967, 1.152, 1.153, 1.143, 1.245, 1.458 e 424; Estrada da Casa Verde, 2.232, 2.245, 2.264, 2.276, 2.279 e 704; Praça Cruz da Esperança, 1; Avenida Baruel, 29, 29-A, 49; Estrada da Casa Verde, 2.229 e Estrada de Vila Carrão, 1.191, 919 e 688.

FEITAS LIVRES — No mesmo período foram efetuadas 47 visitas nas feiras livres da capital, onde foram inutilizados os seguintes produtos:

8 quilos de abacates; 22 quilos de abacaxis; 33 quilos de bananas; 5 quilos de caju-manga; 6 quilos de couve-flor; 6 quilos de doces; 15 quilos de ervilhas; 87 quilos de feijão; 8 quilos de linguiças; 44 quilos de maciã, 51 quilos de mamões; 37 quilos de peras; 27 quilos de pescados, 5 quilos de pimentões, 165 quilos de tomates e 51 quilos de uvas.

QUEM FOI QUE PERDEU?

Encontram-se no Depósito de Objetos Achados, na Primeira Delegacia de Polícia, no Pátio do Colegiado, 2.º andar, os seguintes objetos achados: Documentos pertencentes a Mario de Andrade Pimentel, João José dos Anjos, Manuel Gonçalves, Benedito de Melo, Jorge Benedito de Siqueira, Aristeu Barbosa, Toshiki Nakao, Baltazar Martinez Herrero, Ivan Peçoloff, Maria Antonieta de Azevedo Silveira, da Mota, Geraldo Egídio da Fonseca, Joaze Pereira Soares, Miguel Teixeira da Cunha, Sebastião Camilo Estevo, Venancio Guandalino, Benedita Mera, Antonio Clívia, Aparecido Pereira de Lima, Enio Wagner da Cunha Camara, Claudio Pauli, Luciano Alberto, Manuel Pereira da Silva, Antonio Pedro de Sousa, Antonio Leite Barbosa, José Camargo, Aldemar Rodrigues da Costa, Judite Ribeiro França e Antonio Vas; cinco estofo com oculos; seis argolas e duas carteiras com chaves; duas pastas com marmitta; duas capas para homens; nove pés de sapatinhos; escola com colchete e espelho; dois cintos para senhora; calota para automovel; maleta com apetrechos para barbeiro; maleta com apetrechos para senhora e um para homem; maleta de madeira com marmitta; capas para capa de senhora; quatro cadernos escolares; nove envelopes com roupas usadas; onze carteiras para senhora e quatro para crianças; nove portaniquela; carteira com bilhete de loteria e Cr\$ 131,00, encontrada na avenida

Exibições no Museu de Arte

No dia 22, às 17,30 hora e às 20,30 horas, será exibido aos olhos do Museu de Arte o filme nacional "Caminhos do sul", dirigido por Fernando de Barros que, na sessão noturna, fará a apresentação do filme. Interpretação de Sady Cabral, Tomia Carreiro, Maria Della Costa, Orlando Villar e Marlene.

Nomeado o filho do reporter Nestor Moreira para o I.A.P.C.

O presidente do IAPC, sr. Rodrigo Barjas Filho, nomeou o sr. Hailton Moreira, filho do infatigável jornalista Nestor Moreira, para a carreira inicial de escriturário do Instituto dos Comerciantes.

RELÓGIOS DE PONTO

5 ANOS DE GARANTIA

TAGUS

EM CAIXAS DE AÇO CORDA PARA 8 DIAS OU MECANOMÁTICA

VENDAS A VISTA E COM FACILIDADES

CHAME, SEM COMPROMISSO 8-4349

CAIXA POSTAL, 11.106 - SÃO PAULO

Angelica; Livro "Novo Testamento"; dois livros religiosos; livro de musica japonesa; pacote com notas fiscais da União Cultural Editora Ltda.; solicite para picotar bilhetes; bolinha com Cr\$ 219,50; rosário; capa de materia plastica; bolsa com bordados; caixa com um par de meias para senhora; trinta e sete guarda-chuvas para senhoras e quinze para homens. Estes objetos estão a disposição de seus donos durante trinta dias, findo os quais serão doados a casas de caridade.

Festivamente comemorado em Rancharia o "Dia da Cidade"

A capital do algodão, como é justamente denominado o progressista município da Sorocabana, festejou condignamente mais um aniversário de sua fundação, dia 13 do corrente mês — Expressivo programa de festividades promovidas pela Prefeitura Municipal em comemoração à data — Aspectos observados pela nossa reportagem quanto ao desenvolvimento agrícola, comercial e industrial de Rancharia — O trabalho meritorio de melhoramentos publicos que vem sendo desenvolvido pelo

prefeito Francisco Franco — Notas

Transcorreu dia 13 último o "Dia da Cidade" em Rancharia, data que assinala mais um aniversário da progressista e moderna cidade da Sorocabana, justamente denominada a capital do algodão — tal o desenvolvimento atingido pelas suas lavouras do "ouro branco". Para festejar condignamente o transcurso da data, o prefeito de Rancharia, sr. Francisco Franco, um espírito dinâmico e inteiramente devotado ao progresso do município, elaborou um extenso programa de festividades, cuja realização demonstrou, mais uma vez, não só o acerto das medidas programadas, mas também a plena receptividade encontrada no seio da população ranchariense pela oportunidade das referidas solenidades.

O programa de festejos teve início às 6 horas da manhã, com a Alvorada e salva de 21 tiros, seguida, às 10 horas, de solene missa campal, assistida por milhares de pessoas. Às 13 horas, foi realizado o jogo de futebol infantil, no Estádio de A. A. Ranchariense.

A tarde, efetuou-se o encontro de futebol entre as equipes repre-

sentativas do C. A. Linense, o qual venceu por 4 a 3, uma contagem apertada que diz bem da disputa. Esse jogo atraiu assistentes não só de Rancharia como visitantes de cidades próximas, constituindo um acontecimento de grande repercussão. O pontapé inicial foi dado pelo prefeito Francisco Franco, graças a quem foi possível a realização do encontro, pelo interesse que demonstrou por ocasião dos entendimentos entre os clubes.

Os quadros jogaram com a seguinte constituição: A. A. Ranchariense: Direu, Caleira e Montanari; Fernão, Serylio e Nardo; Vininho, Cabelo, Raimundo, Charuto e Colovite; e C. A. Linense: Hermosilla, Rul e Beldir; Geraldo, Frangio e Moreno; Alfrédinho, Americo, Washington, Amari e Alemão. O juiz foi o sr. Abilio Ramos, da Federação Paulista de Futebol, que teve boa atuação.

Ainda à tarde, realizou-se solene procissão, acompanhada por milhares de fiéis. À noite, às 20 horas, realizou-se uma corrida de bicicletas, sendo distribuídos valiosos prêmios aos primeiros colocados. Encerrando as festividades,



A Câmara Municipal de Rancharia compõe-se de lédimos representantes do povo, a cujo serviço vêm-se dedicando integralmente. Na fotografia vemos uma das sessões do Legislativo de Rancharia, quando usava da palavra o sr. Celso Ferreira Penço, presidente da Câmara e um de seus mais dedicados membros.

portância de Cr\$ 8.470.000,00. Por motivo de força maior o sr. Mario Eugenio, presidente da autarquia, não pôde ir a Rancharia, o que será feito dia 27 próximo. Atualmente com o sr. Mario Eugenio, está sendo elaborado em Rancharia, domingo

Francisco Franco, Rancharia tem-se desenvolvido como um gigante nestes últimos dois anos, o que se pode avaliar pelo índice de construções, cerca de 1.240 prédios construídos, inclusive o Posto Municipal, prédio do Posto de Puericultura, construído pela Pre-

feita com a cooperação da Campanha Pró-Monumento a Monteiro Lobato, Parque Infantil, além de numerosos prédios de apartamentos e cinema, assim como prédios comerciais.

Encontra-se atualmente em construção o edifício do Colegiado e Escola Normal de Rancharia e o edifício do Grupo Escolar "Dr. José Giorgi". A expansão da cidade, verifica-se em todas as direções, formando novos núcleos, como as Vilas do Parque Maria Adeline, Vila Teresa, Vila Teixeira e Vila Martins. No Parque Maria Adeline estão construído a sede do Tennis Clube de Rancharia, o qual em mais de Cr\$ 1.200.000,00.



Constituiu motivo de grande atrativo popular a partida de futebol realizada domingo último em Rancharia, entre o C. A. Linense e o A. A. Ranchariense, em comemoração à passagem de mais um aniversário da cidade. O clichê mostra o dinâmico prefeito de Rancharia, sr. Francisco Franco, dando o pontapé inicial do jogo, e, ao lado, vários famosos e antigos "cracks" do futebol paulista, como Serylio, Caleira e Charuto ao lado da gentilíssima srta. Maria Aparecida de Oliveira e

representativas do C. A. Linense, o qual venceu por 4 a 3, uma contagem apertada que diz bem da disputa. Esse jogo atraiu assistentes não só de Rancharia como visitantes de cidades próximas, constituindo um acontecimento de grande repercussão. O pontapé inicial foi dado pelo prefeito Francisco Franco, graças a quem foi possível a realização do encontro, pelo interesse que demonstrou por ocasião dos entendimentos entre os clubes.

realizou-se às 22 horas grande queima de fogos de artifício. Estava programada também a solenidade de assinatura da escritura do empréstimo da Caixa Econômica Estadual para os serviços de esgotos da cidade, na im-

proximo, o governador Lucas Nogueira Garcez.

feitura com a cooperação da Campanha Pró-Monumento a Monteiro Lobato, Parque Infantil, além de numerosos prédios de apartamentos e cinema, assim como prédios comerciais.

FAZENDA SÃO PEDRO

Visitamos em Rancharia diversas propriedades agrícolas, inclusive a Fazenda São Pedro, de propriedade do sr. Pedro Ferreira Doninho, que há cinco anos chegou a Rancharia, atraído pelas possibilidades econômicas deste futuro município, hoje justamente cognominado "capital do algodão".

A Fazenda São Pedro foi adquirida pelo sr. Pedro Ferreira Doninho há cerca de dois anos e já apresenta os primeiros resultados de uma profícua administração. Situada a 15 quilômetros da cidade, conta 300 alqueires de terra, com 1.200 cabeças de gado Nelore e Gyr, gado de cria e engorda. Com sua sede própria e 10 empregados, a Fazenda São Pedro é uma das belas propriedades da região. Também de propriedade do sr. Ferreira Doninho há em Rancharia a Chacara Aparecida, esta dentro da cidade, com 6 alqueires em eucaliptos e ocupando um total de 80 alqueires toda a chacara, além de dispor de uma boa casa de sede. Com o decorrer do tempo, pretende o sr. Pedro Ferreira Doninho concorrer às exposições de animais e derivados, mostrando seus excelentes produtos.

JULIO PAIXÃO & CIA.

Concessionários Ford em Rancharia



O magnífico prédio onde está instalada a firma Julio Paixão & Cia., concessionários Ford em Rancharia.

Nesta reportagem sobre as atividades comerciais e industriais de Rancharia, o progresso municipal da Sorocabana que visitamos na semana finda, não poderíamos deixar de mencionar a visita que fizemos à firma Julio Paixão & Cia., estabelecida à avenida D. Pedro II, 7, com telefone 41 e que desfruta de solido prestígio não só em Rancharia como perante as localidades vizinhas, graças à perfeição dos seus serviços.

A firma foi inicialmente fundada em Quatá, em 1924, sendo transferida em 1945 para Rancharia, onde hoje ocupa um lugar de merecido destaque no seio do comércio local. Constituem a firma o sr. Julio Paixão Filho e o sr. Ar-

lindo Bacci, girando com o capital de quatro milhões de cruzados. Julio Paixão & Cia. são os concessionários da Ford para Rancharia. Possui a firma excelentes instalações, compreendendo salão de exposição, seção de peças e acessórios, oficina mecânica, posto de serviço Shell, amplos escritórios e depósitos, ocupando uma área de 2.500 m.2. Suas oficinas mecânicas estão aparelhadas a executar qualquer reparo e serviço no ramo automobilístico.

Trabalhos desenvolvidos pelo prefeito Francisco Franco

Rancharia tem à frente de seus destinos um grande prefeito, um homem inteiramente devotado à causa pública e que muito se tem esforçado em delatar o município de todos os melhoramentos modernos. Sua atuação à frente da Prefeitura de Rancharia tem-se caracterizado por uma série de notáveis melhoramentos públicos, nos mais variados setores, atendendo sua capacidade de administrador, sempre voltado para o bem público. Graças aos esforços e dinamismo do prefeito

Francisco Franco, Rancharia tem-se desenvolvido como um gigante nestes últimos dois anos, o que se pode avaliar pelo índice de construções, cerca de 1.240 prédios construídos, inclusive o Posto Municipal, prédio do Posto de Puericultura, construído pela Pre-

feita com a cooperação da Campanha Pró-Monumento a Monteiro Lobato, Parque Infantil, além de numerosos prédios de apartamentos e cinema, assim como prédios comerciais.

Em Rancharia o maior lavrador de algodão do Brasil

Traços da vida do sr. José Ferreira Penço e de suas atividades no cultivo do ouro branco — De 6 ranchos de madeira há 25 anos atrás, possui hoje seis fazendas de algodão, ocupando uma área de 3.000 alqueires — Apesar das chuvas, a produção de 1954 dará 200 arrobas por alqueire — Financia, ainda, pequenos lavradores — Doou um posto volante ao Posto de Puericultura de Rancharia —

É com prazer que salientamos nesta reportagem sobre o município de Rancharia a figura do sr. José Ferreira Penço, um bravo batalhador em prol de nossa riqueza agrícola, um homem que vem dedicando sua vida à lavoura e contribuindo decisivamente para o sucesso da batalha da produção.

O início de sua vida foi modesto e laborioso, mas a determinação a que se impôs fez com que vencesse todas as dificuldades, arrojando todos os recursos da vida, e hoje pode orgulhar-se de sua obra, realizada em bases sólidas e projetada para a maior grandeza de nossa terra.

Radicado há 25 anos em Rancharia, o sr. José Ferreira Penço começou sua vida como apenas 6 ranchos de madeira. Graças, porém, à sua fibra de lutador, à sua firmeza de propósitos, aliada a uma integridade moral inabalável e a uma honestidade à toda prova, seu esforço foi sendo coroado de êxito, permitindo-lhe expandir, aos poucos, suas atividades, de forma que hoje ascendeu a uma posição ímpar na lavoura algodoeira do país. Não é favor nenhum o título que merecidamente lhe coube, de maior lavrador de algodão do Brasil (individual), pois na verdade ele exerce de direito e de fato essa primazia no cultivo do ouro branco no país.

Nossa reportagem teve oportunidade de visitar demoradamente várias de suas fazendas, encantando-se com o que lhe foi dado observar e também com a magnífica recepção que nos foi proporcionada, bem característica do homem que trabalha a terra, que sabe ser hospitaleiro e generoso.

O sr. José Ferreira Penço começou sua vida como comerciante, dedicando-se mais, porém, à lavoura algodoeira, onde via maiores e melhores possibilidades. Adquiriu as Fazendas Santa Adeline, São José e Santa Nair. Santa Maria, Maria Adeline e Ferreira, todas situadas na comarca de Rancharia e com terras de primeira qualidade, numa área to-



No escritório de sua casa comercial, o sr. José Ferreira Penço, tendo ao lado seu filho Celso Ferreira Penço, fala ao "Correio Paulistano" sobre aspectos de sua vida em prol do progresso de Rancharia.

tal de 3.000 alqueires, todo cultivado com algodão.

Todas as suas fazendas possuem casa de sede, sendo que nas Fazendas Santa Adeline e Santa Nair há luz e nas Fazendas Santa Adeline, São José e Santa Nair, possui farmácia e proporciona assistência médica e escolar a seus filhos e seus netos. Além disso, o sr. Ferreira Penço proporciona auxílio pessoal às professoras que lecionam nas escolas de suas fazendas. Em todas as suas propriedades, trabalham cerca de 50 famílias, todas habitando casas da própria fazenda.

Toda a lavoura das fazendas do sr. José Ferreira Penço é mecanizada, de maneira a proporcionar o máximo de rendimento. A produção de 1954, devido ao mau tempo, chuvas torrenciais, está, ainda assim, sendo estimada em 200 arrobas por alqueire, o que

evidencia uma recuperação notável.

A administração das fazendas cabe aos filhos do sr. José Ferreira Penço, sr. Celso e Rui, a quem cabem gerir três fazendas cada um. Conta, ainda, com uma frota de caminhões para o transporte do algodão, das diversas fazendas para a cidade.

Certo aspecto relevante da personalidade do sr. José Ferreira Penço dá-nos o fato de ele financiar pequenos lavradores, num total de aproximadamente 25 mil hectares de cruzeiros, permitindo, assim, o desenvolvimento de outras pequenas lavouras, com o que está contribuindo decisivamente para o progresso do município de Rancharia, no mesmo tempo que demonstra seu espírito de solidariedade humana de amparo ao próximo, qualidade rara nos tempos de hoje.

Além de suas fazendas, possui o sr. José Ferreira Penço uma grande casa comercial em Rancharia, situada à praça Nove de Julho, com ferragens, louças, secos e molhados, etc., estabelecimento esse em que tem como sócios seus filhos Celso e Rui.

Como cidadão amante da terra que abraçou, o sr. José Ferreira Penço contribuiu também com uma ambulância que funciona como posto volante a serviço do Posto de Puericultura de Rancharia, prestando assinalados serviços à população local. E seu nome é respeitado como o de um cidadão dos mais prestantes à coletividade de Rancharia, porque, pelo seu trabalho e pelo seu amor ao progresso da cidade, faz jus a todas as homenagens. Um grande homem, que Rancharia sabe admirar e respeitar.

lientamos aqui a cooperação dos médicos do Posto, drs. José Cacciano Mesquita e dr. Lilla Mesquita, que não têm poupadíssimo esforço para honrar a obra benemerita do prefeito Francisco Franco.

Além de cuidar da saúde das crianças, o prefeito Francisco Franco fez construir às expensas dos cofres públicos o modelar Parque Infantil, onde as crianças recebem instrução pré-primária, sanitária, recreativa, canto, balado, ginástica, natação. O Parque é constituído de um pavilhão central, "play-ground", quadras de futebol e voleibol, e piscina. Casa da Criança e de um terreno onde será iniciada a prática da horticultura. Diariamente são distribuídos lanches às crianças que frequentam o Parque.

MOVIMENTO POPULAR EM TORNO DO PREFEITO

Por todos esses motivos, é que o povo de Rancharia, admirando e compreendendo a obra administrativa e realizadora de Francisco Franco, impõe, embora contrariando as idéias do dinâmico prefeito, a sua candidatura a deputado estadual. Assim é que quase todos os Partidos políticos

estão dividindo ideias de terra, o que marcou efetivamente o início da povoação. Em julho de 1929, foi elevada a povoação a distrito policial, e em 1931, na localidade da primeira escola estadual. Em 1934, o distrito policial foi elevado a distrito de paz, e, em 1935, passou a município. Em 1944, foi elevada a comarca, sendo o dia 13 de junho comemorado "o dia da cidade", conforme lei de 1949.

O município possui 1.769 km.2, limitado pelo rio do Peixe e pelos rios menores, como ribeirão das Antas, ribeirão do Jaqueirão, rio Capivari, Confusão, Arari Comprida e Barreira. A população do município é de 42.442 habitantes, dos quais 13.295 na zona urbana e 29.147 na zona rural, e 1.439 nos distritos de Agiassé e Tupia. O clima é bom e ameno. Possui a cidade 80 ruas, 3 praças, sendo uma ajardinada, um moderno cinema, com 1.000 lugares. As principais estradas municipais são as que partem da rodovia Asís-Prs. Prudente, aos distritos de Agiassé e Gardênia até o Posto de Puericultura, e a estrada de Rancharia-Porto Alvorada até o bairro dos Coroados indo ao Posto Forecatu; e a estrada Rancharia-



Magnífica vista aérea de Rancharia, cidade progressista, muito bem traçada, onde se localizam grandes produtores de algodão.

confortável edifício do Posto de Puericultura, que custou a Prefeitura, além daquela doação, a importância de Cr\$ 270.000,00. Ainda para manter a assistência naquele modelar estabelecimento de saúde, a Prefeitura contribui mensalmente com uma verba de 10 mil cruzeiros, para aquisição de leite e medicamentos. No ano findo, o Posto de Puericultura atendeu a 9.174 crianças, distribuiu 55.883 mamadeiras e 10.727 copos de leite. Foram assistidas 423 gestantes e foram distribuídos, gratuitamente, medicamentos, vacinas, sulfas e outros, além de ter prestado assistência médica gratuita a 11.779 pessoas. Sa-

locis representaram junto ao eminente homem público no sentido de que este permitisse o lançamento de sua candidatura pelo glorioso Partido Republicano. E mesmo os adversários políticos de Francisco Franco em outras épocas, conjugam agora seus esforços para a eleição do futuro deputado por Rancharia. Depois de ter feito magnífica obra municipal em Rancharia, mais ainda fará Francisco Franco pela coletividade em sua investidura no Palácio Nove de Julho.

A CIDADE

Rancharia deve seu nome ao fato de, naquele local, ter sido construído um acampamento de ranchos para a turma de trabalhadores que estavam estendendo as linhas da E. F. Sorocabana em direção oeste. Data isso de 1916, mas, somente em 1919 é que os sertanistas José Silva, Francisco Isidoro e Julio Lucante construíram as primeiras habita-

ções representaram junto ao eminente homem público no sentido de que este permitisse o lançamento de sua candidatura pelo glorioso Partido Republicano. E mesmo os adversários políticos de Francisco Franco em outras épocas, conjugam agora seus esforços para a eleição do futuro deputado por Rancharia. Depois de ter feito magnífica obra municipal em Rancharia, mais ainda fará Francisco Franco pela coletividade em sua investidura no Palácio Nove de Julho.

Rancharia possui três grupos escolares, sendo dois na sede e um no distrito de Agiassé, 33 unidades escolares rurais, sendo 17 municipais e 16 estaduais. Existem cursando escolas primárias no município 3.200 crianças e 238 adultos. No Ginasio do Estado existem 296 alunos matriculados; na Escola Normal, 75 alunos e na Escola Técnica de Comércio 48 alunos. Na sede, possui um Ginasio do Estado, uma Escola Normal Municipal, onde os alunos não pagam nem mesmo a taxa de matrícula, um Jardim da Infância, mantido pela Paróquia, e o Curso de Alfabetização de Adultos (Conclui na página 23).

CASA RIBEIRÃO

Dispõe Rancharia de numerosas casas comerciais, destacando-se a CASA RIBEIRÃO, à praça 9 de Julho, 866 e fone 61, de propriedade do sr. Vicente da Silva Costa. Data de 1945 a chegada a Rancharia do sr. Vicente da Silva Costa, decidido a trabalhar pelo progresso da futura cidade sorocabana. A CASA RIBEIRÃO é um atestado do espírito empreendedor do sr. Silva Costa, hoje considerado cidadão dos mais benquistos da cidade.

A CASA RIBEIRÃO dispõe de variado estoque de secos e molhados, com seções de vendas por atacado e a varejo, abastecendo não só Rancharia mas também as cidades vizinhas.

Além da CASA RIBEIRÃO, possui o sr. Vicente da Silva Costa também o Bar e Restaurante "Nacy", situado na mesma praça 9 de Julho e que conta com a preferência da sociedade local. São dois estabelecimentos que honram o progresso de Rancharia.

CASA DAS MAQUINAS "VIGORELLI"

— de —

Sebastião Lopes Pinheiro

O ano de 1940 assinala a chegada a Rancharia do sr. Sebastião Lopes Pinheiro, decidido a colocar seu trabalho a serviço do progresso da nova e progressista cidade sorocabana. Iniciando suas atividades no comércio local, o sr. Sebastião Lopes Pinheiro instalou uma pequena oficina e loja à avenida D. Pedro II, 208, para máquinas de costura e reparos de quaisquer tipos de máquinas.

Gracias ao seu trabalho honesto e fecundo, os negócios logo prosperaram, impondo a ampliação do estabelecimento, e foi assim que surgiu a nova loja, à rua Felipe Camarão, 784, hoje uma das mais bem montadas no ramo e gozando de solido prestígio em toda a zona. Além da distribuição das famosas máquinas de costura "Vigorelli", possui o estabelecimento estoque permanente de todas as peças e acessórios para quaisquer tipos de máquinas. Conta, ainda, com seção de vendas de aparelhos de rádio, discos, fogões a gás de querosene da afamada marca "Ema", ferros elétricos, cofres, balanças, material elétrico e acessórios para bicicletas em geral.

O sr. Sebastião Lopes Pinheiro mantém ainda em seu estabelecimento uma seção de vendas de livros religiosos, Bíblias e discos evangélicos, sendo representante na cidade de Rancharia da Casa Publicadora Batista do Rio de Janeiro.



No Instituto Biológico em São Paulo um silêncio glacial acolheu as perguntas do autor desta reportagem no tocante à possibilidade de ali estar sendo tentada a vacina contra o cancer. A responsabilidade notória daquela casa de ciência onde o saudoso Artur Neiva e Rocha Lima assinalam o alto nível sempre imprimido aos seus trabalhos, essa responsabilidade é mantida em todos os setores. Assim o patologista Paulo Bueno, que se vê aqui de perfil junto a um microscópio prestado informações ao diretor do Instituto, dr. Heliopage, limitou-se a rememorar a comunicação feita à Sociedade Paulista de Biologia. O dr. Lepage acrescentou estar dispensando todo apoio e assistência às pesquisas. À esquerda, inoculação com material de cancer humano diretamente na segunda membrana corio alantóide de um ovo, no embrião de pinto. Sob a membrana se desenvolve o tumor, no líquido alantóide se desenvolvendo um agente infeccioso. Esse agente filtrado e inoculado em novo ovo resultou num cancer. A possível passagem de ovo a sua possibilidade de exatidão e posterior atenuação daria um elemento vacinante? Nesse caso estaria sendo tentada a vacina contra o cancer no Instituto Biológico. E porventura não se poderia esperar um sucesso iminente? À direita, outra revelação, esta no laboratório do patologista e cancerologista J. Ricardo Meyer: culturas de um novo antitoxico, surpreendente agente já provado na inibição da dor dos cancerosos, com resultados alentadores no frenamento do crescimento dos tumores. Está esta substância sendo pesquisada para sua exata identificação. É só o que obteve o repórter e mais um futuro nome: Micelina.

EM SÃO PAULO, JUNHO DE 1954:

Caem as muralhas dos limites atuais da vida humana

PODE SURTIR DE UM MOMENTO PARA OUTRO EM SÃO PAULO A VACINA CONTRA O CANCER — NEGATIVAS DOS DOIS PESQUISADORES E PERCEPÇÃO DO REPÓRTER

Uma atmosfera glacial paira no ambiente. O jovem cientista se mostra negativo a qualquer contato como se tivesse participando mentalmente da ação de uma bomba relógio — da qual só ele e seu companheiro de pesquisas e trabalho soubessem o instante preciso da explosão. E esse negativismo se contrapõe com a contumeliosa existência de fatos vivos do grande e decisivo im-

pulso contido "do que vai acontecer". Assim de nada adianta o mutismo inabarcável de dois pesquisadores frente ao repórter, um de cada um presionado por antecipação pela pergunta adivinhada, a mesma pergunta a cada um pronta para ser disparada. Na negativa de antecipação dos srs. Paulo Bueno e Gentil Ferraz a este repórter a resposta se desata clara e limpa como um feixe direto de luz de um faroleiro de mão no canto escuro do "acontecimento" em marcha. Porque talvez naquelas salas-laboratórios do Instituto Biológico de São Paulo, a luta universal contra o cancer, já no momento em que ali estavam, já estaria prestes a ser decidida se não decidida. A partir do momento que esses dois cientistas de São Paulo "agarraram" um agente infeccioso num cancer humano, inocularam esse agente invisível, já filtrado, em um ambrão de pinto, viram emocionados esse agente infeccioso provocar sob a membrana, no líquido alantóide, um cancer humano, este acontecimento novo pa-

ra a ciência, este fato de inabarcável importância teria sua sequência inevitável. Então, a partir da noite de 20 de maio último quando o patologista Paulo Bueno fez a comunicação verbal desse resultado em reunião da Sociedade Paulista de Biologia de S. Paulo e declinou o nome de seu companheiro de pesquisas o técnico Gentil Ferraz (também como ele médico veterinário), então essa sequência foi adivinhada, não poderá mais deixar de ser — posto que envolvida e cercada da mais absoluta reserva como o está sendo — não poderá deixar de ser suspeitada. E tudo indica, no fato que aqui revelamos da passagem com êxito desse agente infeccioso de ovo para ovo, sabendo-se que a técnica moderna realiza essas passagens em toda investigação analoga de vírus, que de um momento para outro poderá surgir das mãos desses dois pesquisadores do Instituto Biológico de S. Paulo, uma vacina contra o cancer!

Então senhores as fron-

teiras que limitam a vida atual da humanidade serão levadas à frente. O terrível signo do caranguejo esta-

Reportagem de **MOUPYR MONTEIRO**
Fotos de **JOÃO PIERI**

rã eliminado, dois milhões de seres humanos, não serão agarrados pela morte, à nossa vista, à nossa frente.

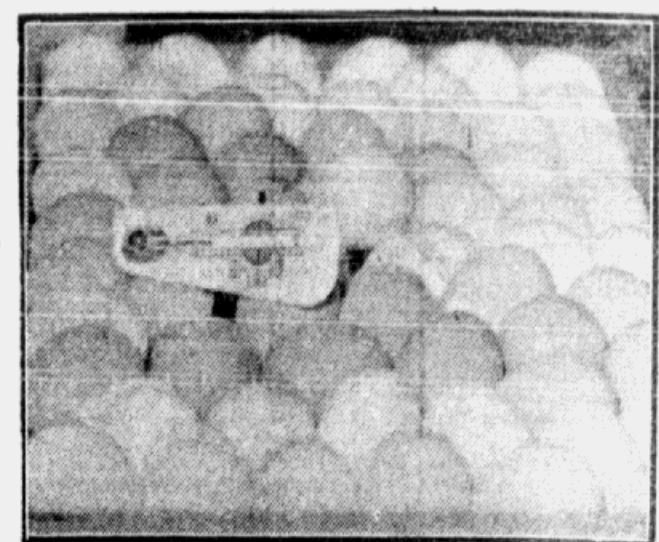
A glacial recepção dada ao assunto que levou ao Insti-

tuto Biológico de S. Paulo o "Correio Paulistano" pelos dois cientistas explica-se e só pode valorizá-los. Pois a enormidade do problema é daqueles de fazer calar. A responsabilidade em ciência não é o temor pelo erro. As desilusões são participantes do trabalho científico. Quando precisamente há um mês desta data o jovem patologista Paulo Bueno fazia sua comunicação ao plenário da Sociedade Paulista de Biologia decidiu-se ao silêncio, até que novas comprovações lhe fizessem novas relações. Rememorava ele na ocasião que aqueles que investigam os assuntos de cancerologia

experimental sabem que, quando se injeta extrato de tumor de um camundongo, livre de células tumorais, em outro camundongo, não se obtém um novo tumor. Se, porém, se inoculam extratos contendo células tumorais, pode-se obter a neoplasia.

Com base nesse conhecimento tornava a dificuldade injetando filtrados de tumor de camundongo

(Conclui na 19.ª página)



Ovos em uma incubadeira no Instituto Biológico. Estão inoculados com o agente infeccioso do cancer. Mas não estará aqui sendo tentada a vacina? Nada pôde ser obtido a respeito desse detalhe.

SEJA CURIOSO!

O Monte Branco, o pico culminante dos Alpes, foi escalado pela primeira vez em 1785.

Em várias regiões da Índia a cor de tudo é o encarnado vivo.

O barômetro foi inventado em 1643 por Torricelli.

Foi o filho de Sófocles, Iófus, quem o levou aos tribunais por senilidade.

Da notável obra do poeta grego Píndaro só nos restam 45 Odes.

A primeira vez que se fabricou ferro no Brasil foi em São Paulo em 1596.

Não há pena de morte na Suécia.

O avião de propulsão a jato foi inventado pelo inglês Frank Whittle.

Lama ou Lhama é o nome dado ao chefe supremo da religião budista.

Dharma é o código de conduta das castas indianas.

Napão é uma planta brasileira com cujo suco os índios envenenam suas flechas.

O nariz filtra, aquece e umedece o ar que se destina aos pulmões. A respiração pela boca leva, à garganta e aos pulmões, ar frio e carregado de poeiras prejudiciais ao organismo. Ao contrário, passando pelo nariz, o ar chega aos pulmões aquecido e isento de tais impurezas.



Caryl Chessman escreveu seu primeiro e, talvez, último livro: "Celula N.º 2455", que ficará na história da criminologia como um documento de excepcional raridade. Mas o jovem criminoso não quer morrer sem ter praticado um ato de bondade: deixará para os crianças pobres a inteira renda da publicação de seu livro. (Serviço ANSA).

"CELULA N.º 2455"

Escreveu um livro para não morrer

E' UMA OBRA PRIMA O DEPOIMENTO DE CARYK CHESSMAN, CONDENADO A MORTE POR UMA SÉRIE DE CRIMES ATROZES — O CRIMINOSO DESTINA AOS MENINOS POBRES O FRUTO DA VENDA E DA ADAPTAÇÃO CINEMATOGRAFICA DE SEU "BEST-SELLER" — OUTRAS NOTAS

LOS ANGELES. — junho (ANSA) — No cubículo n.º 2455 do carcere de S. Quintino, Califórnia, o "criminoso mais inteligente dos Estados Unidos" aguarda, há seis anos, a hora de entrar na câmara da morte. Durante esses anos, os seus advogados lograram, explorando todas as oportunidades, adiar o momento fatal. Agora, porém, o dia foi marcado e somente o perdão presidencial poderá transformar a pena de morte na de prisão perpétua. Há motivos, porém, para duvidar de que esse perdão possa ser concedido e a 14 de agosto,

Caryl Chessman, condenado à pena de morte por homicídio e violência entrará na câmara da morte e sentará na fria cadeira de aço. Da janela de sua cela, o condenado vê a "casa da morte", vê condenados entrar e pidiolos sair. Um dia o seu corpo sairá também, largado sobre uma dessas padiolas. Caryl sabe disso mas ainda não se conformou. Não quer morrer com trinta e três anos apenas, não quer encerrar uma existência que, segundo declarou, "não foi vivida".

A vida de Chessman foi de fato uma longa série de crimes, violências e odios. Odo universal. Agora, tomou-o um desesperado desejo de viver, continuar neste mundo, fora do pesadelo de seu passado infernal e deste seu presente sem amanhã. Assim, o jovem assassino encontrou a força de reagir ao horror de sua existência e, para não sair completamente do mundo dos vivos, escreveu um livro que foi além de suas próprias intenções.

"Celula 2455" não é apenas

uma tentativa de auto-defesa e um dos mais impressionantes documentos da vida criminal; é também uma obra prima. Hollywood adquiriu por cem mil dólares os direitos desse "best-seller".

Chessman descreve com alucinada evidência os crimes que deverá pagar na câmara de gás; e o público norte-americano ficou impressionado com a obra do escritor condenado a morrer. Em virtude da cruza de certos pormenores na evocação de argumentos "tabu", tais como as práticas homossexuais nas pe-

(Conclui na página 19)

ENTRETANTO...

Entretanto, quatro anos após, para surpresa e desgosto dos mandatários da malhada revolução, o "Correio Paulistano" ressurgiu das cinzas, vibrante, destemorado, ativo, o mesmo órgão que os combatia sem quartel.

Como aconteceu aquilo? Como se realizou o milagre da ressurreição? Como voltou a ser publicado o jornal de que havia sido roubado o maquinário, depredado a sede, dispersos os quadros de funcionários e redatores?

Embora o milagre da ressurreição do "Correio Paulistano" em 1934 tenha resultado de um trabalho de equipe, a que tregou arduamente, sem medir cansaços ou sacrifícios, o principal responsável pelo ressurgimento desta folha foi o dr. Luiz Silveira, decano da imprensa paulista e que atualmente dirige a Escola de Jornalismo de São Paulo.

Mas deixemos que ele próprio relate a história do ressurgimento do "Correio Paulistano".

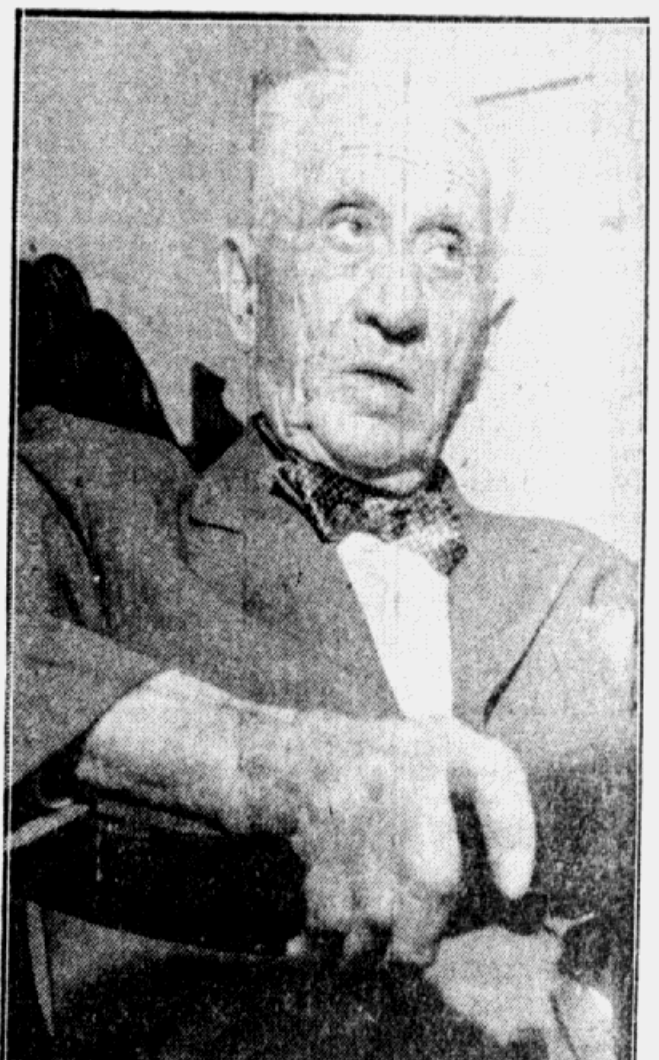
O EMPASTELAMENTO

— "Ao entardecer do dia 22 de outubro de 1930 já circulavam pela cidade rumores de que o "Correio Paulistano" seria empastelado — recorda Luiz Silveira — e, embora, não pudessemos acreditar que se confirmassem, pois sua concretização representaria um

Texto de **FREDERICO BRANCO**

inominável atentado contra uma das mais gloriosas e tradicionais instituições paulistas, resolvi dar um pulo até a redação, pouco antes do cair da noite. Chegando à praça Antonio Prado, onde se localizava o jornal, no palacete João Bricola, não pude chegar até ele pois, a pretexto de assegurar a ordem, agentes de polícia impediam a entrada de quem quer fosse no jornal. Assim, mantive-me na calçada da praça, aguardando o desenrolar dos acontecimentos. Pouco depois chegaram dois companheiros de trabalho, Antonio Fonseca, secretário da redação, e Getúlio de Paiva, que, a meu lado presenciaram a terrível cena do empastelamento do "Correio Paulistano". Sem nada poder fazer, assistimos à invasão da redação pela turba de desclassificados que, arrastando portas e galgando escadas, atingiu a redação, sob o testemunho complacente das autoridades revolucionárias.

Nessa altura, era já noite fechada, e as peças de mobiliário do "Correio Paulistano", inclusive as galerias completas de retratos a óleo dos presidentes da República e do Estado eram arremessadas à rua pelos invasores. A turba que, comprimida na praça, incendiava aos gritos os saques, apoderava-se sofregamente das peças que eram atiradas pelas janelas e as destruíam, rasgavam e incendiavam. Em pouco, a noite era iluminada pelos clarões de sinistras fogueiras. Esse destino sofreu o grande plano de cauda em que Carlos de Campos praticava e tocava, feito em estilhaços pela população. Os objetos de arte do primeiro salão nobre mantido por um jornal de São Paulo, quadros, bronzes, miniaturas, alguns fotograficos de inestimável valor, foram destruídos ou roubados. Os arquivos do jornal foram inteiramente queimados. Os hunos só não puderam alcançar as ofi-



LUIZ SILVEIRA, que dirigiu a volta do "Correio Paulistano" à circulação, em 1934.

cinas, que eram protegidas por grades de aço, e de cujo maquinário as próprias autoridades pretendiam apossar-se.

E foi em meio a indescritível magua que nos separamos naquela noite, Fonseca, Getúlio de Paiva e eu, depois de consumado o atentado. Desnecessário é dizer que nem cogitamos mais da volta do "Correio Paulistano" à atividade. Para nós parecia também que silenciara para sempre a voz do velho órgão".

EM 90 DIAS!

— "Quatro anos depois — prossegue Luiz Silveira — eu estava no Rio de Janeiro, quando recebi um telegrama assinado por João Sampaio e Altino Arantes: — o "Correio Paulistano" voltaria a circular! Os dois velhos companheiros me convidavam a colaborar, como administrador-superintendente, para ressarir o jornal. Não tive dúvidas em partir imediatamente para São Paulo, onde outra surpresa me aguardava: — João Sampaio queria que o jornal saísse no dia de seu aniversário, 26 de junho, isto é, em menos de 90 dias!

O PREDIO ATUAL

— "Entretanto, sob a cômica direção de João Sampaio, os problemas foram sendo resolvidos, não pouco a pouco, pois o prazo era exíguo — 90 dias — mas a toda a velocidade. Enquanto Abner Mourão, numa sala graciosa e cedida pela "A Gazeta", entrava em contato com os antigos companheiros da redação e organizava seu quadro, eu me pus à procura de uma sede nova para abrigar o jornal. A melhor colô-

(Conclui na página 23)

Impressões de uma vida de Flaubert

A correspondência de Flaubert, cuja publicação foi iniciada no século passado, é sem dúvida daquelas que mais esclarecem a personalidade do seu autor, e suscitam, ao mesmo tempo, amor pelo homem e admiração pelo escritor.

O conhecimento do homem importa sobretudo quando se trata, como no caso de Flaubert, de um romancista realista, objetivo, e que no entanto transmite a sua experiência pessoal de forma discreta, embora precisa, num romance como a "Educação Sentimental".

Graças a tal correspondência e aos estudos biográficos a que deu aso — por exemplo, os de Dumesnil e de Gérard-Gailly, para citar apenas os principais — conhece-se hoje a vida de Flaubert, que não deixou "Memórias", nem "Diário" ou qualquer obra expressamente autobiográfica, melhor do que a dos outros grandes escritores do século XIX. A saúde, as afeições, os amores, as dificuldades financeiras de Flaubert, quando minuciosamente estudados, ajudam a compreender melhor o seu pessimismo e a qualidade exata da dedicação que tinha pelos seus e pela sua arte.

Ora, a última edição da Correspondência, que reunia cerca de mil cartas e faz parte da monumental edição Conard das obras completas, data de há vinte anos.

Uma correspondência geral raramente chega a ser completa. De 1933 para cá, ou seja desde a data da publicação do último tomo desta coletânea, surgiram em revistas e livros, ou foram vendidas em coleções de autógrafos, muitas cartas novas, por vezes de grande importância.

Foi graças a isso que René Dumesnil, Jean Pommer e Claude Digeon puderam completar agora a "Correspondência geral" de Flaubert, na mesma coleção luxuosa das "Obras completas", com quatro volumes de "Suplemento", contendo perto de 1300 cartas ou bilhetes e abrangendo toda a atividade do escritor, de 1830 — tinha ele dezenove anos — a 1880.

Esta correspondência complementar não modifica profundamente o sentido e o alcance das cartas já publicadas, embora lhes precise a feição, e acuse certos aspectos até aqui pouco conhecidos da biografia do grande escritor. De um modo geral, pode-se dizer que o interesse da correspondência de Flaubert é mais de ordem humana e técnica do que de ordem propriamente literária. — Permite compreender melhor o homem, o seu caráter, as suas afeições e provações, e distinguir melhor a sua experiência vivida; esclarece a técnica do romancista; mas não constitui em si uma obra de arte, ao contrário do que sucede com Voltaire ou mesmo Mérimée. As cartas de Voltaire, apesar de escritas geralmente ao correr da pena, são pronunciadamente literárias; o estilo das cartas é o mesmo dos escritos diretamente destinados ao público.

O estilo da correspondência de Flaubert não possui nenhuma das características do estilo próprio de um escritor e contrasta nitidamente com a forma tensa e trabalhada dos romances. Temos assim uma espécie de contra-pro-

Artigo de
JEAN-LOUIS BRUCH

va concreta que acusa o caráter essencialmente "artificial" — na acepção não

pejorativa — do estilo romanesco flaubertiano.

Flaubert, como a maioria dos epistológrafos, associa estreitamente os seus correspondentes mais íntimos — e a amizade ocupava, como se sabe, grande lugar na sua vida — à ela-

boração cotidiana da sua obra.

Estes últimos quatro volumes informam pouco sobre a técnica geral — plano e composição — dos seus romances. Em contra partida, multiplicam as indicações e os pedidos de informações sobre a imensa e minuciosa documentação em que assenta cada uma das suas obras, especialmente um romance de reconstituição histórica como "Salambô".

A consciência, os escrúpulos históricos de Flaubert são infinitos, como o são aliás os seus escrúpulos de naturalista e fisiologista. Visita demoradamente a Tunísia; deve-se de centenas de volumes de arqueologia. A redação exige-lhe por fim um trabalho sobreumano.

Stendhal escreveu a "Chartreuse de Parme" em poucas semanas. Flaubert leva anos para acabar um romance. "Levo uma vida de frade e de operário, todos os dias se parecem", escreve ele no fim da vida, enquanto prepara "Bouvard et Pécuchet".

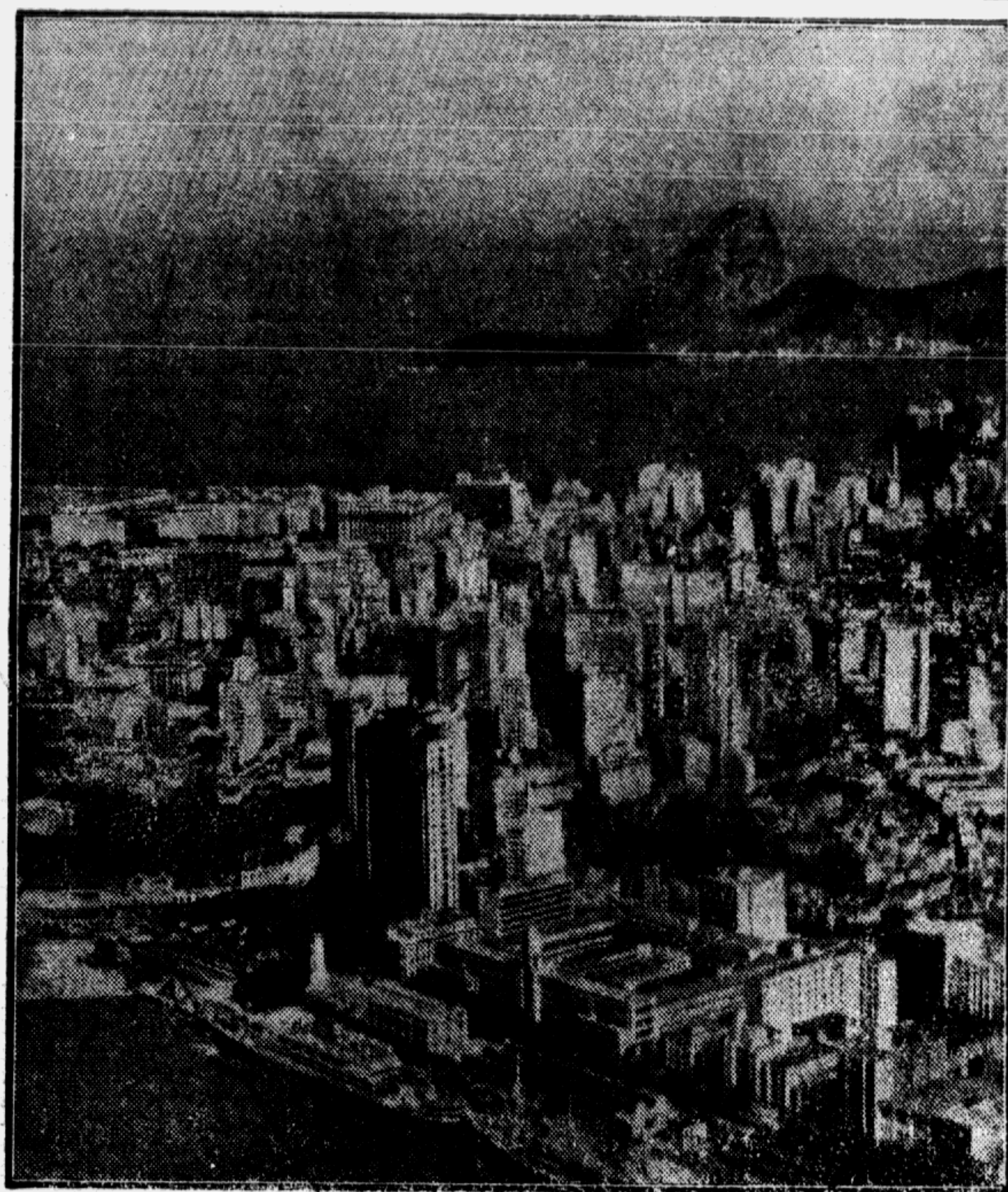
Flaubert é um dos escritores que mais contribuíram para restaurar no século XIX a idéia do escritor-artesão: "Limo e raspo as minhas frases com encarniçamento", — a correspondência está cheia de indicações desta ordem. As vezes, perde por momentos a coragem: "Trabalhei hoje sem interrupção desde as quatro horas da tarde (são quase três horas da manhã), e tudo isso para conseguir "duas" linhas que não ficaram prontas. E' de perder a cabeça, às vezes! "Vale-lhe o amor da sua arte, mas quando pensa nos leitores que o esperam chega a duvidar por vezes: "E tudo isso, porquê? para quem? para o burguês! Para divertir esse infame burguês!"

Do ponto de vista da estética e da psicologia do romancista, merecem menção especial as cartas que Flaubert dirige ao seu amigo Taine, em resposta a uma espécie de inquerito que o filósofo lhe fez a respeito da imaginação do escritor quando preparava o seu livro sobre a "Intelligence".

Em diversas cartas, que são um modelo de introspecção refletida (tomo II, pags. 90 e seguintes), Flaubert declara que, para ele, a imagem é "tão verdadeira como a realidade objetiva das coisas", que os seus personagens o perseguem, que a descrição do envenenamento de Mme. Bovary, por exemplo, lhe deixou o gosto do arsenico na boca, — mas ao mesmo tempo distingue cuidadosamente, por experiência própria, a visão do homem alucinado, onde "há sempre terror", onde "se sente que a personalidade se escapa", e a visão poética onde, pelo contrário, "há alegria", onde "é qualquer coisa que penetra em nós".

Análises preciosas sobretudo por mostrarem que Flaubert, que realizou com tanto custo a sua obra, sabia, por tê-la sentido, o que era a embriaguez da imaginação criadora.

Suplemento do CORREIO PAULISTANO



TERRA CARIOCA — Uma vista do Rio moderno, bem diferente da que apresentavam os antigos postais. Só o Pão de Açúcar mantém o mesmo perfil.

Situação do modernismo

NELSON WERNECK SODRE

Entre os já muitos estudos aparecidos a respeito do Movimento Modernista, todos calcados em bases idênticas, apenas diversos quanto ao aspecto informativo de cada um, houve um traço comum muito interessante: a absoluta despreocupação pelo ambiente do país, como se o episódio literário se tivesse produzido em uma cena indiferente, isto é, como se ele tivesse acontecido independente do meio, como se se tivesse ocorrido aqui, ali ou acolá, no Brasil ou na Lua. Algumas referências a fatos da mesma época, aparecidos em tais estudos, não invalidam a afirmação, pois tais referências não pretendiam caracterizar o ambiente do país quando se processou o Movimento Modernista.

Nem a participação partidária posterior de elementos deste ou daquele grupo, nos choques políticos do país, corresponde à realidade de que os modernistas sabiam até que ponto estavam trazendo para as letras uma inquietação generalizada, que se gerara em plano

multo mais profundo, ou de que, ao apreciar os episódios, como memorialistas, tenham tornado claros os laços que ligavam a insurreição literária com os demais sintomas da inquietação que dominava o Brasil. Do ponto de vista de tais depoimentos, o Movimento Modernista tanto poderia ter ocorrido no nosso país como em Sirius.

Ora, tais laços existem sempre. Não surge um quadro de mudança literária, quando ele representa realmente uma mudança, o que o modernismo não chegou a ser evidentemente, sem que o conjunto, o ambiente, o meio em que a atividade literária se processa esteja também afetado. As coisas literárias não acontecem no espaço, numa ausência de dimensão que as torna irreais. São fatos positivos, são expressões do desenvolvimento social, são uma parte da vida coletiva. Não podem ficar colocadas em terreno neutro, como se coisa alguma as afetasse, como se os acontecimentos exteriores ao campo li-

terário nada tivessem a ver com as letras. Têm, e muito.

Muitas vezes o escritor pode mostrar-se, ou ser, inconsciente à pressão do meio. Este, entretanto, jamais deixa de atuar, condicionando as manifestações artísticas. Entre tais manifestações, nenhuma é mais sensível àquela pressão do que a literatura. Cuidar que fases de mudança, ainda que superficiais, como aquela que se evidenciou no Movimento Modernista, possam acontecer como um fenômeno de ordem puramente literária é desconhecer as leis mais elementares da ordem social.

Nesse sentido, o depoimento de participantes, que constitui a maioria dos estudos aparecidos, ou a análise dos que vieram depois, são de uma precariedade singular. Do ponto de vista dos participantes, confirma a superficialidade da mudança em que tinham sido figurantes. Da parte dos que analisaram de fora, dos que vieram depois e

(Conclui na página 14.a)

(Conclui na 6.a pag.)

SILVIA CELESTE DE CAMPOS-TERNURA E SONHO

"Um dia, tu lerás as cartas que te escrevo.
E ao passado distante e lindo hás de voltar.
E tu verás o amor que foi o nosso enlevo.
De novo escutarás meu coração falar!"

Não raro, a lembrança prova cada por certos objetos é uma ressurreição. É a nossa alma a querer romper às vezes as fronteiras do misterio.

Quanta psicologia haverá no suave romantismo de Silvia Celeste de Campos?

Terna e suave poetisa, de inteligência privilegiada, que numa quase adivinhação do seu destino diz coisas delicadas e transcendentes.

"Meiga adolescente que vivia fazendo versos melancólicos e

lindos", no dizer de Susana de Campos.

Inquieta e tristonha, todo o seu lirismo é feito de sonhos e de in-

Por
DANTE ALIGHIERI VITA

certezas, parecendo, às vezes, pairar um pressentimento de ameaça ao seu "vulto pequenino" como a um passarinho a ser flexado no azul.

"Tenho, no coração, tão cheio de carinho,
Uma tristeza imensa, uma enorme ansiedade,
É para breve o dia em que, no meu caminho,
Hei de encontrar alguém que se chama: "Saudade..."

Ternura, lirismo, sonhos; e, não raro a melancolia a se projetar na intuição das coisas e no sentimento do tempo, como asas de

sombra a quebrar o seu impulso juvenil. Mas, também, quanta dor no seu lirismo! Quanta vontade de viver! Quanto encanto na sua timidez!

"Amo este céu sereno... Amo este mar, sem fim...
Amo os dias de sol... Amo as noites de luar!"

Vejam como suas rimas despretensiosas e na espontaneidade dos seus sentimentos puros a jovem poetisa apaga preconceitos ocasionais, efêmeros, mas muito em voga no período de 30 a 32.

"Que importa sermos nós de terra diferente?
Que tu sejas do Norte e que eu seja do Sul?
Se te devo, a sorrir, esse carinho ardente,
Que, um dia, vi brilhando em teu olhar azul..."

Temos a mesma fé. O mesmo Deus nos guia.
No mesmo coração. Ele nos guarda e ampara.
Coube-nos, por destino, a mesma nostalgia...
E, que importa, afinal, tudo o que nos separa?

Temos, sem o saber, os mesmos ideais.
Tudo o que nos separa é o que nos faz unidos:
Minha saudade e a tua são iguais.
E os nossos corações tão parecidos..."

Que importa sermos nós de terra diferente?
Que tu sejas do Norte e que eu seja do Sul?
Se te devo, a sorrir, esse carinho ardente,
Que, um dia, vi brilhando em teu olhar azul..."

Era, na expressão de Agripino Grieco, "um rouxinhol a gorgear debaixo da garoa de São Paulo" — dessa mesma São Paulo, que, às vezes, se lhe parecia tão triste.

Delicada, Silvia Celeste de Campos, que escreveu com tanta dor "Meus olhos nada sabem", confessa:

"Docemente, depois teu coração me ensina
O ABC do Amor, que nem sei soletrar...
E sobre minha mão o teu rosto se inclina..."

Toda a poesia da neta de Bernardino de Campos é de uma ternura, suavidade e encanto muito próprios:

No "Meu trevo de quatro folhas", com a força do símbolo, do símbolo do pressentimento, diz:

"Desenhei, numa petala de rosa,
Um pequenino e precioso trevo,
Que te dei, a sorrir, muito medrosa,
Olhando o teu olhar de enlevo..."

Tu ficaste também no meu destino,
Em minha pobre vida dolorosa,
Como um trevo gentil e pequenino
Que desenhei na petala de rosa..."

Sonho, suavidade e encanto: confissões de amor e de saudade; mas quanta profundidade de alma e sentimento!

Poesia intimista, pessoal, quase sempre, perpassada de um tom

magado, melancólico, nostálgico, como que sentindo os dias fugirem e a luz se apagando — só raramente, com raios de alegria e de esperança.

Notem quanto de amargura e desencanto há nestes versos:

"Nunca mais me dirás a confissão antiga,
que eu guardel, docemente, na memória...
Nunca mais ouvirei a tua voz amiga,
Repetindo uma história... a nossa história."

Nunca mais fitarás meus olhos, tristemente,
Num instante de adeus, numa separação,
E não mais sentirei teus lábios, docemente,
Num beijo fugitivo, em minha mão..."

Nunca mais ouvirei as frases preferidas,
Nunca mais viverei tão doces ilusões,
E as valsas, meu amor, ficarão esquecidas,
E esse amor morrerá em nossos corações..."

Sinto no coração uma enorme amargura...
Nunca mais te verei... É meu destino... É o fim...
Nunca mais hei de ter toda aquela ternura,
Que outrora, tu me deste... e era só para mim..."

Tinha-se a impressão, diz Susana de Campos, de que ela adivinhava que haveria de ser curta a sua demora na Terra, pois a ansia de tudo querer saber, não é coisa assim tão natural.

E é ela que no-lo diz, na tristeza destes versos:

"Hoje volto a chorar. Minha alma está coberta
De novos desenganos.
E eu vivo a perguntar, por esta vida incerta:
— Que sonho há de florir nos meus dezoito anos?"

Em que céu mais azul há de pairar, um dia
Minha imaginação que só me faz sofrer?
Em que mundo encantado haverá a harmonia
Que há de dar a esta vida uma razão de ser?"

Convenhamos, continua Susana de Campos, que é um tom sombrio demais para quem tinha apenas dezoito anos. E como sua alma se revela inteira nesta outra poesia, que é uma flor de ternura:

"Imagino as canções dessas águas serenas
Do Reno tão azul que eu fiquei adorando,
Nessa terra que eu amo (e por ser dele apenas)
Eu bem sei que ficou sua Mãezinha rezando..."

...E assim, penso estar vendo a sua mamãezinha,
A cabeça inclinada, um livro de orações...
Quisera consolar essa pobre velhinha...
Quisera unir, num só, os nossos corações..."

E Silvia Celeste de Campos, que já era do céu quem sabe, sentindo já a vida fugir, em outro lugar escreve:

"Se eu pudesse pedir qualquer coisa ao Destino,
Pedir-lhe-ia tão só: "Eu quero ser o céu!"
Porque, se eu fosse acaso o céu deslumbrador
Veria, de qualquer lugar, o meu amor...
(Ah! Mas não sou senão um vulto pequenino...)"

Pedir-lhe-ia, tão só: "Eu quero ser o céu!"
Se eu pudesse pedir qualquer coisa ao Destino."

Entre os seus mais belos poemas estão: "Por que...", "Talvez", "Preço da saudade", "Amor", "Humildade" e "Conselho".

Silvia Celeste de Campos, com grande tristeza, diz Agripino Grieco, via aproximar-se a hora em que as folhas secas se vão ao vento, a hora em que ela também deveria ir com a morte, tornando-se ausente de um lar que a adorava e onde sempre a adorara.

*

Silvia Celeste de Campos nasceu em São Paulo em 1914. Filha do dr. Silvio de Campos e de d. Maria Susana Dias de Toledo Campos. Era neta de Bernardino de Campos e irmã da poetisa Susana de Campos. Publicou: "Versos", 1931, e "Poesias Completas", postumo, 1947. Faleceu

em outubro de 1933, com menos de dezenove anos.

*

Saudade, melguice, melancolia. Não raro, a lembrança de certos objetos é realmente uma ressurreição. Fitando os olhos grandes tão melancólicos do retrato da poetisa de "Certo Segredo", das primeiras páginas de "Poesias Completas", tive a sensação de projetar uma luz velada de sonho e nostalgia, iluminando de ternura um pequenino templo de penumbras suaves, amorosas, enquanto dos seus lábios juvenis vinha uma das vozes mais românticas, das mais espontâneas e delicadas da poesia paulista.

Correspondência — caixa postal 152 — Mogi Mirim — Estado de São Paulo.

UM LIVREIRO ENFRENTA AS URNAS

Os amigos do livro, nas próximas eleições, vão ter ensejo de manifestar-se de acordo com as suas muito debatidas reivindicações se escolherem candidatos capazes de bem interpretá-las nas camaras legislativas.

Assim é que, entre os elemen-



Torquato Ariosto Martire

tos já incluídos no rol dos candidatos a deputado estadual, sob a legenda do tradicional Partido Republicano, figura um nome bastante conhecido do público leitor e dos meios intelectuais paulistas.

Trata-se de um veterano livreiro: Torquato Ariosto Martire, profissional dos mais competentes, subgerente da "Civillização Brasileira", onde se destaca pela sua operosidade, dedicação, experiência do ofício, e afabilidade. Mais do que tudo, pela sua modestia. Não gosta de aparecer nem de apregoar suas habilitações.

Mas, agora, Ariosto terá de vencer a modestia, pois um candidato político tem obrigação de expor-se inteiramente ao eleitorado, sem os constrangimentos que seu temperamento retraído possa provocar. Daí o seu assédio, nos últimos dias,

pela reportagem dos jornais, desejosa de conhecer o seu programa de ação no campo da política.

Respondeu ele a um jornalista:

— "Geralmente, os meus planos não são conhecidos de ninguém. Somente quando a realização está pronta ou o programa cumprido é que se tem conhecimento de quem o fez. Não sou eu porem que vou gritar aos quatro cantos que aquilo é iniciativa deste ou daquele elemento para não dizer minha. Essa maneira de agir sempre deu certo. Por isso, agora que o meu nome figura na chapa do Partido Republicano, como um dos elementos para a chapa de deputado, foi com o mais desvanecido orgulho que aceitei. E o programa, não só para alguns pontos de capital importância está sendo preparado."

Ariosto Martire tem varios problemas incluídos no seu plano de atividade política, decorrentes de sua observação como diretor do Sindicato dos Empregados no Comercio; conselheiro do Floresta; diretor de Assistência Cultural da Associação dos Veteranos de São Paulo e ainda inumeros outros cargos em entidades amadoras de esporte, assim como por sua vida de livreiro e também de intelectual, pois é apaixonado da boa leitura.

Desmente, com esse exemplo, aquele velho conceito popular: "casa de ferreiro, espeto de pau..."

E, portanto, um candidato merecedor da atenção do eleitorado paulista.



Dos escritores e poetas que mais contribuíram para a glorificação de nossa língua e da nossa terra, justo é destacar o saudoso Paulo Setubal.

Poeta requintado, prosador emerito, valiosamente contribuiu, no campo da literatura e da historia brasileiras, com importantes obras da mais feliz aceitação e ampla repercussão. Cioso de sua responsabilidade de legar às gerações a verdadeiro conceito da verdade historica, foi incansável na pesquisa e investigação dos fatos, dando às suas produções um cunho de grande fidelidade.

Enriquecendo a sua coleção "Grandes Vultos das Letras", a Editora Melhoramentos oferece-nos agora uma excelente biografia de Paulo Setubal.

Julio Oliveira Rosa é o autor destas paginas que constituem verdadeira apoteose do poeta de "Alma Cabocla", que escrevia para o coração, que traduzia nos mais delicados versos a expressão de sua alma de artista.

Em estilo vibrante e linguagem cheia de beleza, apresenta-nos Paulo Setubal na sequência de seus anos férteis de produções, sua grande atividade, sua luta contra a insidiosa molestia que lhe cerceou os passos em períodos importantes de sua vida, a profundidade de sua alma transbordante, suas obras avultadas e sempre apreciadas.

O poeta, e escritor, o historiador, desfilam nesta biografia em que o autor focaliza as fases de maior relevancia desta existencia curta em anos, mas fecunda em produção.

RESENHA

* — Menotti Del Picchia continua sendo um poeta dos mais lidos e queridos. Daí, justificarse a publicação de uma 6.a edição de seus "Poemas", num volume bem impresso e bem apresentado, pela Cia. Editora Nacional. A coleção compreende quatro trabalhos consagrados do ilustre academico paulista, a saber: "Juca Mulato" — "As Máscaras" — "A Angustia de D. João" e "O Amor de Dulcinéia".

* — Uma das utilidades do radio "broadcasting" é difundir a literatura escrita, teatralizando as paginas das grandes obras universais. Até na rigida Inglaterra, tão tradicionalista e conservadora, as "novelas" seriadas, com base em famosos romances, estão sendo bastante apreciadas, como acontece com "Jane Eyre", de Charlotte Broute, que a B.B.C. de Londres vem irradiando em episodios, no programa brasileiro das 2.as-feiras, em português.

* — As Edições Melhoramentos acabam de lançar uma obra destinada a ter a melhor acolhida na estante dos estudiosos: "Noções de Psicologia", de Iago Pimentel, em 8.a edição revista pelo autor. O livro, vasado em linguagem clara e estilo agradável, estuda as diversas e mais atraentes manifestações da alma, fazendo que o leitor acompanhe, com sensível aproveitamento, uma exposição de problemas, de intensa atualidade, relacionados com a infancia e a adolescencia, assim como a evolução biologica do homem, a aquisição, conservação e elaboração dos conhecimentos.

E' de causar admiração e quase assombro, a leitura das paginas vibrantes, vivas, sempre atuais, que compõem a obra desse incomparavel Plutarco de Queroneia. Constituem de facto, tanto as **Vidas de Homens Ilustres** quanto as **Obras Morais**, um dos preciosos legados que o passado distante coloca ante os olhos maravilhados do presente.

Encantam-nos a intelligencia, a argucia, o constante equilibrio da maneira de julgar as ações dos homens, a interpretação fina e atilada das coisas e, mais que tudo, o elevado senso de justiça que caracterizam o notavel biografo dos varões gregos e romanos. Especialmente esta ultima qualidade se faz sentir de maneira tão imperiosa em seu carater, que Plutarco não pode fugir á contingencia de comparar entre si os biografados, a fim de poder enquadrá-los na medida justa do seu padrão moral.

Plutarco sabe, como nenhum outro, arrancar do mais profundo recesso do coração humano tudo o que ali se aninha ou se esconde. Traz para o exterior, como que dissecando a alma daquelle cuja vida descreve, todas as boas qualidades, assim como os defeitos. Analisa essas qualidades e essas imperfeições, coloca-as na balança de seu austero julgamento e daí nasce o conceito que há de acompanhar, pelos seculos em fora, a vida analisada e medida em suas mais insignificantes manifestações. Até mesmo uma simples frase ou um pequeno dito são tomados a sério, reduzidos ás suas legítimas proporções e ajudam a formar a base moral do monumento sobre o qual se levantará o varão illustre, quando não contribuem para atira-lo do pedestal abaiço.

Outro característico de acentuado valor na obra de Plutarco é o seu sentido de independencia, tanto diante do poder constituído ou politico, como perante a sabedoria ou o conceito moral. Diz com franqueza o que pensa do biografado, quer se trate de um Filipe da Macedonia, de um Brutus ou de Catão, o Censor. Isto, porque ele mesmo estabeleceu aquella rigorosa medida de análise, do ponto de vista da virtude, á qual ninguém escapa.

No caso de Catão, o Censor, não esconde a admiração e o respeito devotados a esse illustre personagem, porem exclama francamente: "Mas as nupcias de Catão, tomando uma moça que não pertencia a uma familia conveniente á sua idade e dignidade, dão margem a um juízo, não havendo jeito de desculpa-lo, nem de dar ao caso uma apparencia honesta".

(1). Com esta observação, fere justamente o ponto nevrálgico da vida do homem que mandava fiscalizar até os mais intimos detalhes na conduta dos cidadãos de Roma e, com toda a austeridade, todo o rigor, levava perante os tribunais os menores deslizes e as mais irrisórias transgressões da lei.

Embora julgando com extremo rigor os atos praticados pelos seus varões, não falta em Plutarco um fino senso de humor, não somente citando os ditos espirituosos do personagem descrito, como também demonstrando a mesma graça, ao narrar as circunstancias que cercam o biografado e criam si-

tuações jocosas. Na vida de Paulo Emilio, por exemplo, tendo commentarios em torno do divorcio desse eminente romano, que deixara sua esposa Papiria, menciona a historia conhecida em seu tempo, segundo a qual alguns cidadãos, acercando-se de um amigo comum recentemente divorciado, lhe perguntaram:

— "O que achaste em tua mulher que fosse digno de censura? Não era fisicamente bem conformada? Não era bela? E não te deu lindos filhos?"

O interrogado, sem se perturbar, estendeu o pé para a frente e mostrou-o aos inquiridores:

— "Não é bem feito este sapato? Não é bonito? Não é novo? No entanto, nenhum de vós será capaz de me dizer onde ele me aperta." (2)

Então vem, a seguir, o sibilante comentario de Plutarco: "O fato é que, nessa questão de incompatibilidade conjugal, as grandes faltas geralmente são descobertas, mas ninguém fica sabendo, muitas vezes, das pequeninas impertinencias, dos sorrisos repetidos com ironia ou quaisquer outras insignificancias motivadas pela diferença que os de fora não conhecem e que, na sucessão dos tempos, vão engendrando tão grande alienação da vontade entre as pessoas, que lhes torna impossível a vida em comum."

Mas, é sobretudo na vida de Foción, que transparece melhor esse sentido de fina observação, pois o carranco ateniense, dentre todos os varões de Plutarco, parece ter sido o que mais deus azo aos trocadilhos espirituosos, ás respostas cortantes como espadas, ás repreensões curtas e diretas, que feriam de frente o adversario. Assim é que, num duelo verbal com Léostenes, o qual vivia a incrimina-lo, embora carregasse aos ombros a responsabilidade de ter atrido Atenas á guerra, juntamente com outros, quando aquele orador pergunta a Foción o que este havia feito durante tantos anos em que exercera o poder, recebe esta resposta:

— "Não muito pouco, pois sob a minha administração, os cidadãos sempre foram enterrados em seus proprios sepulcros".

Ao mesmo Léostenes, que se mostrava sempre arrojado e impetuoso em suas orações perante o povo, Foción diz:

— "Teus discursos, ó jovem, são semelhantes aos ciprestes, que crescem muito mas não dão frutos."

Respondendo a Hipérides, que lhe perguntara quando se resolveria a aconselhar os atenienses á guerra, exclama:

— "Quando os moços forem mais disciplinados, os ricos estiverem contribuindo e os oradores deixarem de roubar os cofres publicos." (3)

E' dessa forma que apresenta seus personagens á posteridade. Sallienta suas qualidades, não esconde seus defeitos. E, com uma extraordinaria maestria, coloca nas conchas da balança um julgamento excepcional, consciente, isento de partidario político, religioso ou filosofico, sem qualquer "parti-pris". Aliás, ele mesmo o confessa: "Quando comecei a escrever estas Vidas, eu o fiz, a principio, para proveito daqueles que viessem a conhecê-las. Em seguida, perseverando, procurei beneficiar-me a mim mesmo, olhando-as co-

mo num espelho e esforçando-me no sentido de reconstituir minha vida, tomando como modelo as qualidades de caráter desses illustres varões. O fato é que, buscando conhecer seus costumes, a fim de estar em condições de levar a bom termo a tarefa que me propus, fui como que obrigado a conviver intimamente com eles, como se os hospedasse em minha casa, um após outro, quando então pude vivamente apreciar os marcantes acontecimentos de suas vidas, considerer as virtudes que possuíam e o que havia de grande e de admiravel na historia de cada um deles".

Finalmente, o que sobressai na obra de Plutarco é a sua moral. Pode-se afirmar que nenhum outro biografo seguiu inteiramente suas pegadas até hoje, pelo menos com aquella concisão absoluta, concorde com o seu modo de encarar os acontecimentos e as ações humanas. O mesmo não se dá, por exemplo, com Brantôme, que não trepida em intercalar anedotas picantes com os atos mais sérios das vidas que descreve e não sente a menor dificuldade em colocar no mesmo nível o heroísmo de uma vida que se sacrifica por uma bela causa e a aventura sem obje-

(Conclui na pag. 12)



"CAMPONESA" — Obra-prima de pintura francesa — (Museu do Louvre).

REGRESSO A UMA TRADIÇÃO:

O teatro francês na Russia

Ao ir representar algumas das suas obras-primas do seu repertorio na Russia, a Comedia-Francesa retoma uma tradição velha de 200 anos. Desde o meio do século XVIII, com efeito, Moscou e São Petersburgo aplaudiram "troupes" teatraes francesas que conheceram o favor da Corte e da Cidade.

A Imperatriz Isabel, filha de Pedro o Grande, não desdenhava em interessar-se pessoalmente por elas, indo em 1758 ao ponto de fazer saber a Luis XV que lhe seria agradável acolher Lekain e Mlle. Clairon, os dois maiores tragicos da época: "Isso não é possível, — fez responder o Rei pelo seu ministro de Bernis. — Eles pertencem ao Rei, que teria o prazer de os empregar á Imperatriz, mas são também do publico, dado que pertencem á Comedia-Francesa. Os prazeres de Paris são um artigo que merece a atenção do Governo. Seria fazer cair a Comedia-Francesa retirar-lhe esses actores."

Imitando estes exemplos, Catarina II rodeou de atenções os comediantes franceses e particularmente um certo Aufresne, do qual ela dizia, depois de o ter visto em "Cinna": "Ele tem uma nobre simplicidade e nunca esquece que é Augusto. E' um excelente ator". E a Imperatriz nomeou-o professor de declamação na Escola dos Cadetes.

Os acontecimentos politicos marcaram o fim do século XVIII em nada modificaram este estado de coisas: que os granaeiros de Souvarof fossem opositos em Zurique aos de Massena, quer a guarda de Alexandre I fosse exterminada em Austerlitz, havia sempre em Moscou e em São Petersburgo comediantes franceses para fazer aplaudir as obras-primas de Molière e de Corneille, de Racine e de Marivaux.

E isso acontecia ainda na primavera de 1808, na hora em que a propria Tragedia, na pessoa de Mlle. George, chegava junto do Neva. Nesta data, Mlle. George tinha 21 anos, era muito bela, conhecia todos os sucessos na cena e fora dela, ninguém ignorando o comportamento de Napoleão a seu respeito.

Como que aureolada deste duplo prestigio, não teria ela sido acolhida triunfalmente na Russia? Ela o foi. Convidada a dar no Palacio Imperial uma representação de "Semiramis" de Voltaire, recebeu as felicitações

personais do Czar Alexandre: "Vós ostentais a coroa imperial melhor do que a nossa Grande Catarina!" — "E' que ela é menos pesada, Sire, que a de todas as Russias!" respondeu a jovem atriz com a mais bela das reverencias.

Artigo de RENÉ JEANNE

Esta resposta foi sem duvida do gosto do soberano pois que, alguns anos mais tarde, oferecia á comediantes um diadema copiado de um dos que pertenceram á celebre Imperatriz.

O sucesso que Mlle. George conheceu em São Petersburgo nos três anos seguintes não se desmentiu um unico dia; mas quando em 1811 a situação se agravou entre a França e a Russia, ela pediu para regressar a Paris. O Czar opôs-se. Ela continua pois a exercer a sua profissão, mesmo depois de Napoleão ter atravessado o Niemen, mesmo depois da batalha de Moscou. Entretanto, o publico começou a aplaudir menos calorosamente e a "troupe" foi licenciada. Mlle. George partiu então para a Suécia.

Em Moscou, a população mais directamente ameaçada pela aproximação do Grande Exercito que a de São Petersburgo não tardara a descobrir dos actores franceses. Um deles, o "régisseur" Domergue foi mesmo tomado como refém e enviado a Nijni-Novgorod onde ficou até o fim das hostilidades. Os outros, desde a chegada das tropas francesas, receberam ordem de dar espectáculos, pois Napoleão quis servir-se deles para provar aos Moscovitas a sua inteira liberdade de espirito. Eles obedeceram.

A primeira representação se realizou no pequeno palco do Palacio Pozniakoff: o programa compreendia "Le jeu de l'amour et du Hasard" de Marivaux e um pequeno ato "L'amant auteur et valet" eriado em 1778 na Comedia-Italiana. 14 representações se succederam assim até ao 9 de outubro pois os comediantes franceses acompanharam a retirada do Exercito A maior parte nela encontrou a morte.

Este é o capitulo heroico da historia dos comediantes franceses na Russia. Mas há outros mais amáveis. O regresso da Realeza em França levou ao recomeço das relações teatraes en-

tre Paris e São Petersburgo. Tão bem que em 1835 se abriu um novo palco inteiramente consagrado ao repertorio francês: o "Théâtre Michel". Fazer a historia do Teatro Michel seria fazer a historia da arte dramatica francesa no século XIX: nem uma obra de valor ou de successo que ali não tivesse sido representada, nem um ator de renome que ali não tivesse sido aplaudido.

A primeira estrela do Teatro Michel foi Mme. Allan-Despreaux que, de 1836 a 1846, foi o idolo da sociedade de São Petersburgo e que ali criou, em 4 de dezembro de 1843, "Un caprice" de Alfred de Musset. Voltando a Paris foi contratada para a Comedia-Francesa, fazendo entrar com ela o pequeno ato de Musset que, conforme a expressão de Théophile Gautier, ela tinha trazido da Russia no seu "regalo". O successo foi tal que em menos de dois anos 7 peças do poeta entraram no repertorio da Casa de Molière, 7 peças que nenhum outro teatro tinha aceito e que, hoje ainda, estão entre as riquezas menos contestadas da primeira cena francesa. Grande divida de reconhecimento liga desde há um século a Comedia-Francesa ao Teatro Michel.

Depois do nome de Mme. Allan, são os de Worms, de Réjane, de Coquelin, de Silvain, de Féraudy, de Cécile Sorel, de Lugné-Poë e de Suzanne Despreaux, de Mounet Sully, que se inscrevem nos fastos do Teatro Francês na Russia; uns porque figuraram no Teatro Michel durante anos, como foi o caso de Lucien Guitry que ali representou papeis que não veio a interpretar noutro lado: "Hamlet", "Ruy Blas", "On ne badine pas avec l'amour"; seja porque esses nomes figuraram nas paredes de todas as grandes cidades para anunciar as "tournées" que ali fizeram por exemplo Sarah Bernhardt que, por três vezes, ali representou todo o seu repertorio, e Antoine, o fundador do Teatro Livre que, em 1897, ali passou a sua "troupe" de São Petersburgo a Kiev e de Moscou a Odessa, e notou no seu regresso: "E' admiravel que representações francesas possam interessar assim belas salas povoadas de espectadores compreensivos, saboreando um repertorio tão literario como o nosso"... A satisfação, vê-se, era reciproca.

(Conclui na 14.a pag.)

EM PLENO INVERNO

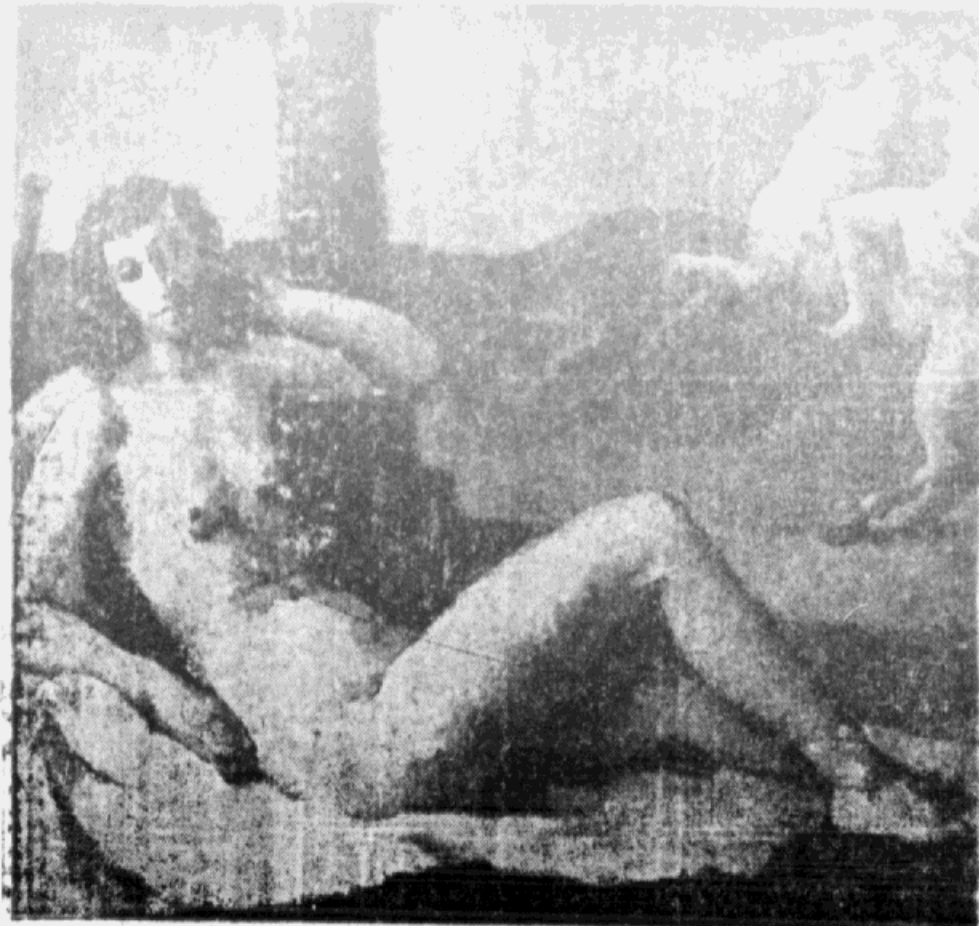
ANTONIO FARIA

*Volto de muito longe à casa estremecida,
Ao sacrossanto lar de minha tenra idade,
Onde eu melhor passei as horas desta vida,
Vibrante de alegria e morto de saudade.*

*Sigo feliz. Mas ai, a mata ressequida
Contorce-se de dor, e as aves, na orfandade
Dos ninhos, a chilrear em busca de guarida,
Esvoaçam pelo azul, na fria imensidade.*

*Nem um canto de amor nestas plagas se espalha.
A mão do inverno abriu a lugubre mortalha
Sobre os ninhos gentis, abafando as canções.*

*E eu, pensativo, escuto a brisa que lamenta,
Cuja voz, que é um gemido imenso, representa
O eterno funeral de minhas ilusões.*



"COMPOSIÇÃO COM FIGURAS" — De Aldo Malagoli (Salão Paulista de Belas Artes).

SÃO JOÃO NA AMAZONIA

FOGUEIRAS E SORTES

ADELINO BRANDÃO

(ARAÇATUBA)

Em artigo anterior falamos a respeito das festas e praticas populares que ocorrem na amazonia durante a quadra junina, uma das mais belas e animadas daquela região. Os fatos por nós apresentados são adistritos à capital do Estado do Pará e arredores, região bragantina e da ilha do Marajó. Acreditamos no entanto, que se podem generalizar tais praticas e festas para todo o Estado até o do Amazonas dadas as correlações étnicas e geograficas.

Não há a duvidar que lá também a herança lusitana é grande no que se refere às sobrevivências primitivas de folganças e festejos, as quais somadas às contribuições indígenas e um pouco negras, como em todo o resto do país, formam o fundo comum de nossas praticas folclóricas.

O passar a fogueira é ali das mais espalhadas características das festas de junho. Deste modo adquire-se um parentesco com alguém que até então nos era completamente estranho. Vamos passar fogueira de primo? E' o convite. Vamos. E processa-se o ritual seguinte: De mãos dadas, braços esticados, por sobre a fogueira, passa-se para lá e para cá três vezes, repetindo ao mesmo tempo:

"São João disse
São Pedro confirmou
Que vocês haverá de ser
[meu...]
(Primo, compadre, noivo ou noiva, afilhado, etc.)
Que Jesus Cristo mandou".

Quando se trata de padrinho e afilhado ou padrinha e afilhado (ou afilhada), enquanto o afilhado diz: "Que o sr. haverá de ser meu padrinho (ou madrinha) o padrinho (ou madrinha) diz: "Que você haverá de ser meu afilhado (a). Naturalmente variam assim as formulas para cada caso de parentesco. Faltam as três passagens rituais e citas as frases da formula, abraçam-se os praticantes dando vitórias a São João, a S. Antonio e a S. Pedro. Quando se tratar de padrinha-gem, toma-se a bênção em seguida. Daí por diante passam a tratar-se segundo o grau de parentesco adotado no passar a fogueira. Se quisermos tecer alguma teoria, poderíamos imaginar que esse parentesco, compadresco ou apadrinhamento fosse alguma sobrevivência totêmica e o fogo, como dos mais primitivos deuses, a testemunha invocada para confirmar os laços voluntariamente estabelecidos. O numero 3, mágico e místico, aparece ainda, na obrigação de se passar três vezes, para lá e para cá com os braços por cima das chamas.

Também se pode passar a fogueira no dia de Santo Antonio ou de S. Pedro. Nestes casos a primeira frase da formula fica sendo: Santo Antonio disse, etc. ou São Pedro disse...

As sortes giram mais, como

é natural, sobre o amor, o casamento e a duração da vida. São nossas conhecidas as seguintes: quase todas destinadas as moças, as mais interessadas em tais assuntos: à meia noite vai-se a uma pimenteira e arranca-se uma pimenta, tendo-se o cuidado de fazê-lo com os olhos fechados. Se vier uma pimenta verde a moça terá um pretendente jovem, se vier madura, um homem de meia idade, se madura de mais ou seca, será um velho o futuro esposo. Para saber o destino: quebrar um ovo num copo d'agua que depois se passa na fogueira; deixá-lo e observar na manhã seguinte. Um desenho ou figura estará formado e conforme este interpreta-se o destino: se for igreja, casamento; se for ataúde, morte, se for navio, viagem, etc. Também pode-se ler a sorte na lamina duma faca virgem que se crava numa bananeira, à meia noite. Na manhã seguinte observa-se o desenho, formado pelo liquido que correu da bananeira enodoando a faca, conforme a mancha formada interpreta-se o futuro. Para saber o que nos reserva o ano seguinte basta olhar numa vasilha d'agua que se passou à fogueira. Aquele que não encher a sua sombra também não verá o proximo São João. Esta advinha fornece motivo para um maravilhoso soneto de Ademar Tavares, o que mostra sua pratica em outras regiões do Brasil. A curiosidade a respeito do nome do futuro noivo pode ser satisfeita com a sorte dos papéizinhos que se põe dentro duma vasilha com agua todos enrolados e tendo escrito um nome diferente em cada um, conforme os desejos da pretendente. O papéizinho que amanhecer aberto dará a resposta certa. Outra advinha consiste em dispor-se numa mesa, varios pratos. Um contem sal, outro terra, outro flores, outro comida, outro um dinheiro e assim por diante. A pessoa, de olhos vendados vai até à mesa procura agarrar uma das vazilhas. A que agarrar lhe dará a resposta que pede a São João. Riqueza, morte, casamento, mi- seria de acordo com o que está convencionado nas vazilhas.

Não sabendo explicar a origem das fogueiras que se acendem no dia de São João, explicamos as mães aos seus filhos, da seguinte maneira o porque da tradição. Quando São João estava para nascer, sua mãe, Santa Isabel ficou de avisar à Virgem sua prima, assim que o Precursor viesse ao mundo. Como porem Maria e Isabel morassem longe uma da outra, combinaram o seguinte: assim que Santa Isabel desse à luz, acenderia uma fogueira num alto de sua casa e a Virgem, ao ver o brilho das chamas distante, logo ficaria sabendo que o Batista nascera. Assim fizeram. Desde então, o povo para comemorar tão grato aniversario combinou fazer uma fogueira todos os anos, na noite do

que nasceu o menino Jesus. Mas, tendo a mãe que sim, longe de diminuir a curiosidade que, in praesentia, poeta a todos os títulos extraordinários parece crescer com o tempo, e creio bem que não resta senão uma infima quantidade de terras ignotas na geografia desta existencia movimentada. Faltava porém estudar o seu amigos.

Os amigos representam na vida dos grandes homens um papel de "projetoires", se assim se pode dizer. Colocados em torno dele pelo Destino a distancias de espaço, e de tempo mais ou menos grandes, iluminam-o com os seus fogos diferentes, e as existencias pessoais deles forçosamente desvendam outras, formando o seu conjunto uma especie de cenário vivo que frequentemente explica as razões secretas de tal ou tal diligencia até então enigmática do personagem principal.

A prova está na dificuldade que sentimos em imaginar a vida dos artistas (de qualquer tecnica que sejam) de quem não conhecemos senão a obra. Reduzidos ao que é possível deduzir desta obra de acontecimentos e sentimentos, a ideia que fazemos dela é talvez curiosa e apaixonante, mas o fato é que nós podemos enganar redondamente e forjar do nosso herói um verdadeiro mito.

Todos nós assistimos à criação de certos destes mitos a que o tempo dá tal solidez que a revelação posterior de fatos positivos indiscutíveis é tida por alguns grupos fanatizados como um sacrilegio e uma profanação.

Não é de recear que suceda o mesmo com Baudelaire, sobretudo depois da leitura do livro de Claude Pichols e do malogrado Jacques Crépét: *Baudelaire et Asselineau* (I). Não há nada, absolutamente nada, que possa provocar o aparecimento já não de um mito, mas do mais provisório e evanescente dos fantasmas, que tenha ficado na sobra.

Desde já declaro (e suponho que ninguém dirá o contrario) que, no caso presente, nenhum mito seria capaz de superar, em patetismo e lirismo, a cruel realidade. Esta realidade que levava o sarcasmo até ao exagero de afivelar a mascara da mequinhez para esconder uma fisionomia grandiosamente feroz.

Uma Nemesis mascarada de alcoviteira. Porém, como há sempre um Simão Cireneu em qualquer calvario (a fim de que o supliciado possa chegar ao fim), a Providencia parece que destinou Charles Asselineau para confortar o infortunado poeta no seu longo e pedregoso caminho. E, antes de mais nada, deu-lhe esta coisa tão indispensável a qualquer artista como o pão: a aprovação.

Asselineau deu-lha sem reservas, sem aquelas restrições sonsas com que Maxime du Camp gratificava um Flaubert; dava-lhe completa e total, ingenua e como que deslumbrada.

E' perfeitamente plausível que Baudelaire, que era o espirito crítico mais fino e mais penetrante da sua epoca, se tenha perguntado se a admiração do seu amigo teria sido tão profunda no caso dele ter tido o mesmo espirito crítico. Faltas as contas parece-me, no entanto, que ele devia preferir ainda esse culto louco à hostilidade mais ou menos cortês daqueles que admiravam de passagem tal ou tal trecho da sua obra, mas que estavam e sempre estariam muito longe de avaliar a sua verdadeira grandeza.

Para Charles Asselineau, não havia duvidas. Baudelaire era o

santo; e por analogia, estendeu-se a S. Antonio e S. Pedro, dois santos também muito queridos, a homenagem das fogueiras. Esta a lenda que ouvi em menino.

As advinhas de São João são correntias no Brasil e Portugal e ainda agora estamos a ver isso num artigo de Fernando de Castro Pires de Lima (Portugal) na revista *POLCLORE*, n. 1, vol. 2.º, de São Paulo. Uma colheita minuciosa daria extensa e interessante relação dessas sortes e advinhas do folclore dos três Santos de Junho inspiradores dum sem-numero de lendas as mais encantadoras.

que não se pode negar a importância de Baudelaire na literatura do século XIX. A sua obra é uma ponte entre o romantismo e o modernismo, e a sua influencia é visível em muitos dos escritores que lhe seguiram.

Artigo de FRANCIS DE MIOMANDRE

honra ainda maior, se a ocasião se proporcionava, ajudar com a sua bolsa este ser cujas angustias mãos nunca deveriam tocar numa peça de cem centavos. Infelizmente! a ocasião era frequente.

Não só nunca ocorreu a Asselineau a ideia de que se pudesse aviltar com um nome desonroso esta modesta operação financeira, como o seu desejo teria sido auxiliar mais vezes um amigo demasiado orgulhoso para pedir a não ser na "última extremidade". E contudo ele não era rico, esse estranho e doce homem que Théodore de Banville retratou de maneira deliciosamente inesquecível nos seus *Souvenirs*.

Bibliofilo impenitente, para se poder pagar todos os livros que cobicava, reduziu gradualmente a existencia a ponto de ocupar apenas um quarto (alugado ao cunhado) onde continuava a

que não se pode negar a importância de Baudelaire na literatura do século XIX. A sua obra é uma ponte entre o romantismo e o modernismo, e a sua influencia é visível em muitos dos escritores que lhe seguiram.

Excusado é dizer que Baudelaire achava natural tudo o que havia de subalterno na attitude deste amigo que era a encarnação da mais obsequiosa das dedicações.

Nunca, porém, Asselineau pensou que pudesse ser de outra foma. Não se pode exigir, não é assim?, do deus de quem temos a perturbadora honra de nos aproximar que mostre no olhar que concede qualquer coisa mais de que uma afetuosa cndescencia. Já é uma grande coisa eles abandonarem por vossa causa a olimpica indiferença que se adivinha por detrás das palpebras cerradas de suas estatuas.

Será necessario dizer que seres como esses, delicados e fervorosos, um pouco à margem, tornam compreensível o que há de autentico e de eterno na humanissima personagem do "Confidente" da tragedia classica. Abner, Teramenes, Elissa... existem afinal! Vivem realmente!... Gostam de servir o herói que se digna falar-lhes! São indispensaveis, tanto como a sua consciencia, que frequentemente encarnam e sempre esclarecem. — (S. F. I.).

A VELA E A VIDA

HORACIO PAIVA

É noite. Pela sombra silenciosa,
A voz de um sino ecoa vagarosa,
E o nosso coração vem acordar!
Ei-lo que em nosso peito inda descansa,
Das emoções de um dia de esperança,
Que um sonho, dentro em nós, fez levantar.

Na rua hostil do humilde vilarejo,
Apenas uma luz eu entrevejo
Na choça triste, quase rente ao chão.
Porta fechada, uma janela aberta,
Junto, uma vela cuja luz incerta
O vento faz mudar de direção.

Caminho pela rua enlameada...
Poças d'agua... Nem sombra de calçada,
Nem um lampião o passo a iluminar...
Somente a luz da casa enegrecida
Como uma estrela pelo chão perdida,
Enche-me o coração... faz-me pensar...

Uma vela... Na chama que crepita,
Qualquer coisa de estranha e de esquisita
Se ergue no rubro e tremulo clarão.
Sombras se estendem num tremor de frio,
Acompanhando o nosso vulto esguio,
E se alongam tristissimas no chão.

Uma vela... É a síntese da vida
Naquela simples chama colorida,
Que a brisa empurra e agita ao seu sabor...
Eu vejo e sinto a mistica beleza
De um conjunto de sonho e de tristeza,
De magoa, de prazer, da propria dor!

É o espelho da vida, ardente, acesa,
Cheia de mocidade e de beleza,
Policroma, festiva a crepitar...
Depois... a chama aos poucos esmorece,
Mais vacilante e funda a sombra cresce,
E a escuridão se estende devagar.

É a velhice que chega como aquela
Luz vacilante e tremula da vela
Do castiçal, num ultimo clarão...
E a sombra esguia que o ambiente invade
É o amor, é o prazer, é a saudade,
Que à tona vem de uma recordação!

Tremula chama prestes a sumir-se
No pavio, que em breve há de extinguir-se
Ao sopro frio e hostil do vendaval...
És bem como a velhice que se apaga...
A treva pelo espaço se propaga...
É a morte que chegou... Ponto final!

MAXIMAS DO MARQUÊS DE MARICÁ

A ignorancia crê tudo, porque de nada duvida.
Não há ciencia que exalte e humilhe mais o orgulho dos homens que a Astronomia.

Para bem viver, importa muito saber sofrer e abster-se.
O nosso amor proprio muito ocupado de si mesmo, parece não suspeitar nem avaliar o dos outros.

A inveja e o ciúme do merito alheio acusa e revela a mediocridade do proprio.

Ler sem refletir, é comer sem digerir.
Uma boa cabeça não justifica um mau coração.

Desconfiai de vós, dos homens e do mundo, mas confiai sempre em Deus.

Os velhacos necessitam de mais talento que os homens probos.
O pai de familia tem muitas vidas; goza e sofre em todas elas.

O anão quanto mais alto sobe, mais pequeno se afigura.
Para o homem b'ioso e agradecido, os beneficios recebidos valem juros cada dia.

A nossa Vida se exala como o vapor e se condensa nos Céus.
O maior poder provoca ordinariamente o maior abuso.

As amizades, como as arvores, bem cultivadas produzem copiosos frutos.

O QUE TEM DE SER

De OTONIEL MOTA

suas mãos e a sua alma. Seu silêncio, ali, mesmo que morresse seu pai, sua mãe, três irmãos. Ali constituía família, casando-se com a Liduna do Rubião; ali nasceram-lhes os filhos, dos quais, o mais velho era o Tonho, reflexo do caráter de seu avô materno, nho Mandu Sussuarana.

Era um "cabra-seco", de pouca fala e decisões irremovíveis. Não ensaiava para assumir uma atitude de consequências graves, uma vez que o assunto já estivesse amadurecido no espírito soturno. As explosões de ódio nele vinham como os raios secos em céu tranqüilo; mas longe de ser impulsivo, era o homem mais ponderado que imaginava-se pôde.

Enquanto os demais na casa tagarelavam à larga, resolvendo, de prosa, os problemas serios, mas para debandarem mudos no momento das decisões comprometedoras, o Tonho, quase montado na janelinha do quintal, com a perna esquerda em ângulo sobre o peitoril, o cigarro de palha a chiar no canto da boca, meditava a esmo, com o olhar perdido na capoeira de vassoura, onde os parurus esvoaçavam com tiridos de azas metálicas.

O casebre, à beira da estrada, velho, sem árvores de espécie alguma em torno escaldava ao sol do verão, ou gelava-se no inverno, quando o vento sul passava zunindo pelas paredes esburacadas e atravessava, com agulha, os cobertores cinzentos e ralos, que peneiravam os ossos a friagem da vargem a poucos metros de distância.

Tudo aquilo era o que havia de primitivo, a vida colonial a perpetuar-se indefinidamente em dias de estrada de ferro — porque ainda não havia nem autos nem aviões.

O mundo avançava, e eles não perceberam, e eles ficaram, jungidos ao passado, sombras paradas no burburin da vida.

As suas ambições limitavam-se a tão pouco, que seria descaído o exigir-se deles alguma coisa mais.

Não eram indolentes, nem eram afadigados. A fadiga é do tumultuar moderno, e eles eram do passado; o passado não foi indolência, mas labor calmo e seguro, com paz de espírito e diuturnidade tranqüila.

Plantavam roças de milho, e de mandioca, faziam farinha e polvilho, engordavam seus porquinhos e... deixavam depois correr os dias, como haviam corrido os de seus maiores, que dali partiram em redes para o campo santo, com uma grande serenidade nos rostos encarquilhados, e deixando uma nuvem de saudade naquela meia desolação.

Lá do outro lado do córrego, no alto do espigão, branquejava a moradia do Lourenço Barbosa, calpirão temido pelo genio forte e coragem a toda prova, e respeitado pelos seus haveres. Era o Rothschild daquele bairro, mais escovado do que os outros, possuidor de boas terras e excelentes invernadas com desenvolvida criação bovina e cavalari. Além disso, era senhor de títulos valiosos, como fossem letras endossadas pelo capitão Fortunato, presidente da câmara municipal. Dentro de sua gaveta se achavam o próprio vigário da paróquia e o coronel Candinho, presidente do diretório político.

As letras do Lourenço apareciam à noite entre as conversas à roda do fogo, na choupana do Tonho; mas o que fosse letra não lhes ocorria claramente: bastava-lhes saber que era uma coisa de gente rica e que trazia dinheiro ou redundava nisso. Ao proferirem a palavra letra, passavam-lhes pelo espírito ideias confusas de livro, jornal ou carta, com o remate prático: — dinheiro.

Mas havia ali uma diferença. Os velhos falavam em letras chuchurreando os últimos goles do cafezinho noturno, e, estirando-se depois nos catres negros em que nasceram seus avós, faziam o sinal da cruz e dormiam o sono dos justos até que as corruíras, ao lusco-fusco da madrugada, comessem nas cucurbitas a desafiar as carretelhas, ou o tico-tico do coqueiro invocasse a justiça do Céu contra os desmandados da terra. Mas o Tonho, esse lá ficava no seu catre, a ruminar a palavra letra, que lhe bailava no espírito através das ideias confusas de livro, jornal ou car-

ta, e que por fim se transformava em um cofre onde retiniam os patacoes.

E então, como um pesadelo, o rapaz sentia oprimir-lhe a alma o bulcão espesso da sua inferioridade. Mal sabia ler; mas a sua inteligência lucida — diamante bruto — o levava a perceber, no crepúsculo do espírito, alguns dubios clarões, como o das estrelinhas que mal se distinguem quando a tarde morre no azul desfeito do firmamento. E este pouco já se constituía um muito, de tal forma ponderável, que era o suficiente para extremar o Tonho dos demais espíritos que naquela tapera respiravam. Não lhe compreendiam as agonias, e por isso o insultavam.

E ele cogitava. Porque era que o Lourenço Barbosa tinha letras e ele não as tinha? O pai do Lourenço crescera ali mesmo naquele bairro junto com o seu foram amigos desde a infância. Os sítios em que ora viviam eram os mesmos, que foram de seus avós, com a diferença que o de seu avô, aquele em que se achava, com as vendas, o retalhar sucessivo, foi minguando, até ficar reduzido a vinte alqueires, de cem que tinha sido; ao passo que o do Lourenço, de cinquenta alqueires passou a cem, lavoura pujante, invernadas, gado e... letras.

E as horas corriam, e os sapos rezavam na vargem a sua ladainha monotona, e agourenta e as suindares gargalhavam por cima da casinhola como picuinhas do inferno.

O Lourenço tinha ainda uma filha solteira, moça taluda, cheia, sadia, de cabelos negros e bastos, uma "buniteza" enfim. Era a única moça que até ali fizera bater a pacuêra do Tonho. Mas todas as vezes que passava pelo espírito o corpo gracioso da Lola, o Tonho passava também a mão pelo alto da testa, por cima do nariz como que a esmagá-lo, até apertar, frenético, a ponta do queixo entre o índice e o polegar. Este movimento nervoso era o reflexo externo de um movimento íntimo de brío, de amor próprio, ofendido com a simples ideia — para ele martirizante — de que o homem das letras não aceitaria nunca pra genro o filho do humilde farinheiro. Era mesmo este sentimento que o afastava da casa do Lourenço, homem que nunca lhe fizera mal, e que estranhava aquele seu procedimento arreido.

Mas tudo isto provocava nele reação; nascia-lhe o desejo de se fazer valer de alguma forma. Caramba! porque seria que ele também não havia de ter letras? Seria possível que o caminho por onde entrara o Lourenço lhe estivesse trancado para sempre? Era moço, tinha coragem, não receava o trabalho; porque, então, aquela inferioridade? A sorte? Esta era a palavra que ele ouvia das velhas e dos irmãos, à beira do fogo, pouco antes de ferrarem no sono que atorava a noite.

Mas sua inteligência clara alguma coisa lhe dizia que a palavra sorte, com que muita gente quer explicar o seu fracasso na vida, é apenas uma capa com que se vestem a incuria ou o pecado. Um homem não trabalha, não se esforça, mete-se na farra, joga, bebe, esbanda-lha o corpo e o espírito, arruína-se completamente, e depois diz que foi a sorte que o pôs em estado miserável! "Ora pirulata!" — rematava ele.

A sorte do Lourenço tinha sido apenas uma vida de atividade ininterrupta, de justa ambição e economia.

O Tonho chegou a perceber isto naquelas noites estradas, em que matutava sozinho, no seu catre, vendo passar diante do espírito o corpo gracioso da Lola do espigão, aspiração de um bem que lhe ficava tão longe, tão longe que nem lhe era dado sequer possuí-lo em sonhos, porque o seu brío não lhe permitia mesmo embalar-se numa quimera que, se ele tentasse transformar em realidade, lhe custaria um vul que o aviltaria para sempre.

No entanto, ele percebia também que às vezes a tal sorte acontece para favorecer um ho-

mem que nada fez, e que na verdade não merece a prosperidade que atinge.

Como exemplo, ali estava o Jango da Lagoa Branca, um alifante quase imprestável, um montão de carne, um cinico, um vadio que levava a comer a herança de seus maiores, e que, no entanto, conseguia fazer-se genro do Lourenço, casando-se com a boa da nhá Nica, que ele tratava como cachorro.

Quantas vezes aquele bruto não passava por ali montado no picão manteúdo, ao passo que a nhá Nica, na frente, de a pé, era quem ainda levava a trouxa de roupa na cabeça, — coisa que lhe bolla em todos os nervos, quase do o fazer arrebrantar.

De uma feita esteve mesmo a pique de disparar com aquele murundu sem serventia e sem brío. Nem lhe era dado perceber como o Lourenço, tão bravo e tão valente, aturava aquela tirania a que o Jango submettera a pobrezinha da nhá Nica, que ele conheceu desde pequenina tão boazinha.

— Não quera sê parmatória do mundo — dizia-lhe o velho pai. — Deixe o Jango tocá sua vida lá como bem lhe parece. Vão veno que a muiézinha dele tá bem satisfeita co'a sorte, inquanto isso ocê se matano que nem bobo cu'aquilo que não le vai nem vem!

Mas o Tonho não se conformava com esta filosofia do ancião; pouco lhe dava que a nhá Nica estivesse resignada ou mesmo satisfeita com aquela mesquinha condição; o caso é que o procedimento do Jango se lhe afigurava uma revoltante injustiça que lhe fazia brotar um protesto irreprimível.

Um caramangá daqueles montado a cavalo e a pobre da mulher a pé, morrando com aquela trouxa morruda na cabeça, e isso ainda mesmo agora, quando ela, pesadona, aguardava o seu primogenito. Era demais!

De dia para dia um odio surdo um asco invencível crescia nele contra o Jango.

Mal podia corresponder-lhe a saudação por entre doentes, depenando o bigode escasso no seu rancor mal sopitado diante daquele cinismo imperturbável.

— E' ua coisa sem perposito esta griza do Tonho — dizia a mãe. — Tudo mundo tá veno a vida do Jango e não acha nada de mais; só este samoco é que dá p'ra s'infirizá cu'as coisa dos ôtro! Ha de ganhá muito cu'isso! Tá percurando sarna p'ra se cocá; porque um dia se estrepa cum cumpradre Lourenço, que não é home de brincadêra!

Tonho ouvia todas aquelas objurgatorias sem as rebater, mascando o cigarro, na consciência de que era homem para enfrentar o Lourenço ou quem quer que fosse, desde que estivesse convencido da justiça de uma causa. Não havia de ser o medo de se estrepar com o vizinho opulento o que levaria a engulir sem engulhos, sem protesto, a tirania do Jango. Se aquilo era um costume que vinha de muito longe, então se tornava urgente acabar-se, porque não devia de existir.

Mas o que lhe fazia crescer a revolta, estuar-lhe, sangrando o coração, era a ideia cruelante de que também a Lola passasse um dia ali pela sua porta seguida de um cavaleiro sem enranhas como o Jango. Ele, o filho do humilde farinheiro, haveria de querer-lhe e honra-la. Não! Ela havia de protestar. Se não concordasse com o seu modo de pensar, que se calassem, mas não lhe viessem pedir silêncio e resignação diante de uma iniquidade, só em nome do perigo eventual de uma arreila com o Lourenço ou qualquer outro.

Não era homem para se render a tais argumentos disfarçados.

E assim corriam os dias e as noites ao Tonho, esse nhambi-quara inteligente, que vislumbava alguma coisa, que buscava despertar de um pesadelo, chumbado àquela choça esburacada, ouvindo o tanton do monjolo e a queixa dos parurus no

silêncio triste do meio dia, dizendo que o fogo apaga, fogo apaga...

Certo domingo o sítio se achava em completa quietidão. Só o Tonho ali ficara. Os demais haviam seguido para o povoado para assistir à festa do Divino.

Sentado, como de costume, ao peitoril de uma das janelas, preparava ele um cabo de enxada, feito de gualuvira. As tiras de casca verde iam-se enrolando no solo e subia o cheiro agradável da madeira virgem que se escorchava.

De repente repontou a distância nhá Nica, e logo após o Jango no picão, todo apeirado a luxo, com o peitoral novo rangendo e chispando nas estrelinhas prateadas. Na esteira, também de passadores prateados, erguia-se, como repuxo, um tufo ostentoso de tirazinhas de couro, à guisa de penacho.

Nhã Nica trazia, como sempre, na cabeça, a trouxa cavacuda, mas trazia ainda, nos braços, o filho recém-nascido. Avançava tropega, esbaforida, derreada sob o peso daquela carga e de um bochorno inaturável.

De quando em quando parava para ajustar a trouxa, que ameaçava desabar.

Tonho, ao reconhecer a pobre moça naquela fadiga atroz — da qual Jango não participava nem com um gesto de simpatia — sentiu suas energias masculas vibrarem como nunca, e a resolução refletida num olhar de odio concentrado, não se fez esperar nem um só momento. Enfiou o facão na bainha, empunhou o cabo da enxada, como se quisesse cravar nele as unhas abauladas e rijas, e foi ao encontro do casal.

— Boas tarde — disse nhã Nica.

— Boas tarde — respondeu Tonho sombrio.

— Boas tarde — saudou secamente o Jango.

— Eu não respondo boas tarde p'r'um home que nem tu, su toranana!

— Ué, moço, você tá bêbudo? o que vem a sê isso?

— E' isso mermo, su deravergonhado! Su feição de vivuda amanhecido! Pui's entonce, ca cara de mandorová, é assim que um home trata a muié que Deus lé deu?

— Oi, seu Tonho, vacê não provoqe a gente ansim na estrada, que pode...

— Pode o que, su pamonha! Pui's entence um sujeito que tem corage de vim de a cavalo i botá sua muié de a pé, um trôxa na cabeça i criança inda nos braço, lá é home p'ra argua coisa, seu cumbé arrengado? Rode desse cavalo, já i já!

— Vacê não insurte ua criatura desse feitio, seu Tonho... — disse o Jango a tremar, livido como um cadaver.

— Rode por bem, se não qué rodá por má!

— Virge das Dore! — exclamou nhã Nica. — Não mate meu marido, Tonho! Alembre da amizade véia de nossas família! Pelos peito de sua mãe, que vacê mamô! Por tudo o que hai de sagrado na terra, não mate meu marido!

— Teje suçgado, nhã Nica não vô matá nada. Ninguém não mata um purquêra que treme à toa que nem este saco de toicinho! — Rode, purquêra!

O Jango rodou sem mais detença, sem tigr nem mugir um monossilabo.

— Pegue aquela trôxa!

O Jango obedeceu como um rafeiro.

— Mecê me dê aqui sua criança, nhã Nica, i amunte neste cavalo.

E chegando o animal a um cupim, fez a moca gacagar a sela. Ajeitou-a depois no arreio, deu-lhe a criança que dormia serenamente, e, estendendo as redeas para o Jango, intimou-lhe:

— Puxe agora este alimá, se cara lavado! Vá zimbora sem retrucá, que este cabo de enxada tá fazeno cócsa na minha mão!

O Jango partiu para a casa

...e a última o cabo da enxada ameaçador. Sentia-se de alívio. Tirara de sobre o coração um fardo que o esmagava há tanto tempo, que bom não ter estado ali ninguém de casa, para não se afugir com a cena nem lhe burlar talvez a ótima oportunidade!

Quando a família regressou à tarde, Tonho narrou-lhes tudo tranqüilamente.

— Tonto! — dizia um.
— Maluco — feroçava outro.
— Loco varrido!
— Océ ha de vê no que vai dá!

— Espere agora o resurtado!
— Océ pensa que o Lorencço vai ingulir quieto esse desaforo macôta?

Tonho, sentado na janela, pítava em silêncio, ouvindo aquela sarabanda que lhe chovia de todos os cantos.

E de fato, à tardinha, já quase à boca da noite, chegava um cavaleiro, camarada do Lourenço. Esbarrou à porta o animal e desembuchou logo.

— Boas tarde, seu Tonho. O patrão mandô dizê p'rá vace chegá lá um póco.

— Pui's sim — respondeu o moço de pronto. Vace vorte e diga p'le que cum poca demora tô chegando lá.

O camarada partiu. Na casa do Tonho formou-se logo um banré sem nome.

— Tá veno? — dizia a mãe chorando.

— E' o que eu le disse! — murmurava o pai sufocado, a passear de um lado para outro desassinado. — Océ se apronte p'r'un deseguiçado das duzia!

— Não ha de se nada, tran-

quilizava o Tonho.

Assim dizia, mas no íntimo estava convencido do grave que era a situação em que se mete-

ra.

Mas o que lhe causava espe-

cie era aquela covardia do Lou-

renço, mandando chama-lo pa-

ra tirar dele uma desforra na

própria casa, onde, aliás, ainda

estaria o genro. Nunca supôs

que o Lourenço fosse daquela

marca. Mas, afinal, há covar-

des que ganh'um fama de bravos

e honrados até que uma oca-

são como aquela lhes ponha à

mostra a alma radicalmente vil.

No entanto, fosse como fosse,

iria para lá e sem demora.

E com esta determinação

aprontado-re, encilhou a vaca

terdiho negra, pôs a garrucha

à cintura, thou da estica o re-

benque de redelas variadas de

chifre, com a vareta de ferro,

lembrando um tronco inteiriço

de serpente variegada.

Na casa era uma guai! Só o

velho pai não se curpia, mudo

e encolhido a um canto, com os

dedos engrifados na gaforinha,

numa agonia mortal.

— Minha gente — disse por

fim o rapaz — p'ra que havemos

de tá incubrino as coisa. O

causo é mermo serio. Vaces

rezim por mim! Mais porem,

não tô rependido do que fiz

p'ra aquele monco. Um home

nasce p'r'uás caslão ansim.

Adeus, meu povo! Seja o que

Deus quizê!

O pranto recruscedeu. Es-

talou a portêra no mourão pol-

do, e o estrupido da vaca foi

merrendo no caminho duro,

num galope desabrido.

Dentro de cinco minutos o

animal vencia ainda a galope o

espigão fronteiro e o vulto do

Tonho surgia alem esbatido no

crepusculo agonizando.

— O' de casa! — berrou ele

na porteira do terreiro.

— Vá apeano e entrano! —

respondeu de dentro a voz de

trombone do Lourenço.

E sem demora o seu vulto fe-

chado apresentou-se à porta.

— Vace mandô me chamá,

seu Lorencço?

— E' inzato. Apeie e entre.

— Mau! — disse lá consigo o

Tonho. Pensava que ao meno

ele quisesse tirá farinha aqui

mermo no terrero; mais tô ve-

no que a coisa à toa qué me

traçoá lá dreito. Home sem

valia!

Mas era preciso não mostrar

medo. Apeon-se e entrou. Lou-

renço estendeu-lhe a mão, um

tanto constringido, e ofereceu-

lhe um mocho forrado de pele

negra de cabrito.

— Bamo sentá.

— Nhor sim.

Tonho sentou-se ressabiado,

(Conclui na 11.a pag.)

DURANTE vários anos, por ser o longo mês de férias escolares em uma pequena província afastada das grandes estradas, onde a vida corria com a lentidão do passado. A cidade mais próxima era a capital. — oh! a bem dizer, uma capital em miniatura, mas ainda plena de uma dignidade real: Belley. E cada vez que ali ia, eu avistava, no fim de um jardim com árvores majestosas, o busto do homem que, sózinho, soube projetar um raio de glória sobre a encantadora aldeia.

O busto era em bronze, e a barbara exigência que se chamava então "a recuperação dos metais não fervorosos", a fez desaparecer antes do fim da guerra, mas, felizmente, uma edificação sábia a substituiu por outra, em pedra desta vez, e que desprezará, queremos crer, os acontecimentos e as requisições.

Este homem, que se honra com tão justa obstinação, não é outro senão Brillat-Savarin. E' a ele que Bugey deve sua celebridade, e particularmente Belley, sua capital. Os turistas que vão a Genova ou para Savoya, fazem a volta para aí passar, citam prazerosamente seu nome como uma promessa e uma desculpa ao mesmo tempo. Porque é inegável que eles se dirigem a esse lugar, não para ali render homenagem a esse grande letrado que foi monsenhor Camus, o amigo e o primeiro biógrafo de São Francisco de Sales. Outros prazeres intelectuais aí os atraem, aqueles mesmos que o nome de Brillat-Savarin evoca. Qual o restaurante da região que, mais ou menos legitimamente, não está colocado pouco ou muito sob sua tutela? Por causa disso, muitos turistas apressados chegam a se convencer de que Brillat-Savarin era um príncipe de assados, uma maneira de cozinhar superiormente, ou um émulo de Gargantua...

Repetir-se-ão a propósito — neste caso as palavras desabastadas de Rainer Maria Rilke: — "A glória nada mais é no fim das contas do que a soma dos malentendidos que se acumulam em torno de um nome". O título mesmo de "gastrônomo" que lhe adicionam os dicionários, induzem a cometer-se um erro; que reserve-se esse título a um Grimod de la Reyniere, que em sua vida toda se ocupou de cozinhar; Brillat-Savarin era de uma qualidade.

E cabe aqui um vivo elogio a dois dos seus eminentes contemporâneos, que acabam de render-lhe homenagem, por não terem insistido sobre os meritos "gastrônomo" desse mestre, e dedicarem, antes, muito mais tempo ao seu espirito, seu caráter, seu humanismo de boa cepa. O "Brillat-Savarin", (1) com efeito, que acabam de pu-

blat-Savarin, de Villeneuve e Joseph Ducloux, trata de seu herói um retrato de uma verdade perfeita.

Uma biografia, antes de tudo, mas bem cridita, e depois, cinco atos de uma peça que o grande publico apreciará — por que não a transmitirão pelo rádio? — e reviverá este homem

Artigo exclusivo de DANIEL ROPS

testemunha do passado francês, representante autentico do que era a cultura e a politica francesas no fim do seculo XVIII. Que bela homenagem, e que vem em sua hora, no momento em que se vai celebrar o segundo centenario de seu nascimento! Concomitantemente, muitas coisas são repostas em seus lugares e uma lenda deplorável é desfeita.

Vejamos pois: o provador de vinhos que compra a "Fisiologia do gosto" vai decepcionar-se certamente se ele tem a intenção de encontrar aí receitas culinarias, porque, de receitas, o livro inteiro não contém mais do que três: aquela do faisão à Santa-Alliance, da omelete de atum, esta rara obra-prima que Bugey disputa à Suíça. Mas os grandes pratos locais, o filé de boi cravado de trufas, o bolo de fígado de franga com um molho de caranqueijos, a vitela com cogumelos e muitas outras coisas suculentas, o autor da "Fisiologia" não elucida; seu discípulo Lucien Tendet encaregou-se de uma obra também de uma qualidade exquisita: "A mesa na terra de Brillat-Savarin".

Em nossa biblioteca, não é a estante destinada aos livros de cozinha que convém colocar a "Fisiologia", mas muito melhor no canto mais honroso e mesmo singularmente glorioso onde a tradição literaria francesa alinha seus moralistas, não muito longe de Montaigne, de La Bruyere e seu contemporaneo Joubert; e se o lugar faltar na primeira prateleira, nós o colocaremos sobre a segunda, não sem pesar.

Escrito no fim de uma longa existencia, a "Fisiologia" é um livro de memorias e meditações, onde se exprime a filosofia de um homem que não era vulgar. Ela deve seu título à moda; dezenas de "Fisiologias" diversas apareceram aproximadamente em 1825 e Balzac usou muito esse termo.

Quanto à sua materia, é a que foi fornecida ao autor por uma destas existencias como houve muitas então, libertas da monotonia pela agitação dos acontecimentos. Brillat-Savarin não foi procurador do

Estado, e da 1.ª edição de seu tratado de vinhos no exílio, primeiro violino no teatro de Nova York, intendente no Estado Maior de Augereau, para acabar conselheiro na Corte de Cassação sob o Imperio, depois da Restauração? Eis o que se diz terem os homens uma grande experiencia!

Lêde na biografia de Madame Villeneuve o relato desta existencia: é um verdadeiro romance, bastante "stendhalidno" (Grenoble não é muito longe de Belley...) uma fatia de historia de singular interesse.

Através de muitas situações, das quais algumas bem pouco confortáveis, Brillat-Savarin continuou sendo um humanista, de que havia então um bom numero, nesse tempo em que as solidas tradições subsistiam. Uma grande curiosidade pelos seres e coisas havia nele de par com essa amargura sorridente que evita que se leve muito a serio a agitação humana. Solido, de alto porte, gozava do feliz equilibrio que era a regra em uma familia onde se tinha o costume de morrer perto dos cem anos.

Sabem-se de alguns seus gestos de muita delicadeza: Chateaubriand, nas "Memorias de além tumulo", conta que, juiz no processo do general Moreau, Brillat-Savarin facilitou a entrada no tribunal da mulher do acusado, — o que constituia também um ato de corajosa independencia. Primo da encantadora Juliette Récamier, por quem parecia nutrir um sentimento terno e secreto, ele foi, em horas pateticas seu confidente e amigo. E' esse, pois, aquele que uma tradição vulgar representa como um alegre glútilo?

De resto, se "o estilo é o homem" é suficiente abrir a "Fisiologia" para aí saborear a qualidade. Balzac, louvando as "qualidades literarias pouco comuns", disse jocosamente que "Brillat-Savarin oferece uma das raras exceções à regra que destitui de toda alta faculdade intelectual as pessoas de alto porte". Este "tambor-mór da Corte da Cassação" escreve a lingua mais certa, a mais elegante que se possa ler, esta linguagem do seculo XVIII, um pouco seca, onde a exatidão do traço não prejudica as sutilidades das alusões, dos subentendidos, das analises.

Mas, dir-se-ia, não se trata, então de comer na "Fisiologia"? Sim! Mas de uma maneira que se pode entender se considerarmos a palavra que resume a intenção: "Os animais engordam o homem come; só o homem de espirito sabe comer". A decima quarta meditação do livro não se opõe, com infinita pertinencia, ao prazer de comer, "sensação atual e direta de um desejo que se satisfaz" e o prazer da mesa, "sensação reflexiva que nasce das diversas circunstancias que acompanham a refeição?"

E' a bem dizer, só a estas circunstancias que Brillat-Savarin se refere; é através delas que ele fixa muitos costumes da natureza humana e propõe felizes aforismos à nossa reflexão.

A "Fisiologia do gosto", é, em substancia um livro de sabedoria. Toda uma tradição aí se exprime. Um prato minuciosamente cozido não representa uma porção de experiencias antigas, uma especie de reverencia às coisas da terra e uma reflexão sobre os efeitos e as causas que a fazem parecer uma obra de arte? Por que há povos que têm o genio da boa cozinha e outros aos quais satisfaz a comida banal, quando não é esta a mais pesada mistura?

Na tradição de Brillat-Savarin, saber comer é render justiça aos bens deste mundo: seu grande principio é que não custa mais caro cuidar de um prato de que servir a comida de qualquer jeito. E' uma maneira de tomar um contato mais intimo com um país, uma terra que se ama não somente no aspecto de suas paisagens, mas no mundo vivo de suas plantas e de seus animais. E' sobretudo, — eis para ele o essencial, — fornecer uma ocasião para as relações amistosas, permitir a troca de ideias em um quadro escolhido. Que se releia a meditação XXIX da "Fisiolo-



BRILLAT-SAVARIN segundo um retrato da epoca

gia", onde são minuciosamente comentados os deveres de um hospedeiro e poder-se-á ver melhor do que nobreza era esta tradição de hospitalidade da qual Brillat-Savarin formulou a regra neste aforismo magnifico: "Convidar alguém é encarregar-se de seu bem-estar durante todo o tempo em que ele esteja sob vosso teto".

Assim conhecida a arte da mesa não tem nada a ver com o que esperam os turistas em automoveis que estabelecem seu itinerario em função da "reserva gastronomica". E', a bem dizer, um fato de civilização. E

védel não é sintomatico que a guerra, este retorno às barbaridades, restringe muito penosamente os prazeres da boca e transporta o homem às imperiosas obrigações de comer para satisfazer sua fome? Qualquer coisa se perderia na Europa se devesse desaparecer esta tradição distinta e que é, sem duvida, um dos mais comuns aspectos da cultura ocidental, mas que se aproxima dessa arte de sobrepujar as necessidades e os instintos que se chama "saber viver".

1 — Editions de l'Arc-en-Ciel; Ambérieu, France.

UMA POESIA DE CASTRO ALVES CONVERTIDA EM HINO MUNICIPAL

Pouca gente conhece a composição de Castro Alves que aqui reproduzimos mais adiante. Ela foi escrita quando o genial cantor de "Vozes da Africa" teve a oportunidade de visitar a então vila de "Capela do Almeida", no ano de 1870, sendo dedicada ao coronel José Leandro Gesteira, que seria, 20 anos depois, a principal figura historica do movimento patriótico que criou o municipio de Conceição do Almeida, por ato de 18 de julho de 1890.

E' uma reliquia do nosso passado e, por isso mesmo, o poder publico municipal a converteu em Hino, para ser cantado pela mocidade esparancosa daquela celula baiana.

Nenhum municipio brasileiro possui tamanha gloria! — dizem os almeidenses ufanos de orgulho.

O Coronel Gesteira, era pai do eminente prof. J. Martagão Gesteira, que foi catedra-

tico da cadeira de puericultura da Faculdade de Medicina da Universidade do Brasil; diretor do "Instituto de Puericultura" e do "Departamento Nacional da Criança", falecido recentemente no Rio de Janeiro.

A composição de Castro Alves é a seguinte:

CAPELA DO ALMEIDA

Grato oasis do viajante,
Terra de lindos primores,
Tu és a sultana das flores,
Bela filha do sertão.

Ai no regaço ameno,
O lasso e tristeromeiro,
Se esquece do amor primeiro
Pois te dá seu coração.

Que importa por longes terras
Se ostentem mil maravilhas!
Paris, Napoles, Sevilha,
Não têm o atrativo teu.

Em vez de luxo — tens flores,
Em vez de sedas — perfumes,
Em vez de bailes — os lumes
Das estrelinhas do céu.

Impressões da correspondencia de Flaubert

(Conclusão da 1.ª pagina)

Taine cometeu sem duvida um erro atribuindo a estas reflexões um alcance psicologico demasiado geral. Elas são mais reveladoras da imaginação de Gustave Flaubert do que da do individuo normal. Tomadas literalmente, podem deformar a psicologia da imaginação. Respostas, porem, no contosto flaubertiano, esclarecem singularmente a obra do grande romancista.

E' sobre a vida e as provações privadas de Flaubert que esta correspondencia se revela mais crua: uma existencia sacrificada, que terminou com a ruína material e a desilusão moral. Ninguém foi mais dedicado aos seus, nem mais intransigente em materia de honra burguesa do que este inimigo do mundo burguês: para evitar, por exemp'lo, ao marido de sua sobrinha, de quem ele gostava como de uma filha, uma falencia causada por especulações pouco prudentes, Flaubert sacrifica sua propria fortuna pessoal — e o seu re-

posou — e empenha até a caução e o dinheiro dos amigos.

Os ultimos anos da sua vida, Flaubert vive-os no meio de permanentes dificuldades financeiras provocadas, pela sua generosidade. A sobrinha recompenhou-o mal: provam-no diversas reticencias da sua correspondencia, de uma admiravel discreção aliás.

Por fim, fechou-se num estoicismo desencantado, trabalhando furiosamente: "De tudo o que eu tinha, não guardei nada senão o orgulho. Que não mo tirem! Não poderia escrever mais", confessa ele ao seu discípulo Maupassant, justamente um ano antes de morrer, para recusar uma esmola disfarçada. Só a morte lhe foi clemente: levou-o subitamente, em pleno trabalho, precisamente quando acabara "Bouvard et Pécuchet".

(I) Flaubert: Correspondance, Supplément, recolhida, classificada e anotada por René Dumesnil, Jean Pommier e Claude Digeon. 4 volumes. Editions Conard, Lambert succesor, Paris, 1954.

AS MONJAS... LAURINDO DE BRITO

As monjas rezam num claustro iluminado,
sob o casto olhar de Jesus — moribundo,
enquanto, lá fóra, os passaros cantando,
derramam harmonias de ouro sobre o mundo.

As monjas rezam num claustro iluminado,
sob o casto olhar de Jesus — moribundo,
enquanto, lá fóra, a boca das rosas,
desfolham beijos multicores sobre o mundo.

As monjas rezam num claustro iluminado,
sob o casto olhar de Jesus — moribundo,
enquanto, lá fóra, o céu todo estrelado,
debuxa alegorias eternas sobre o mundo.

As monjas rezam num claustro iluminado,
sob o casto olhar de Jesus — moribundo,
enquanto, lá fóra, as mãos da primavera,
acendem as lanternas do sonho sobre o mundo.

As monjas rezam num claustro iluminado,
sob o casto olhar de Jesus — moribundo,
enquanto, lá fóra, os sinos brancos do luar,
acordam as paisagens misticas do mundo.

As monjas rezam num claustro iluminado,
sob o casto olhar de Jesus — moribundo,
enquanto, lá fóra, a musica do mar,
embala a alma da terra e o coração do mundo.

(Maio de 1954)

O casamento enganoso

De MIGUEL DE CERVANTES

Valladolid, além da Porta do Campo, um soldado que, por usar a espada como bordão e pela fraqueza de suas pernas e palidez do rosto, denotava claramente — embora a temperatura não fosse tão cálida — que ele deveria ter transpirado em vinte dias toda a disposição que, com toda certeza, adquirira numa hora. Andava aos ziguezagues, tropeçando a cada momento, como um convalescente, e, ao transpor a porta da cidade, percebeu aproximar-se da sua direção um amigo a quem não via há mais de seis meses. Esse, benzendo-se, como se tivesse visto alguma assombração, aproximou-se e lhe disse:

— Que aconteceu, senhor Alferes Campuzano? É possível que esteja por aqui? Imaginava-o em Flandres, de lança em riste e não por esses lados, arrastando a espada. Que palidez, que fraqueza é essa?

Campuzano respondeu:

— Se estou ou não nesta terra, senhor Licenciado Peralta, a minha simples presença o diz. Quanto às outras perguntas nada tenho a responder senão que estou saindo da queie hospital, onde sofri quatorze suadouros, por causa de uma mulher a quem escolhi para minha, quando jamais o deveria ter feito.

— Quer vossa mercê dizer que se casou? perguntou Peralta.

— Sim, respondeu Campuzano.

— Teria sido por amor? — disse Peralta, acrescentando: — tais casamentos trazem sempre o arrependimento.

— Não saberei se foi por amor — respondeu o Alferes — embora possa garantir ter sido por amor, pois do meu casamento, ou cansamento, carregue tais coisas no corpo e na alma, que as do corpo, para curá-la, me custaram quarenta suadouros, mas para as da alma não encontro remédio sequer para aliviá-las. Mas, vossa mercê me perdoará, não posso manter longas conversas neste lugar. Qualquer outro dia, mais comodamente, contar-lhe-ei minhas aventuras: são as mais novas e originais que vossa mercê terá ouvido em todos os seus longos dias.

— Não será assim — disse o Licenciado — pois desejo que venha à minha pousada, para ali desabafarmos nossas magoas. Além disso tenho lá uma comida própria para convalescentes. Embora tenha sido preparada para dois, meu criado se contentará com um pastel. E se a sua convalescença o permitir, umas fatias de presunto servirão para nos abrir o apetite. A boa vontade com que lhe ofereço, não somente agora, mas todas as vezes que vossa mercê quiser, está acima de qualquer dúvida.

Agradeceu-lhe Campuzano, aceitando o convite e os oferecimentos. Foram ambos a São Llorente, onde ouviram missa, e depois Peralta levou o amigo à sua casa, dando-lhe o prometido e insistindo para que repetisse. Mal Campuzano concluiu pediu-lhe Peralta que narrasse os acontecimentos que tanto o havia mortificado. Campuzano não se fez de rogado, pondo-se logo a falar:

— Vossa mercê bem se recorda, senhor Licenciado Peralta, como fui, nesta cidade, amigo do capitão Pedro de Herrera, que agora está em Flandres,

— Bem me recordo, respondeu Peralta.

— Pois um dia, prosseguiu Campuzano, quando mal acabávamos a refeição, na pousada da Solana, onde vivíamos, entraram duas mulheres de belo porte, acompanhadas por dois criados. Uma delas pôs-se logo a falar com o capitão, encostados ambos a um canto da janela. A outra sentou-se numa cadeira junto à minha, cobrindo-se com o chale até o pescoço, não deixando ver o seu rosto mais do que a transparência do chale o permitia. Embora cortezmente lhe suplicasse que se descobrisse, não foi possível conseguir tal coisa. E, para completar a história — fosse de caso pensado ou por simples acaso — ela exibiu suas mãos muito brancas, cobertas por excelentes joias. Por meu lado, estava importantíssimo com aquela grande corrente que vossa mercê terá, talvez, conhecido, o sombrero com plumas e cordões, o traje de côres e a arrogância de um militar, tão imponente aos olhos da minha valada de que me julgava pairando no ar. Com tudo isso, roguei-lhe que se descobrisse, ao que ela respondeu:

— Não sejais importuno. Tenho minha casa; fazei com que um pagem me siga, pois embora seja mais honrada do que faz crer essa resposta, quero ver se vossa discrição corresponde à vossa galhardia. Folgarei, então, que me vejais.

Beijei-lhe as mãos pela grande mercê que me fazia, em paga da qual lhe prometi punhados de ouro. O capitão concluiu sua conversa. Elas se foram, seguidas pelo meu criado. O capitão disse-me que a dama lhe pedira para levar algumas cartas a outro capitão, em Flandres. Dizia serem para um primo, mas ele bem sabia não serem senão para o amante. Eu ficara abrasado pelas mãos de neve que havia visto e ansioso pelo rosto que desejava ver. E assim, no dia seguinte, guiado pelo meu criado, fui visitá-la. Encontrei uma bela residência e uma mulher de quase trinta anos, a quem reconheci pelas mãos. Não era bela ao extremo, mas era-o de maneira que nos podia prender pelo trato, pois possuía um tom de voz tão suave e penetrante, que ia até à alma. Mantivemos longos e amorosos coloquios. Blasonei, gargantei, prometi, enfim, dei todas as demonstrações que me pareceram necessárias para tornar-me benquisto. Mas, ela parecia ter sido feita para ouvir semelhante ou maiores oferecimentos e razões. Era toda ouvidos e nenhuma surpresa. Para concluir: nossos coloquios duraram quatro floridos dias. Continuei a visitá-la sem que chegasse, porém, a colher o fruto ambicionado.

Nos momentos em que a visitava, sempre encontrei a casa livre; jamais percebi traços de parentes reais ou fingidos. Servia-lhe certa moça, mais astuta do que simplória. Tratando meus amores como soldado em vespas de partida, apertei, finalmente, a senhora dona Estefania de Calcedo — é este o nome de quem assim me deixou

— que respondeu: "Tola seria, senhor Alferes Campuzano, se quisesse vender-me a vossa mercê por santa. Pecadora tenho sido e ainda sou, embora não tanto que os vizinhos murmurem e os empregados comentem. Nem de meus parentes, herdei coisa alguma, mas, apesar disso, o que tenho aqui em casa vale — bem contados — dois mil e quinhentos escudos. E isso em coisas que vendidas se converterão em bom dinheiro. Com essa fortuna procuro marido a quem entregar-me e a quem obedecer. A quem, juntamente com o arranjo da minha vida, entregarei uma incrível solicitude em agradar e servir. Principe algum terá cozinheiro mais cuidadoso ou que melhor saiba dar o ponto nos guisados. Tanto sei dirigir uma casa como orientar uma cozinha ou receber visitas. Na verdade, sei mandar e fazer com que me obedçam. Nada desperdício e muito economizo. O dinheiro não vale menos e sim mais quando gasto sob minha orientação. A roupa branca que possuo, que é muita e da melhor, não foi adquirida em loja ou vendedores ambulantes: esses dedos e os de minhas criadas a fizeram, e se fosse possível tê-las tecido em casa, assim teríamos feito. Digo essas coisas sem modestia, pois não há mal algum quando a necessidade nos obriga a dizê-las. Acrescento, finalmente, que procuro marido que me ampare dirija e honre, e não amante que se aproveite e depois vá falar por aí... Se vossa mercê souber apreciar a prenda que neste momento se lhe oferece, aqui estou à vossa disposição, sujeita a tudo quanto vossa mercê ordenar, e isso sem me pôr em leilão, que é a mesma coisa que andar em lingua de casamenteiros. Não há nada para consertar o todo, como as suas próprias partes.

Eu, que estava com o juízo, não na cabeça, mas nos calcanhares, julgando a felicidade ainda maior do que a imaginação me pintava e, oferecendo-se-me tão a mão quantidade tal de bens, — já os contemplava convertidos em dinheiro! — sem fazer mais comentários do que aqueles a que dava lugar a ventura, (que me entibiava o raciocínio) respondi-lhe que me considerava alegre e afortunado por haver-me dado o céu, quase por milagre, companhia tal, para fazê-la senhora da minha vontade e dos meus haveres, que não eram tão poucos que não valessem, junto com aquela corrente que trazia no peito e outras joiazinhas que estavam em casa, além das minhas galas de soldado, mais de dois mil ducados, os quais, juntos aos mil e quinhentos dela, formavam quantia mais do que suficiente para vivermos na aldeia onde nasci e ainda possuía alguns bens. Tais haveres, convertidos em dinheiro, renderiam seus frutos com o tempo, permitindo-me uma vida alegre e descansada. Em suma, naquela noite acertamos o nosso casamento e esclarecemos nossa vida de solteiros. E

nos próximos três dias de festas que vieram logo pela páscoa fizeram-se os proclamas e no quarto dia nos casamos, encontrando-se presentes dois amigos meus e um rapaz que dizia ser primo dela. Tratei-o como parente, com palavras amáveis, como foram as que até então ele dirigira à minha nova esposa. Falava, no entanto, com atenção tão falsa e hipocrítica, que prefiro ficar calado. Embora esteja dizendo somente verdades, não são verdades de confessorário, dessas que não podem deixar de ser ditas.

O criado conduziu meu baú da pousada para a casa de minha mulher. Encerrei nele, diante dela, minha esplendida corrente, mostrando-lhe outras três ou quatro, não do mesmo tamanho, porém da melhor qualidade assim como três ou quatro cintos de diversos tipos. Mostrei-lhe, também, as roupas e chapéus entregando-lhe para as despesas de casa os quatrocentos reais que possuía. Seis dias desfrutei calmamente, como genro pobre em casa de sogro rico a lua-de-mel. Pisei custosos tapetes, amassei colchas de Holanda, alumiei-me com candelabros de prata. Almoçava na cama, levantando-me às onze horas, comendo às doze e sestando às duas. Dona Estefania e a criada excediam-se em agrados e cuidados. Meu criado, que até ali fora lerdo e preguiçoso, transformara-se num azougue. Os momentos que Dona Estefania não passava ao meu lado, era fácil encontrá-la na cozinha, toda solícita em ordenar guisados que me desperdessem o gosto e avivassem o apetite. Minhas camisas, colarinhos e lenços, pelo perfume que exalavam, pareciam um novo Aranjuez de flores, banhadas como eram em água de flor de laranjeira.

Estes dias passaram voando como passam os anos sob o imperio do tempo. Por ver-me tão regalado e bem servido transformara-se em boa a má intenção com que começara aquele negocio. Ao fim deles, certa manhã — quando ainda no leito com Dona Estefania — chamaram com grandes batidas na porta. Ouço a criada dizer, assomando à janela:

— Oh! Seja bem-vinda! Vejam só, veio antes do que avisara na sua carta...

— Quem é que chegou, mulher?, perguntei.

— Quem? respondeu ela. Minha senhora Dona Clementa Bueso, acompanhada por Dom Lope Melendez de Almendarez, dois criados e Hortigosa, a ama.

— Corra, mulher, e abra-lhes a porta, que já vou, disse Dona Estefania, à criada, que parara sem saber que atitude tomar. — E vós, senhor, pelo amor que me tendes, não vos assusteis nem respondais, em meu nome, a coisa alguma que contra mim ouvirdes.

— Mas, quem vos ofenderá, ainda mais em minha presença? Dizei: Que gente é essa que tanto alar-ma vos causa?

— Não tenho tempo para responder-vos — disse Dona Estefania: sabeis somente que tudo o que aqui

quis repulsi-lhe, para a senhora Dona Clementa Bueso não o permitiu, pois entrou no quarto, arrastando a cauda do longo vestido verde todo enfeitado com cordões de ouro, capinha da mesma qualidade, chapéu de plumas verdes, brancas e vermelhas, e rico cinto de ouro. Metade do seu rosto estava oculto por um leve véu.

Em sua companhia entrou o senhor Dom Lope Melendez de Almendarez, não menos bizarro nem menos ricamente ataviado.

Dona Hortigosa foi a primeira a falar, exclamando:

— Jesus! Que é isso? Ocupando o leito da senhora Clementa, e além disso, com um homem? Milagres vejo hoje nesta casa! Não há dúvida de que Dona Estefania tomou o pé pela mão, abusando da amizade de minha senhora!

— Tendes razão, Dona Hortigosa, mas a culpa é minha. Que jamais me aborreça novamente por arranjar amigas que não o sabem ser senão quando o desejam!

A tudo isso, Dona Estefania respondeu:

— Não se aborreça, Dona Clementa Bueso, e creia que não é sem misterio que a senhora vê estas coisas em sua casa. Quando souber a verdade, sei que ficarei desculpada e vossa mercê sem nenhum motivo de queixa.

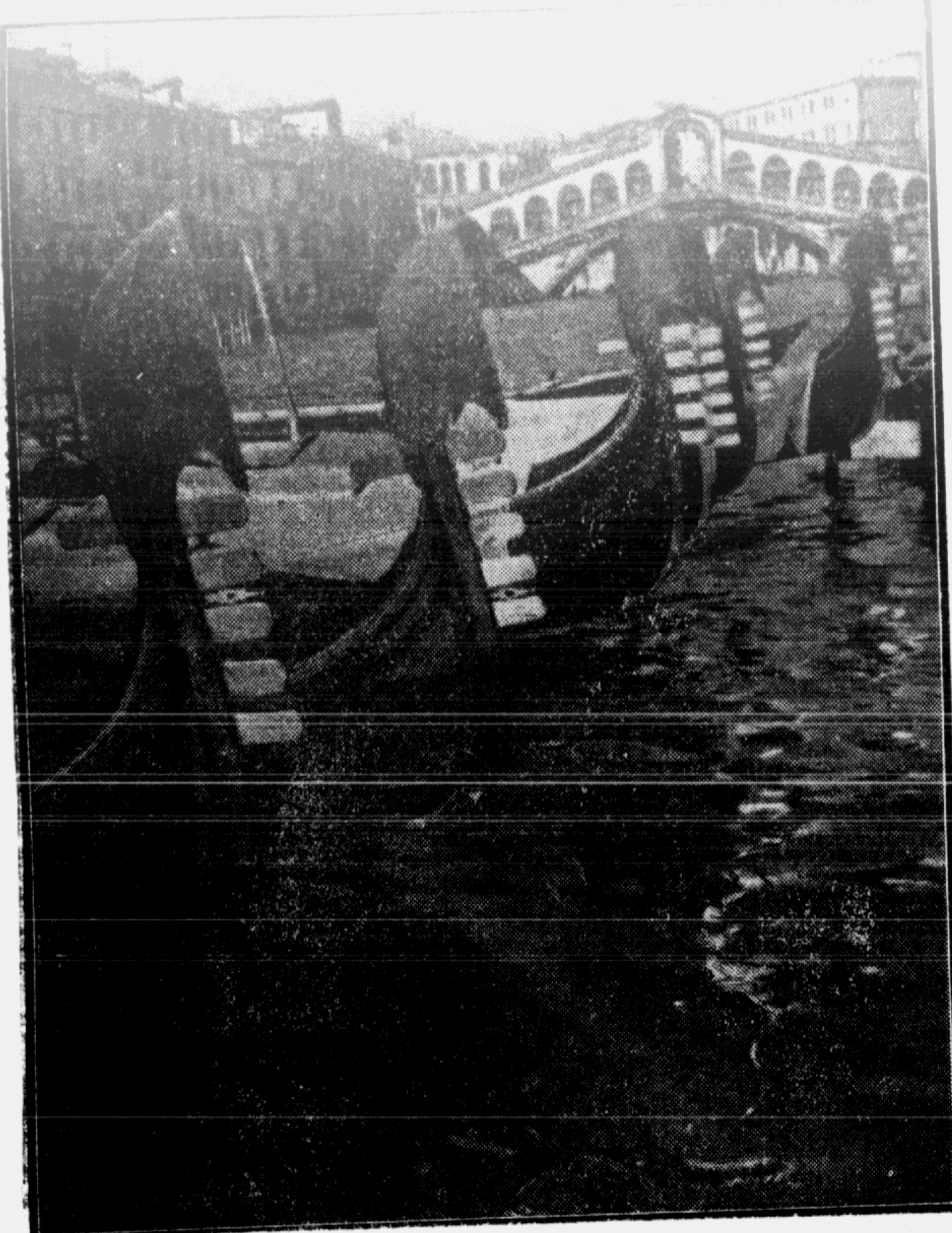
Nestas alturas eu já vestira as calças e a camisa e Dona Estefania tomando-me pelo braço levou-me a outro quarto e ali me disse que aquela sua amiga desejava enganar Dom Lope, com quem pretendia casar-se. Que o engano era dar-lhe a entender que aquela casa e tudo quanto nela estava lhe pertencia, e disso tudo pensava fazer seu dote. Uma vez realizado o casamento, pouco se lhe dava que descobrissem o engano, confiada como estava no grande amor de Dom Lope.

— E logo me devolverá tudo. Não se pode leva-la a mal, nem a qualquer outra mulher que procure marido honrado, embora por meio de um embuste.

— Respondi-lhe que era uma prova de grande amizade o que tencionava fazer, e que primeiro pensasse bem, porque poderia, depois, sem ter necessidade, precisar da justiça para readquirir seus haveres. Porém, ela respondeu com tantas e tais razões, mostrando quantas coisas obrigavam-na a servir dona Clementa — coisas de pouca importancia, é verdade — que, embora de má vontade e com remorso na consciencia, concordei com o desejo de Dona Estefania. Assegurei-me ela que o engano duraria somente oito dias, durante os quais ficaríamos em casa de outra amiga sua. Acabamos de nos vestir e logo, despedindo-se de dona Clementa Bueso e do senhor Lope Melendez de Almendarez, disse a meu criado que carregasse o baú e a seguisse. Eu também a segui, sem despedir-me de ninguém.

Dona Estefania parou em casa de uma amiga e, antes que entrássemos, esteve lá dentro um bom tempinho, falando com ela. Depois surgiu uma criada, mandando que entrássemos — eu e o criado. Levou-nos a um pequeno

(Conclui na pagina 14.a)



Gondolas perfiladas nas águas do Rialto

NA GRANDIOSIDADE DE SEUS MONUMENTOS, NA RIQUEZA DE SUAS OBRAS TRADICIONAIS, A CIDADE DOS DOGES CONSTITUI UMA PERENE

ra. O decimo Doge, Partecipazio, transferiu, depois, o governo para as duas ilhas internas de Rio Alto, que uniu por meio de uma ponte. Assim se fundou no século IX a cidade que somente no ano de 1200 tomou o nome até hoje conservado de Veneza. Surge o grande volume arquitetônico de São Marcos, capela de paço, e o Palazzo Ducal, sede da magistratura, casa do Doge, símbolo da República. Em Rialto, ao redor da igreja de San Giancometto, abrem-se espaços para os mercados.

Desde há séculos, todas as manhãs, se renova ali o milagre de gigantescas naturezas mortas que as hortas das ilhas e do estuário, o mar aberto e os vales, vêm despejar generosamente: frutas, verduras, peixes, flores.

O Palazzo Ducal, mais do que o Parthenon para Atenas e o Capitólio para Roma, representa essa milenária história. Balcões, arcos, capiteis, salões, estatuas, escadarias, quadros, painéis, tudo ali consagra, na linguagem eterna e maravilhosa da arte, os fastos da República veneziana.

No quarto século de sua vida, Veneza firmou plenamente seu prestígio como potência naval e comercial: com Pietro Orseolo, foi submetida toda a costa dalmata, desde Quarnaro até Cattaro. Os navegadores venetos antecipam as empresas arriscadas de Sebastião Caboto e Marco Polo.

Em princípios de 1200, o octagenário Dandolo brilha na quarta Cruzada; conquista Constantinopla, recusa uma coroa, doa os cavalos de bronze que ornamentam a fachada de S. Marcos, santo que era então o patrono latino da República, enquanto o leão alado domina os mares.

O doge Foscari, duzentos anos depois, inicia a poli-

tica de terra firme. A ele se dedica a esplendida galeria que conduz à corte do Palazzo Ducal, em cuja escadaria dos Gigantes eram coroados os doges.

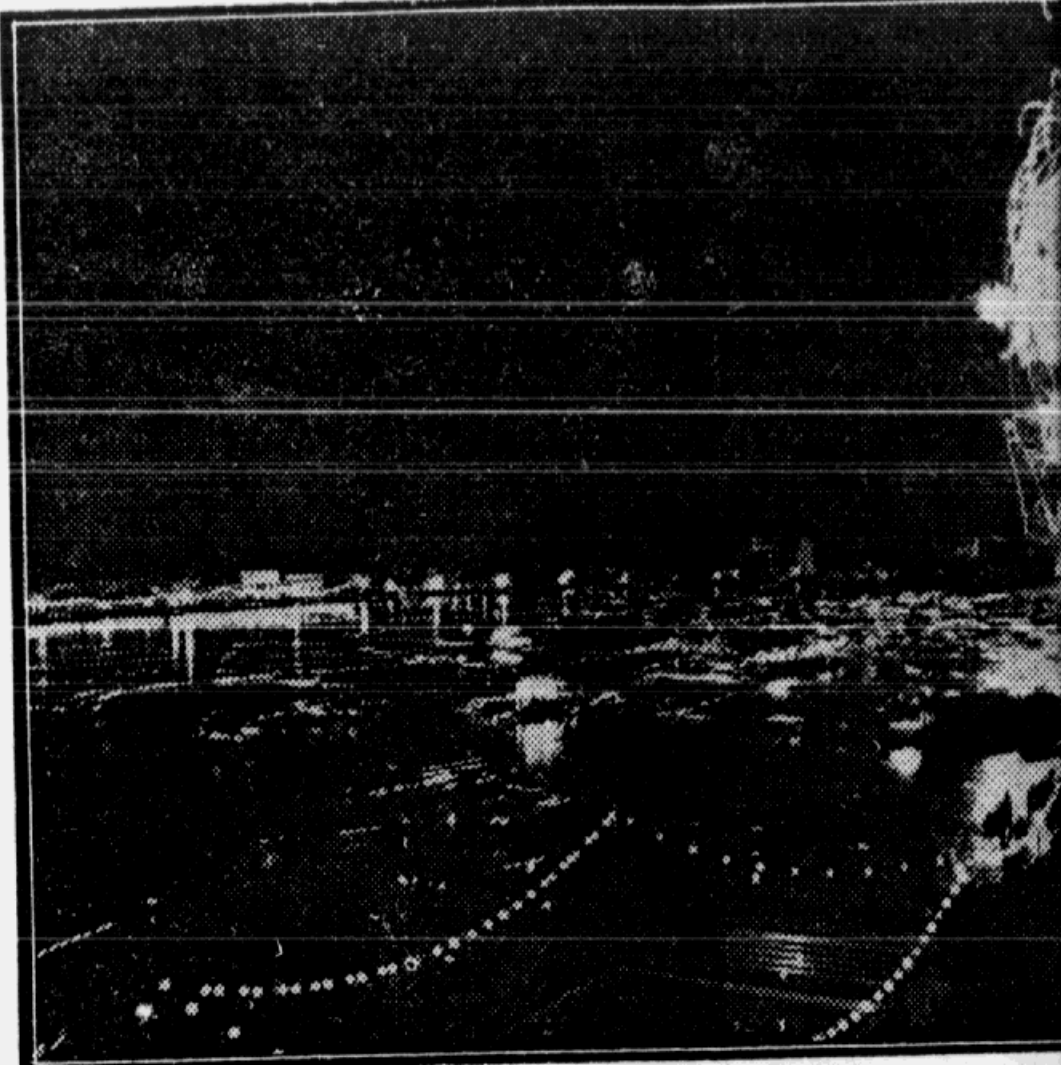
Quando a potência de Veneza atingiu o apogeu, uniu-se contra ela a Europa inteira: só no recinto do Senado a grande hora da suprema defesa. Surge a liga de Cambrai. A República resiste pela firme-

za do doge Loredan, que Giovanni Bellini imortalizou com sua arte. O termo do grande conflito europeu submete a Itália ao domínio espanhol. Veneza reina sozinha e, em 1571, a batalha de Lepanto, é um veneziano, Sebastiano Venier, que, victorioso, salva a Europa da ameaça turca.

Escravizada a Itália, Veneza representa por muito tempo seus interesses e seu destino; no século XVII, reconquista ela a Moréa. E' a sua ultima grande vitória. Vem, após, a neutralidade e o ocaso. Napo-

leão encerra sua aventura italiana com a queda da República de Veneza em 1797. Mergulha nas sombras o palácio secular dos Doges. A subcomissão traz o seu eclipse. Durante meio século, a vida passa pela Ponte dos Suspiros e vai fanar-se tristemente no Palazzo das Prisões.

Em 1848, juntamente com os milaneses, os venezianos se rebelam. Os pa-



Vista deslumbrante da antiga cidade dos Doges durante uma

Assim estava escrito no grande livro do destino, na página que me estava reservada, que, no ano de 1786, às 5 horas da tarde de 28 de setembro, eu devia ver pela primeira vez Veneza, entrando pela laguna... e que logo devia visitar esta maravilhosa ilha-cidade, República dos castores... e agora Veneza não é mais para mim um nome apenas... — GOETHE, "Viagem pela Itália"

VENEZA, "una parola que aveva sempre tenuto in ansia" o poeta olimpico, embora "nemico acerrimo d'ogni parola rissonante". E quando a recordará, de Roma, ao mestre surgirá a infame fugida de um ser erguido do

mar como Athenas da cabeça de Jupiter.

Uma lenta tragedia está no entanto nas origens desta absurda e irracional figura da história humana que se chama Veneza. Nenhum orgulho de descendência legendaria, na "mais formidável lição de energia ativa de utilização pratica que se encontra na história" (C. Diehl). Mas suor de sangue e o desespero da catástrofe deixada para trás, do arizador flagelo das hordas invasoras. Temeridade, paciência e tenacidade convenceram aqueles homens a um "manebimus optime" que do terror fez brotar a coragem e a iniciativa dos seus navegadores, na paz e na guerra, — do lodo e da miséria criou a mais faustosa das riquezas, — do precário, o

mais durável regimento político do mundo ocidental.

Os documentos daquela História são as obras de arte, as pinturas, as esculturas: rerum gestarum monumenta.

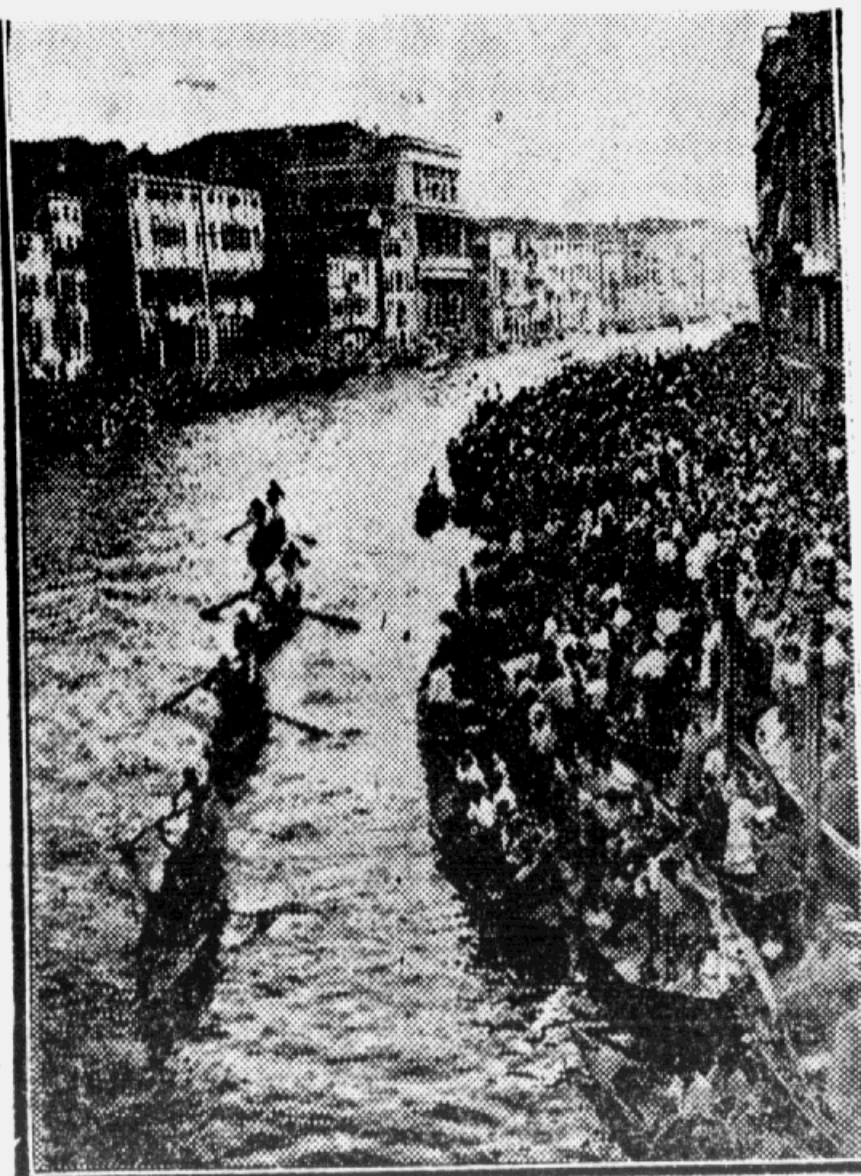
Assim, a Laguna, tragica e solene na sua solidão altíssima, no mistério dos seus silêncios, é a antevista da Civilização veneziana. Sobre este deserto de salinas águas paludicas, a geografia se faz história. Este é o humus do qual surgirá a mais bela flor da Civilização ocidental.

Antes de percorrer o Grande Canal ou de deter-se na Praça de São Marcos, tome o turista a gondola, vá até Torcello e do alto do campanário da Catedral contemple a infinidade do horizonte e leia na superfície crespada das águas toda a história de um passado milenar escrito pelo voltar sinuoso dos canais naturais escavados num fluxo incessante.

Dali se percebem as "cem solidões" a que se referia Nietzsche, e que compõem a Cidade e a sua magia, as quais têm encantado poetas e pintores, velando a tragicidade das genesis e a melancolia da decadência através de onze séculos.

Cassiodoro, nos princípios do século VI, recordava a humildade daquela vida e daqueles costumes, o primitivismo daqueles trabalhos: a pesca e o preparo do sal. Em Torcello, surgiu o primeiro grupo de casas: depois o conjunto arquitetônico e místico da Catedral e de S. Fosca. Elementos bizantinos e romanos compõem os primeiros traços do estilo veneto-bizantino-românico. Os habitantes de Torcello descendiam da legendaria Altino.

Em Malamocco, margem extrema da laguna, constituiu-se o núcleo primeiro da República marinhei-



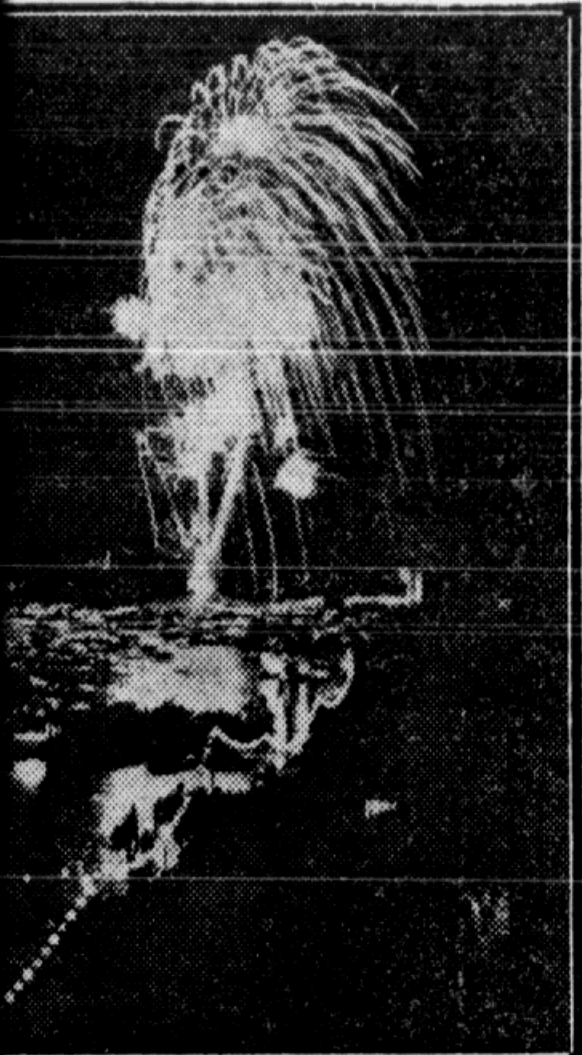
Um dos grandes momentos venezianos é a realização da Regata Anual, no Canal Grande, disputada por centenas de gondolas e assistida por milhares de pessoas aglomeradas ao longo do percurso



UM ASPECTO DO GRANDE CANAL, MARGINADO DE RICOS PALACOS

AS OBRAS DE ARTE, NO SIMBOLISMO DE SUAS PERENE ATRAÇÃO DE TURISTAS DE TODO O MUNDO

tura da em dos traz meio pela e vai no ente ene-pa-

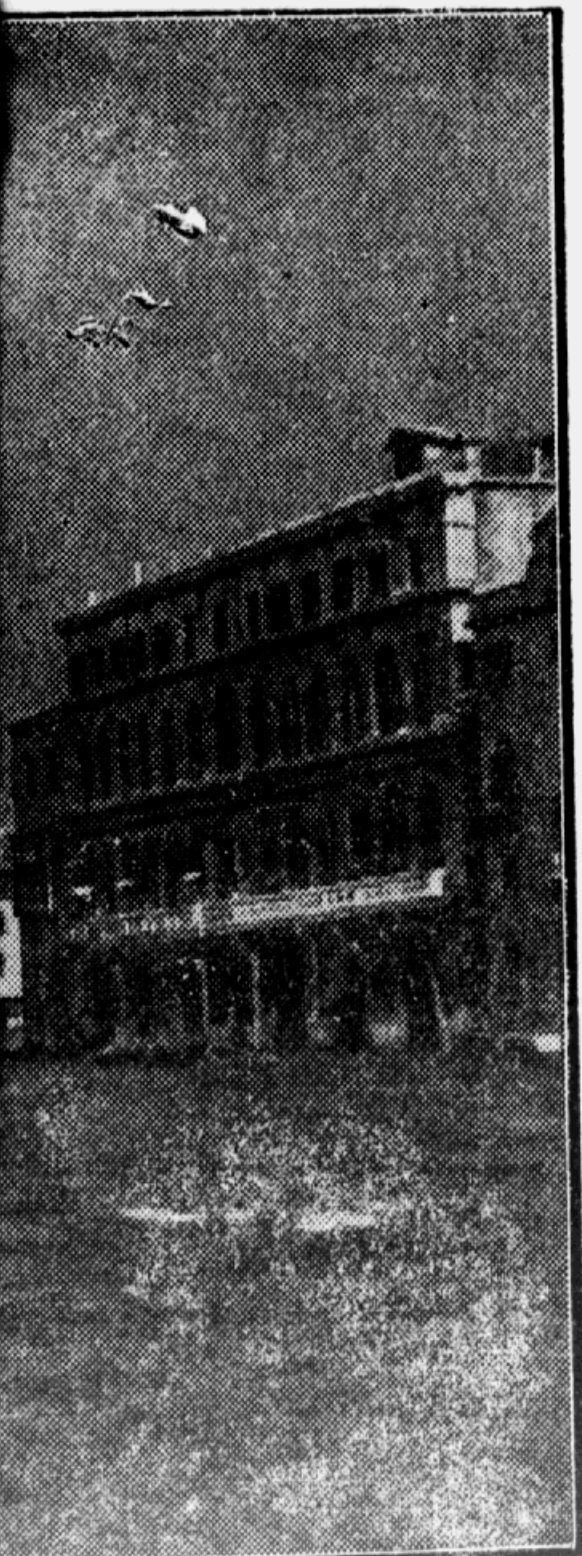


durante uma "festa veneziana"

anin, Re- praça do a sédio, do do 2 de encia, sê- povo rmas. za se é res-

Todos os anos, de todas as partes do globo, acorrem a Veneza, poetas e licenciados, músicos e escritores, negociantes e cientistas, participando de reuniões internacionais e festivais que se tornaram famosos, como os de música sinfônica, de modas e de cinema.

Veneza não atrai apenas pela arquitetura ou pela curiosidade dos seus canais. Tem o atrativo também dos seus ricos museus, desde o naval ao de cristais, do Oriental ao Correr, que exibem de modo bri-



ICOS PALACIOS

lhante toda a historia da arte veneziana.

As Galerias da Academia constituem a mais orgânica e mais rica coleção de pintura veneziana, desde as suas origens, durante a dinastia dos Vivarini e dos Bellini, até ao genio de Giorgione, ao famoso trio Ticiano, Veronese e Tintoretto, e aos maximos e aos menores do seculo XVII, cuja fama se espalhou pelo mundo.

Quem visita suas igrejas tem uma noção mais perfeita da pintura dos seus mestres, que uniram seu nome ao dos santos nelas homenageados.

Se a arte operou, entretanto, esse milagre, que dizer do artesanato, quando tão alto se acham na dignidade de seus officios os produtores dos maravilhosos vidros e cristais de Murano, das rendas de Burano, da ceramica, da ourivesaria, dos brocados e mais artigos de indiscutível qualidade e beleza, que



As pontes seculares e os canais que separam as suas ilhas dão a Veneza um encanto especial

se tornaram universalmente procurados?

Veneza continua, pois, mantendo o seu prestigio e honrando o seu passado glorioso, não mais com

suas naves belicosas sobre os mares coalhados de inimigos, mas serenamente por suas realizações pacificas e uteis, visando servir a Beleza e o Bom Gosto,

abrindo acolhedoramente os braços a todos os forasteiros, que a procuram com olhos curiosos e o espirito ávido de emoções.

SE se pensa nas dificuldades com que depara a cada passo o escritor que se decide a escrever uma historia do Teatro Lirico, compreenderemos porque é que esta não tinha encontrado até agora, em França, o seu historiografo. O estudo da arte lirica, no tempo e no espaço, as suas relações com os outros generos musicais, com a literatura, com a historia, eis alguns obstaculos que são inevitaveis e suficientemente eloquentes para me dispensarem de insistir.

E no entanto, a obra de René Dumesnil não se limita a resolver tais dificuldades. A dizer a verdade nem nos apercebemos destas quando lemos esta "Historia ilustrada do Teatro Lirico" (I), de tal forma o autor as venceu. Eis um escritor que, para empregar uma expressão talvez banal mas verdadeira neste caso, domina o seu assunto. Decerto, ninguém mais qualificado do que René Dumesnil para abordar tal assunto: critico musical de renome, devem-se-lhe diversas obras que demonstram uma erudição extremamente clara e vasta.

Citemos, entre outras: A Historia ilustrada, o Don Juan de Mozart, Richard Wagner, e, no dominio literario, uma edição critica de Gustave Flaubert, um estudo sobre Guy de Maupassant, assim como um volume consagrado ao Realismo na historia da literatura francesa, publicado sob a direcção de Jean Galvet.

A Historia ilustrada do Teatro Lirico vem por consequencia juntar-se a uma obra já muito importante; e, ao mesmo tempo, preencher de forma magistral um grande vazio, pois que, como já disse, não havia em lingua francesa uma historia geral desta arte. Não, ninguém ainda traçara para o publico melomano esta apaixonante historia. E' deliberadamente que aplico o adjetivo "apaixonante".

Não é de fato extraordinario assistir à lenta eclosão de uma arte, vê-la balbuciar, emancipar-se, ver nascer um teatro liturgico e um teatro profano, e partir em descoberta de obras-primas?

Estas obras-primas, René Dumesnil fá-las reviver no meio do inverossimil imbroglío de intrigas que surgem à volta de-

VIDA MUSICAL

A "HISTORIA ILUSTRADA DO TEATRO LIRICO", DE RENÉ DUMESNIL

Por LOUIS AUBERT

las, e mesmo em volta de obras e compositores que embora esquecidos, têm uma importancia de elos numa cadeia que chega até nós.

Vemos a Opera sair, graças à vontade de alguns homens, desse genero híbrido que era a Opera-Bailado; assistimos à primeira evolução deste genero novo, que termina por dar mais importancia à voz do que à orquestra, na Opera italiana.

A' medida que caminha, René Dumesnil não perde de vista nenhum pormenor e, sobretudo, situa magistralmente a posição do Teatro Lirico em relação à Historia (Mazarino, por exemplo, faz-se Mecenaz dos Italianos, com o apoio do Rei, enquanto Sully consegue criar e manter uma tradição francesa, dando ao povo o gosto da opera) — ou em relação à literatura, a proposito da escolha dos assuntos que, de religiosos passam a ser mitologicos e historicos.

René Dumesnil não esquece igualmente de vincar e situar

exatamente a contribuição musical de certos compositores. E, tudo isso, sem nos fazer perder de vista o caminhar da arte lirica, mostrando-nos as causas, o desenrolar das grandes querelas e das grandes reformas e suas respectivas repercussões.

O mais perigoso porem era abordar aqui os capitulos dedicados aos grandes nomes. Pois René Dumesnil não só o consegue como o faz projetando uma luz nova sobre o assunto, sem nunca perder contudo a objectividade. Provam-no as paginas admiraveis sobre Mozart, especialmente as que falam de *Così fan tutte*, e as dedicadas a Wagner e à longa serie de suas obras primas.

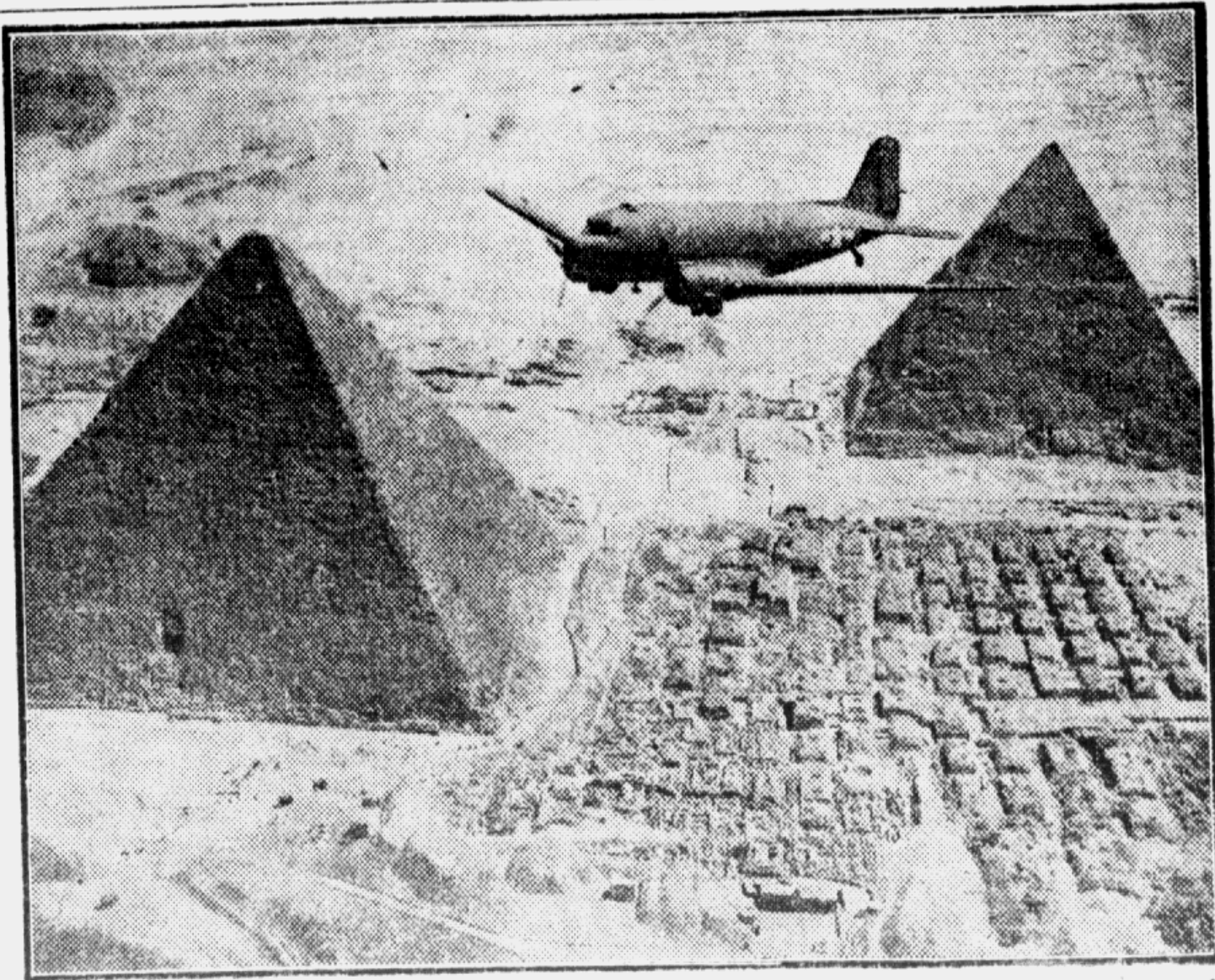
Esta segunda metade do seculo XIX, apesar de "parccer bastante confusa de aspecto", como diz o autor, é por sua vez estudada com clareza reveladora. Assistimos ao nascer das escolas nacionais de diversas tendencias que produziram numerosas obras primas, de Fausto a Boris Godounow.

Chegamos finalmente ao periodo que vivemos, e que nos parece tão cheio de hesitações. René Dumesnil não recua perante as dificuldades, por maiores que sejam. Depois de pintar um excelente quadro da produção contemporanea, fecha com uma conclusão que não podemos deixar de transcrever, tão clarividente e: "Uma arte que, de Monteverdi a Debussy e Ravel, de Orfeo a Pelléas, produziu tantas obras primas, não pode cair na barbarie."

Hoje como ontem, os musicos sabem elevar-se acima das contingencias e dominá-las. Conhecem ainda a estrada que conduziu aos cumes que alcançaram os grandes mestres e saberão criar a arte de amanhã fundindo-a audaciosamente com a arte do passado".

A obra de René Dumesnil abunda em pormenores pittorescos, em anedotas que, como se calcula, estão longe de prejudicar o interesse geral; e as numerosas gravuras que acompanham o texto são mais do que uma justificação do titulo de "Historia ilustrada do Teatro Lirico". Só por si, estas reproduções de cenarios, trajas, retratos de grandes artistas, formam uma verdadeira historia da arte lirica. — (S. F. I.).

(I) Ed. de Histoire et d'Art. Plon, Paris.



OS EXTREMOS SE ENCONTRAM — Uma visão curiosa do docto seipcio, com um moderno avião sobrevoando as milenarias pirâmides.

O FOGO E A LUZ

A vivificante luz do sol, que nos vem através de um céu sem nuvens, que ativa o desenvolvimento dos vegetais e faz amadurecer os mesmos, inunda-nos a alma de alegria. A luz do sol foi sempre a grande amiga do homem, o qual experimenta um sentimento de agradável abandono à vista dos primeiros raios cambiantes da aurora. Com efeito, poucos agentes físicos poderão, como a luz, influir tão profundamente sobre as nossas condições material, física e moral.

Volvendo o nosso pensamento a algumas centenas de milhar de anos, até a época pré-histórica, e aplicando todos os recursos da nossa imaginação, esforçemo-nos por conceber o que poderá ter sido a existência dos nossos antepassados, coetâneos de Mamuth e dos animais gigantes-cos.

Cercados de perigos e de ameaças, preocupados com a própria segurança e com a proteção da espécie, eram constrangidos, para não morrer, a uma vigilância constante e a uma luta ofensiva e defensiva terrível, da qual ainda se encontram alguns traços nos documentos que nos foram legados pelos primeiros albos da civilização. É evidente o inaudito esforço material do homem primitivo no árduo mister de se assegurar uma existência mais ou menos tranquila, na tenebrosa profundidade das cavernas, e mais intenso se nos afigurará esse esforço se considerarmos que o único meio de que ele podia dispor para se defender era o que resultava da sua própria força física.

Recluso em sua caverna, ele não via sem temor o cair da penumbra ao declinar de cada dia. E que a noite diminuía os seus meios de defesa e aumentava a audácia dos seus terríveis inimigos. As feras monstruosas que rondavam famintas no seio da floresta o obrigavam a uma vigilância constante, infundindo-lhe imenso pavor que ainda mais se avolumava quando a escuridão o envolvia. E era por isso que ele saudava com verdadeira alegria o roseo despoitar da madrugada, que lhe reconduzia alguma segurança e conforto. A luz era tudo para ele, e consequentemente lhe reconhecia a influencia exercida em sua existência; ela lhe permitia a caça, a pesca e o trabalho dos campos. A luz do sol, que equivale a dizer o calor, era a fertilidade e a vida; a luz era a sua segurança, en-

quanto que a treva lhe trazia a incerteza, o perigo, a morte.

Ele, certamente, não se preocupava então em investigar o que era a luz, nem qual a força misteriosa que a produzia, como também não se preocupava com os outros fenômenos da natureza. Apenas lhe considerava os efeitos.

O raio, projetando-se com apavorante fragor contra os mais elevados cumes das montanhas, fulminava árvores gigantes, multiplicando-se em ecos sinistros; o ribombo do trovão repercutia terrífico nas quebradas dos montes; de súbito, relâmpagos fendiam a escuridão do seu covil que mergulhava, em seguida, em treva ainda mais densa e mais apavorante.

O raio incendiava; o raio destruía. A Luz, ao contrario, se difundia serena e animadora, emprestando-lhe o seu concurso para o desempenho da sua atividade diurna.

Não é, pois, de admirar que ele, o homem primitivo — naturalmente propenso a receber a influencia das emoções que lhe produzia... os fenômenos que o rodeavam, e que não podia compreender nem definir — se deixasse empolgar por um sentimento de veneração, adorando a luz como Deusa bemfazeja, irradiadora de alegria, pela incomparável beleza com que adorna as coisas.

E pois que, em virtude de oculta afinidade, a luz penetra subtilmente no espirito do homem e lhe empresta asas para o vôo da fantasia, nada mais natural que converter-se depois em simbolo da religião, da justiça, do progresso, de tudo que é belo, santo, intangível e imaculado, o maior dom concedido por Deus a seus filhos.

O Fogo e a Luz foram venerados entre os povos da antiguidade. Entre os persas e os gregos, a Aurora era considerada como a Deusa do dia, a filha do Sol. Os egípcios adoravam a divindade solar Ra, que acreditavam lutar dentro da noite contra os gênios do mal, que deixava atrás de si vencidos, quando aparecia de novo, ao despoitar do dia, surgindo do vale das trevas.

FOLHAS MORTAS

MARINA STELLA QUIRINO MARCHINI

Folhas mortas, que o vento leva e arrasta na morena luz do outono;
folhas mortas, que em doida revoada se desprendem das cabeleiras verdes das árvores sombrias.

Folhas mortas, que o vento leva e arrasta sem rumo, pelo espaço...

Quantas horas de magoas e de enleio — num misto de ansiedade e desespero, coroadas de esperança —
fostes, flutuando no ar,
como ilusões no espirito das árvores.
— folhas sem dono.

Fúgaz, o tempo
sacode os ramos de ilusões da vida...

Meu coração também tem folhas mortas soltas, sem dono,
vagando sem destino, assim perdidas, revoltas
na amplidão da minha alma.



IVONNE SANSON, a linda "estrela" do cinema italiano, protagonista de filmes de sucesso, como "I Figli di Nessuno", "Grande Aurora", "Nous sommes tous des assassins", "Menzogna", "Il delitto di Giovanni Episcopo" e outros.

CANÇÃO

RUY APOCALYPSE

Pelos reinos do papel montados sobre palavras, galopam mil pensamentos buscando visões lendárias e voses em fragmentos...

Nas quatro faces da vida atingem caminhos vivos, saltando miragens loucas nos silêncios dispersivos...

Procuras, fugas e tédios se confundem numa cor...

Porém as linhas se quebram ante as terras do invisível... — Soluções de homem nos ombros das estatuas do impossível...

(Junho de 1954)

É BOM SABER

Os cravos, que tanto enfeiam a pele, podem ser combatidos com fricções de álcool puro, água de Colonia, álcool de alfazema ou canforado. A água oxigenada é muito útil para o fortalecimento da epiderme.

*

As nodos de vinho tiram-se das toalhas e guardanapos cobrindo-as com sal logo na ocasião de caírem. Em seguida, antes de as lavar, aclaram-se com água fria e, se ainda assim não saem bem, aplica-se-lhes um pouco de sumo de limão e põem-se a secar ao sol.

*

Quando se soltam os pregos ou escapulas onde se suspender quadros, podem ser metidos nos mesmos buracos da seguinte forma: derrete-se uma pequena porção de grude, mistura-se com gesso até formar uma massa consistente. Enche-se o buraco na parede com a pasta, e, antes que esta endureça, introduz-se o prego, empurrando-o para ficar firme. Logo que a massa endureça, o prego fica ainda mais preso do que estava quando foi colocado primitivamente na parede.

CONSELHOS DE BELEZA

CUIDADO COM OS DEPILATORIOS!

DR. PIRES

Todos e quaisquer depilatorios, quer se apresentem sob a forma de pó, cera, liquido, creme ou pasta, somente destroem os pelos ao nível da pele, e, depois de alguns dias eles voltam de novo. Alem disso, os depilatorios são feitos de corpos quimicos de efeito malefico à pele, e, passado algum tempo de uso produzem na epiderme inflamações serias, dermatites essas de consequências desagradáveis. É preciso ainda dizer que os pelos finos se transformam em grossos fios após o emprego dos depilatorios, e, sendo assim, a penugem, que se observa em muitos rostos femininos transforma-se pouco a pouco em verdadeira barba.

Por esse motivo os preparados que se encontram à venda e que visam destruir os pelos não curam, em absoluto, a hipertricose, pelo fato de que cortam o cabelo ao nível da pele, e, sendo assim, o bulbo, ou raiz do pelo, parte essa que fica dentro da pele, não é atingida. Sobre a navalha e lamina de barbear ou a pinça, todos sabem perfeitamente que não podem curar os pelos e a prova é que os homens que se barbeiam e as mulheres que arrancam sobrancelhas continuam a ter barba e supercílios.

A pedra pomes e a esponja de esmeril (pequeno aparelho para aplicações rotativas sobre os pelos) agem por fricção e apenas cortam os pelos ao nível da pele, e dessa forma, a raiz do pelo continua intata.

O resultado do emprego dos depilatorios quer quimicos quer fisicos ou mecanicos é o mesmo: os pelos continuam a aumentar consideravelmente e, dessa forma, os depilatorios são prejudiciais a quem tem pelos, embora se trate de fios de cabelos finos ou em pequenas quantidades.

—★—

NOTA — As nossas leitoras poderão solicitar qualquer conselho sobre tratamento da pele e cabelos ao medico especialista, Dr. Pires, à Rua Mexico, 31, Rio de Janeiro, bastando enviar o recorte deste artigo e o endereço completo para a resposta.

MINHAS IRMÃS

OTONIEL BELEZA

Nos arroubos da crença, a Deus levanto,
Sédulo, os olhos, quando nelas penso;
Que, num raio de luz do olhar propenso,
Deus o Tabor lhes mande, excelso e santo!

Vejo-as ditosas, a sorrir; no entanto,
Eu, mais idoso e já capaz de senso,
Já tendo o espirito a ilusões infenso,
Tremo por elas, pelo seu encanto...

Tremo de vê-las na existencia incautas,
Quais no oceano temerarios nautas,
Que folgam antes que a tormenta os colha...

Mas, por elas, constante e firme eu velo:
E esplende-lhes na vida o meu desvelo,
Como gota de orvalho em debil folha,

O meu pensamento sente um prazer íntimo e por vezes delicioso em revolver as cinzas dos anos pretéritos.

A rememoração do passado deve constituir para nós uma como fonte perene de confiança, de vigor, de clareza, de alegria, de resignação através das amarguras que nos assaltam, sob o peso de uma aglomeração adventícia e aventureira, alheada do nosso convívio, cujos hábitos e sentimentos escarnece.

Não há, efetivamente sensação, mais viva, mais dominadora e empolgante que a do cronista quando, com amor, exerce esse fakirismo sobre o passado, por um avatar que o restaura.

"Não basta dizer do que foi e dos que viveram; preciso é conseguir que eles tornem a ver, evocar a alma das pessoas e das coisas e restituir-lhes a vida primitiva, como se o tempo a não tivesse amortecido e demudado".

Preciso é que haja nas vidas mais modestas e obscuras, dessas horas salientes, culminantes, em que alma, abranja, dum olhar, longos anos do passado — horas solenes que são marcos miliários, fixos, inabaláveis, no curso vertiginoso do tempo...

Em toda a vasta triangulação da Pátria não se registra data mais festiva, que mais docemente fale à nossa sensibilidade, à nossa alma e mais suave perfume de poesia espalhe dentro em nós do que a noite de São João.

E, por sem dúvida, uma das mais queridas e que ainda, través dos tempos, se comemoram, orvalhando de ridente carícia os fulgores tropicais deste país continente.

Quem tenha lido, nas páginas dos evangelistas, a história do meigo Jesus de Nazaré, a apoteose da sua missão celi-gena, e a coparticipação dos seus colaboradores e discípulos, não pode deixar de reconhecer o amorável influxo exercido pelo filho amado de Isabel no íntimo das camadas populares. Não é de balde que não há também Santo mais popular, meigo e benquisto.

E sempre foi assim. Nas cidades e nos campos, sempre sobreviveu, simpática e gloriosa, a imagem austera de João Batista, na sua roupagem rústica de pastor peregrino e bíblico, servindo de guia ao Cordeirinho Santo...

Tão querido das almas ingenuas e crentes, dos corações enamorados, dos velhos e das crianças, alvo de um culto delicado e fino, como lhe deve saber bem lá do alto a rejuvinação dos povos!

Teu dia para nós, ó simpático precursor, é o que o Natal é para os povos do hemisfério Norte

Aqui como lá, não há quem não sinta a alma dilatada, expandida em insita manifestação de júbilo, quando se vem aproximando a noite caravel e abençoada, em que, ao calor macio das estrelas acariciadoras se festeja a flor humana da Judéia, todo amor, todo perfume, todo melguice, apesar de sua austera e meditativa fisionomia.

Não possuísse encanto de outra ordem, da ampla beleza da doutrina, da suavidade enternecedora da prática, da sugestão da fé, da idealização serena dos mistérios com esse tipo de bondade e mansuetude, que percorre, ao menos entre nós, gerações sucessivas, firmando-se, aureolado pelo amor da tradição, imarcessível, esplendente e milagroso, teria a nos prender a ela esse elo inestimável.

Para o povo, São João ficará sempre o eterno bambino afigurando o cordeiro, como nos quadros de Rafael ou de Leonardo da Vinci. Quase ninguém quer conhecer, por certo, a história trágica do Precursor.

Para o povo, é este o Santo mais feliz, mais luminoso, mais alegre e namorado.

E é por isso que ele, na sua espontânea e admirável simplicidade, o festeja, mesmo sem o valioso concurso de sacerdotes, sem o perfumoso e inebriante incenso, sem os místicos, suaves e maviosos acordes de or-

gãos, nem as magníficas e tocantes solenidades litúrgicas da Igreja, nem os oportunos e brilhantes sermões de sacros oradores, porém, tão somente com o espoucar ruidoso de centenas e centenas de rojões e buscapés, com o tradicional mastro, do topo do qual pendem brindeiros e frutas, com a cre-

Seleção de ROLANDO DE SERGI (Do Instituto Histórico e Geográfico de Sergipe)

pitante fogueira, com a batata doce, com o quentão, com a gengibirra, com os pitorescos e espirituosos desafios à viola, com as típicas danças regionais ritmadas ao som de plangentes violões, de cavaquinhos, de sanfonas e pandeiros, numa exuberante demonstração de alegria e respeitosa religiosidade, de saúde e contagiante animação de efêmera duração.

Luminoso de certo! A coincidência da festa do solstício do estio para o outro hemisfério faz que se celebre no Santo o sol fecundante dos velhos cultos siderais.

Nas tradições esplendorosas das festas, nos cantares e nas superstições dessa alegre noite, prendem-se, floridamente as lendas e o encanto de mitologias dispersas. E as piras crepitantes, em torno das quais dançam, cantam e amam as moças casadoiras, constituem o símbolo terreno e passageiro da grande fogueira astral — fonte admirável da vida e do amor.

Cintilam as fogueiras e as róseas bocas das nossas gentis-morenas patricias deixam voar como abelhas de um colmeal, cantigas, onde há o mel dos beijos e o coração parece bater numa alegria epitalâmica...

A maior parte das superstições e lendas da noite de São João assemelham-se àquela anfora de que nos fala o velho Horácio, a qual conserva por muito tempo o aroma do primeiro licor que recebera.

Difundidos os velhos costumes e usanças coloniais pelos núcleos primitivos do organismo nacional, São Paulo de Piratininga como é fácil prever, não se podia furtar à doce influência dessas tradições.

Modificações mesológicas, sociológicas e psíquicas que, para logo, se operaram no povo paulista — e do sulista em geral — imprimiram nas suas festas íntimas notável diferenciação, relativamente às outras células fundamentais do nosso Brasil e delas reunidas para as da antiga metrópole.

Logo de princípio, a vida ariscada e nomade do bandeirante valoroso, a natureza misteriosa e opulenta, a sua alimentação amilacea e pouco nutritiva, o convívio permanente com estrangeiros indiferentes às suas emoções, não lhe permitiam arroubos de sentimentos, que lhe avertisse a inspiração a depurar-se no crisol do mais puro idealismo.

Juntem-se mais a inconstância irritante do clima, sob um céu quase sempre chumbado, garoento e frio, os rigores inteligentes dos agrestes invernos, os vilancicos peninsulares dos emboabas, as menodias em híbridos e ininteligíveis dialetos dos índios e dos etíopes, o influxo de uma religião suave quanto formosa, sob cujos benéficos efeitos nasceu, desenvolveu-se, expandiu-se, permanece e permanecerá por *omnia seculum seculorum*, a jovem e futura nacionalidade brasileira. Todo esse cortejo de ponderáveis circunstâncias, modeladoras de caracteres, concorreu, decisivamente para que o paulista se conservasse algo apático, melancólico e taciturno.

Como um oásis, do genio peninsular nos veio o germen desse lirismo saudoso que aqui desabrochou, floriu e frutificou na nossa natureza tão cheia de encanto e de mistério.

Claro está que tudo era assás

monotono, no tocante às manifestações espirituais.

E ainda hoje, a despeito de todo o nosso vertiginoso progresso, invade nos a sensação do tédio, esse bocejo da alma, que a fortuna às vezes deixa durar muito.

A dualidade mesológica do Brasil concorre poderosa e decisivamente para a disparidade não só das manifestações espirituais, como do caráter brasileiro meridional e setentrional.

Sendo embora as mesmas raças que se cruzam, nos tempos coloniais, não há como inferir que essa diversidade se ligará a uma ação estranha à étnica, desde quando as modificações impressas pelo clima sobre o caráter divergem tanto mais, quanto às relações físicas não se mantêm idênticas.

"Numa extensão tão vasta, escreve o "Pai da nossa História", o sábio Francisco Adolfo de Varnhagem, e com tão diferentes elevações sobre o mar como tem o Brasil, claro está que vários devem ser os climas."

Enquanto os habitantes do Norte procuravam para suas habitações os lugares altos, os paulistas, pelo comum, preferiam as baixadas, as depressões do solo para a edificação de suas viviendas. Frequência de monjolo para pilar o milho seco, milho como alimentação habitual sob as formas de cangica — no sentido do Sul — fubá, pipoca e farinha fermentada antes da torrefação torrefação primitiva, "tutu" de feijão, carne de porco preferida à de boi, indicam a presença dos paulistas ou de seus descendentes, em virtude de uma lei atávica que propende para a conservação do caráter, dos habitantes.

Frequência de moendas triplices, impelidas quase sempre à mão pelo escravo e pelo mular, para moer a cana produtora da garapa, dos "pães" de açúcar, do mel "cabau"; o milho sob as formas de "mucunzá" de pamonha de "manué", de cangica com coco — no sentido do Norte —; a "umbuzada", o requeijão, a coalhada, o pirão e o escaldado de leite, a farofa, o "aludá", a "gengibirra", os peixes e os mariscos o "jabá", a carne de sol perfumada a "velame", preferida à de porco, como alimentos habituais, revelam a presença dos nortistas em geral e dos seus descendentes, em virtude desta mesma lei atávica propensa sempre a conservar o caráter no que ele possui de mais hospitaleiro, prestativo e amável.

Nas cenas joviais das "taipas" das casas, das "trabalhadas", da rapagem da mandioca no fabrico das farinhadas, dos beijos, da tapioca, representam ainda hoje, dias de camaradagem e cordialidade, em flagrante contradição com outros trechos do território nacional.

Em geral todo o brasileiro iguala ao árabe no que entende de com a hospitalidade. Mas nem todos somos igualmente afáveis. O pernambucano, por exemplo, é mais retraído que o baiano. Em Minas Gerais a afabilidade é maior que em São Paulo.

Corroborando a nossa opinião escreveu o distinto jornalista paulistano e ex-parlamentar dr. Julio de Mesquita: "O brasileiro é, da Bahia ao Amazonas, alegre e exuberante; no Rio de Janeiro, afável e gentil; em Minas, lhano e hospedeiro; no Rio Grande, Santa Catarina e Paraná, franco e acessível."

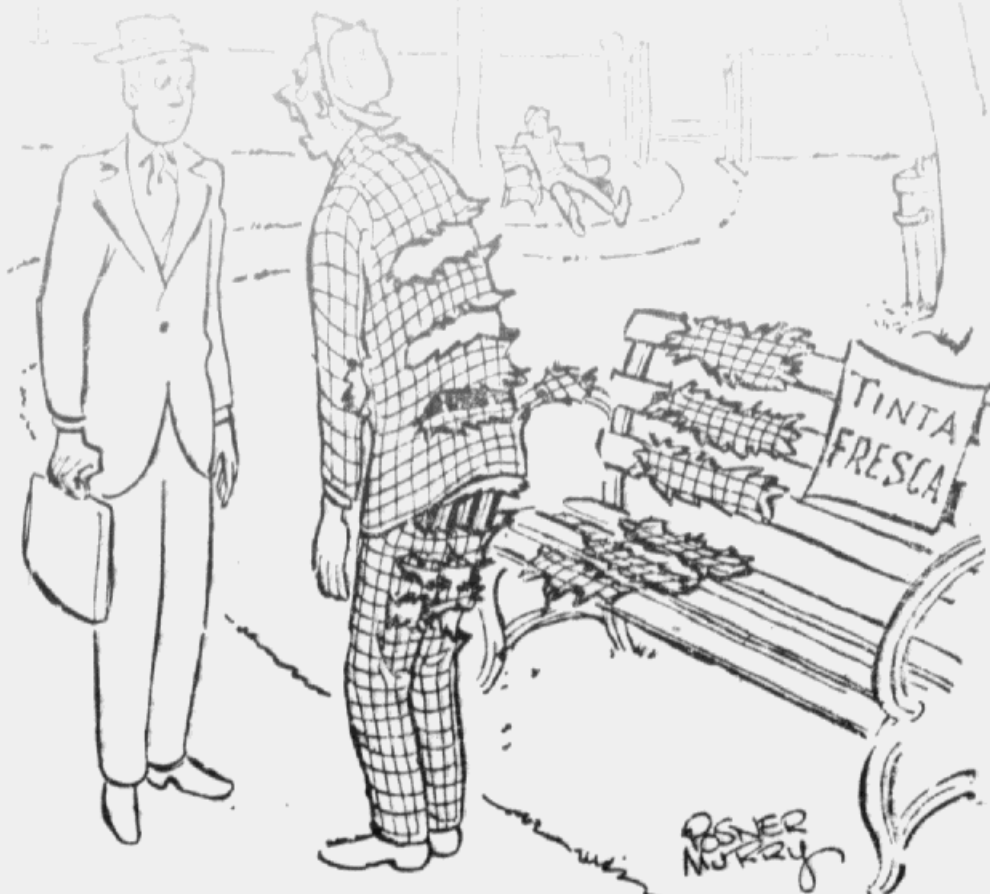
O estrangeiro chega a qualquer dos Estados e nota logo que estas são as qualidades mais salientes do caráter dos seus filhos. O paulista, ao contrário, ainda que intimamente seja um homem bom em todos os sentidos, é frio, blasonho, taciturno, triste, retraído, desconfiado e escabroso.

E' um vício de sangue, um vício de temperamento".

A lição que brota desses fatos ainda vem corroborar a influência mesológica.

No ponto de vista psicológico nota-se ainda no sulista uma

(Conclui na 12.ª pag.)



— Puxa, que este tempo está bulindo comigo. Cusci a levantar-me deste banco hoje!..

O QUE TEM DE SER

(Conclusão da 5.ª página)

ou antes vendido diante de uma situação indecifrável.

Lourenço puxou uma tripeça larga, sentou-se também, arrancou do facão e pôs-se a raspar os picões que se haviam agarrado às calças.

Houve um pequeno silêncio, durante o qual Tonho reunia todas as suas energias varonis para não titubear em situação alguma. Perdido por um, perdindo por um e meio.

— Tonho, principiou o Lourenço, vace sabe a amizade antiga de nossos vós...

— Sei...

— Vace sabe também que a amizade ansim vala dinheiro...

— Sei... mais porem... hai coisas neste mundo que ainda valim mais do que a amizade i do que dinheiro...

— E' inzato — atalhou Lourenço visivelmente embaraçado, como quem não sabia como prosseguir.

Depois ergueu-se, pediu licença, fez como quem ia tocar um terneiro que forçava o monte de milho em cascã a porta do paiol; depois fechou o paiol; depois fechou a porteira. Afinal voltou.

Nisto, como para tirar o pai da situação aflitiva em que se achava, remanesceu na sala a figura despenhada da Lola, encantadora, toda rubicunda, com um cravo sanguíneo no birote farto, um vestido também vermelho de ramagens brancas, paletó rendado, alvo como uma hostia, chinelos de couro branco e de pontelras negras.

Trazia a bandeja de café que acabava de ser coado.

A confusão do Tonho crescia de minuto para minuto. Receava até perder a linha de coerência que ele traçara ao partir e que ainda não tinha frouxado até ali.

Uma coisa, porem lhe parecia patente: o Lourenço estava em posição inferior; alguma coisa o desconcertava. Talvez tivesse ele suposto que aquele recado seco, enviado ao filho do farinheiro, fosse como um raio que o aterrasse, e que a atitude erecta e varonil dele, Tonho, pusesse a água na fervura do vizinho. Era preciso tirar partido da situação como unico recurso para evitar um frége que seria a desgraça de uma e de outra casa.

Tomado o café, a Lola retirou-se.

Lourenço enxugou os lábios com a manga da camisa e reen-cetou a conversa interrompida.

— Como ia le dizendo, sube que vace teve hoje um arranca rabo c'o Jango...

— E' certo — respondeu o Tonho sem pestanejar.

— Vace sabe que ele é meu gerro...

— Sei... mas porem...

— Escute lá! Vace conhece que eu só brabo...

— Conheço... Mais porem...

— Pêre home, dexe eu falá!

— Puis fale tudo o tempo...

— Vace não sabe quanto eu sofria calado essa cunduta do Jango cum mia fia tão boazi-

nha! Aquilo me ralava que eu intê quase estorava de reiva do sujeito. A's veiz me batia u'a vontade de espandonga cum tudo i mandá logo ele p'os q'nto dos infernos! Mais porem, vace sabe: casamento é coisa sagrada, é sacramento que um home arrecebe na igreja i que só im urtimo causo apincha fora...

Tonho respirava. Lourenço continuou.

— De modos que hoje fiquei demais de sastifeito cu'a lição que vace deu nele, porque foi lição p'ra vida inteira, u'a lição de home, p'r'indiretá as coisa de uma veiz.

Tonho escancarava a boca numa bestificação indescrevível.

— Na verdade — prosseguiu Lourenço — eu sabia que vace era home arresorvido, mais porem confesso que :ão sabia até donde chegava a sua corage. Foi hoje que eu pude conhecê a sua valia, Tonho. Vace é um cabra de meu gosto, i intê... se não me arreputa, eu le dó a Lola p'ra sê sua muiê... Le dó mais o retiro cu'a criação das égua... vaceis vão morá lá naquela lindeza de lugá...

Tonho ergueu-se num deslumbramento que quase o demmentava. Tomou as mãos de Lourenço, sufocado:

— Eu não sei como le agradece, seu Lorenço! Deus le pague esse favô! Quando haverá de pensá... Mais porem, per-ciso sabê se é da vontade de nha Lola... Do contrario...

— Eu le garanto que é. Nôis já cumbersemo respeito disso...

— Intoce, Deus le pague.

Deus le pague... E pela primeira vez em sua vida, o pobre rapaz chorou.

AS INOVAÇÕES E A QUALIDADE DOS FILMES

As técnicas cinematográficas modernas inventaram as 3D, o subterfugio das telas panorâmicas e o Cinemascope. Esta é sem dúvida a mais impressionante, empregando uma tela pouco mais estreita do que a usual e consideravelmente mais longa. Dá-nos a impressão de uma grandeza inesperada, pois a largura corresponde praticamente à largura do rele visual do espectador.

Londres já assistiu a uma meia dúzia de filmes em Cinemascope e é curioso observarmos que nenhum dos filmes em 3D ou em Cinemascope exibidos recentemente conquistou um apreço indiscutível da crítica ou da plateia. Claro que todos afluem ao cinema pela curiosidade de ver algo maior do que o habitual. Mas não importa em que meio seja uma película filmada, um bom filme continua sendo bom não importando as dimensões ou a largura; um mau filme nunca melhora por causa disso.

Por isso, espera-se que no futuro haja sempre lugar para o cinema que conhecíamos antes destes inovações; que sempre haja filmes nos quais a qualidade seja mais importante do que as dimensões e a largura das telas de projeção.

ALCEU MAYNARD ARAUJO

Concluindo a primeira parte da obra, o autor nos apresenta a obra de Plutarco, o grande filósofo, o grande escritor, o grande homem. Vies des hommes illustres, et des grands capitaines, transcritos, como nos Vies des hommes illustres et des grands capitaines étrangers, e por vezes a influência do tema escolhido tenha predominado em seu espírito, da mesma forma que aconteceu com as divertidas anedotas da alta sociedade, descrita nas Vies des dames galantes, onde o bom humor ocupa lugar predominante.

Discípulo bem aproximado de Plutarco, foi o italiano Vasari (4), que aliás dividiu suas atividades entre a literatura, a pintura e a arquitetura. Mesmo assim nos deixou uma obra preciosa, Vidas dos mais Excelentes Pintores, Escritores e Arquitetos, plenas de observações e dados valiosos e que, de toda a sua obra, mais contribuiu para lhe dar o renome de que desfrutava.

Não será demais afirmar que Plutarco não foi ainda suplantado. Sua técnica é única, sua apreciação dos homens e das coisas não tem similar. Mas, o que mais impressiona é a atualidade que se sente ao lê-lo. Suas biografias produzem no leitor dos dias presentes a mesma impressão que deixa o artigo de um dos nossos grandes matutinos, tal a concisão, a clareza e o espírito crítico. Ao leitor ocorre, sem qualquer dificuldade, diante das páginas de Plutarco, tal a justiza das observações, a lembrança de certos homens públicos da atualidade. E que falta nos faz um tal biógrafo!

Plutarco tem tido também, em todas as línguas, tradutores dignos de seu nome. Na França, é Jacques Amyot, nascido em Melun no ano de 1513 e falecido em Auxerre em 1593. Amyot foi preceptor dos reis Carlos IX e Henrique III e Grande Esmoler de França. Era profundo conhecedor do grego e transplantou magistralmente para a língua francesa, em estilo puro e clássico, toda a obra do biógrafo de Querônêia, lá por volta de 1570. Sua tradução é considerada uma das melhores em todo o mundo e, por isso mesmo, vem sendo editada e reeditada através dos anos, acrescida de notas esclarecedoras do texto, feitas por comentaristas autorizados como Gabriel Brotier, que viveu entre os anos de 1723 e 1789, ilustre padre jesuíta e bibliotecário do Colégio Luis, o Grande, celebre pelos seus "Comentários" sobre Tácito. Outro não menos ilustre comentarista do texto plutarquiano de Amyot, é Etienne Clavier (1762-1817), natural de Lyon, magistrado e helenista de renome, professor do Colégio de França e autor da Histoire des premiers temps de la Grèce. Não deve ser esquecido o nome também categorizado de Jean François Vauvilliers (1737-1801), erudito cultor da língua grega, professor e autor dos Essais sur Pindare, filho do não menos celebre humanista Jean Vauvilliers. Além de outras boas traduções em francês, poderemos ainda assinalar uma das mais modernas, feita por Bernard Latzarus, da Faculté des Lettres d'Alsace-Lorraine.

Em espanhol, a melhor tradução, assim considerada pelos críticos, é a de d. Antonio Ranz Romanillos, humanista do século XVIII e editada em Madrid no ano de 1821. Cita-se ainda uma tradução que teria sido a primeira no Ocidente, de autoria do gran maestro aragonês Juan Fernandez de Heredia.

A tradução clássica inglesa é a de Thomas North 1535-1601), que verteu do francês a obra de Amyot, em 1579, na qual, segundo se afirma, Shakespeare se baseou para escrever suas tragédias romanas "Antônio e Cleópatra", "Coriolano", "Julio Cesar".

Para o alemão têm sido feitas várias traduções, algumas incompletas, sendo digna de se mencionar, a de Christian Bahr (1798-1872) e seus colaboradores.

Em português têm sido feitas algumas tentativas de tradução esparsas. A incliativa mais arrisada nesse sentido cabe, entretanto, à Editora das Américas, que está publicando toda a obra de Plutarco esmeradamente traduzida, justamente

na tradução de Plutarco, o grande filósofo, o grande escritor, o grande homem. Vies des hommes illustres, et des grands capitaines, transcritos, como nos Vies des hommes illustres et des grands capitaines étrangers, e por vezes a influência do tema escolhido tenha predominado em seu espírito, da mesma forma que aconteceu com as divertidas anedotas da alta sociedade, descrita nas Vies des dames galantes, onde o bom humor ocupa lugar predominante.

Discípulo bem aproximado de Plutarco, foi o italiano Vasari (4), que aliás dividiu suas atividades entre a literatura, a pintura e a arquitetura. Mesmo assim nos deixou uma obra preciosa, Vidas dos mais Excelentes Pintores, Escritores e Arquitetos, plenas de observações e dados valiosos e que, de toda a sua obra, mais contribuiu para lhe dar o renome de que desfrutava.

Não foi sem razão plausível que Emerson exclamou: "Enquanto existirem os livros, continuaremos redescobrimos eternamente Plutarco".

- (1) Na Comparação de Catão e Aristides.
- (2) Vida de Paulo Emílio.
- (3) Vida de Focion.
- (4) Giorgio Vasari, natural de Arezzo, falecido em Florença em 1574.

A NOITE DE SÃO JOÃO EM SÃO PAULO

(Conclusão de 11a pag.)

tendência mais industrial, mais política e filosófica, ao passo que no nortista observa-se uma orientação acentuadamente histórica, erudita, sentimental e patriótica.

O ilustre brasileiro de Sergipe, João Ribeiro, aureolado estudioso da nossa história, em luminosa síntese abrange todo esse "sistema de equações diferenciais simultâneas".

E com o exato e perfeito conhecimento da história, como diria Du Bois Reymont, chega a respeito das primitivas províncias, às seguintes judiciosas conclusões: "Cada um desses focos tem um sentimento característico; o da "Bahia" (Sergipe e Alagoas) é o da religião e da tradição; o de "Pernambuco" é o radicalismo republicano e o extremo de todas as suas revoluções; o de "São Paulo" (Minas e Rio) é o liberalismo moderado (aclamação de Amador Bueno), "as províncias coligadas" que sustentaram a independência com a monarquia, etc.; o do Amazonas, demastado indiano, é talvez o da separação como o é no extremo sul o "Rio Grande (a formação recente) demasiado platina".

Não há duvidar que estas conclusões têm irretorquível influência nos diversos graus da nossa evolução emocional e mental.

Como estamos vendo, o meio rege a diferenciação, pela adaptação; a força étnica preside à integração pela herança.

Eis por que as festas e as tradições em São Paulo não possuem aquele encanto íntimo daquela espontânea jovialidade, aquelas efusões líricas, aqueles brinques de imaginação tão próprios da zona equatorial.

Faltam-lhe a radiação do sol, a transparência do céu sempre azul, o bafejo das brisas marinhas, as melodias dos passaros de variegada plumagem, que imprimem a nota fundamental típica das regiões do Norte, cujos núcleos de população conservam melhormente as tradições que o "folclore" ainda exprime com tanta pureza de expressão.

A DIREÇÃO DA OPERA COMICA

François Agostini foi nomeado diretor da Opera-Comica, de Paris. Esse teatro oficial francês estava acéfalo, sendo dirigido por interinos, desde o ano passado, quando morreu seu ultimo diretor efetivo, Louis Beydts.



Iniciamos hoje uma série de artigos sobre o folclore paulista, assinados por Alceu Maynard Araujo. Desnecessário será apresentar o conhecido etnógrafo, organizador, em 1950, de nossa página dominical "Correio Folclórico". Volta para, nestas colunas de PORANDUBA PAULISTA, focalizar semanalmente umas achegas ao folclore bandeirante, intituladas: INSTRUMENTOS MUSICAIS E IMPLEMENTOS.

O êxito alcançado em 1953 pelo seu livro "Documentário Folclórico Paulista", do qual sairá uma segunda edição, levou o autor a preparar um apêndice, com 70 desenhos ilustrativos dos instrumentos musicais e implementos.

Depois de longa ausência, volta hoje nosso colaborador com interessantes notas sobre a poranduba paulista, ilustradas pelo desenhista Osny Tavares de Azevedo.

Em 1952, esteve ele no Nordeste brasileiro, chefiando uma "equipe" de pesquisas sociológicas. Durante seis meses, permaneceu no bairro São Francisco, estudando comunidades rurais, incumbido pela Comissão do Vale do São Francisco a convite do Prof. Donald Pierson, do qual foi assistente de pesquisas sociológicas.

Alceu Maynard Araujo é também professor da Faculdade de Ciências Econômicas da Universidade Mackenzie. Há pouco foi colocado à disposição da Secretaria do Governo para organizar, no Serviço de Fiscalização Artística, a Divisão de Folclore e Turismo. Escolha acertada, pois Alceu é conhecedor de nosso folclore. Não um folclorista de gabinete, mas antes de tudo pesquisador tarimbado, discípulo que foi de Donald Pierson, Herbert Baldus, Emilio Willems, Roger Bastide, A. Rubbo Muller, Kalervo Oberg, Mario Wagner e outros cientistas sociais de renome. Conhecedor do Brasil de norte a sul e de leste a oeste, muito poderá fazer no desempenho da importante missão que ora lhe foi confiada.

ANGOIA

As variações desta palavra de origem africana são muitas. Temos ouvido angôia (que nos parece ser a mais próxima da original africana), angúia, angúia, angua, engua e guaiá (guayá). E' claro que a lei do



ANGÓIA

mínimo esforço tenha atuado neste substantivo de origem angolana, tendo chegado a dar "guaiá". Os que adotam esta forma abandonaram a raiz africana e deslocaram o acento.

E' um instrumento idiofônio ruidoso usado nas danças do jongo e batuque (guaiá). Primitivamente feito de uma cestinha de taquara com alguns pequenos seixos ou bagos de chumbo dentro e posteriormente feito de latão, enfim, um chocalho. A sua forma primitiva ainda é encontrada no Jongo e a outra no Batuque. E' claro que os instrumen-

tos musicais populares padecem de certas modificações, até mesmo na sua estrutura. E' a atuação de novos contatos culturais, do progresso mesmo. E' muito mais pratico utilizar-se de uma latinha para fazer dela um chocalho do que tecer uma pequena cesta de taquara. A função e o nome continuam o mesmo, mas a estrutura variou.

BANDEIRA DO DIVINO

E' um implemento sagrado. De cor vermelha, tendo ao centro uma pomba branca. Fundamentais são a cor vermelha da bandeira e a pomba. Esta



BANDEIRA DO DIVINO

varia de cor, ora é branca, ora é dourada. Há também algumas bandeiras que trazem alguns dizeres, outras o desenho dos raios do sol. Em geral, neste caso, a pomba e cor de ouro e os raios também.

No topo do mastro há uma pequena pomba quase sempre de madeira, pintada de acórdio com a cor do centro da bandeira: branca ou dourada. Recobrimo a pomba do topo há esferas de enfeites, entrelaçadas. Os tamanhos das bandeiras variam, bem como o material da fazenda empregado. Há bandeiras riquíssimas, como há também as de uma simplicidade franciscana.

especialmente encarregado dela o "Alferes da Bandeira".

ADUFE

Este é um dos mais antigos instrumentos musicais do mundo. Na Bíblia, no Antigo Testamento, ele sempre aparece acompanhando as danças de regozijo. E' um membranofono de percussão direta.



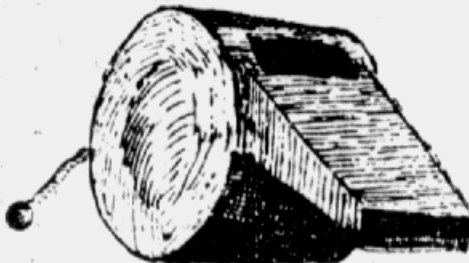
ADUFE

Compõe-se de duas partes distintas: o corpo de madeira e a membrana. Em geral o corpo de madeira é quadrado, mais fácil de ser construído e quando monoxilo toma a forma de aro. O aro tem 5 a 6 centímetros de altura e um diâmetro de 20 a 30 centímetros. A membrana é couro de coati, gato, carneiro ou cabrito e na falta destes, de bezerro. A membrana é mergulhada n'água durante algum tempo antes de ser pregada, podendo assim ser estirada ao máximo. Uma vez enxuta, fica "tinindo de boa". Quando, no decorrer das festas, danças ou melhor "função", o adufe vai ficando "rouco", esquentam-no ao fogo voltando ao ponto desejado — "tinindo".

Não confundir o adufe com o pandeiro. O adufe é o irmão mais velho do pandeiro. Este em tudo é idêntico ao adufe, porém, na madeira há pequenas escavações onde colocam pequenos "pratinhos" de metal ou mesmo de madeira "sonoro".

APITO

Uma classificação justa e perfeita para o apito seria de um aereofonio, portanto não estaria nesta segunda parte de nossa "Poranduba Paulista" e sim na primeira entre os instrumentos musicais. Acontece porém, que a sua função é de



APITO

um "implemento". No bailado do moçambique o apito é usado para transmitir "vozes de comando".

POEMA

Y. FUJYAMA

Os acontecimentos entram de pés leves em meu roteiro cotidiano como o crepúsculo de um dia vazio. E tudo se realiza silenciosamente: — um passaro ebrio de sonhos a diluir-se na paisagem lírica. E a musica gerada na tarde feérica recompõe-se em notas dissonantes que dominam os satíros da noite.

Os instantes penetram em meu silencio como um punhal a sufocar apelos.

A COMPANHIA DOS DRAMATURGOS DE NOVA YORK

Por NORMAN SMITH

Um grupo de dramaturgos na cidade de Nova York — alguns dos quais figuram entre os mais finos contribuidores dos Estados Unidos para a arte universal do drama — acrescentou aos seus consideráveis talentos ainda outro ramo, o de produtor teatral.

A companhia, formada por seis dramaturgos, e que atualmente celebra seu 15.º aniversário como organização prospera, é uma combinação pouco comum de arte e acume. Três dos seus membros são classificados entre os dramaturgos líderes do país. O quarto membro também é dramaturgo, mas é comparativamente jovem e está atualmente gozando os aplausos conferidos à sua primeira peça teatral, representada na Broadway. Os outros dois são homens de negócios; um deles advogado de grande fama e o outro um industrial de apurada cultura que, entre outras coisas, controla o Empire State Building.

Desses homens prendados e inteligentes o que mais geralmente se acha identificado com a Companhia de Dramaturgos é Robert Sherwood, confidente do falecido presidente Franklin D. Roosevelt e detentor do Prêmio Pulitzer, que lhe foi conferido em virtude das suas peças teatrais: "Abe Lincoln in Illinois", e "There Shall be no Night".

Os outros dois dramaturgos veteranos são Elmer Rice e Maxwell Anderson. Rice dedicou 40 anos ao teatro e conquistou aplausos tanto pelas suas representações como pelos seus esforços a favor do teatro como uma instituição. Ele ajudou a organizar o Projeto do Teatro Federal, que ocupou centenas de empregados teatrais durante 1930. Ele também conquistou o Prêmio Pulitzer com a sua peça teatral "Street Scene", e conseguiu uma posição proeminente com inúmeras outras peças.

Maxwell Anderson é um dos poucos dramaturgos poetas da América. Desde os primeiros dias, como jornalista, Anderson tornou-se o autor de mais ou menos 18 "hits" (obras de grande sucesso), e conquistou a fama de ser o primeiro dramaturgo histórico do teatro. Tais peças em verso como "Elizabeth the Queen", "Mary of Scotland", "Joan of Lorraine", e "Anne of the Thousand Days", dão bem uma idéia do seu estilo e do seu valor.

O membro mais jovem da Companhia é Robert Anderson, que conta 36 anos de idade, autor do drama mais picante da estação, intitulado "Tea and Sympathy", e o próximo a aparecer "All Summer Long". O advogado é John F. Wharton, e o proprietário e empresário do arranha-céu é Roger L. Stevens, nenhum dos quais permitiu que a sua astúcia em negócios obscurecesse o seu amor ao teatro e a um bom drama.

Eis o resumo dos escritores teatrais que constituem a Companhia de Dramaturgos. Em relação às suas atividades estatísticas falando, a companhia apresentou 32 peças teatrais; destas 19 constituíram sucessos artísticos e de bilheteria; 11 foram transformadas em filmes cinematográficos e cinco conquistaram os maiores prêmios do teatro americano.

A Companhia não confia unicamente no gênio criador dos seus próprios membros-dramaturgos para material de apresentação. O jovem Anderson é um caso em vista. A peça de sua autoria "Tea and Sympathy" foi trazida ao conhecimento da Companhia através do mecanismo comum do teatro. Ele tinha remetido cópia do seu trabalho aos amigos Elia Kazan, o diretor, e Joe Mielzner, um cenógrafo de grande fama, o seu agente literário passou outra cópia aos Dramaturgos.

Segundo diz o próprio Anderson: "Um pouco mais tarde, Robert Stevens convidou-me para almoçar em sua companhia. Molly (a senhora Kazan) sempre afirmou que, quando eles convidam alguém para almoçar não tencionam apresentar a sua peça teatral". Mas este almoço era diferente. Stevens e Robert Sherwood haviam lido o original e desejavam fazê-lo representar.

Poucas semanas depois Kazan retornou aos Estados Unidos e para completar o trio, declarou que gostaria de dirigir os trabalhos de apresentação. Passaram-se mais alguns dias e o telefone chamou, para anunciar que a "Companhia de Dramaturgos" iria encenar a produção de Elia Kazan... com cenários e efeitos de luz por Joe Mielzner."

Pouco depois disso, Anderson, provavelmente demonstrou possuir suficiente capacidade de percepção e competência e, possivelmente, trazia também uma bagagem suficientemente grande de outros manuscritos de valor — de modo que lhe convidaram a integrar a Companhia, na qualidade de membro.

Ainda, sobre este assunto, duas outras representações de grande sucesso para a Companhia, foram igualmente de autores "de fora" — uma delas "Ondine", baseada no romance de Jean Giraudoux, e com Audrey Hepburn no papel principal e, "Sabrina Fair", por Samuel Taylor.

Ao mesmo tempo a Companhia não se obriga necessariamente a produzir tudo aquilo que seus membros escrevem, embora se possa supor que esses trabalhos são recusados em "primeira mão". Por exemplo, "All Summer Long", foi representada pela primeira vez, no ano passado, pelo "Arena Theater", de Washington, antes de Anderson se associar à Companhia. Naquela ocasião um produtor independente escolheu o trabalho mas, posteriormente, renunciou ao mesmo, de maneira que a Companhia tencionava representá-lo na Broadway, em setembro próximo.

A Companhia está interessada em muitos outros assuntos além da simples produção de bons trabalhos teatrais. Depois, destes, o seu interesse principal talvez seja o de encontrar um meio de trazer o teatro na sua melhor forma a todo o país, à gente do povo. E estão estudando com particular interesse se a questão dos subsídios, a maioria destes procedem de fontes não governamentais, concorrem para estimular novos trabalhos, talentos técnicos e de representação.

Em relação aos subsídios, a Companhia concorda que o teatro é um setor artístico e não pode ser administrado sob as bases de produção em massa que fez da indústria americana um fator de tamanha importância no elevado padrão de vida no país. Entretanto, os setores especializados estão desaparecendo em todo o mundo. E, como salienta Mr. Rice, "a única maneira de fazer sobreviver esses setores especializados é o de mantê-los por meio de subsídios, como se faz em muitos países". Mas, o advogado Wharton aponta os fatos com que a Companhia concorda quase integralmente. "Penso que existe setores", diz Wharton, "onde os subsídios podem ajudar bastante. Ainda que eu me sentisse muito feliz se o teatro viesse a depender inteiramente de dotações oficiais, não acredito que a nossa democracia esteja suficientemente preparada para administrar um teatro como este. Dentro de pouco tempo tornar-se-ia um verdadeiro futebol político. Nós não possuímos as tradições de um teatro oficial. O que temos é a tradição do teatro como livre empreendimento.

De maneira que, apesar do acordo de se conceder subsídio ou não, continua sem resposta a pergunta: "a quem se dirigir para obter este dinheiro?" Existe uma solução que está sendo atualmente considerada, talvez conseguir apoio financeiro das grandes instituições educativas, tais como Ford, Rockefeller, Carnegie e outras, que já contribuíram tanto a favor do ensino da ciência e das artes.

Mas, de modo algum, os dramaturgos — ainda que seriamente preocupados e casualmente alarmados com os altos e baixos que experimenta o teatro norte-americano — estão longe de ser pessimistas. O setor americano do drama, segundo Mr. Sherwood, acha-se "atualmente em muito melhores condições do que há alguns anos passados", e Mr. Rice,



Três figuras características que fazem parte do conjunto alegórico valenciano

AS «FALLAS» VALENCIANAS E O BOM HUMOR

Um espetáculo tradicional que se tornou também uma fonte de turismo — A próxima realização dessa festa em São Paulo

Como tem sido noticiado, graças a uma iniciativa da colônia espanhola aqui domiciliada, que deseja por essa forma homenagear o IV Centenário da capital

to, como acontece entre nós com relação ao Carnaval.

O "clow" da festa é a queima da "falla", a qual, geralmente, consiste num conjunto armado de madei-

Os melhores humoristas participam desse original concurso, unidos a decoradores, escultores e cenógrafos competentes, na maioria desde adolescentes dedicados a tal mister. Os "ninots" (bonecos de papelão reproduzindo figuras humanas) são a nota viva e pitoresca das "fallas", cabendo-lhes uma parte saliente na festa tradicional do povo pela função caricatural que exercem, explorando os assuntos mais discutidos do ano pela opinião pública de cada rincão da província. Com isso, através dessa expansão de bom humor e de arte, entregue à purificação das chamas no último minuto da vigília de São José, os pacíficos e diligentes habitantes de Valencia se dão por satisfeitos e felizes, tendo nesse desabafo curioso um ponto demarcatório de nova etapa de trabalho e de fé.

Naturalmente, na homenagem que vão prestar à capital paulista, os espanhóis de S. Paulo darão outro sentido ao grupo alegórico das "fallas" que irão construir, limitando-se ao motivo histórico que estamos agora festejando. Esse empreendimento, todavia, terá as características gerais da festa realizada em Valencia e contará, para isso, ao que sabemos, com o apoio das autoridades espanholas, a fim de obedecer o mais possível às linhas tradicionais da sua terra de origem.

Aliás, é reconhecido o valor artístico dos trabalhos desse gênero executados pelos técnicos decoradores da Espanha, razão pela qual, tudo leva a crer que os paulistanos terão, neste ano do quarto centenário da cidade, um espetáculo verdadeiramente diferente e grandioso como ponto alto dos festejos concentrados no Ibirapuera.



Efeito noturno da queima de fogos, em Valencia, na noite de encerramento da "falla"

bandeirante, São Paulo irá assistir, em setembro próximo, a uma grandiosa festa que, em Espanha, já se tornou tradicional e mesmo constitui forte atração turística: a das "fallas" valencianas.

As "fallas" são festejos promovidos pelo povo de Valencia, todos os anos, em honra de São Jorge, e para sua efetivação se congregam os esforços de toda a população, dando cada habitante sua quota para a soma necessária ao custeio das despesas com o erguimento do monumento "fallero", os desfiles e arranjos para as danças e cantos, que se desenvolvem durante toda uma semana, precedendo a festa do santo, podendo-se dizer que a cidade inteira se mobiliza para esse empreendimento.

frequentemente inclinado a olhar o lado sombrio dos acontecimentos humanos, diz que este "se encontra num estado de saúde mais próspero do que o de qualquer outro teatro no mundo que eu conheça".

ra, papelão e pano, devidamente decorado e traduzindo um motivo de bom humor e crítica, no que se empenham os vários bairros valencianos, cada qual com seu conjunto alegórico ou crítico, os quais concorrem a um prêmio oferecido pelo governo municipal.

A LIBERDADE

AMADO NERVO

(Tradução de Nivaldo Reis)

A riqueza é abundância, força, ufania, porém não é Liberdade. O amor é delícia, tormento, delícia tormentosa, tormento delicioso, imã dos imãs; porém não é Liberdade.

A juventude é deslumbramento, é abundância de sonhos, embriaguez; porém não é Liberdade.

A glória é transfiguração, divinização, orgulho exaltado e felicidade suprema; porém não é Liberdade.

O poder é a sereia dos velhos e mocós, prodigalidade de honrarias, vaidade de ascensão, sentimento interior de eficácia e força; porém não é Liberdade.

O desapego das coisas ilusórias, o convencimento de sua nula existência, a faculdade de superá-las na alma com um ideal inacessível, porém mais real que elas mesmas; a certeza de que nada, se não o que queremos, pode escravizar-nos, é um começo de Liberdade.

A morte é a LIBERDADE absoluta.

de que o movimento modernista não se trata de uma revolução, mas de uma transformação.

Um político em evidência, o que ocupa, no momento, o mais alto cargo na estrutura funcional da república, seja por idêntica própria, seja porque lhe tenha sido soprado, colocou o problema em evidência. Não diremos que o colocou bem. Seria um exagero clamoroso. Mas, em todo caso, deu um passo à frente. Fez um pouco mais do que os outros.

Anunciou, com um claro propósito de beneficiar-se, a si ou ao movimento em que fôra chefe, as ligações do Movimento Modernista com a fase de inquietações que o país viveu, desde o fim do segundo conflito mundial até a crise de 1929, que deflagraria, no campo interno, na quartelada vitoriosa do ano seguinte, a que alguns incautos batizam ainda de revolução, como se a simples mudança de mandatários caracterizasse, de qualquer forma, uma mudança tão radical que tornasse viável a aplicação do vocabulário.

Claro está que o movimento de 1930 não ficou limitado a uma quartelada, pelo que denunciou. Do ponto de vista exterior, entretanto, que é aquele a que se queria referir o político em questão, quando acusava as ligações entre o Movimento Modernista e o movimento armado que ocorreria alguns anos depois, ele não foi além disso.

Não seria a primeira vez, para ir ao fundo do problema e para dar veracidade ao quadro, que o tema viria à tona. Muito antes, quando o poder público e os homens de letras, na capital da República, se associaram para inaugurar a placa de uma rua com o nome de um dos pretendidos chefes do Movimento Modernista, Graça Aranha, já um dos oradores, o mais inteligente, apresentara o problema daquela ligação, querendo indicar como igualmente interessado na renovação literária e na mudança de padrões políticos o romancista de "A Viagem Maravilhosa", então já falecido.

E' a Teixeira Soares, realmente, que ficamos devendo a primeira sinalização de uma dependência que não exigia, para ser vista, muita agudeza de raciocínio ou uma percepção excepcional. No discurso que pronunciou ao inaugurar-se a placa da rua que tomara o nome de Graça Aranha, aquele homem de letras teve oportunidade de apresentar a figura do homenageado como a de um homem que estava igualmente interessado em contribuir para uma mudança importante nos quadros políticos, no quadro das instituições, e no quadro literário, isto é, no quadro da manifestação artística.

Retomando o tema, alguns anos depois, o chefe do movimento vitorioso em 1930, chefe real ou nominal, colocava novamente o problema e, de alguma forma, chamava para ele a atenção dos estudiosos. Parece que foi em vão. Nenhum deles recolheu o lembrete e ampliou as proporções das meras referências até então feitas. Antes de passar adiante, é interessante colocar em seus devidos termos alguns detalhes, aparentemente desprovidos de significação mas, no fundo, bastante curiosos porque ajudam a definir aquilo contra cuja indefinição precisamente nos apresentamos agora.

Por mais de uma vez, num exercício da crítica que compreende dois decênios, procuramos fazer ver que a apresentação de Graça Aranha como chefe de alguma corrente revolucionária era um mito que não resistia a dois tostões de análise. O romancista de "Canaan", realmente, nada teve de positivo, no sentido de qualquer rebeldia.

Sua prisão, no quartel dos Barbons, no momento em que tais prisões se faziam indiscriminadamente, teve uma significação muito relativa. Poderia, caso tivesse elementos para julgar, e caso se tivesse libertado de sua herança cultural, ter encontrado um caminho melhor, ter aproveitado a experiência para uma escolha definitiva. Sua capacidade de julgar, entretanto, não era provida de folego para tanto.

Então, o movimento modernista não se trata de uma revolução, mas de uma transformação. E foi nessa posição antiga que tomou parte, com um papel a discutir, no Movimento Modernista. Pretender apresentá-lo, pois, como fez Teixeira Soares, após a sua morte, como um autêntico revolucionário, seria mais do que uma injúria ao seu nome porque uma injúria à verdade e à lógica dos acontecimentos. A posição de Graça Aranha dentro do Movimento Modernista, encarado apenas nas suas limitações literárias, será objeto de análise posterior.

De qualquer forma, já duas vezes se haviam feito ouvir, e uma delas com a ressonância que lhe conferia a altitude da função pública exercida, e nenhuma ressonância o problema encontrara: de colocar em primeiro plano as ligações evidentes que existiram entre a manifestação conhecida no campo literário como Movimento Modernista e aquela que, em seu conjunto, no plano político e social, pode receber o ambicioso título de Revolução Brasileira...

A simples enunciação era pouco. Pois foi nesse pouco que ancorou, como que definitivamente, o problema. Parecia não haver mais nada a dizer. O assunto apresentava-se como que esgotado. Que conclusão tomar: que não houvesse mesmo ligação entre o Movimento Modernista e a inquietação política e social por que atravessava o Brasil? Que não faltava senão capacidade para repor as coisas em seus devidos termos, retomando aquele problema e levando-o às últimas consequências, para indicar a profundidade e as particularidades daquela ligação? Parece que a segunda hipótese é a verdadeira.

Restaria discutir se a colocação do problema em tais termos contribui para ajudar o seu esclarecimento. Parece, de qualquer ponto de vista, que a resposta única deve ser afirmativa. Como aceitar apenas no plano literário aquilo que é apresentado com todos os traços de uma subversão? Seria pôr de parte qualquer conceito de vida social, admitindo que tivesse existido, encontrado um lugar e se desenvolvido uma transformação de padrões éticos, enquanto o resto da sociedade tivesse se conservado imutável, e que os dois planos fossem absolutamente estanques, divorciados, desenvolvendo-se em planos diversos e sem repercussão de um no que acontecia em outro.

Parece que isso é um absurdo, mesmo para os menos preparados para apreciar o processo social. Ora, se a colocação do problema em tais termos ajuda o seu esclarecimento, como entender que isso não tenha sido feito ainda? Parece que, na simples enunciação do paradoxo aparente, está implícita a insuficiência do Movimento Modernista como manifestação revolucionária, mesmo se o considerarmos isoladamente, no campo puramente literário.

Parece indefensável a ideia de que não existiu ligação, qualquer tenha sido ela, entre o Movimento Modernista e o processo de desenvolvimento do país, atravessando, naquela oportunidade, uma fase de inquietação. Resta-nos, então, esboçar, na medida em que isso seja possível, que caráter teriam as manifestações que concretizaram aquela ligação, já apontada por mais de uma pessoa, embora ainda não caracterizada.

Aqui, é importante não nos perdermos em torno de considerações de ordem pessoal. E' indispensável não reduzir a escala de exame ao plano pessoal. Isso nos desviaria do tema e conduziria a distorções evidentes.

Os dois precursores da indicação daquelas ligações subordinaram-se ao problema pessoal, aliás. Um deles, o que primeiro que se ocupou do assunto, quis mostrar Graça Aranha como um revolucionário, e um revolucionário em dois campos, o estético e o político. Buscamos demonstrar que isso represen-

tava uma inverdade, no que afetava ao campo político, deixando para depois a demonstração de que nem mesmo no campo estético ele teve a função que lhe foi atribuída. O segundo dos manifestantes, com os traços que lhe deixaria a posição que ocupava, — quando se travestia em homem de letras, aliás, sem a mínima preparação para isso, — pretendia polarizar para o movimento interno de rebeldia de que fôra chefe, autêntico ou não, os proveitos daquela ligação. Ora, sem analisar, com algum detalhe, o que foi o movimento de 1930, correndo a fase de inquietação que se vinha processando de alguns anos antes seria impossível demonstrar a inaniidade ou a veracidade da afirmação que indicava o Movimento Modernista como enquadrado naquela fase, representando as inquietações então generalizadas, e conduzindo, pelo que representava, ao golpe que alterou a fisionomia nacional, no mês de outubro de 1930.

ton uma inverdade, no que afetava ao campo político, deixando para depois a demonstração de que nem mesmo no campo estético ele teve a função que lhe foi atribuída.

O segundo dos manifestantes, com os traços que lhe deixaria a posição que ocupava, — quando se travestia em homem de letras, aliás, sem a mínima preparação para isso, — pretendia polarizar para o movimento interno de rebeldia de que fôra chefe, autêntico ou não, os proveitos daquela ligação. Ora, sem analisar, com algum detalhe, o que foi o movimento de 1930, correndo a fase de inquietação que se vinha processando de alguns anos antes seria impossível demonstrar a inaniidade ou a veracidade da afirmação que indicava o Movimento Modernista como enquadrado naquela fase, representando as inquietações então generalizadas, e conduzindo, pelo que representava, ao golpe que alterou a fisionomia nacional, no mês de outubro de 1930.

que o maior pecado dos homens era o desespero, por ser pecado dos demônios. Esta consideração, ou boa inspiração, confortou-me um pouco, mas não tanto que deixasse de apanhar a capa e a espada e saísse à procura de Dona Estefania, com intenção de dar-lhe exemplar castigo. Porem, a sorte, que não saberei dizer se melhorava ou piorava as coisas, ordenou que em nenhum lugar onde pensava encontrá-la, ela estivesse. Fui a San Llorente, encomendando-me a Nossa Senhora; sentei-me depois, num banco e com o desgosto fui tomado por um sono tão pesado que não despertei tão cedo se não me sacudissem.

Fui cheio de pensamentos e de aflição à casa de Dona Clementa, e encontrá-la tão à vontade, como senhora que era dos seus bens; não ousei dizer-lhe nada porque Dom Lope estava presente. Voltei à casa de minha hospedeira, a qual me disse haver contado a Dona Estefania como eu já sabia de toda sua hipocrisia e falsidade e que ela lhe havia perguntado que cara fizera eu com a notícia. Havia-lhe respondido que uma cara muito má e que, segundo o seu modo de ver, eu saira a procurá-la com ruim intenção e pior determinação. Disse, finalmente, que Dona Estefania levaria tudo quanto estava no baú sem deixar nele uma só peça de roupa.

Aqui foi a coisa! Aqui me teve Deus, de novo, em suas mãos. Fui ver o baú, encontrando-o aberto, como um tumulo à espera do cadáver. Com boas razões seria o meu, se tivesse calma para sentir e ponderar tamanha desgraça...

— Bem esperta foi — disse, neste momento, o licenciado Peralta — haver dona Estefania levado tanta corrente e tantos cintos, pois como se diz — todos os enterros... etc., etc.

— Nenhuma pena me deu essa falta — respondeu o Alferes — pois também poderei dizer: Pensou Dom Simueque que me enganava com sua filha caíha e, por Deus, coxo sou eu de um lado...

— Não sei a que propósito pode vossa mercê dizer isso — respondeu Peralta.

— O propósito é — disse o Alferes — de que aquele embrulho e aparato de correntes, cintos e brincos, poderia valer quando muito dez ou doze escudos.

— Isso não é possível — replicou o Licenciado — porque a corrente que o senhor trazia no pescoço parecia pesar mais de duzentos ducados.

— Assim seria — respondeu o Alferes — se a verdade fosse o que a aparência mostrava; porem, como nem tudo que reluz é ouro, as correntes, cintos, joias e brincos, não passavam de imitações. Estavam tão bem feitas que somente o toque ou o fogo poderiam descobrir sua qualidade.

— Dessa maneira, — disse o Licenciado — entre vossa mercê e a senhora Dona Estefania, houve empate no jogo?

— E tão empate — respondeu o Alferes — que poderíamos voltar a baralhar as cartas. Mas o estrago está, senhor Licen-

te, e que ele podera fazer-se de minhas correntes e eu não do fato em que eu sim, porque, embora muito me pese, ela é minha mulher.

— Dai graças a Deus, senhor Campuzano — disse Peralta — que ela se foi e que não estais obrigado a ir buscá-la.

— Assim é — respondeu o Alferes — porem, com tudo isto, embora não a procure, tenho-a sempre no pensamento, onde quer que esteja está presente a desonra.

— Não sei o que responder — disse Peralta — senão trazendo-lhe à memória dois versos de Petrarca, que dizem:

"Chi chi prende diletto di far frode,
Non sidé lamentar s'altri d'inganna".

O que significa em nossa língua: "aquele que tem o costume e o gosto de enganar a outros, não deve queixar-se, quando é enganado".

— Não me queixo — respondeu o Alferes — e sim me lastimo, pois o culpado, nem por reconhecer a culpa, deixa de sentir a pena do castigo. Bem sei que tentei enganar e fui enganado, feriram-me com as minhas próprias armas, mas não posso deixar que tais sentimentos deixem de subir à tona. Finalmente, o que mais importa no meu romance — que tal nome se pode dar à narrativa das minhas aventuras — é ter sabido que Dona Estefania se fôra com o primo, o mesmo que se encontrava em nosso casamento, e que tempos atrás fôra seu amigo para todas as coisas. Não quis procura-la, para não encontrar o mal que me falta. Mudei pousada e cabelo, em poucos dias, pois começaram a cair pelos das sobranceiras e dos cílios, e pouco a pouco foram-se eles. Tornei-me calvo, antes do tempo: dera-me uma doença que chamam calvice. Achei-me verdadeiramente limpo: não possuía nem cabelos para pentear nem dinheiro para gastar. A enfermidade caminhou no mesmo passo da minha miséria, e como a pobreza atropela a honra e a uns leva à força, a outros ao hospital e a outros ainda os faz bater nas portas dos seus inimigos com pedidos e suplicas, o que é uma das maiores desgraças que pode acontecer a qualquer infeliz, e por não ter podido cuidar das roupas que me protegeriam e assegurar a saúde, ao chegar o tempo em que se dão os suadouros no hospital da Ressurreição, para ele me dirigi e nele tomei quarenta suadouros. Dizem que sararei, se me tratar. Espada ainda posuo; o resto, Deus remediará.

O teatro francês...

(Conclusão da 3.ª pag.)

Satisfeita, Rachel obteve também o êxito de novembro de 1853 a fevereiro de 1854, representando todo o seu repertório tragico no Grande Teatro Imperial de São Petersburgo, depois em Moscou e em Varsovia. Satisfeita a ponto de gritar, à partida: "Ah! leve felicidade para o resto da minha vida!"

São todas as suas grandes sombras, de Mlle. George a Lucien Guitry, de Rachel a Sarah Bernhardt que acolheram Yonnel e Béatrice Bretty, deão e deã da Comédia-Françesa, e todos os seus camaradas quando, em 8 de abril, retomando uma tradição velha de dois séculos, atravessaram a porta do Maly Theatre para ali representarem "Tartufe".

Somente as dez horas da noite o velho Bernardone regressou da viagem que fizera pelos arredores de Assis. Regressou contente, pois conseguira ótimos negócios. Mas, embora alegre, Bernardone tornou-se rubro de cólera quando Francisco lhe contou que vendera, sem sua ordem, três fardos de lã a fim de reconstruir uma igreja.

— Três fardos? Sem minha ordem?! E vendeu para reconstruir uma igreja?! Você é um ladrão! Um gatufo!

E Bernardone, com raiva, deu um soco na mesa, gritando:

— Ladrão! Ladrão! Roubou-me três fardos de lã e ainda confessa! Miserável!

— Eu não roubei, papai, replicou Francisco, com doçura, abraçando-se a Joana. Eu precisava do dinheiro... Jesus Cristo havia me pedido que reconstruísse a igreja de São Damião: mas sem dinheiro, como? Além do mais, papai, por infelicidade o senhor estava viajando... Eu precisava do dinheiro! O senhor não tem motivo para ficar zangado... Eu não roubei, nem sou ladrão. Jesus Cristo me deu uma ordem e eu a pressei-me em cumprila! Só isso...

— Ah! Jesus Cristo deu uma ordem, é? Você agora só pensa em Jesus Cristo, é? Está ficando maluco! Maluco e ladrão!, sim! Roubou-me três fardos de lã. E eu não o perdoo! Você, a partir de hoje, já não é mais meu filho! Não me chame de pai que eu não sou mais seu pai. E agora venha comigo.

— Ir para onde?



A ESMOLA

Não negues, vamos, confessa
Que tens um certo prazer
Em passar por caridoso!...
(Não é chamarte valioso
Nem cousa que se pareça...)
as é ou não é verdade?!

— Vaidade!...
Porem... vaidade porque?!
Por dar esmola a quem passa,
Por socorrer a desgraça,
Por ter dó, quando se vê
Alguém pobre esfarrapado?!...
Não vejo nisso motivo
P'ra qualquer ser considerado:
— Anjo bom caritativo.

Pae dos pobres, e outras mais
Alcunhas d'este jaez.
Tanto em voga nos jornaes,
Pois Deus se ricos nos fez,
P'ra que foi? — Precisamente
P'ra repartir imamente
Com nossos irmãos mais pobres.
Se é esse o nosso dever,
Pode alguém sentir-se ufano
Por ser caridoso, humano,
E a miséria socorrer?!

— A coisa bem considerada...
— Dar esmola em que consiste?
— Pagar dividas: — mais nada!
Alberto Diniz da Fonseca



AS LINGUAS DO MUNDO

Há 3.064 línguas na terra, a saber: 587 na Europa, 937 na Ásia, 276 na África e 1.264 na América.

— Vamos, venha comigo! E não faça perguntas!

— Onde o senhor vai me levar, pai?

— Vamos, venha comigo. E não me chame de pai! Já disse que não sou mais seu pai! Venha.

— Mas onde o senhor vai me levar?

Sem responder Pedro Bernardone agarrou o braço de Francisco ameaçando-o bater-lhe no rosto e, enquanto Joana chorava, arrastou Francisco para a adega (um quatinho escuro e frio) e fechou a porta à cadeia, dizendo:

— Só saíras daí quando me prometeres ser um grande soldado ou um grande comerciante. Quando me prometeres que não falarás mais em igrejas e em Jesus Cristo! Não quero mais ouvir-te falar em Jesus. E nem te ver entre os mendigos! Entendeste bem, seu malandro?!

No quarto, Joana chorava rezando baixinho: seu coração, de mãe, não suportava ver o sofrimento de seu filho tão amado.

Vários dias se passaram — e Francisco, encarcerado na adega escura e úmida, deitado no cimento sujo e frio, chorava pensando em Jesus e em Deus... "Papai quer que eu me torne um grande soldado: mas essa não é a vontade de Deus. Papai quer que eu me torne um grande comerciante: mas essa também não é a vontade de Deus. E eu não posso desobedecer a vontade de Deus, que é o nosso verdadeiro Pai. Devo pois continuar a ajudar os mendigos, a tratar dos meus irmãos leprosos. E é o que farei sempre! A Voz de Jesus não há de me abandonar, tenho certeza!"

E Francisco, sempre pensando em Jesus, deixou de chorar.

Ao fim de uma semana, Pedro Bernardone desceu até o porão da casa, bateu à porta da adega e gritou:

— Como é? Já estás arrependido? Lembra-te de que somente saíras daí quando não falares mais em Jesus, em igrejas e em mendigos. Estás me ouvindo, Francisco?

— Estou, papai. Mas não posso abandonar Jesus. Eu amo a Jesus, papai! Jesus é meu amigo!

— Ah! Então continuas com as mesmas idéias, hein! Amas mais a Jesus que a mim, não é?

E o raivoso Pedro Bernardone, vendo desmoronar-se tudo o que havia sonhado para o filho, deu um pontapé na porta e berrou!



NOSSOS CONCURSOS

APONTE O QUE ESTÁ ERRADO

Dado o numero avultado de soluções enviadas para este concurso, somente no nosso proximo numero poderemos publicar o seu resultado, visto a apuração ainda não ter sido encerrada ao concluirmos a presente edição.

Reiteramos o pedido feito aos vencedores do ultimo concurso, residentes nesta capital, para que venham retirar os livros que lhes couberam por premio, os quais se acham ao seu dispor na administração do jornal, à rua Libero Badaró, 665, no horario de trabalho comum. Para esse fim, exigimos apenas prova de identidade ou a presença de um responsável pelo interessado.

Os que não compareceram durante o mês da premiação a fim de retirar seus livros perderão o direito aos mesmos.

— Então não tens soldado nem comerciante, não é? Por tuas presas nesta adega pelo resto de tua vida!

E toc, toc, toc Pedro Bernardone, pisando com força, saiu do porão e foi falar com a esposa, no andar de cima.

— Olha, Joana! Não quero que des mais almoço e jantar para o Francisco. De hoje por diante, darás apenas um pãozinho duro e um copo de agua. Nada mais, hein?

Joana, fazendo força por não chorar, respondeu que sim; e dirigiu-se à saleta, onde sozinha pôs-se a chorar então olhando a imagem de Cristo.

— Pobre filho meu! dizia Joana ao levar a Francisco o pão e o copo de agua. Abre a porta, meu filho. Sou eu, sua mãe! Abre.

— E' a senhora?

— Sim, sou eu. Abre.

— Minha mãe! Minha mãe!

— Oh, meu filho! Meu querido filho! Como estás magro, tão palido! Oh, meu pobre filho!

E ambos, sem que Pedro Bernardone visse, choravam longamente as escondidas.

(Continua)



REGRAS DE HIGIENE

Dormir, até 10 anos de idade dez horas por dia e daí em diante, oito. Dormir com as janelas abertas. Acordar às seis horas da manhã e beber um copo de agua em jejum. Levantar-se da cama e após um pequeno descanso procurar o ar livre. Tomar banho todos os dias. Escovar os dentes de manhã e à noite. Procurar o dentista de seis em seis meses para ver se tem dentes cariados. Fazer metodicamente dez minutos de ginastica.

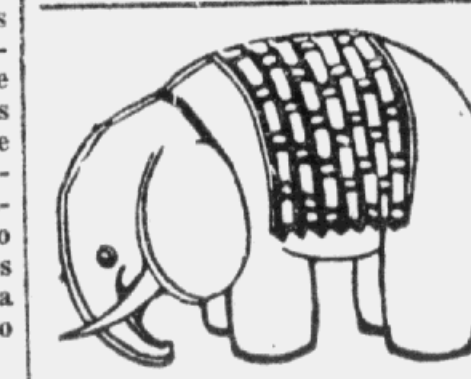


A VELOCIDADE DA LUZ

A luz corre a uma velocidade de 300.000 quilômetros por segundo. Gasta, pois, somente um segundo e um quarto para chegar até nós desde a Lua. Percorre em uns oito minutos os 149.000.000 de quilômetros que nos separam do Sol. E vai do Sol a Neptuno em umas quatro horas, o que equivale dizer que percorreria de ponta a ponta o sistema solar em oito horas. Apesar dessa velocidade, para percorrer a distancia que nos separa da estrela mais proxima da Terra (Alfa, da Constelação do Centauro), a luz gasta nada menos de quatro anos e um quarto!...

Não transmitas nem acolhas maledicencias, voluntariamente.

O difamar outros pode, na ocasião, dar satisfação à malignidade do orgulho dos nossos corações, mas a fria reflexão tirará conclusões muito pouco vantajosas de tal disposição; e no caso da maledicencia, como no roubo, o receptor é sempre reputado tão bom quanto o ladrão. — LORD CHESTERFIELD.



A RÃ ESCONDIDA



Neste lugar, perto desta ponte, está uma rã escondida. Descubram-na os nossos amiguinhos

A ORIENTAÇÃO PELA BUSSOLA

Já mencionamos aqui os processos primitivos de orientação, ainda em uso: pelo sol, pela estrela polar, pelo relógio, por sinais diversos a que a observação constante deu força de exatidão.

Os navegantes, porem, é que não podiam fiar-se inteiramente nesses processos de orientação. Ora não viam o sol, ora a estrela polar desaparecia — e eles tinham necessidade absoluta de um guia.

Procurou-se descobrir um instrumento que satisfizesse. Valeram-se então, do imã, cujas virtudes eram, desde tempos remotos, conhecidas dos chineses.

Os arabes divulgaram tal conhecimento pela Europa.

Começou-se desde logo a empregar o imã para orientação, mas do seguinte modo: esfregava-se uma agulha no imã e, espetando-a em um pedacinho de palha, depunha-se em um vaso d'agua.

Como se vê, o processo era complicado e cansativo, porque, com o movimento do navio, a agua se agitava e a observação se tornava difficil.

Só muito mais tarde é que surgiu a lembrança de fixar a agulha num eixo e protegê-la por uma caixa. E foi uma grande descoberta!

A essa caixa é que se deu o nome de bussola. Tem no centro uma agulha imantada, que quase sempre é azulada, a qual gira livremente em volta

de um eixo vertical e está voltada constantemente para o Norte.

Hoje há bussolas portateis, de todos os tamanhos, facilitando a todos a tomada do rumo certo, de noite ou de dia.



SOL NO OCASO

CESAR MARTINEZ

E' um espetáculo soberbo, esse do sol morrendo entre os pinheiros perfilados.

As sombras alongam-se, e a luz, de permeio à ramaria simétrica, parece fosforescer, como se aquelas copas verdes pudessem dar-lhe um tom de ouro em pó. E' tão fina a luz, tão diluida, que chega até nós em fios de seda furta-cor, tenuissimos, e os olhos podem distinguir os feixes que se espalham, como um facho dum holofote em meio à noite densa.

A agonia aproxima-se. O grande disco de ouro e carmim começa a mergulhar no azul negro da serra. Ainda há luz afogada pelas trevas que avançam.

Mais uns instantes, e o disco fica a meio, como uma hostia suspensa à flor do calice sagrado.

Resta ainda o clarão avermelhado das nuvens. E os pinheiros, como corpos esguios, conservam apenas o traço negro e a copa negra, que logo se confundem numa só treva...

Da mata espessa vem um silêncio que emudece o ambiente, enquanto a noite, lenta, desce e as primeiras estrelas repontam no céu, como uma benção sobre a paisagem deserta.



PROVERBIOS

Uma mentira acarreta outra.

Ao medico e ao abade, dizer sempre a verdade.

Deus dá o frio conforme a roupa.

Quem conta um conto, acrescenta um ponto.

Casa de ferreiro, espeto é de pau.

Céu que troveja não chove, cão que ladra não morde.

RICAS COLEÇÕES DE TRABALHOS PRIMITIVOS DOS POVOS DO NOVO MUNDO APRESENTADAS NO MUSEU DA INSTITUIÇÃO SMITHSONIANA, DE WASHINGTON

A Instituição Smithsonian, de Washington, fundada para "incremento e difusão do conhecimento entre os homens", criou um novo símbolo — de acordo com o sr. Henry F. Holland, assistente do secretário de Estado dos Estados Unidos, um símbolo da determinação do povo norte-americano de conhecer melhor seus vizinhos das Américas Central e do Sul. Com toda razão, o novo salão em que se exibem os "Pontos Altos da Arqueologia Latino-americana" foi inaugurado em 14 de abril, último "Dia Pan-Americano".

O Museu Nacional da Instituição Smithsonian é o repositório de grandes coleções nacionais ricas em história natural, geologia, paleontologia, arqueologia e etnologia da América. As suas coleções que crescem constantemente, foram recentemente acrescentadas numerosas e variadas peças, inclusive estatuetas e pinturas, e várias centenas de milhares de espécimes da vida marítima do Ártico. A Instituição Smithsonian não somente promove pesquisas em alguns setores básicos da ciência e cultura, mas também procura tornar essas matérias claras ao leigo através de exposições do museu. A inauguração do salão de arqueologia latino-americana proporcionou aos numerosos visitantes dessa "enciclopédia viva que está sendo sempre atualizada" uma das mais modernas e sem dúvida das mais interessantes exposições do museu.

Todo um salão ou ala é dedicado a essa exposição permanente da Instituição Smithsonian. Por meio de trinta vitrinas de vidro, centenas de produtos do trabalho humano e reproduções exatas de monumentos de pedra, pilares e templos, a exposição conta a história do desenvolvimento dos índios do México, da América Central, das Antilhas e da América do Sul, desde a época em que o homem chegou ao Novo Mundo, há mais de 10.000 anos, até a chegada dos europeus, mais ou menos em 1500.

A exposição, que é a primeira de sua espécie nos Estados Unidos, mostra de tudo, desde uma pedra-calendário azteca, pedras de sacrifícios, armas, o modelo de um tumulo antigo, peças de cerâmica e outros artefatos. A pedra de sacrifício, ao que se afirma, foi outrora manchada por sangue humano. Entre as exposições em vitrinas incluem-se coleções intituladas "Herança do Passado do México", "Os Arawak das Antilhas", "Panamá no passado" e "Caçadores e Pescadores Primitivos da Patagônia".

A Instituição Smithsonian exibia há muitos anos os produtos do passado da América Latina. Entretanto, o salão em que os mesmos eram expostos tornou-se pequeno para tão grande coleção, como ocorreu com outras salas dedicadas a artefatos do Velho Mundo. No ano passado, o dr. Clifford Evans, um dos curadores de arqueologia da instituição, decidiu modernizar o salão de arqueologia americana de maneira a torná-lo realmente educativo para o leigo. Fo-

ram drásticas as alterações introduzidas em menos de um ano pelo dr. Evans e pelo sr. John E. Anglim, desenhista de exposições da



Um inca com seu traje típico, tal como figura na exposição

Instituição Smithsonian. Todos os espécimes em duplicata ou aqueles que não contribuem para oferecer uma história clara sobre os povos primitivos do hemisfério foram transferidos para uma coleção separada destinada ao uso de eruditos. Peças nunca exibidas antes foram incluídas na exposição. As peças mais úteis foram arrumadas em vitrinas com bastante espaço, contra fundos contrastantes pintados. A luz do dia foi excluída do salão e luzes artificiais, algumas delas coloridas, foram dirigidas para a

exposição a fim de se obter efeito mais gráfico.

O resultado final é um quadro fascinante e ordenado da evolução de cinco áreas de cultura: a área dos Maias, no Yucatan, Guatemala e partes do vale do México; a área caribenha, incluindo as Antilhas, partes da América Central e o litoral norte da América do Sul; a área de floresta tropical, incluindo principalmente o Amazonas e seus tributários; a área andina, cobrindo o Peru, as terras altas da Bolívia e partes do Chile, Equador e Colômbia; e áreas marginais, como a Patagônia, onde a natureza foi um obstáculo ao progresso humano.

Algumas das peças são inigualáveis; em nenhum outro museu encontram-se peças semelhantes. Foram obtidas pelo dr. Evans, que é especialista em arqueologia latino-americana, e por sua esposa, dra. Betty J. Meggers, que é também arqueóloga. O casal obteve espécimes extraordinários durante o ano de 1948, que passou no Brasil, e sete meses de 1952, em que trabalhou na Guiana Britânica, região até então virtualmente desconhecida dos arqueólogos. Na Guiana obteve, entre outros objetos, numerosos ornamentos de plumas dos índios Wai Wai.

Na solenidade de inauguração do Salão de Arqueologia Latino-Americana, falaram quatro oradores: o dr. Leonard Carmichael, secretário da Instituição Smithsonian; o sr. Vannevar Bush, regente da Instituição Smithsonian; o embaixador Hector David Castro, de El Salvador; e o sr. Henry F. Holland, assistente do secretário de Estado dos Estados Unidos para os Negócios Interamericanos. O valor de tais pesquisas arqueológicas no Novo Mundo foi tornado claro pelo embaixador Castro, presidente do Conselho da Organização



Vemos aqui um dos trabalhadores da exposição com um antigo trono equatorial Manabi, uma das peças expostas no novo Salão de Arqueologia Latino-Americana da Instituição Smithsonian

CORREIO PAULISTANO

ANO III || SÃO PAULO, 20 DE JUNHO DE 1954 || N. 109

de Estados Americanos. O dr. Castro acentuou que no Velho Mundo a história vinha sendo escrita desde muitos séculos antes da descoberta da América, mas o mesmo não ocorreu no Hemisfério Ocidental. Hoje, disse ele, os estudiosos precisam contar principalmente com a arqueologia para reconstruir os tempos pré-coloniais. O dr. Castro manifestou seu reconhecimento pelas "es-

plendidas contribuições" que a Instituição Smithsonian prestou ao estudo das raízes da cultura latino-americana.

Durante a cerimônia de inauguração, o sr. Henry F. Holland, assistente do secretário de Estado dos Estados Unidos para os Negócios Interamericanos, referiu-se à nova exposição como um símbolo da compreensão reinante no hemisfério. Falando aos representantes de outras Repúblicas americanas reunidos para a solenidade comemorativa do Dia Pan-Americano, declarou que o novo salão de arqueologia é "um símbolo da determinação do povo norte-americano de conhecer melhor os seus vizinhos". Em resultado dessa determinação, disse o sr. Holland, os Estados Unidos apoiaram, na recente Conferência Interamericana de Caracas, resoluções que propugnavam o intercâmbio internacional de conhecimentos e aptidões.

"Poderíamos resolver todos os problemas políticos... deste hemisfério", observou o assistente do secretário de Estado, "mas ainda assim não haveria ali-cerce firme para a vida em nossa comunidade de nações se nossos povos não se compreendessem reciprocamente".

Não siga outros! Aquele que segue está sempre atrás... — JEAN BAPTISTE COROT.

000

Todos os pensamentos verdadeiramente sábios já foram expostos milhares de vezes; mas, para torná-los verdadeiramente nossos, devemos meditar de novo neles, com sinceridade, até que eles se integrem na nossa própria consciência. — GOETHE.



O dr. Clifford Evans e sua esposa, ambos pertencentes ao quadro da Instituição Smithsonian, fotografados diante da seção colombiana da exposição. O casal está admirando uma antiga peça de cerâmica colombiana — (Foto USIS)